

ISSN 1232-1702 Nr 73

**gazeta**

# telewizyjna



[www.gazeta.pl/tv](http://www.gazeta.pl/tv)

PIĄTKOWY DODATEK

GAZETY WYBORCZE

PIĄTEK 26 MARCA

– CZWARTEK

1 KWIETNIA 2004

FOT. GRAŻYNA MAKARA, NA ZDJEŚCIU MICHAŁ CZERNECKI I ZBIGNIEW ZAPASIEWICZ

## ■ ■ ■ HAMLET

■ Teatr Telewizji 1 TVP poniedziałek 21:00

Szekspirowska tragedia w scenerii  
kopalni soli w Wieliczce – s. 8 i 10

Rozmowa z Grażyną Szpołowską

– Gertrudą, matką Hamleta – s. 4 i 6

Poznaj smak premi

na 2

www.ferno.pl  
OKNA  
I DRZWI  
**FERNO**  
telefon 0 801 130 130



# IDZIEMY na ZAKUPY!

# Avanti

## NOWY MIESIĘCZNIK

## O MODZIE I URODZIE



**moda**  
inspiracje

Najmodniejsze  
desenie,  
tkaniny  
i kolory

**temat**  
**miesiąca**

50 modnych  
spódnic  
na wiosnę  
– różne długości,  
fasony i wzory



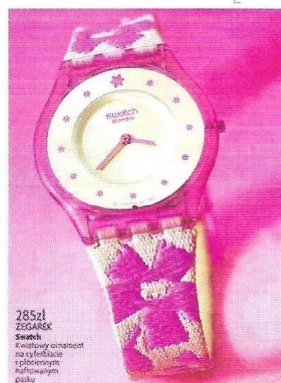


# postaw na wzór

Minimalizm w odwrocie! Dodatki – od pasków po torebki – przyciągają wzrok wyrazistymi wzorami. Do wyboru: romantyczne kwiaty, klasyczna kratka, układające się w ozdobne szlaczki litery lub nawiązujące do mody lat 60. motywy graficzne.

zdjęcia KRZYSZTOF DUKLAS stylizacja JOANNA GALANT, MAGDA DUKLAS

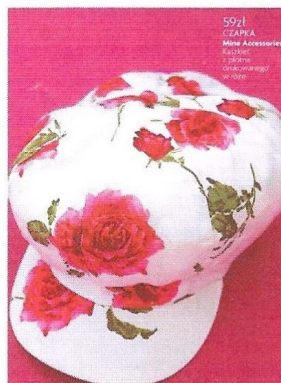
## [kwiaty]



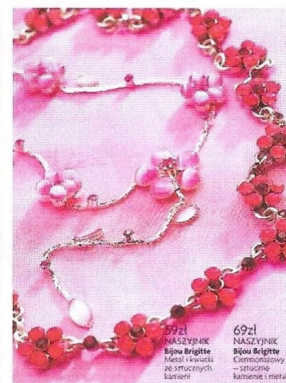
285zł  
EGAREK  
Swatch  
Kwadratowy zegarek z cyfrowym wyświetlaczem i kolorowym paskiem



219,99zł  
Torebka  
In Wear  
Torebka z dwoma kieszeniami i metalowymi wykończeniami



59zł  
Czapka  
Honey Accessories  
Czapka z kwiatowym wzorem



99zł  
Naszyjnik  
Bijoux Brigitte  
Naszyjnik z kwiatami i sznurkiem  
69zł  
Naszyjnik  
Bijoux Brigitte  
Naszyjnik z kwiatami i sznurkiem

kwiecień 2004 87



## wiosenna lekkość buta

Do wiosennych spacerów, zakupów, podróży i wycieczek. Do wyboru: romantyczne kwiaty, klasyczna kratka, układające się w ozdobne szlaczki litery lub nawiązujące do mody lat 60. motywy graficzne.

## tuśze do zadań specjalnych

Wieloletnie doświadczenie i wieloletnie doświadczenie. Do wyboru: romantyczne kwiaty, klasyczna kratka, układające się w ozdobne szlaczki litery lub nawiązujące do mody lat 60. motywy graficzne.



## [wydłużające]



## moda buty

Efektowne pantofelki na obcasie

## uroda kosmetyki

Test tuszy – pogrubiających, wydłużających i podkręcających rzęsy





ALGIDA®

PREMIERA!



# Śmietankowa Radość!

UNILEVER POLSKA PREZENTUJE SUPERPRODUKCJĘ ALGIDY POD TYTUŁEM „ŚMIETANKOWA RADOŚĆ” SCENARIUSZ I REŻYSERIA ALGIDA  
W ROLACH GŁÓWNYCH ŚMIETANKOWA CZEKOLADA, ŚMIETANKOWA KRÓWKI, ŚMIETANKOWA TRUSKAWKA, ŚMIETANKOWA BAKALIA, ŚMIETANKOWY ORZECH  
HOSTYMY ALGIDA STYLIZACJA ALGIDA SKŁADNIKI ŚMIETANKOWOŚĆ, ŚMIETANKOWOŚĆ, ŚMIETANKOWOŚĆ





Uważam, że powinniśmy otrzymać Superwiktora za to bezmyślne ślęczenie przed telewizorem od wielu lat.

## W NUMERZE



**Być albo nie być Gertruda:**  
Moja Gertruda próbuje naciągnąć strunę życia do granic niemożliwości – rozmowa z Grażyną Szapolowską – s. 4 i 6

**Dania jest podziemiem:**  
Kiedy pierwszy raz usłyszałem, że Łukasz Barczyk zamierza kręcić „Hamleta” w kopalni soli

w Wieliczce, pomysł wydał mi się niepoważny – Roman Pawłowski o spektaklu Teatru Telewizji „Hamlet” – s. 8

**W Wieliczce, czyli w Elsynchronie:** Rozmowy z twórcami „Hamleta” – s. 10

**Odcinek Wojciecha Orlińskiego** o serialu „Rodzina zastępcza”, który nie chce niczego naśladować – s. 11



**Moje kino – Konrad J. Zarębski poleca filmy:** „Ediego” Piotra Trzaskalskiego i „Smak wolności” Barry’ego Levinsona – s. 12

**Nowowizja**  
Czeka nas największa rewolucja od czasu wprowadzenia koloru. Na początku stycznia ruszył pierwszy kanał telewizyjny wysokiej rozdzielczości: HDTV – s. 13

**Pod wrażeniem:**  
Michał Chaciński o tęsknocie za czasami, kiedy nieme filmy można było regularnie oglądać w telewizji – s. 39

**Trzeba mieć klasę:**  
Wojciech Staszewski o nowym teleturnieju dla młodzieży „Dzieciaki z klasą” – s. 14

**Inna ciotka:** Mamy do czynienia z dziećmi, które są bardzo ambitne, błyskotliwe i mają się czym pochwalić. Chcą być naprawdę kimś. – rozmowa z Martyną Wojciechowską prowadzącą teleturniej „Dzieciaki z klasą” – s. 15

**Felietony:**  
**Co obejrzą miliony?** – s. 23  
**Marek Nocny** – s. 23  
**Jarosław Mikołajewski** – s. 31  
**Filip Łobodziński** – s. 39  
**Kazik Staszewski** – s. 55  
**Jacek Fedorowicz** – s. 71

**Miniwywiady**  
„Gazety Telewizyjnej” – s. 23, 31, 39, 46, 55, 63 i 71

**„Matzeński przegląd Talków” i „Ogórek pod szkłem”** – s. 72

**Tydzień filmowy, sportowy i serialowy** – s. 83



Opisy seriali – s. 71

**Domowe kino** Michała Chacińskiego – s. 63

**Rozwiązania zagadek filmowych** – s. 63

**Za tydzień** niemal cała „Gazeta Telewizyjna” o „chorej” telewizji

**Gazeta Telewizyjna**  
dodatek „Gazety Wyborczej”,  
00-732 Warszawa,  
ul. Czerska 8/10,  
tel. 841 10 19  
e-mail: rlv@agora.pl  
Redagują: Joanna Parnowska,  
Marta Nehring  
Szef działu:  
Izabela Wierzbicka  
Projekt graficzny:  
Krzysztof Trusz  
Fotoedytor: Agnieszka Fok  
Zagadki filmowe:  
Joanna Parnowska  
Dział kontaktu z widzami w TVP  
(0-22) 547 44 50



Z GRAŻYNĄ SZAPOŁOWSKĄ ROZMAWIA BEATA MATKOWSKA-ŚWIĘS

# Być albo nie być Gertrudą

**BEATA MATKOWSKA-ŚWIĘS:** Powiedziała Pani, że gdyby nie była aktorką, zostałaby politykiem. To był żart?

■ ■ ■ **GRAŻYNA SZAPOŁOWSKA:** Mam wrażenie, że ten kraj nie kocha siebie, jeżeli 60 proc. studentów chce stąd wyjechać, jeżeli polskie wykwalifikowane pielęgniarki, by godziwie żyć, muszą jechać do pracy do Francji. To budzi mój niepokój. Na dodatek jak z pudełka wciąż wyskakują nowe afery, ujawniają się zakulisowe układy. W polityce powinno być podobnie jak w kinie. Film musi przynieść zysk i mieć jakiś poziom artystyczny. **To bardzo idealistyczne postrzeganie rzeczywistości.**

■ ■ ■ Gdy przyglądam się występom polityków w telewizji, nie wiem, kto gra główną rolę, a kto tylko epizod. Mam wrażenie, że oglądam zmęczonych bohaterów i tłum epizodystów przekrzykujących się wzajemnie... taki teatr kukielkowy. Szkoda, że telewizja publiczna tak marnuje czas, który można by poświęcić edukacji, na przykład tłumaczyć ciężarnym dziewczętom, że bez konsekwencji mogą pozostawić niechciane dzieci w szpitalu. Lecz niemowlęta wciąż lądują na śmietniku. Telewizja docierająca do każdego domu powinna uświadamiać, kształcić i czynić wrażliwymi młodych ludzi. Wielu liczyło, że TVN stanie się alternatywą dla TVP. **Mariusz Walter obiecywał, że TVN będzie ofertą dla widza bardziej wymagającego niż fani „Big Brother”.**

■ ■ ■ Czyżby nie dotrzymał słowa?  
**Zamierza Pani kandydować do Sejmu?**

■ ■ ■ Nie, ja gram w zupełnie innym teatrze. My, aktorzy, jesteśmy postrzegani jako osoby, które poprzez sztukę mówią o najważniejszych sprawach, ale zwykle widzowie nie pamiętają, że jesteśmy także prawdziwymi ludźmi. Ale chyba nie ma w tym nic zaskakującego, bo przecież prawdziwe aktorstwo polega na całkowitym zatraceniu granicy między aktorem a graną przez niego postacią. Między rzeczywistością a wyobrażeniem. Między życiem a sceną.

**Oglądając „Pana Tadeusza”, widzimy Teli-menę, a nie Grażynę Szapołowską. Jak się pracuje nad archaicznym dziś 13-zgłoskowcem, by sprawić, że bohaterowie z Soplicowa rozmawiają niemalże współczesnym językiem?**

■ ■ ■ Uczyłam się tekstu, chodząc ze słuchawkami na uszach wzdłuż brzegu po plaży w Santa Monica w Kalifornii. Gdy osiągnęłam rytm do zapamiętania, musiałam odnaleźć jego przeciwieństwo. Mówić wiersz, robiąc pauzy w pozornie nielogicznych miejscach, łamiąc go zupełnie nie tam, gdzie potrzeba. I wówczas zaczął ujawniać się dodatkowy sens, nowe znacze-

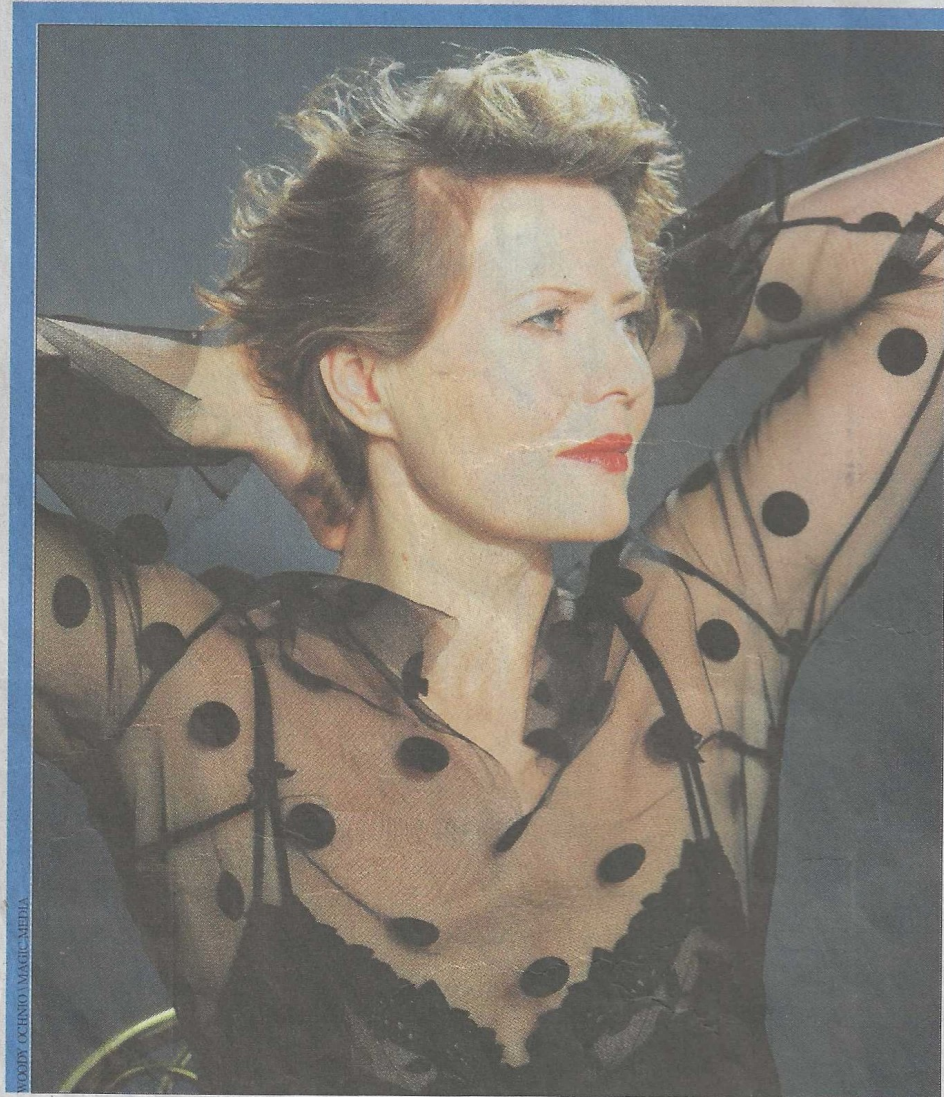
nia, których nie zauważa się, czytając rytmicznie „Pana Tadeusza”.

Współczesne aktorstwo staje się coraz bardziej naturalne, maksymalnie zbliżone do zwykłego życia. Moda, szybkie tempo życia wymuszają zmiany i trzeba umieć kreatywnie wykorzystać to, co podpowiada ulica. Wszystkie historie dawno opowiedziano i dlatego nowatorstwem w filmie jest zaskakujące czy odważne odczytanie znanych wątków. Wiemy, że Chrystus cierpiał, ale nikt nie przypuszczał, że można, jak to się stało w „Pasji”, tak naturalistycznie pokazać tę mękę. Mel Gibson uświadamia nam, że okrucieństwo jest obecne w naszej historii stale i wciąż. Balkany, Nowy Jork, Irak, Madryt... a wszystko to w ciągu zaledwie kilku lat. Sztuka powinna pokazy-

wać skrajności. Powinna też dawać nadzieję bez względu na to, co nas otacza.

**Sztuka współczesna poszukuje nowych odczytań. Gertruda, matka Hamleta, w Pani telewizyjnej interpretacji zaskakuje. Jest współczesną kobietą, świadomą swej seksualności.**

■ ■ ■ Która chce żyć mimo wszystko i wbrew wszystkiemu. Mężczyźni osaczają samotną Gertrudę. Hamlet – jej pierwszy mąż, Klaudiusz – jej drugi mąż, Poloniusz, syn. Kto kim rządzi w duńskim królestwie? Czy Gertruda poprzez swoją kobiecość kieruje mężczyznami, czy też oni, chcąc sięgnąć po władzę, manipulują nią? Moja Gertruda próbuje naciągnąć strunę życia do granic



ciąg dalszy na s. 6



„Jeśli rodzice się zgodzą,  
umowa stoi.”



Opel. Twórcze myślenie –  
lepsze samochody.



**Rozsądny wybór dla całej rodziny.** Opel Astra Classic II w wersjach hatchback, sedan oraz kombi zapewni bezpieczeństwo całej Twojej rodzinie. To bezpieczne i niezawodne w eksploatacji auto wyposażone jest w standardzie w system ABS. Dzięki przestronnemu wnętrzu i solidnej konstrukcji Astra Classic II pozwoli Twojej rodzinie cieszyć się komfortem w czasie rodzinnych podróży. Trudno o lepszy wybór. Opel Astra Classic II. Zbudowaliśmy go dla Ciebie.

\*Cena dotyczy modelu hatchback w wersji podstawowej, silnik 1.4. Szczegóły oferty u dealerów Opla.



dokończenie ze s. 4

nienożliwości i wcale nie po to, aby sprawdzić, jak wiele można, tylko po to, aby ją przerwać. To okrutny krok wobec siebie i innych. Gertruda walczy ze swoimi zmysłami nieracjonalnie, dziko, instynktownie. Tkwi w niej ból samozniszczenia, świadomość krzywdy wyrządzonej synowi, ale jednocześnie niczego nie żałuje. Chce żyć bez względu na konsekwencje. Nawet Hamletowi nie pozwoli zabrać sobie wywalzonego szczęścia. Być może ma żal do syna, że jest zbyt młody, by zrozumieć jej kobiecość? I wybaczyć. Być może nie uświadamia sobie, że jest już za późno?

**Po latach wróciła Pani na scenę Teatru Narodowego.**

■ Czasem wraca się do miejsc, czasem do ludzi. Po 25 latach zatęskniłam za teatrem. Technika teatralna jest całkowicie odmienna od filmowej i kilka lat temu zrozumiałam, że niewiele wiem o pracy na scenie i muszę wrócić do teatru, by się uczyć. W teatrze jest czas na dyskusję, na twórczą, wspólną pracę. Młodszy uczy się, przyglądając się pracy bardziej doświadczonych aktorów. A my, obserwując młodszych kolegów, staramy się, choć w części, zatracić swój cynizm, który obrastał nas przez lata pracy.

**Teraz Pani pomaga innym. Znalazła Pani wsparcie, gdy zaczynała pracę w filmie?**

■ Nie czułam pomocnej dłoni starszych koleżanek. To było bolesne doświadczenie i stał się postanowienie, że zawsze znajdę czas, by pomóc młodym kolegom.



**Skąd pomysł, by po maturze wyjechać do Jeleniej Góry i starać się o rolę w „Legendzie” Henryka Tomaszewskiego?**

■ W liceum fascynowana pantomimą, biegałam na wszystkie przedstawienia i z podziwem patrzyłam na aktorów poruszających się na scenie tak, jakby nie podlegali prawu grawitacji. Gdy po maturze dowiedziałam się, że Henryk Tomaszewski kompletuje obsadę „Legendy”, pomyślałam, że byłoby wspaniale, gdyby zechciał dać mi choćby najmniejszą rolę. Wsiadłam w pociąg i pojechałam do Jeleniej Góry. To był szalony pomysł, ale udało się! Dostałam rolę nimfy. Byłam szczęśliwa, że w ogóle zechciał mnie zauważyć. I gdy w trakcie przedstawienia z koleżanką, płasząc, wyłaniałyśmy się spod podestu na scenę, byłam przekonana, że jestem najpiękniejszą, jedyną nimfą na świecie. Henryk Tomaszewski nauczył mnie, jak ważny na scenie jest ruch, plastyka, każde drgni-

nie. To właśnie za jego namową po roku pracy w Jeleniej Górze wróciłam do Warszawy i zdałam do szkoły teatralnej. Takie to były początki.

**Po szkole Adam Hanuszkiewicz zaangażował Panią do Teatru Narodowego. Zagrała Pani Arycję w „Fedrze”, Księżniczkę w „Śnie srebrnym Salomei”, Śmierć w „I Dekameronie”.**

■ Adam dał mi niebywałą szansę. Grałam też Maję Ocholską w „Opętaniu” Gombrowicza w reżyserii Tadeusza Minca, który nauczył mnie bardzo wiele. Był wybitnym reżyserem, wspaniałym człowiekiem, który rozumiał i kochał aktorów. „Opętanie” graliśmy w stanie wojennym, ale bardzo szybko zaczęto robić porządki w teatrach. Niestety, Adam, tak jak wielu innych, przestał być dyrektorem, więc i ja w odruchu buntu postanowiłam odejść, choć wtedy nie przypuszczałam, że na tak wiele lat.

**I natychmiast stała się Pani gwiazdą polskiego kina. Jednak po dramatycznych rolach teatralnych w filmie obsadzano Panią dość zaskakująco. „Gdy tylko ktoś otwierał sufladę z napisem „seksblondyna”, zawsze wyskakiwała Szapołowska” – powiedziała Pani po latach.**

■ Angażowano mnie do takich filmów, jak „Wielki Szu” czy „Lata 20.. lata 30.” i za każdym razem mnie rozbierano. Oczywiście miałam świadomość, do jakiego stopnia i po co mnie wykorzystywano. W tym samym czasie Włosi, Węgrzy, Rosjanie obsadzali mnie w trudnych rolach nagradzanych na festiwalach.

**Za rolę w „Piazza di Spagna” otrzymała Pani nagrodę Ennio Flayano przyznaną wybitnym twórcom. Była też Pani najbardziej popularną węgierską aktorką.**

■ Za granicą widziano we mnie aktorkę dramatyczną, a u nas nawet Kiesłowski, który widział we mnie potencjał na coś więcej niż rozbieranie, też mnie rozbierał. To na moje prośby w „Bez końca” sporo wyciął z erotycznej sceny. Podobnie było z „Krótkim filmem o miłości”. W wielu filmach nagość pojawia się po to, by ściągnąć widzów do kina.

■ Tak, to prawda, ale reżyser powinien wyznaczyć granicę dobrego smaku i mądrej umiejętności wykorzystywania nagości. Nie każdy to potrafi. Ale też bywa tak jak w przypadku scen erotycznych w „Magancie”. Choć byłam kompletnie ubrana, słyszałam od ludzi: „Mój Boże, jak się pani fantastycznie rozebrała!”. Jak pani sama widzi, kino to magia.

**W polskim filmie między traktorzystkami a arystokratkami nie ma prawdziwych kobiet.**

■ Jedyne Wajda potrafi pięknie pokazywać kobiety. Między Wąłą traktorzystką a hrabianką brakuje mi współczesnej opowieści o partnerskim związku między kobietą a mężczyzną. Brakuje mi polskiego Leloucha. Naszym reżyserom dalekie są te tematy, co pewnie wynika z tradycji, w której wszyscy zostaliśmy wychowani. W „Piętnie” Anthony Hopkins i Nicole Kidman grają równorzędne role. A w polskim filmie byłoby to tak: Hopkins byłby główną postacią, czasem pojawiałaby się Kidman, by Hopkins mógł ją wykorzystać seksualnie. I tyle. Lecz i to się powoli zmienia. Ostatnio dostałam od młodego reżysera fantastyczną

propozycję roli. To historia dwóch kobiet spotykających się przypadkowo. Jedna z nich jest nowoczesną, wykształconą burdelmama, druga zaś samotną dziewczyną w ciąży bez środków do życia. Wierzę, że znajdą się pieniądze i film powstanie. **Umawiając się na rozmowę, myślałam, że ujrzę nieprzystępną gwiazdę, a tu widzę Panią w dżinsach i bez makijażu. Prywatnie jest Pani całkowicie odmienna od mitu, który Pani stworzyła.**

■ Tak jak inne kobiety noszę czasem i podkoszulek, i wytarte dżinsy. I zdarza się, że kupuję ziemniaki i marchew, a potem taszczę ciężkie siatki do samochodu. Potrafię również być „gwiazdą” i to bywa bardzo przyjemne uczucie.



**Gdy czytam Pani opowiadania, jestem zaskoczona Pani wrażliwością patrzenia.**

■ Dziękuję. Zaczęłam pisać już dawno, a w tym roku miesięcznik „Pani” zaczął drukować moje krótkie opowiadania. A pani zaskoczenie wynika stąd, że nie dostrzegała pani we mnie prawdziwej Grażyny Szapołowskiej. Ze przybierałam pozę kogoś, kim nie byłam. Prawdopodobnie w życiu odgrywałam rolę aktorki, a na scenie czy przed kamerą stawałam prawdziwą ja.

**Małgorzata Domagalić napisała: „To nie talent Szapołowskiej tak irytuje młode aktorki, ale nieprzemijalność rywalki”. Nie twierdzi Pani, że ma 32 lata, nie ukrywa, że jest babcią, a mimo to wciąż młodzi mężczyźni piszą do Pani listy z wyznaniem. To jakież czary?**

■ To ciekawość życia.

**Co trzeba robić, by w wieku lat 50 być w tak świetnej formie?**

■ Często się śmiać. Przemek Saleta uczy mnie boksu. Dbam, by nie utracić w sobie naiwności dziecka. Uwielbiam rozmawiać z młodszyimi kolegami w teatrze. Lubię pracować z młodymi reżyserami, którzy nie utracili jeszcze swojej niewinności.

**Podobno bliscy pytają: Grażyna, kiedy ty się ustakujesz? Za czym Pani tak biegnie?**

■ Za prawdą... Staram się zrozumieć... Ale nie chciałabym dojść do punktu, kiedy uznam, że już wiem wszystko, i każde następne doświadczenie będzie tylko rozczarowaniem albo powieleniem. Przyznaję, że z upływem lat nabieram dystansu, staję się spokojniejsza. Ale wciąż biegnę... Biegnę, by nie stracić z oczu ciekawości, biegnę w poszukiwaniu siebie samej. I przestałam myśleć, że już nie zdążę. Że już za późno. Wręcz przeciwnie! Dopiero zdążę!

Rozmawiała BEATA MATKOWSKA-ŚWIEŚ



Z TYŁU  
TEŻ JESTEŚMY DO PRZODU



I TY TEŻ BĘDZIESZ: PEUGEOT 206 SW JUŻ OD 39 900 zł

[www.peugeot.com.pl](http://www.peugeot.com.pl)

Liczba samochodów ograniczona...

PEUGEOT 206 SW. BEZKOMPROMISOWY.

**206 SW**



Szczegóły w salonach Peugeot.



ROMAN PAWŁOWSKI O „HAMLECIU” ŁUKASZA BARCZYKA W TEATRZE TELEWIZJI

# Dania jest podziemiem

Szekspirowski bohater

w scenerii dawnej kopalni soli

w Wieliczce

**C**hyba każdy w szesnastu latach zaliczył tę wycieczkę. Chłodne korytarze i podziemne jeziora, lizanie ścian, aby sprawdzić, czy na pewno są słone, wycięte z bloków szarej soli figury wąsatych górników i świętych, które pod wpływem wilgotnego powietrza powoli tracą swój kształt. Kiedy pierwszy raz usłyszałem, że Łukasz Barczyk zamierza nakręcić swojego „Hamleta” w kopalni soli w Wieliczce, pomysł wydał mi się niepoważny. Jak pokazać tragedię w scenerii z turystycznych katalogów?

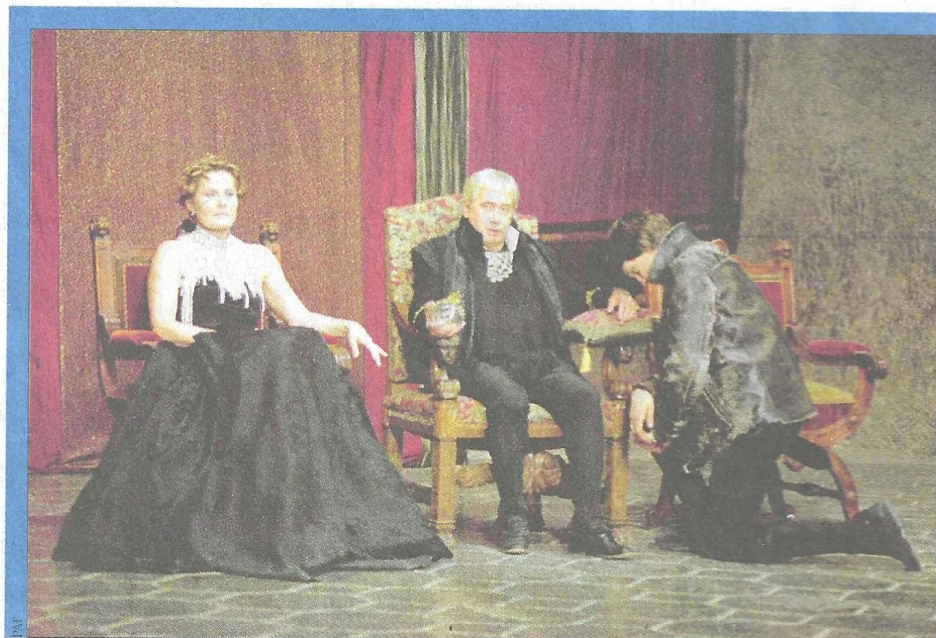
## Elsynor, czyli grób

A jednak Wieliczka zagrała Elsynor lepiej niż teatralne dekoracje zbudowane z drewna i tektury. I nie chodzi tylko o to, że ściany ze śladami po kilofach wiernie naśladują nadmorskie skały, że podziemne komory i sale oddają klimat mrocznego zamku starego Hamleta, że w korytarzach rozlega się złowroczne echo, a martwe wody podziemnych jezior świecą tajemniczym, zielonym blaskiem. Główną zaletą tej przestrzeni jest jej metaforyczne znaczenie – otóż razem z bohaterami zstępujemy jakby do grobu. W dawnych wyrobiskach soli nie ma życia. Nie przenika tu ani jeden promień dziennego światła, nie rośnie ani jedno drzewo. W tej atmosferze, przesyconej śmiercią, pytanie duńskiego księcia „być albo nie być” nabiera nowego znaczenia. Jak być – w grobie, w otoczeniu morderców, trupów i grabarzy?

Dochodzenie Hamleta do prawdy o śmierci ojca jest tu – dosłownie – rozgrzebywaniem grobu. Książę ściąga ojcowski pierścień z palca wygrzebanego z piasku. Pierścień uratuje mu życie, kiedy Klaudiusz wyśle go na śmierć do Anglii. Nie przypadkiem na jedną z najważniejszych postaci dramatu wyrasta Grabarz. Grający tę postać Jerzy Nowak zbiera z piasku ludzkie szczątki i śpiewa wesołą balladę, która potęguje nastrój grozy. W ostatnich kadrach widzimy go raz jeszcze, jak sprząta Elsynor po śmierci wszystkich bohaterów. Kamera stoi kilka piatek ponad nim. Z tej wysokości kopalniana sztolnia wygląda jak gigantyczna, zbiorowa mogiła, w której pogrzebano młodość i nadzieję.

## Dojrzewanie do śmierci

Jaki Hamlet mógł się urodzić w takim Elsynorze? Młody samobójca? Poeta, naznaczony pię-



Grażyna Szapolska (Gertruda), Janusz Gajos (Klaudiusz) i Michał Czernecki (Hamlet)

nem śmierci? Szaleniec? Postać, którą zagrał młody aktor Michał Czernecki, nie mieści się w żadnej z tych kategorii. W swojej zniszczonej, skórzanej kurtce Czernecki mógłby wystąpić w jednym z poprzednich filmów Łukasza Barczyka i nikt nie poznałby w nim elżbietańskiego bohatera. Ten Hamlet jest syntezą młodości, w której jest nadwrażliwość, nieopanowanie, fascynacja śmiercią, a zarazem nieprzeparta wola życia. Jest to Hamlet, który nie wstydzi się łez, żyje w nim ukryty mazgaj i maminsynek. W jednej ze scen zapłakany i dosłownie zasmarkany, kłęczy na piasku jak skrzywdzone dziecko.

Ale jednocześnie w tym zapłakanym dziecku dojrzuje twardy mężczyzna. Barczyk otwiera spektakl monologiem „Być albo nie być”, który Czernecki wypowiada blisko kamery, półszepcetem. Ze łzami w oczach mówi o śmierci jako jedynej alternatywie. Bo – jak wiemy – dojrzwianie Hamleta do decyzji pomśzczenia ojca jest w istocie dojrzewaniem ku śmierci. Ona jest wliczona w jego życie, tak jak tragiczna miłość.

Takiego Hamleta, na pół dziecko, na pół umarłego, Barczyk zderza z pokoleniem jego ojca. Janusz Gajos jako Klaudiusz i Zbigniew Zapasiewicz w roli Poloniusza tworzą postaci silnych i pewnych siebie polityków, dla których wątpliwości natury moralnej nie istnieją. Można zabić brata, spać z bratową, czytać listy córki i ją podsłuchiwać. Na ich godnego następcę wyrasta Laertes (Andrzej Chyra) – groźny, bezwzględny typ, który po korytarzach Elsynoru

obmacuje dziwki. Tylko Gertruda (Grażyna Szapolska) udaje, że nie rozumie, co się wokół niej dzieje.

Hamlet jest dla nich wszystkich niewygodny, bo ma czyste ręce. Podobnie jak Ofelia. Kamilla Baar gra dojrzałą, świadomą dziewczynę, która w Hamlecie widzi dla siebie ratunek. Istnienie tych dwojga burzy harmonię zła, panującą w podziemnej Danii. I dlatego oboje muszą zginąć.

## Waćpan Hamlet

Wobec odwagi, z jaką współczesny teatr tnie i zmienia oryginalne teksty Szekspira, spektakl Barczyka może wydać się nazbyt tradycyjny. Kilka mniej ważnych skrótów, jeden monolog przesunięty na początek. Aktorzy nie noszą współczesnych ubrań, nie dzwonią z komórek. Wszystko dzieje się w mitycznym beczasie. Mimo to spektakl głęboko dotyczy współczesności. Mówi o samotności i zagubieniu młodego człowieka w świecie, w którym zabrakło światła, czyli wartości moralnych, silnych autorytetów, dobra i piękna. Dlatego nie mogę zrozumieć, po co reżyser wziął przekład Józefa Paszkowskiego, w którym szekspirowscy bohaterowie mówią językiem Trylogii, zwracając się do siebie per waćpan. To niepotrzebnie buduje barierę tam, gdzie tragedia Szekspira pokonuje liczący 400 lat dystans i atakuje wrażliwość współczesnego widza. Widocznie nie można mieć wszystkiego.

ROMAN PAWŁOWSKI

„Hamlet” 1 TVP poniedziałek 21:00



## DLA FIRM



Nokia 6600

**399 zł**

486,78 zł z VAT

z wbudowanym  
aparatem  
cyfrowym

Samsung E700

**99 zł**

120,78 zł z VAT

z wbudowanym  
aparatem  
cyfrowym

Nokia 6610

**1 zł**

1,22 zł z VAT

z zestawem  
słuchawkowym

Powyższe ceny telefonów obowiązują  
dla planów taryfowych Idea Top Firma 200 i 400

## Do 90 godzin bezpłatnych połączeń dla całej firmy!

Teraz w ofercie Idei dla Firm bezpłatnie otrzymasz dodatkowy pakiet minut, z którego będziesz korzystać Ty i Twoi pracownicy.

- 3 pakiety na firmę: 80, 200 lub 600 bezpłatnych minut na 6 lub 9 miesięcy;
- SMS-y za 10 gr, a MMS-y tylko za 20 gr netto.

**Kup telefon i odbierz swój Pakiet Minut na Firmę!**

Oferta jest dostępna we wszystkich punktach sieci Idea i Telepunktach. Szczegóły oferty w regulaminie promocji.

Informacja Handlowa dla Firm: 0801 100 501.

Koszt połączenia: 1 jednostka taryfikacyjna wg cennika TPSA; [www.idea.pl](http://www.idea.pl)



Łączy Cię z ludźmi



Z TWÓRCAMI SPEKTAKLU TEATRU TELEWIZJI „HAMLET” ROZMAWIAŁA EWA GAŁĄZKA

# W Wieliczce, czyli w Elsynorze

**EWA GAŁĄZKA:** W „Hamlecie” pada zdanie: „Dania jest więzieniem”. To metafora kondycji człowieka. Czy zejście pod ziemię, nakręcenie „Hamleta” w kopalni soli w Wieliczce, miało być unaocznieniem tej metafory?

■ ■ ■ **ŁUKASZ BARCZYK:** „Hamlet” to sztuka, która porusza się w przestrzeni metafory. Elsynor jest pewną metaforą, którą robiąc „Hamleta”, trzeba stworzyć. A kopalnia soli w Wieliczce jest miejscem, które daje na to szansę. To jest podziemne zamczysko, gdzie są jeziora, wielkie sale tronowe, kaplice, gigantyczne schody. A jednocześnie to smutny, klaustrofobiczny loch, z którego nie da się wyrwać.

**Podobno zawsze identyfikował się Pan z postacią Hamleta.**

■ ■ ■ Porusza mnie w tej postaci niezgoda na rzeczywistość. „Hamlet” jest także o tym, że piękne zasady, które są nam głęboko wpajane, zderzają się z okrutnymi i brzydkimi zasadami prawdziwego świata, prawdziwej polityki, prawdziwego państwa, prawdziwej rodziny itd. Tego rodzaju zderzenie cały czas jest moim udziałem – walka o to, żeby pozostać przy przeświadczeniu, że świat to bardzo piękne miejsce.

**Dlaczego wybrał Pan XIX-wieczny przekład Józefa Paszkowskiego?**

■ ■ ■ Ten przekład jest niedostłowny. Bardzo często pojawiają się tam zakłęcia. A ja mam wrażenie, że to jest sztuka magiczna, o magicznej inicjacji człowieka. Ten przekład zbliża nas do historii opisaną przed 400 laty. Tłumaczenie, które chce uwspółcześnić „Hamleta”, po kilku latach staje się anachroniczne. A sięgając po przekład Paszkowskiego, nie udajemy, że „Hamlet” powstał przed chwilą. Wyszedłem z założenia, że to dramat jest wieczny, nie język i przez ludzki dramat, a nie współczesną mowę chce dostrzec do widza.

**Mówi się, że każde pokolenie powinno mieć swojego Hamleta.**

■ ■ ■ Każdy „Hamlet” jest narażony na zderzenie z mitem Hamleta, który wszyscy nosimy w sobie. I właściwie żadne wystawienie „Hamleta” nie stwarza pełni. Nie starałem się zrobić pokoleniowego „Hamleta”. Bo nie wchodziłem do tego utworu przez naszą rzeczywistość, nie usiłowałem go do niej zbliżyć, tylko wręcz przeciwnie – próbowałem zrozumieć, co tam takiego napisano, że ciągle nas to dotyczy. Wchodziłem do tej historii przez dramat młodego człowieka, który przeżywa śmierć swojego ojca i nie potrafi pogodzić się z widokiem matki szczęśliwej u boku innego mężczyzny. To jest sytuacja, która nie ma nic wspólnego z czasami, w których się żyje, tylko z tym, kim się jest i jak się żyje. Moment utraty rodzica to chwila, w której Hamlet staje się sobą. Dotąd,



Kamilla Baar (Ofelia) i Michał Czernecki (Hamlet)

kiedy mówiono – Hamlet, myślano o jego ojcu, odtąd – o nim. Ale do tego imienia musi dorosnąć. „Hamlet” to historia procesu stawania się – indywiduacji.

**Dlaczego obsadził Pan Michała Czerneckiego w tej roli?**

■ ■ ■ Dlatego że jest bardzo zdolnym aktorem i ma nieprawdopodobny wygląd. Bardzo mi zależało, żeby Hamlet był młody i żeby widzom nie kojarzył się z żadnymi innymi rolami, żeby można było spojrzeć na niego i pomyśleć: – Tak, to jest Hamlet. I tak się stało.

■ ■ ■ **KAMILA BAAR (OFELIA):** Zawsze żyłam w przeświadczeniu, że jestem bardziej Hamletem niż Ofelią. Rola Ofelii jest napisana na bardzo wymuszaną osobę. A Łukasz Barczyk chciał połączyć w tej roli ostrość i zasadniczość z wrażliwością. Ofelia jest wtrącona w mechanizmy dworskiej intrygi, ale się nie poddaje i walczy. Jest w Hamlecie szaleńczo zakochana, ale kiedy traci jego miłość, traci sens życia i niknie.

■ ■ ■ **ZBIGNIEW ZAPASIEWICZ (POLONIUSZ):** Drugi raz w życiu gram Poloniusza. W latach 70. grałem tę samą rolę w Teatrze Dramatycznym z Piotrem Fronczewskim w roli Hamleta. Sądzę, że dzisiaj trzeba grać Poloniusza jako człowieka, który jest zimnym politykiem. Aliści próbujemy pokazać tu również motyw jego osobistego stosunku do Hamleta, bowiem kiedy przypuszcza, że ten oszalał z miłości, podejmuje pewne próby uratowania go przed zemstą króla, tzn. jednak jest wrażliwy, bo chce uszanować miłość.

**EWA GAŁĄZKA:** „Hamleta” nazywa się dramatem rodzinnym, miłosnym, politycznym, egzystencjalnym. Jaki dramat przeżywa Pana Hamlet?

■ ■ ■ **MICHAŁ CZERNECKI:** Żadne z tych określeń tu nie pasuje. Chodzi mi po głowie takie określenie jak indywiduacja albo raczej stwarzanie siebie. Myślę, że to jest najbliższe temu, co się wydarzyło w Wieliczce.

**Co Pan dał z siebie tej postaci?**

■ ■ ■ Starałem się dać przede wszystkim swoje skrywane głęboko emocje. Dlatego to była bolesna praca. Intencją Łukasza Barczyka i moją było zbudowanie postaci Hamleta z tego, kim ja jestem, kim jest Łukasz. Nie konstruowanie jakiejś wydumanej postaci.

**Czy Pana Hamlet jest zbuntowany, obłąkany, czy uwikłany w te wszystkie dworskie intrygi i układy? Po jakiej stronie można go postawić?**

■ ■ ■ Myślę, że nie da go się postawić po żadnej stronie. To tak trochę jak w życiu, że jednego dnia czujemy w sobie niesamowitą energię, żeby wszystkie układy i łańcuchy zerwać, a następnego dnia budzimy się z przekonaniem, że nie damy rady. Wydaje mi się, że tam jest zapisana taka huśtawka. Hamlet jest przede wszystkim niewolnikiem własnego intelektu i wyobraźni. Przełomem jest morderstwo Poloniusza. Zaczyna działać i doświadczać. Hamlet, robiąc coś tak nieodwolnego i tak strasznego, staje przed wyborem, który decyduje, czy stanie się mężczyzną. Bo ma do wyboru: albo z podniesioną głową weźmie na siebie konsekwencje tego czynu, albo będzie się starał tego uniknąć. Staje się jak u Castanedy wojownikiem przez duże W.



# Ciepło jak w rodzinie



ODCINEK  
WOJCIECHA  
ORLIŃSKIEGO

**„Rodzina zastępcza”**  
to nawiązanie do polskiej  
tradycji – w zalewie seriali  
licencyjnych powoli  
zaczynamy doceniać rodzime  
tradycje serialowe



Niedawno pisałem tu krytycznie o nadawanym przez TVP serialu „Rodzinka” – zbyt dosłownie przeniesionej na polski grunt brytyjskiej komedii „My Family”, niesłusznie reklamowanej przez TVP jako „portret polskiej klasy średniej”. Dobrym kontrprzykładem może być nadawana przez Polsat „Rodzina zastępcza”, serial znacznie lepiej przystający do polskich realiów.

## Paradoksy polskiej klasy średniej

W polskiej klasie średniej najciekawszy jest przecież ten paradoks, że chociaż jej przedstawiciele zarabiają w złotych tyle, ile ich koledzy wykonujący te same zawody na Zachodzie zarabiają w euro – to jednak jakimś cudem naszej klasie średniej często udaje się dogonić poziomem życia zachodnią klasę średnią. Chociaż teoretycznie ze statystyk wynika, że to niemożliwe – polski inżynier może na autostradzie Monachium – Innsbruck wyprzedzić niemieckiego inżyniera jadącego na narty do tego samego czterogwiazdkowego hotelu – a przy tym polski inżynier może jechać lepszym samochodem.

Bohaterowie „Rodziny zastępczej” żyją niewątpliwie ponad stan, jaki sugerowałyby same tylko statystyki – i nie bardzo wiemy, jak to się dzieje. O profesji ojca rodziny granego przez Piotra Fronczewskiego nie wiemy prawie nic poza bardzo ogólnikowym przedstawieniem go jako inżyniera. O ich sąsiadzie (Tomasz Dedek ma tu jedną ze swoich najlepszych ról) mamy równie mgławicową wiedzę. I tak przecież jest z polską klasą średnią. O finansach bohaterów „Rodzinki” wiemy wszystko, bo to rodzinka angielskiego dentysty, której mechanicznie spolszczono nazwiska i imiona. Anglicy lubią rozprawiać na takie tematy, w rozmowie z Polakiem jednak pytanie typu „jak ty to robisz, że stać cię na taki samochód?” to gruby nietakt. Bez tego paradoksu rozbieżności między statystyką a rzeczywistością nie będzie portretu polskiej klasy średniej.

## Po prostu dla ludzi

„Rodzina zastępcza” budzi jednak moją sympatię również za inne nawiązanie do polskiej tradycji – w zalewie seriali licencyjnych powoli zaczynamy doceniać rodzime tradycje serialowe. „Serial jak z czasów PRL” to już właściwie komple-

ment – ktoś nie tęskni za „Wojną domową” czy „Czterdziestolatkiem”? Wielką zaletą tamtych seriali było to, że realizowano je bez marketingowo-telemetrycznego pistoletu przystawionego do skroni. Ich twórcy nie musieli męczyć się nad warunkami typu „tworzymy serial dla kobiet w wieku 35-50 o ustabilizowanej sytuacji rodzinnej”. Dlatego posługując się dzisiejszymi pojęciami, trudno te seriale zaklasyfikować gatunkowo (czy „Wojna domowa” to sitcom czy miniserial?).

Podobne kłopoty sprawia „Rodzina zastępcza”. Rodzinno-komediowa aranżacja sugerowałaby sitcom, ale... już nawet pomijając brak śmiechu z taśmy, żartów tu jednak za mało i są zbyt subtelne. Gdyby to miał być sitcom, ciocia Urszula (świećta Maryla Rodowicz) powinna częściej się pakować w kłopoty, zamiast tylko snuć teoretyczne opowieści o tym, jak by chciała skomplikować życie swoje i swoich najbliższych. Z kolei jak na formułę telenoweli czy opery mydlanej humoru w tym serialu jednak jest za dużo. Oczywiście, takie kłopoty ma tylko krytyk, bo tylko dla niego liczy się umieszczenie dzieła w określonej szufladce – nie ma ich widz, który po prostu ogląda i dobrze się bawi. I tak jest właśnie z „Rodziną zastępczą” czy serialami z czasów PRL.

## We własnym domu

Kiedy oglądam „Rodzinę zastępczą”, wciąż przypomina mi się akcja prowadzona kilkanaście lat temu przez aktorów kwestujących na rzecz wsparcia rządu Tadeusza Mazowieckiego (może dlatego, że brali w niej udział również aktorzy grający w tym serialu). Akcję prowadzono pod hasłem „Jesteśmy wreszcie we własnym domu”. Ten dom przypomina mi właśnie dom z „Rodziny zastępczej”. W zasadzie ciepły i przyjemny, na pewno dużo lepszy, niż wynikałoby ze statystyki. Ale jednak nader często będący domem wariatów, i to nie tylko za sprawą porad cioci Uli.

„Rodzina zastępcza” Polsat niedziela 10:30 i 19:00

## Po ile Helsinki? Po ile chcesz\*

\*Teraz nowy, elastyczny system taryf pozwoli Ci wybrać najlepszą ofertę.

Szukaj najniższych cen. Najtaniej w Internecie. Szczegółowe informacje i sprzedaż biletów: [www.lot.com](http://www.lot.com), 0 801 300 952/953, dla abonentów sieci komórkowych: 22 9572/73, w biurach LOTu i u agentów IATA.

A STAR ALLIANCE MEMBER

POLSKIE LINIE LOTNICZE  
**LOT**

[www.lot.com](http://www.lot.com)





**Konrad J. Zarebski:** *Epicki rozmach, chwila refleksji, śmiech mądrych błaznów, kropla adrenaliny, czasem muzyka, rzadko horror czy science fiction. Kiedyś uwielbiałem kino klasy B realizowane dla warsztatowego popisu czy technicznego fajerwerku, dziś wiem, że to strata czasu*

**DZIEŁO ORYGINALNE, Z ZAŁOŻENIA NIEKOMERCYJNE I WARTOŚCIOWE ARTYSTYCZNE**

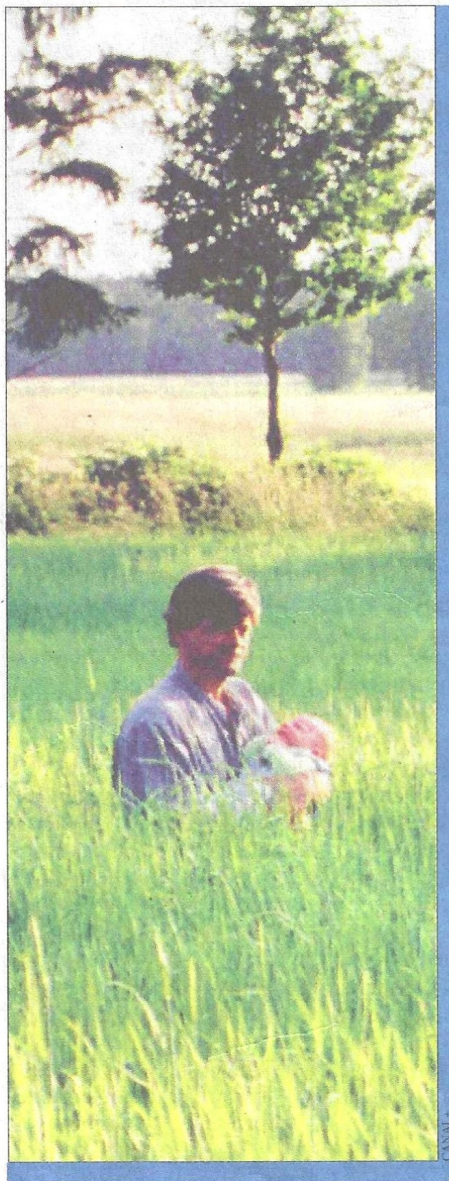
# EDI

**CANAL+ SOBOTA 20:00**

Ista nagród, jakie otrzymał „Edi” Piotra Trzaskalskiego w kraju i za granicą, jest długa. Gdyby ustawiać je według hierarchii ważności, na szczycie pozostawiłbym te pierwsze – z festiwalu w Gdyni: za zdjęcia, scenografię, rolę Jacka Braciaka, wreszcie nagrodę specjalną jury i nagrodę dziennikarzy. To wtedy okazało się, że nasi niezależni producenci (a przynajmniej jeden, Piotr Dzięcioł) potrafią wykreować dzieło oryginalne, z założenia niekomercyjne, a do tego jeszcze wartościowe artystycznie.

„Edi” nakręcony został niemal za grosze (jego budżet stanowił mniej więcej trzecią część przeciętnych – wówczas – kosztów polskiej fabuły) przez reżysera, któremu przez dziesięć lat od ukończenia szkoły nie było dane zadebiutować filmem kinowym (poprzedni projekt upadł z braku środków, choć potencjalny dystrybutor wyznaczył już datę premiery), z udziałem aktorów niezawodowych i na kamerze cyfrowej. W chwili gdy polskie kino stawalo się kinem szkolnych lektur, niespełnionych superprodukcji i telenowel, Trzaskalski udowodnił, że stać je na podjęcie każdego tematu – profesjonalnie i racjonalnie zarazem. Miara profesjonalizmu są różne nagrody techniczne, jakie przypadły „Ediemu”, i sposób prowadzenia aktorów, zwłaszcza rewelacyjnego Henryka Gołębiewskiego – wracającego po latach bohatera dziecięcych seriali z lat 70., miarą racjonalizmu – propozycja intelektualna, jaką niesie ten film.

Jest to historia złomiarza, który mimo postępującej degrengolady – wszak żyje z penetrowania śmietników, popada w alkoholizm, staje się ofiarą bezmyślnej przemocy – stara się zachować w sobie to, co świadczy o jego człowieczeństwie: dobroć, a przede wszystkim własną godność. Można tę historię odczytywać wielorako. Na poziomie podstawowym – jako opowieść o jednym z wielu podobnych (tak odczytali ten film ci, którzy zorganizowali specjalny pokaz dla łódzkich złomiarzy). Na poziomie bajki o błędnym rycerzu, który ratuje ukochanego pięknej księżniczki przed zemstą jej okrutnych braci, biorąc na siebie winę (która wcale winą nie jest): wówczas „Edi” okazuje się przewrotną w założeniu telenowelą, której akcja rozgrywa się w brudnych zakamarkach miasta zamiast w wypielegnowanych salonach klasy średniej. Na poziomie metafory wreszcie, gdzie miasto Łódź staje się „Polską właśnie”, zaś Edi – przedstawicielem spaupery-



zowanej inteligencji próbującej ocalić godność, pielęgnując w sobie dawne przyzwyczajenia (choćby zamiłowanie do książek) i tzw. tradycyjne wartości coraz bardziej zbędne we współczesnym jakże drańskim świecie.

Ktoś napisał, że wyjazd Ediego z dzieckiem na wieś zdaje się fragmentem innej bajki niepasującej do świata pokazanego na ekranie. A może to nie wyjazd, ale świadoma ucieczka od rzeczywistości, próba stworzenia sobie utopii, celu, z dążenia do którego warto uczynić cel życia? Kto powiedział, że ten świat pogodnej harmonii musi być utopią?

„Edi”, Polska 2002, reż. Piotr Trzaskalski. (98 min)



**WYIDEALIZOWANY OBRAZ WSPOMNIENI**

# SMAK WOLNOŚCI

**TVN SIEDEM ŚRODA 20:10**

Baltimore – miasto, które wydało Barry’ego Levinsona i Johna Watersa – ma szczęście: obok Nowego Jorku i Los Angeles należy do najlepiej opisanych miejsc w Stanach Zjednoczonych. „Smak wolności” to czwarty film Levinsona poświęcony rodzinemu miastu – zdaniem amerykańskich krytyków – najbardziej ambitny z cyklu opisującego tamtejszą społeczność żydowską. Najambitniejszy, bowiem tym razem twórca „Good Morning, Vietnam” nie poprzestał na sumowaniu doświadczeń swego środowiska, ale wyruszył na poszukiwanie własnego „American Graffiti”. Z perspektywy europejskiej wydać się to może zabawne, ale Amerykanie świadomi raptem swej 230-letniej historii przywiązują ogromną wagę do momentów historycznych, które były ich udziałem. Pytania: „gdzie byłeś w chwili Pearl Harbor, zamordowania Kennedy’ego, lądowania na Księżycu, śmierci Presleya czy ataku na WTC?”, są znakami rozpoznawczymi pokoleń. „American Graffiti” George’a Lucasa przeciwstawia się temu trendowi, udowadniając, że kluczowe momenty w życiu całego pokolenia nie muszą pokrywać się z datami zapisanymi w historii powszechnej. Dla bohaterów Lucasa dziś – czyli dojrzałe, współczesne rozumienie świata – zaczęło się ostatniego dnia lata 1962 roku, bez związku z premierą Bonda, śmiercią Kennedy’ego i pierwszym amerykańskim występem Beatlesów.

Levinson datę narodzin współczesności przesuwają o kilka lat wcześniej. „Smak wolności” rozgrywa się na przełomie 1954/55 roku – jego nastoletni bohaterowie wychodzą z zamkniętego kręgu swego środowiska, muszą stawić czoła jawnemu antysemityzmowi, ale i kwestiom równości rasowej, nie mówiąc o zwyczajnych problemach wieku dojrzewania. Na doświadczenia młodzieńcze nakładają się bardziej ogólne obserwacje, choćby rozwój telewizji. Ton opowieści jest nostalgiczny, raczej pogodny, bez drastycznych konfliktów i złych ludzi, ale też bez drażniących stereotypów. Polityczna poprawność? Bynajmniej, to poetyka wspomnień, które zatrzymują w pamięci obraz wyidealizowany, co nie znaczy, że nieprawdziwy. Każdy ma swoje „American Graffiti”.

„Liberty Heights”, USA 1999, reż. Barry Levinson. (130 min)



# Nowowizja

Czeka nas największa rewolucja w telewizji od czasu wprowadzenia koloru. Na początku stycznia ruszył pierwszy w Europie kanał telewizji wysokiej rozdzielczości: HDTV

Wyobraź sobie, że masz dużą wadę wzroku, nie nosisz okularów i od wielu lat oglądasz telewizję. Pewnego dnia ktoś zakłada ci dopasowane soczewki korekcyjne. To, co do tej pory widziałeś, wyda ci się nagle, mówiąc delikatnie, średniej jakości. Nowy obraz zaś będzie o wiele bardziej szczegółowy, a jego barwy dużo żywsze. Nie, to nie jest zabawa. Jeśli zaczniesz oglądać telewizję w nowym standardzie HDTV (High Definition Television), to naprawdę będziesz mieć wrażenie, jakbyś wreszcie założył okulary. W porów-

naniu z tym, co dziś widzimy w telewizorze, nowy system jest jak ekskluzywny katalog wobec marnie wydrukowanej broszurki ze zdjęciami.

**W Japonii od lat kilkunastu, w Polsce za lat kilka**

Czy telewizję nowej generacji można już oglądać? Zależy gdzie. Polskie stacje nie dość, że nie nadają programów w nowym standardzie, to nawet nie planują ich emisji w najbliższych latach. W Japonii zaś, gdzie prace nad telewizją wysokiej rozdzielczości trwały już od końca lat 60., regularne nadawanie w nowym formacie rozpoczęła w 1990 r. japońska stacja NHK Television. W Stanach Zjednoczonych zaś kanały HDTV ruszyły już w 1998 r. Obecnie wszystkie liczące się amerykańskie stacje telewizyjne nadają w nowym standardzie część programów. Telewizory zgodne z systemem HDTV kupiło ponad 6 mln Amerykanów, a 8 mln zamierza je nabyć do końca roku.

Europa po raz pierwszy przymierzała się do uruchomienia nowej telewizji w połowie lat 80. Wówczas przedstawiono system o roboczej nazwie Eureka HDTV. Na jego bazie prowadzono nawet próbne emisje podczas olimpiady w Barcelonie w 1992 r. Do dziś jednak żadna z dużych stacji europejskich nie zdecydowała się na nadawanie w systemie HDTV. W styczniu ruszył co prawda jeden kanał w nowym standardzie, ale nadaje tylko po 20 przez cztery godziny dziennie. Uruchomiła go belgijska firma Alfacom, która za jego pośrednictwem chce transmitować programy sportowe, muzyczne oraz ważne wydarzenia kulturalne. Sygnał nowego kanału jest przekazywany za pośrednictwem satelity do 30 krajów.

Internauci, zniecierpliwieni tak wolnym wprowadzaniem telewizji HDTV w Europie, zaczęli ostatnio zbierać podpisy pod petycją skierowaną

## Nie tylko dla elit

Dla wielu osób telewizja wysokiej rozdzielczości to wyłącznie zabawka dla najbogatszych. Prawdopodobnie przekonanie to wynika z tego, iż pierwszymi telewizorami HDTV były bardzo drogie modele plazmowe. Obecnie jednak można kupić dostosowany do tego systemu odbiornik już za kilka tysięcy złotych. Wiele nieporozumień wzbudza też kwestia specjalnych przystawek i wysokiego abonamentu. To dlatego, że na początku standard HDTV wprowadzały głównie płatne kanały i platformy satelitarne. Dziś jest już możliwe odbieranie ogólnodostępnych, bezpłatnych programów o wysokiej rozdzielczości.

do władz Unii z żądaniem szybkiego wprowadzenia tego systemu na naszym kontynencie.

**Więcej linii, panoramiczny obraz, dźwięk jak z płyty CD**

W Europie obecnie stosuje się system PAL. Zgodnie z nim na ekranie telewizora wyświetlane jest 625 pionowych linii. Natomiast najpopularniejszy wariant systemu HDTV przewiduje emisję aż 1080 linii (stąd nazwa pierwszego na naszym kontynencie kanału HDTV Euro1080). Europejskie instytucje standaryzacyjne postulują jednak stosowanie systemu złożonego z 1250 linii. To właśnie tak wysoka rozdzielczość pozwala na dostrzeżenie nawet najdrobniejszych szczegółów oraz lepsze odwzorowanie koloru.

Kolejną nowością HDTV jest panoramiczny obraz. I nie chodzi tylko o to, że dla naszego wzroku o wiele naturalniej jest śledzić film na ekranie w formacie 16:9. Cały widoczny obraz rozszerzany jest o jedną trzecią. Dzięki temu można dostrzec także to, co dzieje się „po bokach” głównej akcji. O wiele lepszą jakość ma też dźwięk. W nowym standardzie można go przesyłać wieloma kanałami z jakością znaną z płyty CD. To stwarza wrażenie przestrzenności dźwięku.

Te zalety są tak duże, że dotychczasowe systemy telewizyjne prędzej czy później będą musiały ustąpić pola HDTV. Tak samo jak telewizja czarno-biała została wyparta przez kolorową.

MICHAŁ ADAMCZYK

## HDTV to nie to samo co DTV

Standard HDTV często jest mylony z DTV (Digital TV), czyli z telewizją cyfrową. Niesłusznie. W telewizji cyfrowej mniejsze są zakłócenia sygnału, dzięki czemu w jednym paśmie mieści się więcej kanałów. Można też wraz z programem przysłać dodatkowe usługi, np. multimedialne informacje o aktorach występujących w emitowanym właśnie filmie. DTV nie oznacza jednak większej rozdzielczości ani panoramicznego formatu obrazu. Dlatego samo przejście na cyfrową telewizję nie spowoduje automatycznej poprawy jakości wizji – wiele osób nie zobaczy żadnej różnicy. Działające w Polsce satelitarne platformy cyfrowe nadal emitują program w systemie PAL, a nie HDTV. Krótko mówiąc: wszystkie telewizory HDTV wykorzystują transmisję cyfrową, ale tylko niektóre odbiorniki DTV zapewniają wysoką rozdzielczość.

# Kup sobie Zagrzeb. Za ile chcesz\*

\*Teraz nowy, elastyczny system taryf pozwoli Ci wybrać najlepszą ofertę.

Szukaj najniższych cen. Najtaniej w Internecie. Szczegółowe informacje i sprzedaż biletów: [www.lot.com](http://www.lot.com), 0 801 300 952/953, dla abonentów sieci komórkowych: 22 9572/73, w biurach LOTu i u agentów IATA.

A STAR ALLIANCE MEMBER

POLSKIE LINIE LOTNICZE  
**LOT**

[www.lot.com](http://www.lot.com)

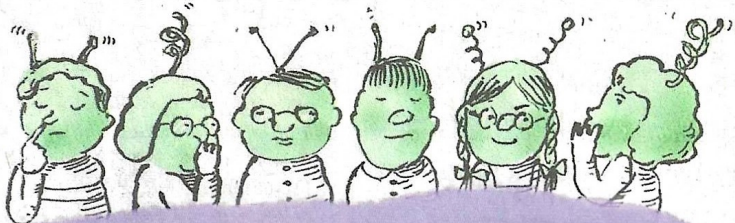


# Trzeba mieć klasę

„DZIECIAKI Z KLASĄ”,  
TVN PONIEDZIAŁEK 20.40

Jaka jest największa planeta  
w Układzie Słonecznym? Jowisz, Mars,  
Neptun czy może Saturn?

Dzieciak z klasą powinien wiedzieć



**T**o pytanie (odpowiedź w środku tekstu) pochodzi z angielskiej wersji programu „Dzieciaki z klasą” – „Britain’s Brainiest Kid”. Angielski tytuł oznacza dosłownie „największego mózgowca wśród dzieci”, polska nazwa jest zaś pożyczona od firmowanej przez „Gazetę” akcji „Szkoła z klasą”. Program startuje w najbliższy poniedziałek w TVN w porze największej oglądalności. Czy będzie hitem?

## Dla całej rodziny

To pierwszy teleturniej dla dzieci. Nie ma takiego w Polsce. Biorą w nim udział dwunastolatki. Ale oglądać mogą go zarówno dzieci, jak i całe rodziny – informuje TVN.

Program stworzyła brytyjska firma Celador, pierwsza edycja była emitowana w 2001 roku. Rekordowy odcinek uzyskał tam aż 33-procentową oglądalność. Z pewnością w Wielkiej Brytanii nie ma aż tylu dzieci, dorośli też dają się wciągnąć.

Krajowe edycje oglądali też Włosi, Niemcy, Hiszpanie, a ostatnio nawet mieszkańcy Singapuru. Teraz pora na Polskę. Teleturniej poprowadzi znana z „Automaniaka” i „Big Brother” Martyna Wojciechowska.

## Ważkie pytania

Które dinozaury były mięsożerne? Brachiozaur, brontozaur, tyranozaur czy diplodoki?

A gdzie odbyły się igrzyska olimpijskie w 2000 r.? W Australii, we Francji, w Hiszpanii czy w USA?

To pytania z brytyjskiej wersji programu. Podobne będą i u nas. Na wszelki wypadek podajmy odpowiedzi: tyranozaur, w Australii, a największą planetą Układu Słonecznego jest Jowisz.

W pierwszym etapie pytania są zamknięte, z czterema gotowymi odpowiedziami. Do rywalizacji stanie sześć dziewczynek i sześciu chłopców. Do drugiego etapu, w którym są już pytania otwarte, przechodzi szóstka. Do finału – trójka. Finałiści odpowiadają na pytania z wcześniej wybranej dziedziny. Producenci proponują m.in.:

– wojenną historię świata w XX wieku,

- ewolucję małp czelkowształtnych,
- sport wspinaczkowy,
- polskie zabytki na liście UNESCO,
- rasy psów,
- gry RPG (chodzi o gry ról typu „Magia i miecz”).

Zwycięzca cotygodniowej rywalizacji awansuje do wielkiego finału, który zostanie nadany w czerwcu (po emisji dziesięciu odcinków). Stawką w wielkim finale jest tytuł „Dzieciaka z klasą” oraz wycieczka edukacyjna dla ucznia i sprzęt komputerowy dla szkoły.

## Kocham futbol

Ubiegłoroczną edycję w Wielkiej Brytanii wygrał dwunastoletni Christopher Guerin. Mimo młodego wieku dzieciak jest członkiem Mensy (stowarzyszenia najinteligentniejszych ludzi na świecie) z IQ 162. W ostatnim etapie Chris wybrał sobie poważny temat – „Życie Thomasa Becketta” (XII-wiecznego arcybiskupa Canterbury). Prowadząca program Carol Vorderman (IQ 154) była pod wrażeniem błyskotliwości Chrisa. Zwłaszcza gdy wyznał on, że najbardziej na świecie kocha piłkę nożną i jest zapalonym kibicem klubu Aston Villa.

## Zabawa z klasą

Co „Dzieciaki z klasą” mają wspólnego z akcją „Szkoła z klasą”?

– Wspólny jest pomysł na lansowanie dobrej edukacji i pokazywanie, że wiedza jest wartości. Może też popularyzowanie mody na wiedzę i uczenie się – wyjaśnia Grażyna Czetwer-

tyńska z Centrum Edukacji Obywatelskiej. – Mieliliśmy nadzieję, że zaproszenie do udziału w zabawie i promocji dobrych uczniów przyjmą też szkoły z małych miejscowości, w których dzieci stosunkowo rzadko zgłaszają się do udziału w takich przedsięwzięciach.

Uczestników pierwszych programów organizatorzy szukali w „szkołach z klasą”. Centrum wylosowało 200 szkół z całej Polski, nauczyciele dostali pytania z TVN i przeprowadzili eliminacje w klasach V i VI.

WOJCIECH STASZEWSKI

## Start z „Gazetą”

Do kolejnych programów można się zgłosić wypełniając kupony, które będziemy drukować w „Gazecie Wyborczej” codziennie do 6 kwietnia. Trzeba zebrać trzy kupony (oczywiście z różnych dni), odpowiedzieć na pytanie i wysłać do TVN. Dziś kupon na stronie 74 „Gazety Telewizyjnej” („Gazeta w Kratkę”). Spośród dzieci, które przysłały prawidłowe odpowiedzi, organizatorzy wybiorą uczestników eliminacji (szczegółowy regulamin eliminacji dostępny w siedzibie TVN sp. z o.o., Warszawa, ul. Wiertnicza 166). Najlepsi wystartują w teleturnieju.

A dziś w „Gazecie Telewizyjnej” („Gazeta w Kratkę”) na stronie 73 test na inteligencję nie tylko dla nastolatków. W poniedziałek zaś w „Gazecie Wyborczej” test prawie taki sam jak prawdziwy wieczorem w TVN (i oczywiście kupon zgłoszeniowy). Sprawdźcie się. Powodzenia!

HANNA PRZYŃSKA-PILAT



ROZMOWA Z MARTYNĄ WOJCIECHOWSKĄ PROWADZĄCĄ TELETURNIĘ „DZIECIAKI Z KLASĄ”

# Inna ciotka

**WOJCIECH STASZEWSKI: Poprowadzi Pani teleturnię „Dzieciaki z klasą”. Ale zanim spytam o dzieci... Czy poprawiła już Pani swój rekord w prędkości na motocyklu, który trzy lata temu wynosił 290 km/godz.?**

■■■ MARTYNA WOJCIECHOWSKA: Nie. Zmądrzałam i jestem mniej lekkomyślna. Ale motocyklem jeżdżę do pracy, jak tylko się robi ciepło – przez całą Warszawę mogę się przejechać bez korków i z naturalną klimatyzacją. Po godzinach wsiadam na enduro i szaleję w terenie.

**Inna Pani pasja to skoki na bungee.**

■■■ Ostatnio skakałam na granicy Zambii i Zimbabwe z mostu obok Wodospadu Wiktorii. W skokach na bungee czy ze spadochronem chodzi o przełamywanie strachu, podjęcie decyzji, że chcę zrobić ten jeden krok przed siebie. Potem już nie ma odwrotu.

**Ze spadochronem też Pani skacze?**

■■■ Nie dokończyłam kursu, ale teraz może do tego wrócę... Zresztą nie miałam czasu, bo skupiłam się na bardziej „przyziemnych” rzeczach. Marzę o zdobyciu Korony Ziemi, czyli najwyższych szczytów wszystkich kontynentów, zaliczyłam już Mont Blanc i Kilimandżaro. Ponadto we wrześniu ubiegłego roku wraz z moim rajdowym partnerem wystartowaliśmy w Rajdzie Transsyberia, spędziliśmy w Rosji półtora miesiąca i zdobyliśmy drugie miejsce w klasyfikacji generalnej. To duża satysfakcja.

**Pani największe szaleństwo to chyba Rajd Paryż – Dakar?**

■■■ Tak. Najgorszy był chyba moment, kiedy po 23 godzinach jazdy sędzia powiedział nam, że mamy 45 minut na odpoczynek i wyjeżdżamy na kolejny odcinek specjalny. A byłam w takim stanie, że za sen, jedzenie i kąpiel dałabym wszystko.

**Pani Martyno, to niech mi Pani powie: co Rambo będzie robił z dziećmi?**

■■■ Nie nadaje się na Rambo. Widział pan kiedyś Rambo, który płacze? A ja płakałam, choćby na mecie w Dakarze.

**To co Lara Croft będzie robiła z dziećmi? Jak zdoła zmienić się w panią nauczycielkę?**

■■■ Przez dwa lata pracowałam jako nauczycielka angielskiego z dziećmi w wieku 11-14 lat, czyli też z takimi, które występują w „Dzieciakach z klasą”. Po lekcjach moi podopieczni zostawali, żeby porozmawiać o swoich problemach. Co sądzę o różnych pisemkach dla dziewcząt? Co poradzić chłopcu, z którego inne dzieci się śmieją? Jak reagować na zaczepki? Zastanowiło mnie wtedy, jak mało czasu



rodzice poświęcają swoim dzieciom. Jak bardzo one są zdane na wychowywanie przez szkołę, kluby, ośrodki...

**I telewizję.**

■■■ Właśnie. Dobrze więc, że w telewizji pojawia się program, który nie jest nastawiony na tanią rozrywkę.

**Tylko na co?**

■■■ Na wykazanie się wiedzą. Np. dzieci zdolne muzycznie mogą zaprezentować się na akademii szkolnej, uzdolnione sportowo – w zawodach. A gdzie mają pokazać się dzieci z ogromną wiedzą, oczytane, elokwentne? Nie ma dla nich odpowiedniego forum, bo olimpiady przedmiotowe są nastawione na tradycyjną wiedzę szkolną. A w „Dzieciakach z klasą” są pytania z wiedzy ogólnej. Nie tylko z lektur czy biologii, ale też z wiedzy o świecie czy z „Harry’ego Pottera”. Przyznam się, że w ramach przygotowań do programu czytałam „Harry’go Pottera”, żeby być dla nich partnerem w dyskusji!

**Nie boi się Pani pracy z dziećmi?**

■■■ Na szczęście w rodzinie dzieci mnie lubią, bo ja jestem taka „inna ciotka”. Do mnie się mówi po imieniu, ze mną się jeździ na mo-

torze, dostaje się ode mnie kartki pocztowe z całego świata... Ale przed programem mam wielką treść, bo dzieci są nieprzewidywalne, szczerze, potrafią zdemaskować każdy fałsz i nasze wady. Mój siostrzeniec ostatnio wypalił przy gościach: „Po co sobie tak brwi wygoliłaś? To ani ładne, ani zdrowe”. I jak ja miałam to skomentować?! Z dziećmi trzeba rozmawiać, unikając pytań zamkniętych. Jeśli zada się pytanie: „Interesujesz się historią?”, to dorosły opowie o swojej pasji. A młody człowiek skwituje: „Tak” – i nie będzie rozwijać tematu.

**Jakim Pani była dzieckiem?**

■■■ Kujonem i łobuziakiem. W I klasie liceum dałam się wszystkim poznać jako właścicielka czerwonego motocykla MZ, która chodziła w ramonesce i – wstyd się dziś przyznać – udawała dorosłą, popalając papierosy... A na zakończenie roku zostałam wyczytana na uroczystym apelu, żeby odebrać świadectwo z czerwonym paskiem. Wszyscy patrzyli zdegustowani. Wtedy z dobrych uczniów raczej się sztydziło: kujon, kujon. A ja lubiłam wiedzieć, uczyć się. Teraz znów wróciłam do nauki – robię dyplom MBA, planuję doktorat. Zawsze warto się uczyć.

**Czy uczestnicy eliminacji do teleturniej to kujony, czy łobuziaki?**

■■■ Wiem, że uczestnicy programu wszystkich zaskoczą – mają ogromną wiedzę i przedziwne zainteresowania. Jedna z dziewczynek deklaruje, że jej hobby to wampiryzm. Inna, że jej największą pasją jest biochemia i wirusologia. Albo jedenastoletni chłopak, który jest zafascynowany... PKP i semaforami. Jak to możliwe, że w tym wieku można mieć tak specjalistyczną wiedzę? Czasy się zmieniają.

**Czym się różnią dzieci z tego teleturniej od Pani podopiecznych z „Big Brother”?**

■■■ W programach typu reality show nie trzeba być nikim szczególnym, żeby zostać gwiazdą i trafić na okładki gazet. Wręcz odnosiłam wrażenie, że im ktoś jest mniej skomplikowany, tym większe ma szanse na popularność. Tutaj mamy do czynienia z dziećmi, które są bardzo ambitne, błyskotliwe i mają się czym pochwalić. Chcą być naprawdę kimś!

**Kto wygra pierwszą polską edycję „Dzieciaków z klasą” – chłopak czy dziewczyna?**

■■■ Dziewczyna.

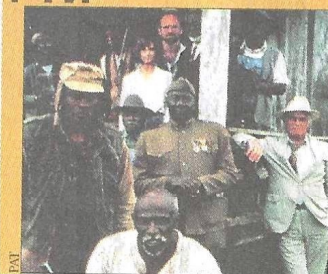
**Dlaczego Pani tak uważa?**

■■■ Przez solidarność.

Rozmawiał  
WOJCIECH STASZEWSKI

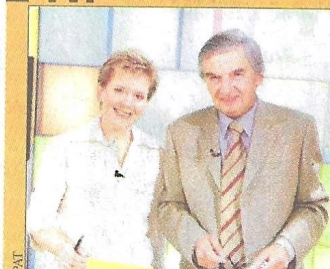


## 1 TVP



**06:00** Telezakupy **06:15** Kawa czy herbata?  
**08:00** Wiadomości **08:15** Woronicza 17 **08:25** Moda na sukces **08:50** Słoń Benjamin **09:15** Jedynećzka **09:45** Bajeczki „Jedynećzki”  
**09:50** Dzieło-arcydzieło **10:05** Cedric **10:25** Nash Bridges **11:10** „Hobita, czyli pewien stan ducha” – film dok. **11:45** „Danio” – film dok. **12:00** Wiadomości **12:10** Agrobiznes **12:20** To trzeba wiedzieć **12:25** Po pierwsze, pomysł **12:50** „Orfeusz” – dramat francuski 1950, reż. Jean Cocteau, wyk. Jean Marais, Maria Casares (patrz strona 22)  
**14:25** Zielone płuca Polski 5129317  
**14:50** Poradnik europejski – felieton 4941355  
**15:00** Wiadomości 49626  
**15:10** Czirliderki – telenowela dokumentalna TVP 2353387  
**15:35** Kuchnia z Okrasą – magazyn kulinarny 8658779  
**16:00** Raj – magazyn dla młodzieży 86133  
**16:25** Moda na sukces – serial USA 219171  
**16:50** Sportowy express 6979305  
**17:00** Teleexpress 55152  
**17:20** Gość Jedynećki – wywiad 7322607  
**17:30** Poradnik europejski – felieton 66268  
**17:35** Plebania – serial TVP 40648  
**18:05** Randka w ciemno 617510  
**18:40** Jaka to melodia? – teleturniej 76249  
**19:10** Wieczorynka: Przygody rozbójnika Rumcajsa 693189  
**19:30** Wiadomości 56065  
**20:20** „Ostatni brzeg” (On the Beach) (1/2) – dramat USA 2000 2515510  
 Reż. Russell Mulcahy, wyk.: Armand Assante, Rachel Ward, Bryan Brown, Jacqueline McKenzie. (92 min) (patrz strona 22)  
**22:05** Męska rzecz... „Dowód winy” (2-ost.) – dramat USA 1992 4976336  
 Reż. Mike Robe, wyk.: Hector Elizondo, Brian Dennehy, Mel Harris. (89 min)  
**23:40** Monitor Wiadomości 899881  
**23:55** Biznes perspektywy 2933978  
**00:05** Czas na... kontrowersyjny dokument: „Kochanka Saddama” – francuski film dokumentalny 2002 4023114  
**00:40** Prawo i bezprawie (17) – serial kryminalny USA 2605244  
**01:20** „Stara wiara” (A Gathering of Old Men) – film USA 1987 (zdzjęcie) 30300911  
 Reż. Volker Schlöndorff, wyk.: Louis Gossett jr, Holly Hunter, Walter Breau, Richard Widmark. (88 min)  
**02:55** Zakończenie programu

## 2 TVP



**07:05** 10 minut tylko dla siebie 8647572  
**07:15** Dwojka dzieciom: „W poszukiwaniu szczęścia”, „Wyprawa profesora Gąbki”, „Olimpiada Bolka i Lolka” – seriale 7757978  
**08:00** Stawka większa niż życie – serial wojenny TVP 53602  
**09:00** Pytanie na śniadanie (zdzjęcie) 7806688  
**10:40** Rzymski butik (1/6) – serial włoski 1999 1013256  
 Reż. Giorgio Capitani, wyk.: Sabrina Ferilli, Nancy Brilli, Veronica Pivetti.  
**12:20** Witaj w Nowym Jorku – serial komediowy USA 4335978  
**12:40** Telezakupy 7355779  
**13:00** Panorama 27539  
**13:15** Złotopolscy – telenowela TVP 3102591  
**13:40** Cena życia – serial australijski 5745046  
**14:30** Blisko, coraz bliżej (1/19) – serial TVP 1982 868881  
 Reż. Zbigniew Chmielewski, wyk. Franciszek Pieczka, Anna Ciepielewska.  
**16:00** Panorama 84775  
**16:25** Witaj w Nowym Jorku – serial komediowy USA 217713  
**16:50** Złotopolscy – telenowela TVP 9291607  
**17:20** Tygodnik Moralnego Niepokoju 98572  
**17:50** Program lokalny 297510  
**18:30** Panorama 1510  
**19:00** Świat obok nas: „Kogo słuchają terroryści?” – angielski film dokumentalny 2004 37930 (patrz strona 22)  
**19:50** Zobacz to... 646336  
**20:10** Śpiewające fortepiany 610442  
**21:10** Na zdrowie: Jagielski 1574171  
**22:00** Panorama 84997  
**22:35** Wideoteka dorosłego człowieka – program muzyczny 5396085  
**23:05** Jak upolować mężczyznę, czyli seks w wielkim mieście (16) – serial komediowy USA 5712775  
**23:40** „Gdzie leży prawda?” (Where the Truth Lies) – thriller USA 1999 3734862  
 Reż. Nelson McCormick, wyk.: Marlee Matlin, Regina King, Linden Ashby, Robert Blanche. (87 min)  
 Po morderstwie startującego w wyborach na senatora Sanderę Morgana główną podejrzaną zostaje jedna z jego przeciwniczek. Kiedy kobieta przedstawia alibi, zostaje uniewinniona.  
**01:10** Zakończenie programu

## POLSAT

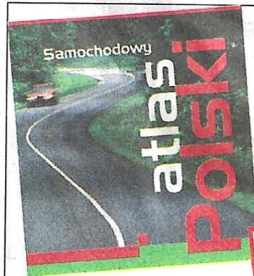


**06:00** Piosenka na życzenie 34862510  
**06:45** TV Market 69106249  
**07:00** Przygody Jackie Chana 14096862  
**07:30** Sabrina, nastoletnia czarownica – serial komediowy USA 14006249  
**08:00** Largo – serial belg.-niem.-amer.-fr. 74352423  
**08:55** Bar – złoto dla zuchwałych 67814572  
**09:25** Ochrona absolutna – serial sensacyjny USA 10199591  
**10:20** Bar – złoto dla zuchwałych 21440046  
**11:20** Benny Hill – program rozrywkowy 36481607  
**11:30** Samo Życie – serial polski 24585423  
**12:10** Serca na rozdwoju – telenowela argentyńska 65004539  
**13:05** TV Market 52830317  
**13:20** Czułość i kłamstwa – serial polski 65647930  
**13:50** Pokemon – serial 97785268  
**14:15** Podwójna akcja: Kleopatra 2525 – serial fantasy USA 75981249  
**14:45** Rodzina zastępcza – polski serial komediowy 53543607  
**15:45** Informacje 75664862  
**16:10** Interwencja – magazyn reporterów 64299152  
**16:30** Szpital na perypetiach – polski serial komediowy (zdzjęcie) 46304688  
**17:00** MacGyver – serial sens. USA 74932152  
**18:00** Bar – złoto dla zuchwałych 46309133  
**18:30** Informacje, Sport 80240881  
**19:10** Muzyczna winda – teleturniej 63793152 (patrz strona 23)  
**20:00** Bar – złoto dla zuchwałych – program rozrywkowy 93493423  
**20:55** Świat według Kiepskich – polski serial komediowy 67760572 (ok. 21:30 Studio LOTTO)  
**21:35** Nieustraszeni (4) – reality show USA 38219572  
**22:30** Muzyczna winda – ogłoszenie wyników – teleturniej 37629775  
**22:35** Interwencja – magazyn 97464648  
**22:55** Biznes Informacje 67569292  
**23:15** Z Archiwum X – serial sensacyjny USA 31148978  
**00:15** „Skok w bok” (After Dark: Lover's Leap) – film erotyczny USA 1995 94432911  
 Reż. Toby Phillips, wyk. Carrie Westcott, Moe' Justini. (90 min)  
**02:00** Muzyka na bis 19091398  
**05:00** Zakończenie programu

## TVN



**06:15** Telesklep 37556978  
**06:55** Uwaga! – magazyn 99943930  
**07:15** Białe welon – telenowela meksykańska 36494591  
**08:05** Ostry dyżur – serial USA 63329572  
**09:00** Telegra – teleturniej 4887510  
**10:00** Szybka fors – teleturniej 4898626  
**11:00** Najlepsze ogniwo – teleturniej 29660336  
**11:50** Rozmowy w toku: „Nie dałam się zyciu!” – talk-show 11614688  
**12:50** Na Wspólnej – serial polski 9685305  
**13:20** Renegat – serial USA 79139220  
**14:10** Zakłęte serce – telenowela meksykańska 64291572  
**15:00** Ostry dyżur – serial USA 3942171  
 Doktor Benton składa donos na Vucelicha i jego podejrzaną praktykę. Była pacjentka Greena wraca do szpitala, aby nakręcić film o pracy oddziału. Wkrótce lekarz i jego podopieczna nawiązują romans. Carter rywalizuje z nowym stażystą na oddziale chirurgii – Dalem Edsonem. Lewis dowiadyuje się, że nie ma szans na adopcję Susie.  
**16:00** TVN Fakty, Pogoda 9918510  
**16:15** Białe welon – telenowela 89651220  
**17:05** Najlepsze ogniwo – teleturniej 7392423  
**18:00** Rozmowy w toku: „Dbam o ich wizerunek” – talk-show 3933423  
**19:00** TVN Fakty 1646930  
**19:45** Uwaga! – magazyn 4251959  
**20:10** Na Wspólnej – serial polski 3405959  
**20:40** Superkino: „Strefa zrzutu” (Drop Zone) – film sensacyjny USA 1994 (zdzjęcie) 83834607  
 Reż. John Badham, wyk.: Wesley Snipes, Yancy Butler, Michael Jeter, Gary Busey. (125 min)  
 Dwaj bracia policjanci Pete i Terry Nessip eskortują niebezpiecznego więźnia. W wyniku eksplozji samolotu jeden z policjantów ginie, a eskortowany więzień zniknął. Nikt z przełożonych ocalałego funkcjonariusza nie wierzy, że zamach został ukartowany.  
**22:45** „Żołnierz przyszłości” (Soldier) – film s.f. USA 1998 91826666  
 Reż. Paul Anderson, wyk.: Kurt Russell, Jason Scott Lee, Jason Isaacs, Connie Nielsen. (120 min)  
**00:45** Detektyw – serial dok. 84995599  
**01:15** Nic straconego – programy powtórkowe



część czwarta

W CZWARTEK W „GAZECIE”

Samochodowy atlas Polski



## TVP 3 GDAŃSK

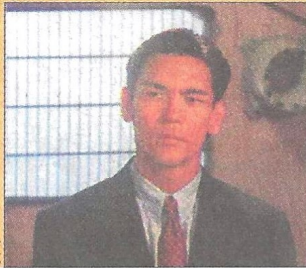


**Kurier 07:30-17:30** co godzina  
(także w trakcie transmisji posiedzenia sejmowej komisji śledczej)

**06:50** Echa dnia  
**07:15** Telezakupy  
**07:45** Panorama, Prognoza pogody  
**08:00** Magazyn elbląski  
**08:15** Motorsport – magazyn  
**08:45** Gość dnia – wywiad  
**09:00** Transmisja posiedzenia sejmowej komisji śledczej  
**16:00** Gość Trójki – wywiad  
**16:15** Panorama, Pogoda, Sport  
**16:45** Rozmowa dnia  
– program publicystyczny  
**17:00** Zadymka jazzowa  
**17:50** Magazyn olsztyński  
**18:00** Panorama, Pogoda, Sport, Punkt  
**18:30** Kurier kulturalny  
**18:45** Brulion kulturalny  
**19:15** Etos – magazyn  
**19:30** Telezakupy  
**19:45** Eurotel  
– magazyn publicystyczny  
**20:00** Laureaci VIII Przeglądu i Konkursu Dziennikarskiego Lublin 2004  
**20:30** Kurier – program informacyjny  
**20:45** Studio pogoda  
**20:55** Echa dnia  
**21:30** Kurier gospodarczy  
**21:45** Panorama – program informacyjny  
**22:00** Gość Trójki – wywiad  
**22:15** To jest temat – cykl reportaży  
**22:30** Kurier – program informacyjny  
**22:45** Kurier sportowy  
**22:55** Studio pogoda  
**23:05** Przeżyć cios (7/10) – ang. serial dok.  
**00:00** „Daleko od siebie”  
– dramat polski 1995 (zdzjęcie)  
Reż. **Feliks Falk**, wyk.: **Artur Żmijewski, Mateusz Kosiński, Małgorzata Foremniak, Maria Jeżewska**. (96 min)  
Młody biznesmen podczas pobytu we Lwowie spotyka swoją dziewczynę z lat studenckich. Dowiaduje się, że jest ojcem jej kilkuletniego synka. Po powrocie do Warszawy zaprasza oboje do siebie. W czasie podróży dochodzi do tragedii – Maria ginie w bandyckim napadzie. Chłopcu udaje się uciec. Policja odnajduje go i przywozi go do domu Marcina. Po kilku dniach dziecko znika jednak bez śladu. Zdesperowany ojciec rozpoczyna poszukiwania...

**01:40** Zakończenie programu

## TV 4



**06:10** Sztukateria 62501201  
**06:35** Na topie – wywiad z... 90743713  
**07:00** Muzyczne listy – magazyn 8766572  
**07:45** TV Market 11248997  
**08:00** Hoboczeki – serial animowany 7317862  
**08:30** Różowa Pantera – serial 2621648  
**09:00** Daję słowo – teleturniej 4772220  
**09:45** Z życia wzięte – serial dok. 73128633  
**10:00** Reporter – magazyn 7671143  
**10:30** Sztukateria – magazyn 2726292  
**11:00** Cud miłości  
– telenowela peruwiańska 5596355  
**12:00** Strefa P – magazyn muzyczny 3271387  
**12:30** Rodzina, ach rodzina (1)  
– serial USA 2002 5568572  
Reż. **Gregory Nava**, wyk.: **Edward James Olmos, Sonia Braga, Constance Marie**.  
**13:30** Muzyczne listy – magazyn 4218510  
**14:15** TV Market 22615171  
**14:30** Kronika nie z tej ziemi  
– serial przygodowy USA 5588336  
**15:30** Klub przyjaciół Stasia i Nel 1992065  
**16:00** Różowa Pantera  
– serial animowany 1993794  
**16:30** Cud miłości  
– telenowela peruwiańska 4070133  
**17:30** Jak dwie krople czekolady (41)  
– serial komediowy USA 3346171  
**18:00** Droga do stawy (19)  
– serial USA 4099268  
**19:00** Xena, wojownicza księżniczka  
– serial przygodowy USA 7336997  
**20:00** Misja w czasie – serial s.f. USA 7325881  
Dyktator jednego z krajów w Ameryce Południowej obawia się wybuchu powstania. Wysłał do Stanów swoich zaufanych emisariuszy, nakazując im zdobyć materiały kompromitujące prezydenta USA.  
**21:00** Dziennik 3867133  
**21:20** Informacje sportowe 57914336  
**21:30** Profesor Max Bickford (6)  
– serial komediowy USA 2684539  
**22:30** Rozmówki polsko-polskie  
– talk-show 2668591  
Program prowadzi aktor Jerzy Kryszak.  
**23:30** „Rozkaz z góry” (The Prophet) – film sensacyjny USA 1999 (zdzjęcie) 2637423  
Reż. **Fred Olen Ray**, wyk.: **Don „The Dragon” Wilson, Ted Monte, Wendy Schumacher, Jenna Bodnar**. (86 min)  
**01:15** Muzyczne listy – magazyn 72316824  
**02:05** Na topie – wywiad z... 81019244  
**02:30** Strefa P – magazyn 90917350  
**02:55** Zakończenie programu

## TV POLONIA



**06:00** 10 minut tylko dla siebie **06:15** Kawa czy herbata? **08:00** Wiadomości **08:15** Wroniczka 17 (zdzjęcie) **08:25** Złotopolscy **08:50** Eurotel **09:00** Marceli Szpak dziwi się światu **09:10** Drzwi do lasu **09:35** Molly – serial pol.-ang. **10:00** Wisła: „Pod zaborami” **10:25** Prawdziwy koniec wielkiej wojny – serial dokumentalny TVP **10:45** Antologia literatury emigracyjnej **11:00** Tygodnik polityczny Jedyńki **11:45** Smak Europy: „Zawojować Europę” **12:00** Wiadomości **12:15** Dokument: „Znak pokoju” **12:55** Hity satelity **13:10** Sukces **14:05** Szansa na sukces: „Irena Jarocka”  
**15:00** Wiadomości 31170602  
**15:10** Bao-bab, czyli zielono mi  
– serial komediowy TVP 75686084  
**15:35** Telewizyjny przewodnik po kraju.  
Para w Polskę: „Mysłakowice” 75677336  
**16:00** Złotopolscy 21893997  
**16:25** Smak Europy 34087249  
**16:35** Szept prowincjonalny:  
„Duża szkoła w małym mieście” 94852341  
**17:00** Telexpress 95680084  
**17:15** Sportowy express 20888881  
**17:20** Gość Jedyńki – wywiad 41441065  
**17:35** Molly – serial pol.-ang. 94501084  
**18:05** Szansa na sukces: „Irena Jarocka”  
58422355  
**19:00** Wieści polonijne 15612171  
**19:15** Dobranocka:  
Przygód kilka wróbla Ćwirka 32776862  
**19:30** Wiadomości 93406997  
**20:10** Złotopolscy – telenowela TVP 27030152  
**20:35** Mówi się... – program poradnikowy  
prof. Jerzego Bralczyka 47682317  
**20:55** Hity satelity 45005930  
**21:10** Sukces – serial TVP 22853959  
**22:05** Szept prowincjonalny – magazyn  
37947404  
**22:30** Bao-bab, czyli zielono mi (11)  
– serial komediowy TVP 46810046  
**23:00** Panorama 69527274  
**23:20** Sport telegram 77145775  
**23:30** Porozmawiajmy  
– program publicystyczny 49075684  
**00:30** Monitor Wiadomości 31259373  
**00:45** Biznes perspektywy  
– magazyn ekonomiczny 18053718  
**00:50** Telewizyjny przewodnik po kraju.  
Para w Polskę: „Mysłakowice” 63774027  
**01:10** Śpiewaj z nami  
– program dla dzieci 64071553  
**01:20** Przygód kilka wróbla Ćwirka 64077737  
**01:30** Wiadomości

## sport

## EUROSPORT

- **08:30** Piłka nożna: Puchar UEFA  
Mecze rewanżowe 4. rundy
- **10:00** Piłka nożna  
Liga Mistrzów – magazyn
- **13:00** Lżwiarstwo figurowe  
Mistrzostwa świata w Dortmundzie.  
(na żywo)
- **17:00** Snooker  
Turniej Irish Masters w Dublinie.
- **18:30** Lżwiarstwo figurowe  
Mistrzostwa świata w Dortmundzie.  
(na żywo)
- **22:30** Snooker  
Turniej Irish Masters w Dublinie.
- **23:30** Wiadomości
- **23:45** Piłka nożna  
Liga Mistrzów – magazyn
- **00:15** YOZ – sporty ekstremalne
- **01:15** Wiadomości

## EUROSPORTNEWS

- 24-godzinny kanał informacyjny po polsku

## EXTREME SPORTS

- **13:00** Snowboard Jam w Davos
- **13:30** Verber X-Treme
- **14:00** Freerider
- **14:30** Ride Guide Mountainbike
- **15:00** Heavy metal
- **15:30** Betonowa fala
- **16:00** Hardcorowcy
- **17:00** Gen://ex
- **17:15** 16 mm: 7 Girls and Chainsmoke
- **18:00** Ekstremalne dziewczyny
- **18:30** Ride Guide Snow
- **19:00** The Sequel
- **20:00** Ride Guide Mountainbike
- **20:30** Heavy Metal
- **21:00** Snowboard Jam w Davos
- **21:30** Verber X-Treme
- **22:00** Terraforma
- **23:00** The Sequel
- **00:00** Archiwum EX

## POLSAT SPORT

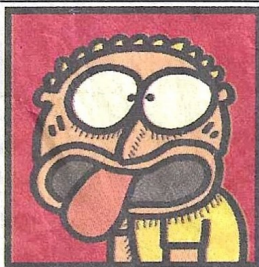
- **07:00** KO TV Classics
- **08:00** Hokej na lodzie: NHL  
Colorado Avalanche  
– Detroit Red Wings.
- **10:10** Koszykówka mężczyzn:  
Euroliga  
FC Barcelona – Montepaschi Siena.
- **11:50** Narciarski raport  
– magazyn
- **12:15** Piłka nożna: Puchar UEFA  
Inter Mediolan – Benfica Lizbona.
- **14:05** Snowboard – magazyn
- **14:30** Piłka nożna: Liga Mistrzów  
FC Porto – Olympique Lyon.
- **16:20** Futbol mundial  
– magazyn
- **16:45** Hokej na lodzie: NHL  
Colorado Avalanche  
– Detroit Red Wings.
- **18:55** Freestyle – magazyn narciarski
- **19:25** Żużel:  
Ekstraliga przed sezonem
- **19:50** Piłka nożna: Liga Mistrzów  
Real Madryt – AS Monaco.
- **21:40** Gillette World Sport
- **22:05** Piłka nożna: Liga Mistrzów  
Chelsea Londyn – Arsenal Londyn.
- **23:55** KO TV – magazyn
- **00:20** KO TV Classics
- **01:15** Boks z archiwum:  
Królowie nokautu

## W SOBOTĘ W GAZECIE

## Jak zdać test po podstawówce

Najlepsi nauczyciele rozwiązali dla nas testy po podstawówce. I zadanie po zadaniu opowiedzieli: gdzie uważać, jak ominąć pułapki, jak zdobyć 40 punktów. Książeczka z testami w sobotę w „Gazecie”. Nie męcz się, jak ten obok!

gazeta  
kujon polski





## ALE KINO!

**08:00** „Dama z Szanghaju”  
– kryminał USA 1948  
Reż. Orson Welles,  
wyk. Rita Hayworth.

**09:25** Reżyserzy: Harold Becker  
– serial dokumentalny

**10:25** „Śmiać się czy płakać”  
– komedia angielska 2003  
Reż. Paul Seed, wyk. Martin Clunes.

**12:05** „Indeks” – film polski 1977  
Reż. Janusz Kijowski.

**13:40** „Spowiedź” – film krótkometrażowy

**13:55** „Pustka” – kryminał USA 1950  
Reż. Nicholas Ray, wyk.: Humphrey Bogart, Gloria Grahame, Frank Lovejoy.

**15:30** „Za drzwiami Actors Studio: Jeremy Irons” – film dokumentalny USA

**16:25** „Przekłute Oko Proroka”  
– film polski 1984

**18:10** Ostatni seans! „Cena miłości”  
(Loved) – film USA 1997  
Reż. Erin Dignam. (100 min)

**20:00** „Dziura w ziemi” – film polski 1970  
Reż. Andrzej Kondratiuk, wyk.: Jan Nowicki, Wiesław Gołas, Stanisław Tym, Franciszek Pieczka. (101 min)

**21:50** „Tootsie” – komedia USA 1982  
Reż. Sydney Pollack, wyk. Dustin Hoffman, Jessica Lange. (112 min)

**23:45** „Dziewięć i pół tygodnia” (Nine 1/2 Weeks) – dramat erotyczny USA 1985  
Reż. Adrian Lyne, wyk. Mickey Rourke, Kim Basinger. (117 min)

**01:45** „Deszcz” (Rain) – film niemiecko-amerykańsko-hiszpański 2001  
Reż. Katherine Lindberg. (94 min)

**03:25** Zakończenie programu

## TV PULS

**06:55** Dziś w programie

**07:00** „Porwanie Artemidy” – film USA  
Reż. Jean Pellerin, wyk. Rob Lowe.

**09:05** Nasza antena – magazyn

**10:00** Anioł przychodzi wieczorem

**10:30** Teleszkop

**12:05** Puls wieczoru

**12:30** Eckhart – myśl o wielkim sercu

**13:00** Dokument proszę!

**14:35** „Monte Cassino”  
– pol. film dokumentalny

**15:00** Program religijny

**16:00** Przyjaciele zwierząt – serial USA

**16:30** Podróż z Zofią Suską: „Stambul i Herend” – magazyn turystyczny

**17:00** Świętek – piątek – magazyn

**17:50** „Apo – po węgiersku znaczy ojczulek” (2) – film dokumentalny Artura Janickiego

**18:10** Bonanza (4) – serial przygodowy USA

**19:00** Eckhart – myśl o wielkim sercu

**19:30** Puls wieczoru  
– program publicystyczny

**20:00** „Jakoś leci” (Still Breathing)  
– film USA 1997  
Reż. James F. Robinson,  
wyk.: Brendan Fraser, Joanna Going, Ann Magnuson, Angus MacFadyen. (105 min)

**22:00** KinoRozmównica  
– magazyn filmowy

**22:30** Puls wieczoru  
– program publicystyczny

**23:00** Świętek-piątek  
– magazyn kulturalny

**23:50** Program religijny

**00:25** Jutro w programie

**00:30** Zakończenie programu

## CANAL+

**Czas niekoderowany: 07:00-08:00**

**07:00** Minisport+ – newsy sportowe

**07:10** Łapu-capu

**07:15** Nie przegap

**07:25** Diabelski młyn

**08:00** „Droga do Yellow Sky”  
– film USA 1949

**09:40** „Edward Nożycoręki”  
– film USA 1990

**11:25** „Cma” – film polski 1980

**13:10** „Czy leci z nami pilot?”  
– komedia USA 1980

**14:40** „Wojownik”  
– film fr.-ang. 2001

**16:15** „Pieśń dla Martina”  
– film niem.-duń.-szwajc. 2001

**18:20** Łapu-capu extra

**18:55** Przyjaciele IX – serial USA

**19:30** Wstęp do meczu

**20:00** Piłka nożna: Liga polska

**22:20** „Dochodzenie” (The City by the Sea)  
– dramat sensacyjny USA 2002  
Reż. Michael Caton-Jones, wyk. Robert De Niro, Frances McDormand. (103 min)

**00:10** „Mucha II” – horror USA 1989  
Reż. Chris Walas, wyk. Eric Stoltz, Daphne Zuniga. (100 min)

**01:55** „Vanilla Sky” – thriller USA 2001  
Reż. Cameron Crowe, wyk. Tom Cruise, Penelope Cruz. (131 min)

**04:10** „Cztery pory roku”  
– film polski 1985  
Reż. Andrzej Kondratiuk. (72 min)

**05:25** „Szczęki III” – thriller USA 1983  
Reż. Joe Alves, wyk.: Dennis Quaid, Bess Armstrong, Simon MacCorkindale, Louis Gossett jr

## TELE 5

**06:55** Prosto z mostu – magazyn

**07:10** Brzmienie na życie

**08:00** Tarzan – serial francusko-kanadyjski

**08:25** Dzieciaki w opałach  
– serial USA dla młodzieży

**09:00** Teleszkop

**11:05** Czynniki PSI – kanadyjski serial s.f.

**12:00** Sporty ekstremalne – serial dok.

**12:35** Moje dziecko – poradnik

**13:00** Teleszkop

**14:05** Nera, księżniczka Oceanii  
– serial animowany

**14:30** „Spojrzenie miłości”  
– angielski film dokumentalny 1999

**15:30** Brzmienie na życie

**16:25** Dziewczyny z butiku – serial włoski

**17:35** Czynniki PSI (40) – kan. serial s.f.

**18:30** Klinika doktora Arnolda  
– serial niemiecki

**18:55** Szeherazada – serial animowany

**19:25** Moto mix – magazyn motoryzacyjny

**20:00** „Sam i ja” (Sam and Me)  
– film kanadyjski 1991  
Reż. Deepa Mehta, wyk.: Ranjit Chowdhry, Peter Boretski, Om Puri, Jolly Bader. (94 min)

**21:45** Czynniki PSI (35) – kan. serial s.f.

**22:45** „Dopaść Gottiego” (Getting Gotti)  
– dramat sensacyjny USA 1994  
Reż. Roger Young, wyk.: Lorraine Bracco, Anthony John Denison, Ellen Burstyn, Kathleen Laskey. (89 min)

**00:30** „Ziemskie igraszki” (Femalien II)  
– film erotyczny USA 1998  
Reż. Cybil Richards. (92 min)

**02:15** Upojne randki – serial francuski

**03:55** Zakończenie programu

## HBO

**06:30** „Komedia romantyczna”

**08:00** „Tom i Thomas” – film hol. 2002

**09:50** Gwiazdy Hollywood – serial dok.

**10:20** „Tom i Jerry: Magiczny pierścień” – film USA 1993

**11:25** „Wiek niewinności” – magazyn

**13:40** Na planie – magazyn

**14:15** „Trzy dni” – film USA 2001  
Reż. Michael Switzer, wyk. Kristin Davis.

**15:50** „Księżę Pacyfiku” – komedia fr. 2000

**17:30** „Komedia romantyczna”  
– komedia kan. 2001  
Reż. Peter DeLuise, wyk. Jeremy London.

**19:00** „Szkoła uczuć”  
(A Walk To Remember)  
– komedia romantyczna USA 2002  
Reż. Adam Shankman, wyk. Mandy Moore, Shane West. (97 min)  
(patrz strona 22)

**20:35** Cinema, cinema

**21:00** „Fajna z niego babka” (Sorority Boys) – komedia USA 2002  
Reż. Wallace Wolodarsky, wyk. Michael Rosenbaum, Barry Watson. (89 min)

**22:35** „Dzień świra” – film polski 2002  
Reż. Marek Koterski,  
wyk.: Marek Kondrat, Joanna Sienkiewicz, Piotr Machalica. (93 min)

**00:10** „Zabójcza profesja”  
– kan. komedia sensacyjna 2002  
Reż. John Bradshaw, wyk. Pete Postlethwaite, Neil Morrissey. (92 min)

**01:45** „Resident Evil: Domena zła”  
– horror USA 2002

**03:25** Gwiazdy Hollywood – serial dok.

**03:50** „Wiek niewinności”  
– dramat USA 1993  
Reż. Martin Scorsese. (133 min)

## DISCOVERY

**09:00** Wędkarskie przygody Reksha Hunta

**09:25** Klub wędkarski Buena Vista

**09:55** Narodziny samochodu wyścigowego

**10:20** Narzędzia wojny:  
„Grupa Armii Południe”

**11:15** Niesamowite maszyny: „Rakiety”

**12:10** Nowy Roswell

**13:05** Dolina tyranozaura

**14:00** Rekiny z głębin

**15:00** Złoto Hitlera

**16:00** Pola bitew: „Pearl Harbor”

**17:00** Wędkarskie przygody Reksha Hunta

**17:30** Klub wędkarski Buena Vista

**18:00** Wysypisko: „Poduszkowiec”

**19:00** Tylko dla twardzieli:  
„Walka z handlem narkotykami”  
Najtrudniejsze i najbardziej niebezpieczne profesje w USA. Raper Ice-T rozmawia m.in. z pracownikami agencji ds. walki z handlem narkotykami.

**20:00** Wielkie bitwy:  
„Bitwa pod Waterloo – 1815 rok”  
Krwawa bitwa pod malariką belgijską wsią Waterloo zdecydowała o losach współczesnego świata. Tu starły się armie Napoleona, Wellingtona i Blüchera.

**20:30** Wojenne miesiące

**21:00** Z ukrycia: „Loch Ness”

**22:00** Medycyna na tropie zbrodni:  
„Śmierć buddyjskiego mnicha”

**23:00** Amerykański chopper:  
„Wyscigowy pojazd”

**00:00** Exodus ze Wschodu:  
„Czas kobiet”

**01:00** Pola bitew: „Pearl Harbor” (2)

**02:00** Niesamowite maszyny:  
„Samoloty wojskowe”

**03:00** Zakończenie programu

## TVN SIEDEM

**07:30** Dzień dobry, Miami – serial

**08:00** Nikki – serial komediowy USA

**08:30** Mała księżniczka – telenowela meks.

**09:20** Wiosenna namiętność

**10:15** Miłość i nienawiść

**11:10** Legendy kung-fu  
– serial sensacyjny USA

**12:05** Mała księżniczka – telenowela meks.

**12:55** Telesklep

**14:25** Wiosenna namiętność

**15:20** Miłość i nienawiść

**16:10** Studenciaki – serial komediowy USA

**16:40** Nikki – serial komediowy USA

**17:10** Rebelianci (6/13)  
– serial przygodowy USA

**18:10** Legendy kung-fu – serial USA

**19:10** Dzień dobry, Miami (8/22)  
– serial komediowy

**19:40** Studenciaki (9/17) – serial USA

**20:10** „Mężczyźni nie odchodzą”  
(Men Don't Leave) – film USA 1990  
Reż. Paul Brickman, wyk.: Jessica Lange, Chris O'Donnell, Charlie Korsmo, Joan Cusack. (135 min)  
(patrz strona 22)

**22:25** „Dopuszczalne ryzyko” (Robin Cook's Acceptable Risk) – dramat amerykańsko-kanadyjski 2001  
Reż. William A. Graham, wyk. Chad Lowe, Kelly Rutherford. (110 min)

**00:15** Red Light – program erotyczny

**01:15** „Jack Dempsey – droga do sławy”  
(Dempsey) – film biograficzny USA 1983  
Reż. Gus Trikonis, wyk. Treat Williams, Sam Waterston. (105 min)

**03:00** „Cela nr” – cykl reportaży

**03:30** Zakończenie programu

## PLANETE

**07:45** Lotnictwo morskie  
– USA 1995

**08:40** Komunizm – francuski 1999

**09:40** Psychologia w pracy policji  
– francuski 2003

**11:15** Stary lew – zmierzch indyjskiego władcy – niemiecki 2003

**11:45** Ekosystem – sieć życia  
– angielski 2001

**12:10** Kylie Minogue  
– gwiazda estrady – USA 2002

**13:15** Nieposkromiona Beyonce  
– USA 2003

**14:00** Ekosystem – sieć życia  
– angielski 2001

**14:30** Mieszkańcy ciemności  
– angielski 2000

**15:00** Lekcja z historii Francji:  
„Żegnaj, marszałku, witaj, generale!”

**17:40** Młodzi i martwi – USA 2000

**19:15** Nasz gość: Gérard Depardieu  
– francuski 2001  
Gérard Depardieu, jako popularny aktor, jest częstym gościem programów telewizyjnych. Autorzy przypominają jego najślynniejsze wystąpienia oraz ewolucję publicznego wizerunku.

**19:45** Szkoła walki (5/16) – angielski

**20:10** Egzotyczne impresje:  
Namibia (5/10)

**20:45** Linie lotnicze (14, 15, 16, 17, 18-ost.)  
– angielski 2001

**23:00** Prosto od fryzjera (1/6)  
– angielski 1999

**23:25** Lotnictwo morskie (7, 8/11)  
– USA 1995

**01:10** Majowe noce i dni  
– angielski 1978



# alfabet filmowy

★★ „Cena miłości” – dramat USA 1997. Psychoanalityz popularna: kto nie znalazł miłości za młodu, schodzi na najgorszą drogę. Plus Robin Wright Penn rozdarta między dawnym uczuciem do brutalnego i gwałciela i uczuciem nowym – do jego oskarżyciela.  
ALE KINO! 18:10

★★★★ „Cwaniaki” – komedia USA 1986. Danny DeVito i Joe Piscopo jako dwaj kłowni w mafii. Za kamerą Brian De Palma. Kto uwierzy, że mu się udało zakpić z konwencji, nie kłpiąc z samego siebie?  
TCM 00:10

★★ „Czas dojrzewania” – dramat polski 1984. W gąszczu schematów: młody robotnik wobec narkomanii swojej dziewczyny. Do zapamiętania wyłącznie jako pierwszy polski film podejmujący temat narkomanii wśród młodzieży.  
KINO POLSKA 23:10

★ „Daleko od siebie” – dramat polski 1995. Polski biznesmen i jego nieślubny syn ze związku z Ukrainką: czy dojdzie do porozumienia? Żenujące.  
TVP 3 REGIONALNA 00:00

★★★ „Diabelskie nasienie” – thriller s.f. USA 1977. Supernowoczesny komputer o zdolności do samodzielnego myślenia podejmuje próbę przejęcia władzy nad światem. Plus Julie Christie jako narzędzie w rękach myślącej maszyny.  
TCM 21:00

★★ „Dolina Szczęścia” – komedia polska 1983. Wczasy po polsku: tu surrealizm był (jest?) czystą realnością. Przesłanie znakomite, film znacznie mniej. Dla stęsknionych za tamtymi czasami.  
KINO POLSKA 20:05



ALE KINO! 18:10 „Cena miłości”

★★ „Dopaść Gottiego” – dramat sensacyjny USA 1994. Pani prokurator okręgowa zagina parol na szefa nowojorskiej mafii i odnosi pełny sukces. Rutyna na faktach.  
TELE 5 22:45

★★ „Dopuszczalne ryzyko” – dramat kanadyjsko-amerykański 2001. Biochemik na tropie nowego leku: marzenia o sławie i bogactwie plus nieprzewidziane komplikacje o posmaku sensacyjnym. Rutyna.  
TVN SIEDEM 22:25

★★ „Dowód winy” – dramat USA 1992. Po samobójczej śmierci żony wzięty adwokat odkrywa zaskakującą prawdę o swojej rodzinie, której interesy musi reprezentować w sądzie.  
1 TVP cz. 2 22:05

★★★ „Dwie matki Zacharego” – dramat USA 1996. Vanessa Redgrave jako babcia, która wnosi sprawę o odebranie praw rodzicielskich córce pozostającej w związku z inną kobietą. Przekonujące, bo na faktach.  
HALLMARK 19:30

★★★★ „Dzień świra” – komedia polska 2002. Marek Kondrat (owacja na stojąco!) jako uosobienie kompleksów polskiego inteligenta, niepotrafiącego odnaleźć się na przełomie tysiącleci: zaskakująca celnością jakkolwiek gorzka wizja Marka Koterskiego godna Grand Prix festiwalu w Gdyni oraz laurów dla Kondrata.  
HBO 22:35

★★ „Dziwięć i pół tygodnia” – dramat USA 1985. Smutny klasyk współczesnego kina erotycznego – kto dziś jeszcze pamięta Kim Basinger i – zwłaszcza – Mickeya Rourke’a z innych ról?  
ALE KINO! 23:45

★★ „Dziura w ziemi” – dramat polski 1970. Trochę socjologii i spotkanie z aktorską czołówką w debiucie Andrzeja Kondratiuka: młoda inteligencja (techniczna) wobec realizmu zaawansowanego socjalizmu.  
ALE KINO! 20:00

★ „Fajna z niego babka” – komedia USA 2002. Trzech studentów traci miejsce w akademiku, więc w kobiecym przebraniu przenoszą się do akademika żeńskiego, by przejść przyspieszoną lekcję stosunków partnerskich w relacjach damsko-męskich. Koszmar trudny do wytrzymania, dla niektórych jednak dzieło (?) kultowe.  
HBO 21:00

★★ „Gdzie leży prawda?” – thriller USA 1999. Specjalnie dla Marlee Matlin: nieodświadczony prawnik broni głuchej działaczki, oskarżonej o zamordowanie polityka, któremu organizowała kampanię wyborczą. Wszystko do przewidzenia.  
2 TVP 23:40

★★ „Hotelowi zakładnicy” – film sensacyjny USA 1999. Burt Reynolds jeszcze raz jako (emerytowany) detektyw Logan McQueen, bez którego nie ma spokoju w mieście. Dla amatorów.  
HALLMARK 23:00

★★ „Jakoś leci” – komedia USA 1996. Różne miasta, różne środowiska, ale ta sama miłość: cyniczna oszustka porzuca swą profesję dla lalkarza marzyciela. Plus Brendan Fraser i Joanna Going, którzy pozwalają czasem zapomnieć, że to rutyna.  
TV PULS 20:00

★★ „Komedia romantyczna” – komedia kanadyjska 2001. Sprawdzone pod każdym względem: ich dwóch i ona jedna – z kim będzie szczęśliwa? Dla amatorów.  
HBO 17:30

★★ „Mucha II” – horror USA 1989. David Cronenberg jeszcze raz próbuje sprawdzić, czy schemat horroru sprządał pozostaje nośny. Tak, nadal jest nośny, ale coraz bardziej brakuje mu świeżości. Szkoda.  
CANAL+ 00:10

★★ „Pani minister tańczy” – komedia polska 1937. Toła Mankiewiczówna jako premier rządu i własna siostra bliźniaczka, szukająca szczęścia na deskach

kabaretu. No i którą pokocha hrabia? Muzyka Henryka Warsa plus wszelkie blaski i cienie przedwojennej polskiej komedii.  
KINO POLSKA 17:30

★ „Patron kłamców” – dramat USA 1998. Ciężarna kobieta ucieka z domu i przez 15 lat ukrywa się przed kochającym mężem jako żona innego mężczyzny. Patologia czy tylko kaprys niespełnionego scenarzysty?  
HALLMARK 17:45

★ „Patrzyć i daj popatrzeć” – francuski film erotyczny 2001. Grzeszne uroki podglądactwa mogą skusić nawet najnotliwszych. Dla ciekawych.  
EUROPA EUROPA 23:20

★★ „Pieśń dla Martina” – dramat duńsko-szwajcarsko-niemiecki 2001. Miłość kontra choroba Alzheimera: Bille August przeciwstawia dojrzałe uczucie pary muzyków wyniszczającej chorobie. Ale przede wszystkim aktorski popis Svena Wolltera i Viveki Sel-dahl (owacja na stojąco!).  
CANAL+ 16:15

★★ „Przeklęte Oko Proroka” – polski film przygodowy 1984. Film płaszcza i szpady po polsku: w czasach Jana Kazimierza kupiecki syn wyrusza do Turcji w poszukiwaniu swego kozackiego przyjaciela.  
ALE KINO! 16:25

★ „Rozkaz z góry” – film sensacyjny USA 1999. Agent FBI ze zdolnościami do jasnowidzenia na tropie rządowej intrygi. Łubu-du dla amatorów.  
TV 4 23:30

★★ „Sam i ja” – dramat kanadyjski 1991. Marzenia emigranta – biednego czy bogatego – zawsze są takie same: wrócić na ojczyznę. Co było do dowiedzenia.  
TELE 5 20:00

★★★ „Stara wiara” – dramat USA 1987. Volker Schlöndorff o przebudzeniu świadomości rasowej na amerykańskim Południu: tytułowi starcy biorą w obronę jednego z nich, oskarżonego o zamordowanie białego sadysty. Plus wysokiej próby aktorstwo.  
1 TVP 01:20

★★ „Statek Emila” – komedia francuska 1962. Co ma zrobić ubogi rybak z niespodziewanym otrzymanym spadkiem? Pogodna poch-



ALE KINO! 21:50 „Tootsie”

wła rozsądku prostych ludzi z udziałem Lino Ventury i Annie Girardot.  
EUROPA EUROPA 00:55

★★★★ „Tootsie” – komedia USA 1982. Nie suknia zdobi człowieka: Dustin Hoffman jako bezrobotny aktor, który robi karierę w kobiecym przebraniu. Plus dziesięć nominacji i Oscar dla Jessiki Lange.  
ALE KINO! 21:50

★★★ „Wariaci i kochankowie” – komedia włoska 1976. Na granicy szarży: Marcello Mastroianni jako ekscentryczny wenecki markiz, któremu grozi zakład zamknięty, jeśli w porę się nie ożeni. Plus Adriano Celentano jako kataryniarz, który podsuwa mu szatański plan. Dla amatorów.  
EUROPA EUROPA 21:30

★★ „W rezerwacie” – dramat USA 1994. Indianin, adaptowany w dzieciństwie przez białych, powraca do rezerwatu jako lekarz, akurat w porę, by wyjaśnić tajemnicze okoliczności śmierci swojej matki. Plus Lou Diamond Phillips.  
HALLMARK 21:15

★★★ „Wysłuchaj mej pieśni” – komedia angielsko-irlandzka 1992. Właściciel nocnego klubu, który oszukuje swych gości, sprowadzając na występy imitatorów wielkich gwiazd, przyrzeka matce i swej narzeczonej występ legendarnego śpiewaka, który wszak nie może wystąpić w Anglii z powodu przestępstw podatkowych. Uroczyste i bardzo angielskie.  
EUROPA EUROPA 18:15

★★★ „Zabójcza profesja” – komedia kanadyjska 2002. Ukrywający się przed wyrokiem mafii gangster bierze parę drobnych oszustów za nasłanych po niego kilerów. Prosta kome-

dia pomyłek – a jak bawi. Plus niezawodny Pete Postlethwaite.  
HBO 00:10

★★★★ „Zielona pożywka” – film s.f. USA 1973. Charlton Heston jako policjant przyszłości, który prowadząc śledztwo w sprawie morderstwa, odkrywa, że mieszkańców przeludnionego Nowego Jorku zmusza się do nieświadomego kanibalizmu. Klasyk kina ekologicznego.  
TCM 22:35

★ „Ziemskie igraszki” – film erotyczny USA 1998. Każda potwora znajduje swego amatora: niektóre kosmitki osiągną to na Ziemi. Dla wytrwałych.  
TELE 5 00:30

★★★ „Znikaj stąd!” – dramat niemiecki 1999. Wychoywany bez ojca chłopiec w takim stopniu przywiązuje się do partnera matki, że nawet po jego aresztowaniu i osadzeniu w więzieniu broni jego pozycji w rodzinie przed potencjalnymi rywalami. Do refleksji.  
EUROPA EUROPA 16:40

★★ „Żołnierz przyszłości” – film s.f. USA 1998. Stara gwardia się nie poddaje: Kurt Russell jako zmodyfikowany genetycznie żołnierz broniący małej społeczności przed najnowszymi osiągnięciami inżynierii genetycznej. Dla amatorów.  
TVN 22:45

KONRAD J. ZARĘBSKI

★★★★ – wybitny  
★★★★ – trzeba  
★★★★ – warto  
★★ – można  
★ – nie warto

☐ – dla dzieci  
○ – dla wszystkich  
● – za zgodą rodziców  
◐ – tylko dla dorosłych



## radio

## 2 PR

06:00-09:00 Poranek Dwójki 09:00 Wiadomości 09:05 Stefan Żeromski „Popioły” 09:25-12:00 Muzyczny kanon Dwójki: Glinka; Ravel; Satie 10:00 Z nową wiosną: Igor Strawiński 11:00 Wiadomości kulturalne 11:05 Muzycy stulecia: Josef Krips 12:00 Debaty w Dwójce: Gombrowicz a filozofia – sesja na Uniwersytecie Warszawskim 13:00 Wiadomości 13:05 Z sal koncertowych Europy: Koncert Austriacko-Węgierskiej Filharmonii Haydna pod dyktando Adama Fishera 14:20 Spód znaku Polihymni 14:50 Czas na poezję: Księga wierszy polskich XIX wieku 15:00 Wiadomości 15:05 Moje Podhale 15:25 Czas na jazz 15:45 Zapiski ze współczesności: Profesor Andrzej Tomaszewski 16:00 Wiadomości kulturalne 16:05-20:00 Wybieram Dwójkę 16:07 Kalendarium 16:12 Mahler; Beethoven 17:00 Wiadomości 17:05 Rezonans 17:30 Gra o płytę 17:40 Sto lat poezji polskiej: Marian Grześczak 17:45 A. Scarlatti 18:00 Książka na weekend: George Perec „Człowiek, który śpi” 18:05 FX. Scharwenka: IV Koncert fortepianowy f-moll op. 82; Borodin: Kwintet fortepianowy c-moll 19:15 Ida Fink „Podróż” 19:30-21:30 Filharmonia Dwójki: X Forum Lutosławskiego – transmisja z Filharmonii Narodowej. Koncert Chóru i Orkiestry Symfonicznej Filharmonii Narodowej pod dyktando Jerzego Maksymiuka i Łukasza Borowicza. Strawiński: Scherzo a la russe; Bartók: Cantata profana; Lutosławski: Trois poemes d'Henri Michaux; Strawiński: Symfonia w trzech częściach 21:30 Wiadomości 21:35 Wieczór ze słuchowiskiem: Krzysztof Chojniski „Moje zakazane podwórko” 22:30 Sezon jazzowy EuroRadio: Koncert Kwartetu Milo Suchomela w Studiu Radia Słowackiego 00:00 Zapiski ze współczesności: Iga Cembrzyńska 00:15 Nowe kontrpunkty: W poszukiwaniu surkonwencji 01:00 Wiadomości 01:05-05:35 Muzyczna noc EuroRadio 05:35 Czas na folk: Afryka

## tv regionalne

## PASMO WSPÓLNE TVP 3 REGIONALNEJ

Kurier 07:30-17:30 co godzina (także w trakcie transmisji posiedzenia sejmowej komisji śledczej; 20:30 i 22:30) 06:50 Echo dnia 07:15 Telezakupy 07:45 Program lokalny 08:00 Wierzę, wątpię, szukam 08:45 Gość dnia 09:00 Transmisja posiedzenia sejmowej komisji śledczej 16:00 Program lokalny 16:45 Rozmowa dnia 17:00 Zadymka jazzowa 17:50 Program lokalny 18:30 Kurier kulturalny 18:45 Program lokalny

ny 19:30 Telezakupy 19:45 Rozmowa dnia – program publicystyczny 20:00 Laureaci VIII Przeglądu i Konkursu Dziennikarskiego Lublin 2004 20:45 Studio pogoda 20:55 Echo dnia 21:15 Eurotel 21:30 Kurier gospodarczy 21:45 Program lokalny 22:15 To jest temat 22:45 Kurier sportowy 22:55 Studio pogoda 23:05 Przeżyć cios 00:00 Daleko od siebie – film pol. 1995, reż. Feliks Falk, wyk. Artur Żmijewski, Mateusz Kosiński

## TVP 3 WARSZAWA

06:50 Pasma wspólne 07:45 Telewizyjny Kurier Warszawski 08:00 Saga rodów 08:20 5 minut o... 08:30 Pasma wspólne 16:00 WuWu 16:15 Telewizyjny Kurier Warszawski 16:30 Pasma wspólne 17:50 Telewizyjny Kurier Mazowiecki 18:00 Telewizyjny Kurier Warszawski 18:30 Pasma wspólne 18:45 Album Mazowsza 19:05 5 minut o... 19:15 Telewizyjny Kurier Warszawski 19:30 Pasma wspólne 21:45 Telewizyjny Kurier Warszawski 22:15 Pasma wspólne

## TVP 3 ŁÓDŹ

06:50 Pasma wspólne 07:45 Łódzkie wiadomości dnia 08:00 Takie jest życie 08:30 Pasma wspólne 16:00 Łódzkie wiadomości dnia 16:05 Impresje 16:15 Podróż z Zofią Suską 16:30 Pasma wspólne 17:50 Łódzkie wiadomości dnia 17:55 Rozmowa dnia 18:00 LWD 18:30 Pasma wspólne 18:45 Tydzień z LWD 19:10 Autofan 19:30 Pasma wspólne 21:45 Łódzkie wiadomości dnia 22:00 Rozmowa dnia 22:15 Pasma wspólne

## TVP 3 LUBLIN

06:50 Pasma wspólne 07:45 Panorama lubelska 07:55 Warto wiedzieć, warto być 08:00 Pasma wspólne 16:00 Program lokalny 16:20 Panorama lubelska – fiesz 16:30 Pasma wspólne 17:50 Gość Trójki 18:00 Telewizyjny konkurs TVL 18:05 Panorama lubelska 18:30 Pasma wspólne 18:45 Magazyn weekendowy 19:10 Królowe gór: Skawa 19:30 Pasma wspólne 21:45 Panorama lubelska 22:15 Pasma wspólne

## TVP 3 BYDGOSZCZ

06:50 Pasma wspólne 07:45 Zbliżenia 08:00 Rozmowa dnia 08:15 Telefoto-plastikon 08:30 Pasma wspólne 16:00 Strefa kultury – program pod red. Pawła Turczynowicza 16:15 Zbliżenia 16:30 Pasma wspólne 17:50 Miasta Europy 18:00 Zbliżenia 18:30 Pasma wspólne 18:45 Piraci 19:15 Art 19:30 Pasma wspólne 21:45 Zbliżenia 22:00 Temat specjalny 22:15 Pasma wspólne

## TVP 3 BIAŁYSTOK

06:50 Pasma wspólne 07:45 Obiektyw 08:00 Pasma wspólne 16:05 Koneser 16:15 Obiektyw 16:20 Gość dnia 16:30 Pasma wspólne 17:50 Przegląd suwalsko-mazurski 18:00 Obiektyw 18:20 Szerokiej drogi! 18:25 Kartka z kalendarza 18:30 Pasma wspólne 18:45 Tydzień w Obiektywie 19:05 Podłaski magazyn kulturalny ARS 19:30 Pasma wspólne 21:45 Obiektyw 22:00 Przegląd suwalsko-mazurski 22:15 Pasma wspólne

## TV TOYA ŁÓDŹ

14:40 Odkryj piękno ziemi łódzkiej 15:10 Reportaż 15:40 Mixture – magazyn muzyczny 16:40 Punkt widzenia 16:50 Przebieg tygodnia 16:55 Przed ligą 17:15 Wydarzenia 17:40 Prosto z miasta 17:55 Cały ten zgiełk 18:15 Pocztówki z Łodzi 18:30 Miłosna ruletka 19:10 Mixture – magazyn muzyczny 20:15 Wydarzenia 20:40 Prosto z miasta 20:55 Przebieg tygodnia 21:00 Wieczór niezwykłości 22:05 Przed ligą 22:20 Patrol 22:45 Wydarzenia 23:10 Prosto z miasta 23:25 Miłosna ruletka

## po polsku

## ANIMAL PLANET

15:30 Weterynarz 16:00 Na ratunek 16:30 Pogotowie dla zwierząt 17:00 Najbardziej niebezpieczne zwierzęta świata 18:00 Przewodnik po rasach psów: Rodezyjskie ridgebacki; Cocker spaniele amerykańskie 19:00 Niewiarygodne filmy o zwierzętach 20:00 SOS – na pomoc zwierzętom 20:30 Na pomoc zwierzętom Australii: Nowe początki 21:00 Lekarce dzikich zwierząt 21:30 Na posterunku: Na pomoc rottweilerom 22:00 Cienie na morskiej pustyni 23:00 Teatr dzięki przyrodzie: Gepardzica Duma

## BBC PRIME

16:00 Binka 16:05 Niebieski Piotruś 16:30 Najsłabsze ogniwo 17:15 Duzi, silni chłopcy 17:45 (P) Targowisko antyków 18:15 Zrobić na tym pieniądze 19:00 Ekspressem przez kuchnię 19:30 Szpital Holby 20:30 (P) Hotel Zacisze 21:05 Zielony – dramat ang. 2000, reż. Joe Wright 22:50 (P) Ballykissangel 23:40 (P) Hotel Zacisze

## CANAL+ FILM

15:05 Wędrowcy spod Himalajów 16:05 Popioły – film pol. 1965, reż. Andrzej Wajda 20:00 Słodka szesnastka – film niem.-hisp.-ang. 2002, reż. Ken Loach 21:45 Wybrańcy obcych 23:10 Amistad – film USA 1997, reż. Steven Spielberg

## CANAL+ SPORT

14:15 Serie A 14:45 Primera division 15:15 Moto+ 15:45 Archiwum ligi polskiej 17:40 Archiwum lig europejskich 19:30 Deser: Usmiech szczęścia 20:00 Piękny umysł – film USA 2001, reż. Ron Howard 19:10 5 Czempioni w Plusie 23:15 Piłka nożna: Liga polska – Legia Warszawa – Polonia Warszawa

## CARTOON NETWORK/TCM

06:35 Johnny Bravo 07:00 10:30 18:30 Zwirowane melodie 07:25 10:00 18:00 Tom i Jerry 07:50 12:35 16:50 Laboratorium Dexter 08:15 16:25 Kryptonim: Klan na drzewie 08:40 15:05 Mroczni i żli 09:05 13:00 Chojrak – tchórzliwy pies 09:30 13:50 Bliźniaki Cramp 10:55 Flintstonowie 11:20 19:00 Scooby-Doo 11:45 Jetsonowie 12:10 14:40 Atomówki 13:25 Strażnicy czasu 14:15 Kosmiczna rodzinka 15:30 Mucha Lucha!



BBC PRIME 23:40 „Hotel Zacisze”

16:00 Ed, Edd i Eddy 17:15 Ozzy & Drix 17:40 Co nowego u Scooby'ego? 19:30 Tonami 21:00 Diabelskie nasienie – thriller s.f. USA 1977, reż. Donald Cammell 22:35 Zielona pożywka – film s.f. USA 1973, reż. Richard Fleischer 00:10 Cwaniaki – film USA 1986, reż. Brian De Palma 01:40 Akt zemsty – film USA 1948, reż. Fred Zinnemann

## CLUB

15:35 Życie szpitala 16:30 Spotkania z Roseanne 17:15 Opowieści sądowe 18:00 Szkoła jogi 18:25 Metoda 18:50 Być matką 19:15 Kreatorzy mody 19:45 Smak Barbadosu 20:15 Oszuści 21:10 Swatka 21:35 Płate koło 22:00 Potyczki Jerry'ego Springera: Ekscytujące wyznania; Przysięgam... zdradzam cię 23:20 Randka z eks

## DISCOVERY CIVILISATION

15:55 CIA – tajni wojownicy Ameryki: Zdrada 16:50 Detektywi na polu bitwy: Mroczna tajemnica Agincourt 17:45 Łowcy skarbów: Skarb z Kronana 18:15 Napój królów: Historia szampana 19:10 W Trójkącie Bermudzkim 20:05 Mroczna tajemnica Agincourt 21:00 Wielkie powieści: Podróż Guliwera 21:55 Zdrada 22:50 Mroczna tajemnica Agincourt

## DISCOVERY SCIENCE

15:55 Powrót do domu z kosmosu 16:50 Na krawędzi: Tajemnice chmur 17:20 Kuchenne przygody: Czekolada 17:45 Lotnicze szlaki: Cichy lot 18:40 UFO: Wielkie kule ognia 19:35 Planeta żywiolów: Lawina 20:30 Ultranauka: Gry umysłów 21:00 Wielkie kule ognia 21:55 Powrót do domu z kosmosu 22:50 Tajemnice chmur

## DISCOVERY TRAVEL

15:55 Justin Hall. Wyścig z czasem: Kokaina 16:20 Justin Hall. Wyścig z czasem 16:50 Obieżyświat: Niemcy 17:45 Ekstremalne Hawaje 18:40 Obieżyświat: Madagaskar 19:35 Azjatyckie specjalne: Laos 20:05 Niemcy 21:00 Wspomnienia z kasyna: Za kulami 21:25 Świat Boba: Morskie rejsy 21:55 Kokaina 22:20 Justin Hall. Wyścig z czasem 22:50 Niemcy

## EUROPA EUROPA

16:05 Pożar 16:40 Znikaj stąd! – film niem. 1999, reż. Franziska Buch 18:15 Wyślij mi pieśń – film irlandzki 1992, reż. Peter Chelsum 20:00 Cinemania 20:30 Ojciec w podróży służbowej – film jug. 1985, reż. Emir Kusturica 21:30 Wariaci i kochankowie – film wł. 1976, reż. Flavio Mogherini 23:20 Patrz i daj popatrzeć – fr. film erotyczny 2001, reż. Laurent Levy 00:55 Statek Emila – film fr. 1962, reż. Denys de la Patelliere

## FASHION TV

15:30 Tygodnie mody 16:00 Urodziny 16:30 Tygodnie mody 17:00 Projektanci mody 17:30 Tygodnie mody 18:15 Trendy: Lato 2004 19:00 Fmen 19:30 Tygodnie mody 20:00 Modelki 21:30 Tygodnie mody 22:00 Z modą dookoła świata 23:00 Modelki

## FOX KIDS

06:25 Piotruś Pan i piraci 06:50 14:55 Oggy i karaluchy 07:10 11:05 16:25 20:35 Nowe przygody Luke'a Luke'a 07:30 11:25 18:00 Pokemon 07:55 11:45 16:45 18:40 Odłotowe agentki 08:15 10:05 12:10 17:35 Spider-Man 08:35 12:35 15:05 Hamtaro – wielkie przygody małych chomików 09:00 13:00 Zły pies 09:25 13:25



15:30 Dzieciaki z klasy 402  
09:45 17:10 19:00 Ach, ten  
Andy! 10:25 15:50 Kot  
10:35 14:35 19:50 Świat  
według Ludwiczka 13:45  
Inspektor Gadżet 14:10  
Denis rozrabiaka 16:00  
18:20 Roboluch 19:25  
Jak dwie krople wody!  
20:10 Wunschpunsch 21:00  
22:40 The Incredible Hulk  
21:20 23:00 X-Men 21:40  
23:20 Kleszcz 22:00 Fan-  
tastyczna czwórka 22:20  
Motomysz z Marsa

### HALLMARK

11:00 Patron kłamców  
– film USA 1998, reż. Step-  
hen Gyllenhaal 12:45 Dr  
Quinn 14:30 River Street  
– film austral. 1997, reż. To-  
ny Mahood 16:00 Chłopak  
pilnie poszukiwany – film  
amer.-kan. 2003, reż. Ro-  
bert Berlinger 17:45 Patron  
kłamców – film USA 1998,  
reż. Stephen Gyllenhaal  
19:30 Dwie matki Zachare-  
go – film USA 1996, reż. Pe-  
ter Werner 21:15 W rezer-  
wacie – film USA 1994, reż.  
Lou Diamond Phillips 23:00  
Hotelowi zakładnicy – film  
USA 1999, reż. Hal Need-  
ham 00:30 11 września,  
Waszyngton: Czas kryzysu  
– film amer.-kan. 2003, reż.  
Brian Trenchard-Smith

### HBO 2

16:05 Śnieżne psy – film  
amer.-kan. 2002, reż. Brian  
Levant 17:45 Mała Tinker  
– film duń. 2002, reż. Mor-  
ten Kohler 19:20 Syn pre-  
zydenta – film USA 1996,  
reż. David M. Evans 21:00  
Śmierć nadejdzie jutro – film  
amer.-ang. 2002, reż. Lee  
Tamahori 23:15 Halloween:  
Resurrection – film USA  
2002, reż. Rick Rosenthal

### KINO POLSKA

15:00 Seans z dystansu:  
Komentarz: Michał Ogó-  
rek; Niedaleko Warszawy  
– 1954, reż. Maria Kaniew-  
ska; W obronie socjalizmu;  
Dialog 17:30 Seans w ilu-  
zjonie: Pani minister tańczy  
– 1937, reż. Juliusz Gardan  
18:50 Mistrzowie dokumen-  
tu – Marek Piwowski; Uwer-  
tura (Poborowi); Przedział  
na 100 lub więcej osób; Mu-  
chotłuk; Pożar, pożar, coś  
nareszcie dzieje się; Suk-  
ces; Magister Półchłopek  
20:00 Seans z przymruże-  
niem kamery: Dolina Szcze-  
ścia – 1983, reż. Krzysztof  
Nowak; Jarocin '82 – reż.  
Paweł Karpiński; Jubileusz  
30-lecia „Piwnicy pod Bara-  
nami”. Ta nasza młodość;  
Grunt, żebyśmy zdrowi by-  
li; Telewizor 22:30 KinoOF-

Fteka – Między osobowo-  
ścią a rzeczywistością;  
Filmy krótkometrażowe:  
Garbus; Bałagan 23:00  
Czasy i obyczaje: Gość ks.  
Arkadiusz Nowak; Czas  
dojrzwania – 1984; PKF  
24/1982; Maki; Czy zabra-  
ło czegoś w ich życiu?

### MEZZO

11:50 Szkoła śpiewu 12:45  
Orfeusz 12:55 Mezzo Mag  
13:00 Mezzo Emotion 14:00  
Muzyka filmowa 15:00 Scar-  
latti: Sedecia, Król Jerolim  
17:00 Koncert dla poko-  
ju 19:00 Orfeusz 19:05 Mez-  
zo Emotion 20:40 Mezzo  
Mag 20:45 Orfeusz 20:50  
Johann Sebastian Bach:  
Wariacje Goldbergowskie  
22:45 Orfeusz 22:50 Jos-  
hua Redman Quartet

### MINIMAX/HYPER

06:00 06:10 09:30 09:40  
13:00 13:10 16:30 16:40  
Przygody Bolka i Lolka  
06:20 09:50 13:20 16:50  
Maggie i przyjaciele 06:50  
10:20 13:50 17:20 Lisa  
07:00 07:50 10:30 11:20  
14:00 14:50 17:30 18:20  
Kotopis 07:25 10:55 14:25  
17:55 Fragglesy 08:15  
11:45 15:15 18:45 Maqla-  
tura 08:25 11:55 15:25  
18:55 Aparatka 08:50  
12:20 15:50 19:20 Na star-  
cie 09:05 12:35 16:05  
19:35 Mowgli  
20:00-00:00 Hyper

### NATIONAL GEOGRAPHIC

16:00 Polowanie na węże  
17:00 Strach przed wężami  
18:00 Latający Biały Dom  
19:00 Psie profesje: Mac-  
Kenzie, Bear i Tess 19:30  
Na ratunek lampartom  
20:00 W poszukiwaniu ja-  
guara 21:00 Zbrodnia i me-  
dyцина: Zbrodnia przyszo-  
ści 22:00 Walka na śmierć:  
Savate 23:00 Tamy i bom-  
bowce

### POLONIA 1

19:25 Namietności 20:15  
Urok namietności 20:45  
Cena ambicji 23:00 Sex  
studio

### POLSAT 2

15:30 Bractwo Orla Białe-  
go 15:50 Smakosze i roz-  
kosze 16:00 Muzyka pol-  
ska 16:15 Informacje 16:35  
Intervencja 17:00 VIP – wy-  
darzenia i plotki 17:30 To  
się w głowie nie mieści  
17:55 Muzyczne listy 18:45  
Bractwo Orla Białego  
19:00 Smakosze i rozko-  
sze 19:15 Informacje 19:45  
Muzyka polska 20:00 Stre-  
fa P 20:30 Domowa kawia-

renka 21:00 Dziennik  
21:20 Muzyczne rozma-  
itości 22:20 Interwencja  
22:40 Muzyka polska  
23:00 Komenda

### REALITY TV

15:35 SOS dla zwierząt  
16:00 Zamki na piasku  
16:55 Hollywood. Za kuli-  
sami 17:20 Szpital dzieci-  
cy 18:10 Patrol miejski  
19:00 Gliniarze 19:50 SOS  
dla zwierząt 20:20 Króle-  
wski Szpital Księcia Alfreda  
21:15 Patrol miejski 22:10  
Łowcy nagród 22:35 Kod 3  
23:05 Z kronik policyjnych

### ROMANTICA

15:05 Madison 16:00 W si-  
dlach namietności 16:50  
Kobieta mojego życia 17:45  
Rebeca 18:40 Club Tropi-  
cana 19:35 Madison 20:30  
Perla 21:25 Rebeca 22:20  
Club Tropicana 23:15 Ma-  
dison

### TMT

16:30 Telezakupy 17:00  
Odrodzenie tajwańskiej  
opery 17:30 V6 18:00 Lista  
przebojów TMT 19:00 Baj-  
ki 20:00 Dzisiejsza Wielka  
Brytania 20:30 Zjazd ro-  
dziny – film USA 1988, reż.  
Don Cato 22:00 Wiosna  
w królewskim ogrodzie  
22:30 Auto Plus TV 23:00  
Lista przebojów TMT

### TRAVEL CHANNEL

15:30 Bordeaux 16:00 Ko-  
leje parowe w Indiach 17:00  
Cotswolds 17:30 Gin 18:00  
Istria, Słowenia 18:30 Me-  
syna 19:00 Paryż 19:30  
Uruapan w Meksyku 20:00  
Wyprowadź na Kimberley  
21:00 Nowy Jork 21:30 Pół-  
nocna Karolina, Wyoming  
22:00 Rejon Niagara 23:00  
Zostać czy zrezygnować?

### TVN 24

Serwisy informacyjne co  
pół godziny.  
06:00 Raport TVN 24 06:30  
07:30 08:30 Przegląd pra-  
sy 07:00 08:00 11:00 12:05  
15:00 21:00 23:00 23:30  
03:00 Sport 09:00 12:30  
14:00 00:00 02:00 05:00  
Studio 24 09:30 10:00  
18:30 20:00 22:25 Bilans  
10:30 13:30 14:30 Biznes  
11:30 17:30 21:30 00:30  
03:30 24 godziny 13:00 Ku-  
luary 15:30 Firma 16:00  
TVN Fakty popołudniowe,  
Bilans giełdowy, Sport po  
piątę 16:30 Przegląd prasy  
zagranicznej, Studio 24  
17:00 Sonda 24, Multikino  
19:00 01:30 TVN Fakty  
19:30 05:30 Multikino  
20:30 TVN 24 News

### nie po polsku

#### ARD

14:00 Wiadomości 14:15  
Serdeczna przyjaźń 15:00  
Wiadomości 15:15 Przygo-  
da z naturą 16:00 We włas-  
nej osobie: Axel Bulhaupt  
16:30 Alfredissimo! 17:00  
Wiadomości 17:15 Brisant  
17:45 Wiadomości 17:55  
Zakazana miłość 18:25 Ma-  
rienhof 18:50 Berlin, Berlin  
19:20 Quiz z Jörgiem Pila-  
wą 20:00 Wiadomości  
20:15 Ulta Danella 21:45  
Tylko w ARD 22:15 Łyżwiar-  
stwo figurowe: MŚ w Dor-  
tmundzie 23:15 Prosto  
z Berlina 23:45 Zabójcza  
rzeka – film USA 1999, reż.  
Catherine Cyran, wyk. Con-  
nie Sellecca 01:10 Wiado-  
mości 01:30 Tatarzy – wł.  
film historyczny 1960, reż.  
Richard Thorpe

#### DSF

13:30 Stoke: wydanie spe-  
cjalne 14:00 Motorvision  
Classic 15:00 DSF Call In  
17:00 Motorvision 18:00  
Piłka nożna: 1. liga niemiec-  
ka 18:30 Bundesliga Aktu-  
ell 19:15 Koszykówka: Liga  
niemiecka 21:30 Piłka noż-  
na: 2. liga niemiecka – 26.  
kolejka 22:30 Łoza eksper-  
tów 23:30 Piłka nożna: 1. li-  
ga niemiecka 00:00 Sexy  
Sport Clips 00:45 Magazyn  
reklamowy 01:15 Sexy  
Sport Clips 01:45 Magazyn  
reklamowy

#### M6

13:40 Inna kobieta – film  
USA 1995, reż. Gabrielle  
Beaumont 15:20 The Wed-  
nesday Woman – film USA  
2000, reż. Christopher Le-  
itch, wyk. Meredith Baxter  
17:00 Duels de stars 17:50  
Gliniarz z dżungli 18:50  
Charmed 19:54 6 Six minu-  
tes 20:40 Decrochages in-  
fo 20:50 La saga des fous  
rises 23:25 Freqenstar  
00:40 Diuna – film s.f. USA  
2000, reż. John Harrison  
01:55 M6 music

#### NBC

14:00 Giga Party 15:00  
NBC Giga 20:00 Giga Par-  
ty 21:00 Giga Help 21:45  
49win 22:00 Giga Games  
00:00 Club der Gewinner

#### PRO 7

14:00 Arabella 15:00 Klasa  
maturalna 2004 15:30 Przy-  
jaciele – start w życie 16:00  
SOS Style & Home 17:00  
Taff 18:30 Sabrina, nasto-  
letnia czarownica 18:55  
Simpsonowie 19:25 Galileo  
20:00 Wiadomości 20:15  
Red nose dąy 00:00 Qu-  
atsch Comedy Club 01:00

Panic – dramat katastrofic-  
zny USA 2001, reż. Bob Mi-  
siorowski

#### RTL

14:00 Sąd karny 15:00 Sąd  
rodzinny 16:00 Sąd dla nie-  
letnich 17:00 Pan Złota Rą-  
czka 17:30 Między nami  
18:00 Dobry wieczór 18:30  
Exclusiv 18:45 Wiadomo-  
ści 19:10 Explosiv 19:40  
Dobre czasy, złe czasy  
20:15 Milionery 21:15 Na  
kempingu 21:45 Czarowni-  
ca 22:15 7 dni – 7 głów  
23:15 Freitag Nacht News  
00:00 Wiadomości 00:30  
Szalone dziewczyny 01:00  
Pan Złota Rączka 01:30  
Nocny quiz RTL 01:55 Na  
kempingu

#### RTL 2

16:30 Bajer w Bel-Air 18:00  
Diabli nadali 19:00 Big Bro-  
ther 20:00 Wiadomości  
20:15 Ognisty podmuch  
– dramat sensacyjny USA  
1991, reż. Ron Howard,  
wyk. Kurt Russell 23:00 Ba-  
za II – film USA 2000, reż.  
Mark Lester

#### SAT 1

14:00 We dwójkę u Angeli-  
ki Kallwass 15:00 Sędzia  
Barbara Salesch 16:00 Sę-  
dzia Alexander Hold 17:00  
Niedrig i Kuhnt – komisar-  
skie śledztwo 17:30 17.30  
live 18:00 Lenßen & Partner  
18:30 Szósta trzydziści  
18:50 Blitz 19:15 K 11 – Ko-  
misarze w akcji 19:45 Quiz  
Show 20:15 Happy Friday  
21:15 Na co się gapisz?!  
21:45 Porządek musi być  
22:15 Nieznosna trójka  
– wesola wspólnota miesz-  
kaniowa 22:45 Gdy się  
śmieje, to jest to  
Oschmann 23:15 Gruby  
i Belg 23:45 Z ostatniej la-  
wy 00:20 Wiadomości  
00:45 Spin City 01:15 Sę-  
dzia Barbara Salesch

#### 3 SAT

14:00 Po gorące złota  
15:00 Podróże w czasie  
15:30 Hitec 16:00 Norwegia  
– Potwallowt 16:30 Trasy  
wyprowadź do sztuki: Hiszpa-  
nia 17:15 Sztuka i rupiecie  
17:45 Wydarzyło się  
w Szwajcarii 17:50 Schwe-  
izweit 18:00 Miasto, kraj,  
rzeka 18:30 Nano 19:00  
Wiadomości 19:20 Czas na  
kulturę 20:00 Wiadomości  
20:15 Kurt Georg Kiesinger  
– pośrednik 21:00 Wydarze-  
nia za granicą 21:30 Gielda  
3sat 22:10 Wiadomości  
22:30 Camomille – film fr.  
1987, reż. Mehdi Charef,  
wyk. Philippine Leroy-Bea-

ulieu 23:50 Hans Liberg: Ta-  
tatata 00:35 10 przed 10  
01:00 JazzBaltica 2002:  
Herbie Hancock feat. Micha-  
el Brecker & Roy Hargrove

#### TVE

13:30 Cultura con n 14:00  
Saber y ganar 14:30 Cora-  
zon de primavera 15:00 Te-  
lediario 1 15:45 El Tiempo  
15:50 Destino de mujer  
16:30 Luna negra 17:00  
Los lunis 17:05 Quimba  
park 17:30 Especial infan-  
til 18:00 Canal 24 horas: Te-  
lediario internacional 18:30  
El planeta de los niños  
19:00 Padres en apuros  
19:15 Cerca de ti 20:00  
Gente 21:00 Telediario 2  
21:45 El Tiempo 21:50 Un,  
dos, tres, a leer contra vez  
00:30 Dias de cine 01:30  
Deporte es

#### TV 5 EUROPE

13:30 Des chiffres et des let-  
tres 14:00 Dziennik 14:30  
Double je 16:00 Dziennik  
16:15 Le journal de l'eco  
16:25 TV 5 zaprasza 16:30  
Pytania dla mistrza 17:00 La  
guerre du soja 18:00 Dziennik  
18:25 Si j'ose écrire  
20:30 Wiadomości TV fran-  
cuskiej 21:00 Tout ca 22:00  
Dziennik 22:30 Le choix de  
Macha – film fr. 2002, reż.  
Marianne Lamour, wyk. Ma-  
rie Bunel 00:00 Soir 3 00:35  
Le JTA 00:55 TV 5 zaprasza  
02:00 Wiadomości 02:20  
Nie możemy się wszystkim  
podać

#### VOX

14:05 Między nami 14:35  
Dobre czasy, złe czasy  
15:10 Siódme niebo 16:05  
Potyczki Amy 17:00 Nash  
Bridges 18:00 Wiadomości  
18:15 Wymarzone miesz-  
kanie 18:45 Musi smako-  
wać! 19:15 Pomoc domo-  
wa 20:15 Wspaniały Louie  
– komedia USA 1991, reż.  
Rod Daniel, wyk. Joe Pesci  
22:00 Spiegel TV 00:00  
Wiadomości

#### ZDF

14:00 Wiadomości 14:15  
Cudowny świat 15:00 Wi-  
adomości 15:15 Radość po-  
dróżowania 16:00 Wiado-  
mości 16:15 Codzienna  
służba – policyjne śledztwa  
17:00 Wiadomości 17:15  
Halo, Niemcy 17:40 Ludzie  
dzisiaj 17:50 Derrick 19:00  
Wiadomości 19:25 Lekarz  
z prowincji 20:00 Wiado-  
mości 20:15 Siska 21:15  
SOKO Lipsk 22:00 Wiado-  
mości 22:30 Aspekty 23:00  
Johannes B. Kerner 00:00  
Wiadomości



## FILM

## ORFEUSZ

1 TVP 12:50

Dramat ★★★

– Nie będę udawać, że wiem, co to wszystko znaczy. W skrytości ducha podejrzewam, że nie zawsze wie także sam Cocteau. Natomiast wiem, że wychodziłem z kina bardziej zaabsorbowany i przejęty niż po jakimkolwiek innym filmie od wielu lat – pisał po canneńskiej premierze francuski krytyk. Czegoż to zresztą nie pisano przed półwieczem o filmowej fantazji Jeana Cocteau, luminarza francuskiej awangardy artystycznej, poety, dramaturga, malarza, autora sześciu



FILMOTKA NARCISOVA

filmów. Jedni uznali „Orfeusza” za przykład megalomanii i narcyzmu autora, beztróskiego zubożania dawnych mitów przez zachłanną sztukę współczesną. Dla innych, znacznie liczniejszych, film był

ambitną próbą skojarzenia greckiej legendy ze współczesną wyobraźnią poetycką, łączenia rzeczywistości z fantazją, znaczeń uniwersalnych z motywami autobiograficznymi.

Grecki mit o życiu i śmierci, o miłości i natchnieniu artysty był prawdziwą obsesją Cocteau. Przekształcał go po swojemu w poematach i w sztuce „Orfeusz” (1925), także w „Krwii poety” (1930) i „Testamencie Orfeusza” (1960), współtworzących z „Orfeuszem” swoistą trylogię filmową.

W filmie, którego akcja rozgrywa się głównie w posępnej strefie między rzeczywistością a królestwem cieni, łatwo odnaleźć klimat eksperymentów artystycznych pierwszej połowy XX wieku. W umownym mieście, w którym rozpoznawano zarówno rozmaite miejsca Paryża, jak i ruiny zbombardowanych podczas wojny koszar akademii wojskowej w Saint-Cyr, występują sławy tamtej epoki, takie jak muza egzystencjalistów Juliette Greco w roli bachantki Aglaonice. Poetę Orfeusza gra Jean Marais, ulubiony aktor i przyjaciel Cocteau, a tajemniczą Księżnę – uosobienie Śmierci – krążącą w czarnym rolls-roysie znakomita Maria Casares. „Śmierć w »Orfeuszu« – mówił Cocteau – jest w sytuacji kobiety szpiega zakochanej w szpiegowanym mężczyźnie. Sama ściąga na siebie nieszczęście, poświęcając się dla tego,

którego miała obowiązek zniszczyć. Mężczyzna jest uratowany, Śmierć umiera: oto mit nieśmiertelności”.

Film Cocteau, z jego pięknosciami i śmiesznościami, uchodzi dziś za szacowny zabytek poetyckiego kina autorskiego. Twórca nazwał go kiedyś żartobliwie „zwykłym filmem sensacyjnym, tyle że osadzonym w mitologii i w świecie nadprzyrodzonym”.

## SZKOŁA UCZUĆ

HBO 19:00

Komedia romantyczna ★★★

Przystojny, ale ekspresyjny jak biurowy wieszak Shane West gra szkolnego rozrabiającego, który po kolejnym numerze, zostaje ukarany przez dyrektora liceum występem w teatralnym przedstawieniu. W trakcie prób poznaje dziewczynę stanowiącą jego całkowite przeciwieństwo (Moore): poważną, pobożną, kierującą się w życiu zasadami – i w związku z tym będącą outsiderką w uczniowskim środowisku. Wkrótce szkolny chuligan zakochuje się w szkolnej mniszce, ale na drodze ich szczęścia staje...

Bardzo chciałbym „Szkołę uczuć” polubić – gdyż w przeciwieństwie do absolutnej większości amerykańskich filmów o nastolatkach chce mówić o uczuciowości, szczerości, romantyzmie, życiu według wartości – ale, jak Boga kocham, nie potrafię. Za bardzo przypomina czytanekę, jej idealizm jest zbyt naiwny, bohaterka zbyt kryształowa, tonacja zbyt cikliwa. Zastanawiające to skądinąd zjawisko, że w hollywoodzkim kinie młodzieżowym albo mamy do czynienia z głupkowatym cynizmem, albo z niestrawnym kaznodziejstwem.

PMOSS

## MĘŻCZYŹNI NIE ODCHODZĄ

TVN Siedem 20:10

Komediodramat ★★★

Mąż młodej kobiety ginie w wypadku, pozostawiając ją bez środków do życia, zadłużoną, z dziećmi sprawiającymi wiele kłopotów. Bohaterka przenosi się ze swego miasteczka do Baltimore, podejmuje pracę w sklepie, stara się jak może sprostać sytuacji, ale nie potrafi zapobiec powtarzającym się stanom depresji.

Krytyka powitała z sympatią drugi po siedmioletniej przerwie film Paula Brickmana („Ryzykowny interes”). Podało się sugestywne oddanie uczucia lęku towarzyszącego na co dzień bohaterce, autentyzm obrazu nieosłabiony przez melodramatyczne przejawienia, świetna gra Jessiki Lange w roli matki i Charliego Korsmo w roli młodszego syna. Jest to nowa wersja francuskiego filmu „Życie toczy się dalej” (1981) Moshe Mizrahiego, z Annie Girardot i Jean-Pierre Cassellem w rolach głównych; zdaniem amerykańskich recenzentów remake okazał się znacznie lepszy od oryginału.

S

## OSTATNI BRZEG

1 TVP 20:20

Dramat ★★★

Pierwsza ekranizacja powieści Neville’a Shute’a „Ostatni brzeg”, dokonana przez Stanleya Kramera w 1959 roku, przeszła do historii kina: była to zaskakująco sugestywna wizja zagłady świata w efekcie konfliktu jądrowego.

40 lat po premierze filmu Kramera „Ostatni brzeg” został sfilmowany po-



PAT

nownie. Przede wszystkim uwspółcześniono scenariusz. Świat ogarnięty konfliktem jakby się skurczył, krócej przychodzi czekać na zagładę, a wzbudzający przez chwilę nadzieję sygnał radiowy stał się sygnałem internetowym...

KJZ

## DOKUMENT

## KOGO SŁUCHAJĄ TERRORYŚCI?

2 TVP 19:00

Kogo słuchają palestyńscy terroryści? Od wybuchu drugiej intifady w 2000 roku to zadawane przez polityków pytanie dotyczy w istocie jednej osoby – Jasera Arafata, przewodniczącego Autonomii Palestyńskiej. Są trzy odpowiedzi: Arafat nadzoruje terrorystów, tylko ich toleruje bądź nie dość skutecznie ich zwalcza. W zależności od wybranej opcji różni politycy tworzą różne recepty na zaprowadzenie palestyńsko-izraelskiego pokoju.

Autorzy filmu BBC przeprowadzają dziennikarskie śledztwo – docierają do przywódców Brygad Męczenników al Aksa, które odpowiadają za wiele samobójczych ataków na izraelskich cywilów. Ludzie Brygad jednoznacznie deklarują lojalność wobec „ojca narodu”. Czy w celu uzyskania pokoju wystarczy zatem po prostu wyłączyć przewodniczącego Autonomii Palestyńskiej z gry? Niestety, nie.

Film świetnie pokazuje zawikłaną prawdę o palestyńskiej polityce. Jej władze nie mają silnej policji, nie potrafią skutecznie walczyć z islamistycznymi bojówkarzami z Hamasu i Dżihadu, którzy konkurują z Brygadami Męczenników al Aksa. Zadajmy więc pytanie: Kto słucha terrorystów? Z filmu wynika, że nie ma w Palestynie polityka, który potrafiłby przeciwstawić się ich wpływom.

TOBI

R E K L A M A

**auto+**

KWIECIEŃ 2004 nowe samochody testy eksploatacja koszty porady dla kupującego

**21 PREMIER**

NAJCIKAWSZE AUTA TEJ WIOSNY

Toyota Corolla Verso  
Fiat Nuova Multipla  
Seat Altea  
Renault Modus  
Audi A6

OPEL ASTRA III  
PIERWSZA JAZDA

już w kioskach

SPRAWDZIŁMY, DO JAKICH NOWYCH AUT MOŻNA MONTOWAĆ JRG. NIE TRACĄC GWARANCJI

**Raport specjalny: ceny aut nowych i używanych, części, serwis, ubezpieczenia po wejściu do UE**

1590783



## CO OBEJRZY MAREK NOCNY

## NISZEGO SOBIE

W seansach kompletnie nieudanych filmów jest coś perwersyjnego – to oczywiste. Kto oglądał „Plan 9 z kosmosu”, wie, o czym mówię (jeśli ktoś nie oglądał, wyjaśniam, że film nie ma nic wspólnego z ministrem Polem – co w sumie z jakiegoś powodu wydaje mi się dziwne). Wspominam tu zwykle o filmach mało znanych, ale w tym tygodniu taką perwersyjną przyjemność mogą dać dwa filmy z hollywoodzkimi gwiazdami. Oba miały być emocjonującymi thrillerami, okazały się jednak niezamierzenie tak śmieszne, że aż warto o nich napisać.

W „Nigdy więcej” (z Jennifer Lopez) pewne rzeczy dzieją się zniecka, niczym za dotknięciem czarodziejskiego pióra scenarzysty, którego goni termin. Kochany mąż pięknej żony okazuje się psychopatą i od tego momentu zaczyna się kabaret. Zmienia się oświetlenie twarzy aktora (z ustawienia „model z żurnala” na ustawienie „obleśny świr”). Zmieniają się prawa fizyki: wcześniej mąż chodził po ziemi jak każdy śmiertelnik, teraz materializuje się nagle za plecami bohaterki. Na szczęście sama bohaterka też przechodzi metamorfozę: w trakcie kilku cięć montażowych zostaje mistrzynią sztuk walki (uwaga, jej trener to murzyńskie wcielenie Yody!) i popisem nowych umiejętności kończy film, za-

nim przepona widza odbierze mu ostatni dech.

Z kolei „Znamie” z Kevinem Costnerem to – jak to określił jeden z recenzentów – film o człowieku cierpiącym na SSS, czyli Syndrom Stevena Segala (sztywność ciała, twarz bez wyrazu, błędzenie bez celu, monotonna recytacja zdań). Film skrywa przed widzami tajemnicę, którą daje się rozwikłać po kwadransie. Później pozostaje już tylko czekać półtorej godziny, aż bohater wpadnie na to samo. Wtedy przychodzi zakończenie – bez przesady najgłupsze w ubiegłym sezonie. Na samo wspomnienie zaczynam się śmiać tak mocno, że na czołe pojawia mi się znamie z napisem „Nigdy więcej”.

„Nigdy więcej”,  
HBO poniedziałek 23:05  
„Znamie” Canal+ wtorek 23:20

Co to za film?

Podpowiedź  
w programach  
na piątek

Powtórka z globalnej katastrofy.  
Tyle że wtedy tożdzią podwodną  
dowodził Gregory Peck.

Zagadka w piątek

## Muzyczny show

Muzyczna winda – teleturniej  
Polsat piątek 19:10

DLA GAZETY

Ola Fajęcka

PROWADZĄCA PROGRAM

Co to znaczy, że w nowej zabawie Polsatu muzyka ma łączyć pokolenia?

■ Po prostu, że każdy może w nim wziąć udział. Przesłanie programu to „Śpiewać każdy może, jeden lepiej, drugi gorzej”. Mogą śpiewać nie tylko jego uczestnicy, ale również widzowie, bo w trakcie wykonywania piosenki wyświetlany jest jej tekst.

Chcecie konkurować z „Szansą na sukces” albo ze „Śpiewającymi fortepianami”?

■ Nie, nasz program to zupełnie inny gatunek. Muzyczny show z elementami konkursu.

Jakie są reguły?

■ Na początku do rywalizacji staje sześć osób. Jadą windą i przyciskami wybierają piosenkę, którą mają zaśpiewać. Każde piętro to inny repertuar, np. muzyka pop albo retro.

Prowadzący jest negocjatorem?

■ Tylko w tym sensie, że negocjuje z zawodnikami, czy ci w ogóle zaśpiewają. Startujący do staje określoną piosenkę do wykonania i powinien podjąć wyzwanie. A jego wokalne umiejętności oceniają widzowie w studio głosujący za pomocą lampek i przed ekranem, którzy głosują w systemie audiotele i SMS-ami.

Nie ma żadnego jury. Trzy wybrane przez widzów osoby przechodzą do małego finału. Do wielkiego finału dociera piątka uczestników, z których wyłoniony zostaje zwycięzca.

Dodatkową atrakcją programu są zapraszane gwiazdy.

■ Gwiazdy zaprasza reżyser Sebastian Jaworowski. Będą m.in., Norbi, Patrycja Markowska, Cezary Pazura. Gwiazdy także śpiewają.

Rozmawiała MONIKA KUC

## co obejrzą miliony?



JACEK SZCZERBA  
Kobiecość  
górami

Hit będzie z 1 kwietnia, ale to nie żarty. Myślę o „Pretty Woman” (1990) Garry’ego Marshalla (2 TVP czwartek 19:05), czyli bajce o sekskopcuszkę należącej do kategorii „filmy do oglądania n+1 razy”. Zresztą, czy na ładne kobiety najchętniej nie patrzylibyśmy bez końca? Świat byłby wtedy lepszy.

Na drugim miejscu widzę „Mission: Impossible” (1996) Briana De Palmy (Polsat poniedziałek 20:45), kawałek sensacyjny wyjątkowo misternie poskładany. Panie zaczepią tu oko na Tomie Cruise, a ja na Emmanuelle Béart (proszę, znowu ładna kobieta!).

Wielu widzów skuszą też pewnie „Dzikie żądze” (1998) Johna McNaughtona (Polsat sobota 22:50), z których dowiadujemy się, ile złego może się zdarzyć, jeśli w jakiejś szkole są dwie tak ładne (Boże, czy to już nie obsesja!) uczennice jak Denise Richards i Neve Campbell. Faceci tracą dla nich głowy. One wcale nie tracą...

Swoje „zgaranie” poza tym mecz piłkarski Polska – USA (2 TVP środa 20:10). Ja będę oglądał.

WOJCIECH ORLIŃSKI  
Niebezpieczne  
misje



Wiadomości z kraju i ze świata ostatnio są takie, że z coraz większą lubością zanurzam się w fantastyczne apokaliptyczne, czyli wizjach upadku cywilizacji po wojnie atomowej, epoce lodowcowej, efekcie cieplarnianym czy wszystkim naraz. Z zacięciem obejrzę więc na Jedyne remake klasycznego filmu Stanleya Kramera „Ostatni brzeg” (piątek 20:20). Ale czy miliony też mają na to ochotę? A może jednak wolą raczej obejrzeć, jak Tom Cruise ratuje świat przed zagładą, wykonując „Mission: Impossible” w Polsce (poniedziałek 20:45)?

Nasi recenzenci  
wybierają film, który  
zgrupowałby najwięcej  
widzów. Kto ma rację?  
Poniżej wyniki z tygodnia  
12-18 marca

Kiedyś ten film wydawał mi się strasznie głupi, potem zacząłem w telewizji oglądać serial, na podstawie którego powstał film i... film nagle wydał mi się całkiem inteligentny, w porównaniu. Kawał solidnego kina rozrywkowego to „Psy wojny” na Jedyne (niedziela 22:10) – ale nadawane z odstraszającym widzów szyldem „Uczta kinomana”, więc bez szans na hit...

Jacek Szczerba był bliski trafienia w dziesiątkę – obstawiał film sensacyjny „Nietykalni”, który zajął w rankingu oglądalności drugie miejsce (4 mln 991 tys. widzów). Pozostałe jego typy – „W sieci pajaka” i „Dziewięte wrota” – uplasowały się odpowiednio na ósmej i dziewiątej pozycji.

Wśród typów Wojciecha Orlińskiego najbliższemu celowi znalazł się thriller „Kongo” – na piątym miejscu (4 mln 433 tys.). Najwięcej widzów zebrał dramat „Sahara” (5 mln 588 tys.).

Źródło: AGB Polska



## 1 TVP



06:30 Rok w ogrodzie 07:00 Agrolinia 08:00 Wiadomości 08:15 Podróżnik: „Dolina Maurienne” 08:35 Lippy & Messy 08:40 Ziarno 09:05 5-10-15 09:35 Walt Disney przedstawia 10:50 Kolejka 11:15 Słoneczny patrol 12:10 Studio sport 9504379

MŚ w łyżwiarstwie figurowym w Dortmundzie – program obowiązkowy par tanecznych.

13:00 Wiadomości 37911

13:10 i 15:20 Międzynarodowy Dzień Teatru 2605008

13:20 „Akcja pod Arsenalem” – polski dramat wojenny 1978 (złoty) 6035621  
Reż. Jan Łomnicki, wyk.: Cezary Morawski, Mirosław Konarowski, Jan Englert.

14:55 Między nami – talk-show 340911

15:30 Moda na sukces – serial USA 11824

15:50 „Hamlet” przed premierą 4766911

16:05 Studio sport 9172195

MŚ w łyżwiarstwie figurowym w Dortmundzie – program dowolny solistek

17:00 Teleexpress 71195

17:20 Sportowy express 8096176

17:25 Gość Jedyński – wywiad 190992

17:40 Plebania – serial TVP 26485

18:05 Sąsiedzi – serial TVP 13076

18:35 Jaka to melodia? – teleturniej 66843

19:05 Wieczorynka 573621

„Bob budowniczy” i „Edi i miś”.

19:30 Wiadomości 71379

20:15 „Misja na Marsa” (Mission to Mars) – film s.f. USA 2000 5398992  
Reż. Brian De Palma, wyk.: Gary Sinise, Tim Robbins, Don Cheadle. (113 min) (patrz strona 30)

22:15 Kabaret Olgi Lipińskiej:

„Nie nasza broszka” 2576640

23:00 „Czarny świat” (Black Dawn) – film sensacyjny USA 1997 1210805

Reż. John De Bello, wyk.: Lorenzo Lamas, Catherine Lazo, Daniel Zacapa, Marco Rodriguez. (98 min)

00:45 „Prawo jest dla frajerów” (Bodywork) – angielski film sensacyjny 1999 21297206

Reż. Gareth Rhys Jones, wyk. Hans Matheson, Charlotte Coleman. (89 min)

03:10 „Dekompresja”

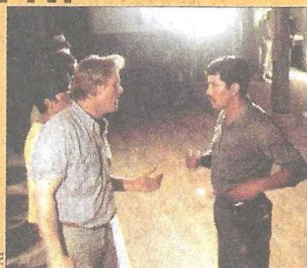
– film s.f. USA 2000 4990732

Reż. Jorge Montesi, wyk. Bruce Boxleitner, Michael Riley. (43 min)

04:00 Zakończenie programu

02:00 Zmiana czasu na letni

## 2 TVP



06:55 10 minut tylko dla siebie 4667737

07:05 Echa tygodnia 4557640

(dla niesłyszących)

07:35 Spróbujmy razem 8755114

08:00 M jak miłość – serial TVP 1677534

08:50 Chcę się zmienić – serial dok. 5658114

09:15 Wydarzenia, wydarzenia... 3124843

09:35 Ojczyzna polszczyzna:

„W Rumi – o kropkomanii” 3276805

10:00 Ekstremalna Dwójka 9640

10:30 Kręciola 8789263

10:50 Jetsonowie – serial animowany 2141060

11:10 Animals 7055992

11:55 „Magiczny żywot Noaha

Dearborna” – dramat USA 1999 16164756

Reż. Gregg Champion, wyk.: Sidney Poitier, Mary-Louise Parker, Dianne Wiest. (patrz strona 30)

13:30 30 ton! Lista, lista

– lista przebojów 4553

14:00 Familiada – teleturniej 5282

14:30 Złotopolscy – telenowela TVP 1783

15:00 Gala Mody i Bursztynu

AMBERIF 2004 45263

16:00 Śpiewające fortepiany 5240850

16:55 Taryfa ulgowa 9258992

17:25 Europejskie muzykowanie:

„Francia” (4/7) – reportaż 536756

18:00 Program lokalny 1824

18:30 Panorama 21485

19:05 Herbatka u Tadka 360379

20:00 Europa da się lubić...: „Europa

zapracowana” – talk-show 1263

21:00 Z Archiwum X (4)

– serial sensacyjny USA 68843

21:50 Słowo na niedzielę 4634485

22:00 Panorama 77602

22:35 Królowa nocy – Janusz Radek

w muzycznym show 5933008

(patrz strona 31)

23:30 „Pod ostrzałem” (Under Fire)

– dramat polityczny USA 1983 12267466

(złoty) 2267466

Reż. Roger Spottiswoode, wyk.: Nick

Nolte, Ed Harris, Gene Hackman,

Joanna Cassidy. (123 min)

Ceniony amerykański fotoreporter ze znanym redaktorem i dziennikarką udają się do ogarniętej wojną Nikaragui.

01:35 „W cieniu zła” (In the Shadow of Evil)

– thriller USA 1995 6509022

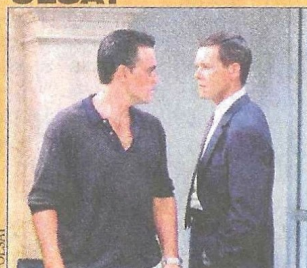
Reż. Daniel Sackheim, wyk.: Treat

Williams, Margaret Colin, Joe Morton,

Timothy Busfield. (86 min)

03:05 Zakończenie programu

## POLSAT



06:00 Poplista 50560398

07:00 Twój lekarz – magazyn 64378843

07:15 Wystarczy chcieć 50330756

07:30 Domowa kawiarenka 14066621

08:00 Cartoon – serial animowany 14067350

08:30 Yugioh – serial animowany 97418669

09:00 Hugo – program dla dzieci 97419398

09:30 Mop Man – magazyn 42101331

10:15 4 x 4

– magazyn motoryzacyjny 93388621

10:45 Samo Życie – serial polski 78306669

13:30 Pensjonat Pod Różą

– serial polski 72085621

14:30 Domowa kawiarenka

– magazyn kulinarny 20786195

15:00 Muzyczna winda – teleturniej 86438534

15:45 Informacje 85630331

16:05 Interwencja

– magazyn reporterów 98748331

16:30 Asy z klasy – serial USA 74991805

17:30 Awantura o kasę – teleturniej 74900553

18:30 Informacje, Sport 46384824

19:00 Psie serce – serial polski 14086485

Rita jest korektorką pracującą w domu.

Skarży się, że jej życie jest nudne.

Małżonek Karol niezbyt się nią przejmując.

Zdesperowana kobieta postanawia

odmienić swój los i zapisuje się na kurs

tanga. Na pierwsze zajęcia idzie

w towarzystwie wiernej suczki Argo.

20:00 Bar – złoto dla zuchwałych – gorące

krzesła – program rozrywkowy 19256331

(ok. 21:30 Studio LOTTO)

21:40 Dziupla Cezara (2)

– polski serial komediowy 43173447

22:30 Bar – złoto dla zuchwałych

– wyniki 37691992

22:50 „Dziki żądz” (Wild Things)

– thriller USA 1998 (złoty) 46653114

Reż. John McNaughton, wyk.: Matt

Dillon, Bill Murray, Denise Richards,

Neve Campbell. (104 min)

01:00 „Kochanek” (L'amant)

– melodramat francusko-angielski

1992 53361886

Reż. Jean-Jaques Annaud, wyk.: Jane

March, Tony Leung Ka Fai, Frederique

Meininger, Lisa Faulkner. (111 min)

Saigon, lata 20. XX wieku. 15-letnia

Francuzka z ubogiej rodziny poznaje

32-letniego, wykształconego i bogatego

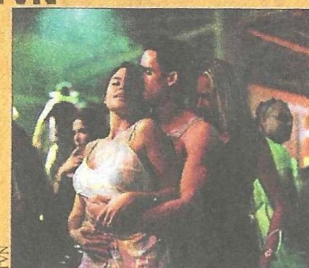
Chińczyka.

(patrz strona 30)

03:05 Muzyka na bis 8411935

05:30 Zakończenie programu

## TVN



06:00 Telesklep 60752195

07:40 Magiczny kamień

– serial animowany 36475843

08:30 Automaniak – magazyn

motoryzacyjny 3310089

09:00 Telegra – teleturniej 4854282

10:00 Pascal: Po prostu gotuj 3315534

10:30 VIVA Polska!

– program muzyczny 10630624

11:35 Na Wspólnej – serial polski 15100553

12:55 Chwila prawdy

– program rozrywkowy 25036909

14:10 Dla ciebie wszystko

– program rozrywkowy 61990905

15:30 Mamy cię!

– program rozrywkowy 40080894

Ukryta kamera podgląda reakcje

ludzi znanych z mediów wpłątanych

w zaskakujące sytuacje. Prowadzi

Szymon Majewski.

16:50 Siłacz

– program rozrywkowy 13195973

18:00 Pascal: Po prostu gotuj

– program kulinarny 3810244

18:30 Trzy serca

– program rozrywkowy 3828263

19:00 TVN Fakty 1614973

19:40 Uwaga! – magazyn 6069422

20:00 Jestem, jaki jestem

– program rozrywkowy 21179486

21:25 „Krag wtajemniczonych”

(The In Crowd) – thriller USA 2000

(złoty) 36659553

Reż. Mary Lambert, wyk.: Susan Ward,

Lori Heuring, Matthew Settle,

Nathan Bexton. (130 min)

Po opuszczeniu szpitala psychiatrycznego

Adrien rozpoczyna pracę w ekskluzywnym

klubie na Wschodnim Wybrzeżu.

23:35 Camera Café

– polski serial komediowy 21601244

00:15 Trzy serca 2353225

W każdym odcinku spotyka się troje

uczestników – dwie dziewczyny i chłopak

lub dwóch chłopaków i dziewczyna.

Plec pozostająca w mniejszości wybiera

swojego partnera. Podczas wieczornej

ceremonii dowiemy się, kto będzie musiał

opuścić program. Jeżeli wskazany

uczestnik nie odwzajemni sympatii albo

para nie będzie pewna swoich uczuć,

następnego dnia do gry dołączy nowy

uczestnik.

00:45 Usterka – serial dok. 22795111

01:15 Nic straconego



## ELEKTRONICZNY SYSTEM SPRZEDAŻY KUPONÓW DOŁADOWUJĄCYCH DLA KAŻDEGO PUNKTU HANDLOWEGO

Z NAMI  
ZWIĘKSZYSZ  
SWÓJ ZYSK!!!

infolinia: 0801 300 500  
ZOSTAŃ NASZYM PARTNEREM

- dostępność kart Prepaid w każdym miejscu, o każdej porze



www.lew.com.pl  
karty@lew.com.pl  
+48 696 989 899



## TVP 3 GDAŃSK



**Kurier 07:30-18:30** co godzina (także w trakcie transmisji posiedzenia sejmowej komisji śledczej)  
**06:50** Trójka dzieciom: „Fortele Jonatana Kota” – serial animowany  
**07:00** Dziwny świat kota Filemona – serial animowany  
**07:10** Wędrówki Pyzy (1/13) – serial animowany  
**07:45** Panorama – program informacyjny  
**08:00** Dzień dobry, tu Gdańsk  
**09:00** Transmisja posiedzenia sejmowej komisji śledczej  
**16:00** Słowo o Ewangeli  
**16:15** Panorama; Pogoda; Sport  
**16:45** Młodzież kontra – program publicystyczny  
**17:35** Świat – magazyn międzynarodowy  
**18:00** Panorama; Pogoda; Sport  
**18:15** Gość tygodnia – wywiad  
**18:35** Regiony kultury – magazyn Aktualne informacje o wydarzeniach kulturalnych w całej Polsce.  
**18:50** Alternatywy 4 (6/9) – serial polski  
**19:55** Wieczór z boksem zawodowym w TVP 3  
**20:30** Kurier – program informacyjny  
**20:45** Studio pogoda  
**20:55** Wieczór z boksem zawodowym w TVP 3  
**21:30** Kurier – program informacyjny  
**21:45** Panorama – program informacyjny  
**22:00** Rozmowy z dwiema niewiadomymi – program publicystyczny  
**22:30** Kurier – program informacyjny  
**22:45** Wieczór z boksem zawodowym w TVP 3  
**23:45** Patrol Trójki – magazyn  
**00:15** „JFK”: Teoria spisku czy spiskowa teoria dziejów – film dok. USA 1992 (PW) (zł zdjęcie) Okoliczności zabójstwa prezydenta USA Johna Fitzgeralda Kennedy'ego do dziś nie są do końca jasne. W 1991 roku na ekrany kin wszedł film Olivera Stone'a „JFK”, który na nowo wywołał burzliwą dyskusję. Reżyser przedstawił bowiem tylko wyniki śledztwa prowadzonego przez prokuratora Jima Garrisona, który nie dał wiary orzeczeniu Komisji Warrena, obciążającemu winą wyłącznie Lee Harveya Oswald.  
**01:45** Zakończenie programu

## TV 4



**06:10** VIP – wydarzenia i plotki 62578973  
**06:35** V max – magazyn motoryzacyjny 90710485  
**07:00** Xena, wojownicza księżniczka – serial przygodowy USA 3906843  
**08:00** Hoboczek – serial animowany 7384534  
**08:30** Eek! The Cat – serial animowany 3993460  
**09:00** Różowa Pantera – serial animowany 3993379  
**10:00** Rodzina, ach rodzina (1) – serial USA 2002 3997195  
**Reż. Gregory Nava, wyk.: Edward James Olmos, Sonia Braga, Constance Marie, Esai Morales.**  
**11:00** Droga do sławy – serial USA 5563027  
**12:00** Sztukateria – magazyn kulturalny 7576599  
**12:30** Na topie – wywiad z... 1978485  
**13:00** VIP – wydarzenia i plotki 1979114  
**13:30** V max – magazyn motoryzacyjny 1949973  
**14:00** Polska Liga Siatkówki Mężczyzn 1159027  
**Mecz Pamapol AZS Częstochowa – Polska Energia Sosnowiec.**  
**16:00** Gdzie diabeł mówi dobranoc – serial USA 4046176  
**17:00** Misja w czasie – serial s.f. USA 4055824  
**18:00** Partnerki (26) – serial komediowy USA 4059640  
**19:00** „Stój, bo mamusia strzela” (Stop! Or My Mom Will Shoot) – komedia sensacyjna USA 1992 (zł zdjęcie) 2032669  
**Reż. Roger Spottiswoode, wyk.: Sylvester Stallone, Estelle Getty, JoBeth Williams, Roger Rees. (84 min)**  
**21:00** Dziennik 3834805  
**21:20** Informacje sportowe 57981008  
**21:30** Reporter – magazyn reportażowy 6359602  
**22:00** Komenda – magazyn policyjny 6389843  
**22:30** Ukryte kamery w natarciu (12) – serial dokumentalny USA 1999 6388114  
**23:00** Mroczne zagadki – serial dokumentalny USA 2001 2634534  
**00:00** Porwany za młodu (2) – serial przygodowy USA 1928393  
**Serial zrealizowany na podstawie powieści Roberta Louisa Stevensona.**  
**01:45** To się w głowie nie mieści 17745393  
**02:10** Sztukateria – magazyn kulturalny 81018515  
**02:35** Zakończenie programu

## TV POLONIA



**06:00** Na dobre i na złe **06:50** 10 minut tylko dla siebie **07:05** Echa tygodnia **07:40** Wieści polonijne **08:00** Wiadomości **08:15** Telewizyjny przewodnik po kraju. Para w Polskę **08:35** Ziamo **09:05** 5-10-15 **09:30** Marco i Gina **10:00** Mówi się... **10:20** Pamiętaj o mnie... – koncert życzeń **10:40** Podróże kulinarne Roberta Makłowicza: „Wiosenny smak” **11:10** Książki z górnej półki: „Książka tygodnia” **11:20** Klan 27781176  
**12:25** Wideoteka dorosłego człowieka 29613756  
**13:00** Wiadomości 77382621  
**13:10** Układ krążenia – serial TVP 64833669  
**14:35** Tam, gdzie jesteśmy: „Przywrócić rzeczom blask utracony” – reportaż 76992391  
**15:05** Święta wojna – serial komediowy TVP 75656843  
**15:30** „Podróże Pana Kleksa” (1/2) – polski film przygodowy 1985 55112195  
**Reż. Krzysztof Gradowski, wyk. Piotr Fronczewski, Małgorzata Ostrowska.**  
**17:00** Teleexpress 73631602  
**17:20** Sportowy express 20854824  
**17:25** Na dobre i na złe – serial TVP 70320669  
**18:15** Na kłopoty... Bednarski (5/7) – serial sensacyjny TVP 82544242  
**19:15** Dobranocka: Maurycy i Hawranek 32743534  
**19:30** Wiadomości 93465640  
**20:05** Układ krążenia (2/7) – serial TVP 42460331  
**Doktor Bognar zakochuje się w zamężnej Annie, swojej pacjentce. Namawia kochankę, by rozwiodła się z mężem.**  
**21:45** „Zabić Sekala” (Je trzeba zabić Sekala) – polsko-francusko-czesko-słowacki dramat wojenny 1998 (zł zdjęcie) 39811602  
**Reż. Vladimir Michalek, wyk.: Bogusław Linda, Olaf Lubaszenko, Agnieszka Sitek, Jiri Bartoska. (110 min)**  
**W roku 1943 w Lakoticach na Morawach prawie nie odczuwa się wojny. Mieszkańcy wsi nie boją się Niemców, lecz Sekala – nieślubnego syna jednego z miejscowych gospodarzy.**  
**23:40** Panorama 50458945  
**00:10** Na dobre i na złe – serial TVP 49755374  
**01:00** Salon lwowski: „Adam Ostrowski” – polski film dokumentalny 30060954  
**01:15** Maurycy i Hawranek 61920022  
**01:30** Wiadomości

## sport

## EUROSPORT

**08:30** YOZ – sporty ekstremalne  
**09:00** Super Racing Weekend  
**10:00** Piłka nożna: Liga Mistrzów  
**11:30** Super Racing Weekend na torze we Włoszech (na żywo)  
**12:30** Weekend w sportach motorowych – magazyn (na żywo)  
**13:00** Łyżwiarstwo figurowe MŚ w Dortmundzie. (na żywo)  
**17:00** Snooker  
**Turniej Irish Masters w Dublinie.**  
**18:30** Kierunek Ateny – magazyn  
**19:00** Boks: Gala w Hamburgu  
**20:00** Snooker  
**Turniej Irish Masters w Dublinie. (na żywo)**  
**23:00** Funboard  
**Halowe zawody w Paryżu.**  
**23:30** Wiadomości  
**23:45** Sporty motorowe: 24-godzinny wyścig we Francji  
**01:30 i 03:00** Trial  
**Motocyklowe halowe MŚ w Nicei i w Niemczech.**

## EUROSPORTNEWS

24-godzinny kanał informacyjny po polsku

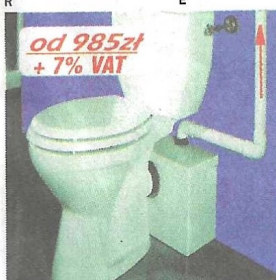
## EXTREME SPORTS

**13:00** X Box Pipeline Master  
**13:30** Arctic Challenge  
**14:00** Sacred Ride i Drop In TV  
**15:00** Historia kamikadze: The Bullet  
**15:30** 16 mm:  
**Hardly Angels and Disorder**  
**16:00** Bluetorch  
**17:00** Legends of the Extreme  
**18:00** Gen//ex  
**18:30** Ekstremalne dziewczyny  
**19:00** Boarding Pass  
**19:30** Sacred Ride  
**20:00** Drop in TV  
**20:30** Historia kamikadze: The Bullet  
**21:00** X Box Pipeline Master  
**21:30** Arctic Challenge  
**22:00** Na wysokich obrotach  
**22:30** Throttle Junkies  
**23:00** Riders & Rich Kids  
**23:30** Kore TV i Archiwum EX

## POLSAT SPORT

**05:40** Piłka nożna: Liga Mistrzów FC Porto – Olympique Lyon, AC Milan – Deportivo La Coruña, Real Madryt – AS Monaco, Chelsea – Arsenal.  
**13:05** Piłka nożna: Puchar UEFA Inter Mediolan – Benfica Lizbona.  
**15:00** Liga Mistrzów – magazyn  
**15:25** Piłka nożna: Liga niemiecka VfL Bochum – Schalke 04. (na żywo)  
**17:30** Piłka nożna: Liga niemiecka Bayer Leverkusen – Hertha Berlin.  
**19:30** Hokej na lodzie: NHL Detroit Red Wings – Colorado Avalanche. (na żywo)  
**21:40** Piłka nożna: Liga niemiecka Bayern Monachium – Borussia Mönchengladbach.  
**23:30** Siatkówka: Liga polska  
**01:55** KO TV – magazyn  
**03:20** Żużel:  
**Ekstraliga przed sezonem**

02:00 Zmiana czasu na letni



**Zrobisz ją tam gdzie chcesz...**

Nasze urządzenia rozdabniają i wypompowują ścieki, cienką rurką, na odległość ponad 60m i na wysokość ponad 6m. Z jednego WC albo z całego domu.

0-800120232 [www.borysowski.com.pl](http://www.borysowski.com.pl)

**BORYSOWSKI**

...niezależnie od pionów i spadków!





## ALE KINO!

- 08:00 „O zmierzchu” – film USA 1956  
Reż. Jacques Tourneur.
- 09:20 „Za drzwiami Actors Studio”
- 10:15 „Jesienna opowieść” – film fr. 1998  
Reż. Eric Rohmer, wyk. Marie Riviere.
- 12:05 „Filip z konopi”  
– komedia polska 1981  
Reż. Józef Gebski, wyk. Bożena Dykiel.
- 13:30 „Pamiętny dzień” – film USA 1994  
Reż. James Foley, wyk.: Jerry Barone, Al Pacino, Mary Elizabeth Mastrantonio.
- 14:55 „Tatuaż. O miłości inaczej”  
– film USA 2002
- 16:30 „Wesele Muriel”  
– film australijski 1994  
Reż. P.J. Hogan, wyk. Toni Collette.
- 18:20 „Nazwij to snem”  
– film ang.-fr. 1999  
Reż. Lynne Ramsay. (90 min)
- 20:00 „Niezwyczajne wydanie” (Tire a part)  
– film francuski 1997  
Reż. Bernard Rapp, wyk.: Terence Stamp, Maria de Medeiros, Jean-Claude Dreyfus. (89 min)
- 21:30 „Śmiertelne porachunki” (Dead Reckoning) – kryminał USA 1947  
Reż. John Cromwell, wyk.: Humphrey Bogart, Lizbeth Scott, Morris Carnovsky, William Prince. (97 min)
- 23:15 „Wesołych świąt, pułkowniku Lawrence” – film jap.-ang. 1983
- 01:20 „Happy Together”  
– melodramat Hongkong 1997  
Reż. Wong Kar Wai, wyk. Leslie Cheung, Tony Leung Chiu Wai. (93 min)
- 02:55 Zakończenie programu

## TV PULS

- 06:55 Dziś w programie
- 07:00 „Rejs pod przymusem”  
– thriller niemiecko-amerykański 1998  
Reż. Brian Trenchard Smith, wyk. Lindsay Wagner, Michael Ironside.
- 09:05 Telezakupy
- 10:30 Eckhart – mysz o wielkim sercu
- 11:00 Puls wieczoru
- 11:25 KinoRozmównica  
– magazyn filmowy
- 12:05 Bonanza – serial przygodowy USA
- 13:00 Przyjaciele zwierząt – serial USA
- 13:50 Program religijny
- 15:30 Podróże z Zofią Suską:  
„Istanbul i Herend”  
– magazyn turystyczny
- 16:00 „Niedźwiedź na wszelki wypadek”  
– niemiecki film przygodowy 1998  
Reż. Peter Adam, wyk.: Heio von Stetten, Christina Plate, Peter Weiss.
- 17:50 „Apo” (3) – film dokumentalny Artura Janickiego
- 18:10 Bonanza (16) – serial USA
- 19:00 Eckhart – mysz o wielkim sercu – serial animowany
- 20:00 „Toto szuka domu” (Toto cerca casa) – komedia włoska 1949  
Reż. Carlo Ludovico Bragaglia, wyk.: Toto, Marisa Merlini, Lia Moltesi, Mario Gattari. (81 min)
- 21:50 Bez autocenzury  
– program publicystyczny
- 22:40 „Dokument proszę!” (2)  
– polski film dokumentalny 1990
- 23:50 Bonanza (16) – serial USA
- 00:15 Jutro w programie
- 00:20 Zakończenie programu

## CANAL+

- Czas niekodyfikowany:  
07:10-08:25, 12:40-13:10
- 07:10 Łapu-capu
- 07:25 Diabelski młyn
- 08:00 Teletubbies – serial dla dzieci
- 08:25 „Rodzina Addamsów”  
– komedia USA 1991
- 10:10 „Podróż za jeden uśmiech”  
– film pol. 1972
- 11:45 „Martin Scorsese – Droga do Włoch”  
– film dok. USA
- 12:40 Aktualności filmowe
- 13:10 „Moje wielkie greckie wesele”  
– komedia amer.-kan. 2002
- 14:45 „Vatel” – film fr.-ang. 2000
- 16:30 „Zabójcze radio” – film USA 1994  
Reż. Mel Smith.
- 18:25 „Siedemnaście miec lat”  
(Try Seventeen) – film amer.-kan. 2002
- 20:00 „Edi” – film polski 2002  
Reż. Piotr Trzaskalski, wyk.: Henryk Gołębiewski, Jacek Braciak, Aleksandra Kisio, Jacek Lenartowicz. (98 min)  
(patrz strona 12)
- 21:50 „Hrabia Monte Christo”  
– film amerykańsko-angielski 2002  
Reż. Kevin Reynolds, wyk. James Caviezel, Guy Pearce. (125 min)
- 00:05 „Wybraniec śmierci”  
– film USA 1990
- 01:40 „Legenda Czerwonego Smoka”  
– film Hongkong 1994
- 04:05 „Boskie jak diabli”  
– komedia fr.-hiszp.-wł.-meks. 2001
- 05:55 „Indeks” – film polski 1977  
Reż. Janusz Kijowski, wyk. Krzysztof Zaleski, Ewa Żukowska.

## TELE 5

- 07:00 Clipsession – program muzyczny
- 07:30 Telezakupy
- 09:30 Szeherazada – serial animowany
- 10:00 Nera, księżniczka Oceanii  
– serial animowany
- 10:35 Przedszkolaki – serial wł.
- 11:35 Czynniki PSI – kanadyjski serial s.f.
- 12:30 „Rodzicielskie ambicje”  
– angielski film dokumentalny 1998
- 13:20 „Biały delfin” – film włoski 1995  
Reż. Maurizio Nichetti, wyk. Paolo Villaggio.
- 15:10 Sporty ekstremalne  
– australijski serial dokumentalny
- 15:45 Lux sfera  
– angielski serial dokumentalny
- 16:10 Kalejdoskop medyczny
- 16:35 Anke – niemiecki serial komediowy
- 17:10 „Ja nie mówię po angielski”  
(lo no spik inglish) – komedia wł. 1995
- 18:55 Szeherazada – serial animowany
- 19:25 Nera, księżniczka Oceanii  
– serial animowany
- 20:00 „Stare wygi” (Greyhounds)  
– komedia sensacyjna USA 1994  
Reż. Kim Manners, wyk.: Dennis Weaver, Robert Guillaume, James Coburn, Pat Morita. (92 min)
- 21:50 Czynniki PSI (36)  
– kanadyjski serial s.f.
- 22:50 Pistolet (4/6) – serial sensacyjny USA
- 23:50 Rozmaitości – magazyn
- 00:20 Upojne randki (5/6)  
– francuski serial erotyczny
- 02:05 „Ziemskie igraszki” (Femalien II)  
– film erotyczny USA 1998  
Reż. Cybil Richards. (92 min)
- 03:45 Zakończenie programu

## HBO

- 06:30 „Szkoła uczuć” – film USA 2002  
Reż. Adam Shankman.
- 08:10 Zobacz w HBO – magazyn
- 08:40 Gwiezdne wrota – serial s.f. USA
- 10:10 „Maly sekret” – film USA 2001  
Reż. Blair Treu, wyk. Evan Rachel Wood.
- 11:45 Cinema, cinema
- 12:15 „Majowy anioł” – film ang. 2002
- 13:55 „Volpone” – komedia francuska 2003  
Reż. Frederic Auburtin, wyk. Ines Sastre.
- 15:30 „USS «Squalus» zatonął”  
– film USA 2000
- 17:00 „Atomówki”  
– film animowany USA 2002
- 18:30 Zobacz w HBO – magazyn
- 19:00 Sobotnie kino rodzinne: „Gwiezdny przybysz” (Starman) – film s.f. USA 1984  
Reż. John Carpenter, wyk. Jeff Bridges, Karen Allen. (115 min)
- 21:00 „Kariera Nikosia Dyzmy”  
– komedia polska 2002  
Reż. Jacek Bromski, wyk.: Cezary Pazura, Anna Przybylska, Andrzej Grabowski, Ewa Kasprzyk. (104 min)
- 22:50 „Bad Company” – komedia sensacyjna USA 2002  
Reż. Joel Schumacher, wyk.: Anthony Hopkins, Chris Rock, Peter Stormare, Gabriel Macht. (111 min)
- 00:50 „To nie jest kolejna komedia dla kretynów” – komedia USA 2001  
Reż. Joel Gallen. (85 min)
- 02:25 „Pluton”  
– dramat wojenny USA 1986  
Reż. Oliver Stone, wyk.: Tom Berenger, Willem Dafoe, Charlie Sheen. (114 min)
- 04:25 Gwiezdne wrota – serial s.f. USA

## DISCOVERY

- 09:00 Wędkarskie przygody Reksha Hunta
- 09:25 Discovery dla dzieci:  
„Zwierzęce malarstwa”
- 09:55 Łowcy tajemnic:  
„Pustynne mumie”; „Widok z oddali”
- 10:20 Dolina tyranozaura
- 11:15 Zaginione skarby starożytności:  
„Aztekowie i Majowie”
- 12:10 Starcia metalowych potworów:  
„Finały”
- 13:05 Wysypisko: „Motorowa trawata”
- 14:00 Podwodni detektywi: „Stirling”
- 15:00 Nuklearny dynamit
- 16:00 Wielkie bitwy:  
„Bitwa pod Waterloo – 1815 rok”
- 16:30 Wojenne miesiące
- 17:00 Pola bitew:  
„Wojna z U-Bootami” (1)
- 18:00 Podniebne ciężarówki
- 19:00 Hitler: „Dyktator”
- 20:00 Inżynieria ekstremalna:  
„Holenderskie zapyory morskie”  
System Delta to seria wielkich, kontrolowanych przez komputer tam morskich na holenderskich rzekach. Deltę osłania przed morzem ruchoma zaporą przeciwpowodziową Measlandkering.
- 21:00 Medycyna na tropie zbrodni:  
„Śmierć buddyjskiego mnicha”
- 22:00 Detektywi sądowi: „Zza grobu”
- 23:00 Z akt FBI:  
„Poszukiwania Melissy Brannen”
- 00:00 Medycyna na tropie zbrodni:  
„Zerwana więź”; „Z popiołów”
- 01:00 Wszystko, co chcielibyście wiedzieć o seksie...: „Lepszy seks”; „Seks i kultura”
- 02:00 Zakończenie programu

## TVN SIEDEM

- 06:40 Telesklep
- 08:40 Witchblade – Piętno mocy
- 09:35 Magiczny amulet  
– serial USA dla młodzieży
- 10:30 Trele-morele – teleturniej
- 11:35 „Pożegnalny walc”  
– melodramat USA 1940  
Reż. Mervyn LeRoy, wyk.: Vivien Leigh, Robert Taylor, Lucile Watson, Virginia Field.  
(patrz strona 30)
- 13:25 Agent – reality show
- 14:40 Na osi – program motoryzacyjny
- 15:10 Wbrew regułom – serial USA
- 16:10 Powrót do Edenu – serial australijski
- 17:10 „Dzieciaki do wzięcia” (Family Plan)  
– komedia USA 1998  
Reż. Fred Gerber, wyk.: Leslie Nielsen, Judge Reinhold, Eddie Bowz. (105 min)
- 19:05 Kochane kłopoty III – serial USA
- 20:00 „Druga wojna secesyjna” (The Second Civil War) – film USA 1997  
Reż. Duncan McLachlan, wyk.: Bill Campbell, Roddy McDowall, Jamie Williams, David Paul Francis. (110 min)
- 21:55 „Bez przebaczenia” (Unforgiven)  
– western USA 1992  
Reż. Clint Eastwood, wyk.: Clint Eastwood, Gene Hackman, Morgan Freeman, Richard Harris. (126 min)  
(patrz strona 30)
- 00:30 Red Light – program erotyczny
- 01:30 „Jack Dempsey – droga do sławy” (Dempsey) – film USA 1983  
Reż. Gus Trikonis, wyk.: Treat Williams, Sam Waterston, Sally Kellerman, Victoria Tennant. (105 min)
- 03:15 Zakończenie programu

## PLANETE

- 08:50 Wojownicze lemury – angielski 2002
- 09:20 Ekosystem – sieć życia – ang. 2001
- 10:45 Stworzenia nie z tej ziemi – ang. 2000
- 11:10 Mieszkańcy ciemności – ang. 2000
- 11:40 Linie lotnicze – angielski 2001
- 13:25 Prosto od fryzjera – angielski 1999
- 13:55 Nieśmiertelny cesarz – ang. 1996
- 14:45 Dusza smoka – francuski 2001
- 15:40 Psychologia w pracy policji  
– francuski 2003
- 17:10 Zapiski katedry – francuski
- 18:15 Serce katedry
- 19:10 Młodzi i martwi – USA 2000  
W 1998 roku cmentarzowi Hollywood Forever groziło bankructwo. Wykupił go wówczas Tyler Cassidy. Klientom zaproponował nietypową usługę: pracownicy za odpowiednią opłatą nakręcą krótki film o życiu zmarłych, który będzie wyświetlany podczas pogrzebu.
- 20:45 Świadkowie XX wieku – fr. 1996
- 23:45 Krzyk człowieka śniegu – fr. 2000  
Film przedstawia legendę yeti. Handlarz w nepalskiej wiosce, gdzie po raz ostatni widziano niezwykłego mieszkańca gór, opowiada angielskiemu podróżnikowi historię lekarza Tengui. Udał się on pewnego razu ze swoim synem w góry, aby zbierać rośliny lecznicze. Podczas wyprawy wpadł w głęboką szczelinę. Syn pobiegł po pomoc. W międzyczasie Tengui został wyciągnięty przez porośniętą sierścią rękę...
- 00:50 Zagadkowe istoty: Yeti – ang. 1998
- 01:20 Chińskie osobliwości (1, 2, 3, 4-ość.)  
– francuski 2002
- 03:20 Chińskie przemiany – duński 2001



# alfabet filmowy

★★ „Akcja pod Arsenalem” – polski dramat wojenny 1978. Nierówna relacja ze słynnej akcji Szarych Szeregów: na ekranie cały – bardzo udany – rocznik '77 warszawskiej szkoły teatralnej.  
 ○ 1 TVP 13:20

★★ „Atomówki” – film animowany USA 2002. To samo co w serialu: trzy dziewczynki obdarzone ogromną siłą zaprowadzają porządek w mieście. Dla małych amatorów.  
 ○ HBO 17:00

★★ „Bad Company” – film sensacyjny USA 2002. Superagent Anthony Hopkins ma osiem dni na przeobrażenie bliźniaczego brata swego zastrzelonego agenta z tajzy w co najmniej 008, jeśli nie więcej. Głównie do śmiechu, choć miała być też adrenalina.  
 ○ HBO 22:50

★ „Czarny świat” – film sensacyjny USA 1997. Lorenzo Lamas na tropie przestępczej szajki zafascynowanej indiańską magią. Będzie lubu-du.  
 ○ 1 TVP 23:00

★★ „Dolina Szczęścia” – komedia polska 1983. Wczasy po polsku: tu surrealizm był (jest?) czystą realnością. Przesłanie znakomite, film znacznie mniej. Dla stęsknionych za tamtymi czasami.  
 ○ KINO POLSKA 17:35

★★★ „Druga wojna secesyjna” – dramat USA 1997. Political fiction: gubernator Idaho, liczący na zabicie kapitału politycznego przed wyborami, zamyka granice swego stanu przed grupą pakistańskich sierot, co prowadzi do wyolbrzymionego przez szukające rozgłosu media konfliktu

między stanem Idaho i Białym Domem. Do refleksji.  
 ○ TVN SIEDEM 20:00

★★ „Dzieciaki do wzięcia” – komedia USA 1998. Kontynuacja „Dzieciaków do wynajęcia”: przedsiębiorczy dyrektor sierocińca (Leslie Nielsen wreszcie sympatyczny) broni obozu dla sierot przed zakusami cynicznych inwestorów.  
 ○ TVN SIEDEM 17:10

★★ „Dzikie żądze” – thriller USA 1998. Dwie bardzo zepsute panienki knują intrygę, która otwiera przed nimi drogę do wielkiej fortuny i wyrafinowanych uciech – o ile potrafią być dość bezwzględne wobec swych partnerów i samych siebie. Tanie powieściowidło rodem z prasy brukowej, ale pod pewnymi względami inspirujące.  
 ○ POLSAT 22:50

★★★★ „Edi” – dramat polski 2002. Jeden z najciekawszych polskich filmów dekady: opowieść o bezrobotnym trudniącym się zbieraniem złomu, który mimo trudnych warunków bytowych próbuje ocalić nie tylko własną godność, ale i najbardziej ludzkie cechy, choć przychodzi mu za to płacić wysoką cenę. Kilkanaście nagród w kraju i za granicą.  
 ○ CANAL+ 20:00

★★★★ „Gwiezdny przybysz” – film s.f. USA 1984. Kosmos przyjazny Ziemiom i wzajemnie: Jeff Bridges jako pilot UFO, który potrzebuje pomocy Karen Allen, by w porę dotrzeć do swej bazy. Plus miłość, która ich łączy.  
 ○ HBO 19:00

★★★ „Hotel Sorrento” – dramat australijski 1995. Rodzinny zjazd ujawnia długo skrywane napięcia

między trzema dorosłymi siostrami. Oczyszczające i dobrze zagrane.  
 ○ HALLMARK 19:45

★★★ „Hrabia Monte Christo” – amerykańsko-angielski film kostiumowy 2002. Dumas raz jeszcze: James Caviezel jako skazaniec, który szuka zemsty, i Polka Dagmara Domińczyk jako wybranka jego serca. Skromne, ale efektywne.  
 ○ CANAL+ 21:50

★★ „Ja nie mówię po angielski” – komedia włoska 1995. Włoski biznesmen wyjeżdża na kurs językowy do Anglii. Krzepiące.  
 ○ TELE 5 17:10

★★ „Kariera Nikosia Dymy” – komedia polska 2002. Idea z Dolegi-Mostowicza wpisana w realia III Rzeczypospolitej. Pomysł nośny, choć satyra niewybredna.  
 ○ HBO 21:00

★★★ „Kolor prawa” – dramat USA 1997. Prokurator okręgowy między młotem a kowadłem: jak przekonać społeczeństwo, że proces czterech czarnych wyrostków odpowiedzialnych za śmierć białej kobiety jest prowadzony uczciwie, i tym samym zapobiec rozruchom na tle rasowym? Do refleksji.  
 ○ HALLMARK 23:15

★ „Krag wtajemniczonych” – thriller USA 2000. Nowa znajoma niedawnej pacjentki szpitala psychiatrycznego okazuje się wyrafinowaną morderczynią otoczoną kręgiem równie zepsutych przylajców. Strata czasu.  
 ○ TVN 21:25

★★★ „Kurczę na kwaśno” – francuski film sensacyjny 1985. Inspektor policji szuka mordercy, a znajduje wielopiętrowe intrygi charakterystyczne dla małego miasteczka. Plus Claude Chabrol za kamerą.  
 ○ EUROPA EUROPA 20:30

★★★ „Nazwij to snem” – dramat angielsko-francuski 1999. Nowe kino brytyjskie: trudne dojrzewanie w szkockich slumsach z punktu widzenia dwunastolatka stopniowo tracącego wszelkie złudzenia. Wielokrotnie nagradzany debiut Lynne Ramsay.  
 ○ ALE KINO! 18:20

★ „Niedaleko Warszawy” – polski film sensacyjny 1954. Socrealizm w rozwkucie: angielski szpieg próbuje dywersji w dużym zakładzie produkcyjnym,

ale UB i zdrowy aktyw czuwa. Do zapomnienia.  
 ○ KINO POLSKA 23:05

★★★ „Niezwyczajne wydanie” – thriller francuski 1997. Terence Stamp jako wydawca, który otrzymuje do publikacji powieść przyjaciela z lat młodości i nieoczekiwanie odkrywa, że trzyma w ręku klucz do tragicznych wydarzeń prześladowających go do dziś. Plus wyrafinowana zemsta: w sam raz dla amatorów.  
 ○ ALE KINO! 20:00

★★★ „Noc iguan” – dramat USA 1964. John Huston reżyseruje sztukę Tennessee Williamsa: byłby pastor, obecnie przewodnik wycieczek, wdaje się w romans z młodą turystką, co staje się początkiem burzliwej psychodramy. Oscar za kostiumy.  
 ○ TCM 23:15

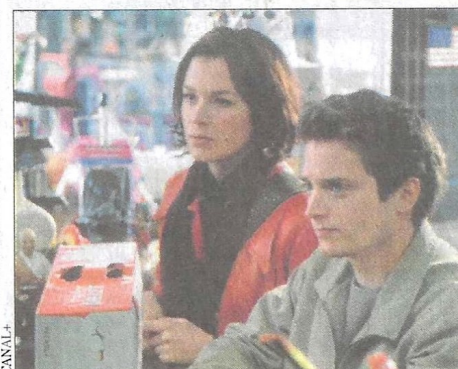
★★★ „Pod ostrzałem” – dramat USA 1983. Dziennikarz w Nikaragui tuż przed upadkiem Somozy: na ile może być biernym obserwatorem, na ile strona? Plus solidne trio: Nick Nolte, Gene Hackman, Joanna Cassidy.  
 ○ 2 TVP 23:30

★★ „Podróże Pana Kleksa” – polski film przygodowy 1985. Fantazja na motywach przebojowej „Akademii Pana Kleksa”. Pan Kleks i jego wychowankowie ratują przed zagładą baśniowy świat Bajdoci. Daleko od oryginału, ale Piotr Fronczewski w niezłej formie.  
 ○ TV POLONIA cz. 1 15:30

★★★ „Pokój saren” – polski film muzyczny 1997. Zgodnie z podtytułem: „opera autobiograficzna”: metaforyczna wizja relacji w rodzinie do muzyki Józefa Skrzeka i Lecha Mażewskiego – współkompozytora, autora libretta i reżysera oryginalnej inscenizacji. Eksperymenty dla amatorów.  
 ○ EUROPA EUROPA 22:20

★★ „Porwany za młodu” – film przygodowy USA 1995. Telewizyjna wersja powieści Roberta L. Stevensona zrealizowana pod okiem Coppola. Z muzyką Stanisława Syrewicza.  
 ○ TV 4 cz. 2 00:00

★★ „Prawo jest dla frajerów” – angielski film sensacyjny 1998. Przykry splot okoliczności zmienia londyńskiego japiszonia w podejrzanego o morderstwo i zruca ze szczytów City



CANAL+ 18:25 „Siedemnaście mieć lat”

na bruk bez pracy, mieszkania i butów: pora na zemstę. Dla amatorów.  
 ○ 1 TVP 00:45

★★ „Przełom” – dramat USA 2003. Diane Keaton jako samotna matka zmuszona sytuacją ekonomiczną do zaangażowania się w handel narkotykami i desperacko szukająca sposobu na zerwanie ze swym procederem. Ku przestrodze.  
 ○ HALLMARK 21:30

★★ „Rozczarowana” – dramat francuski 1990. Wrażliwa dziewczyna, sposobiona do zawodu córka prostytutki, opuszcza rodzinny dom, aby ocalić siebie. Do refleksji.  
 ○ EUROPA EUROPA 18:40

★★★ „Siedemnaście mieć lat” – komediodramat kanadyjsko-amerykański 2002. Elijah Wood jako rozpoczynający naukę w college'u siedemnastolatek, który zaczyna snuć fantastyczne scenariusze na temat swoich relacji z otaczającymi go kobietami. Pouczające.  
 ○ CANAL+ 18:25

★★ „Stare wygi” – komedia USA 1994. Trzej emerytowani stróże prawa i zresocjalizowany przestępca biorą na siebie zadanie przywrócenia porządku w mieście. Dla amatorów.  
 ○ TELE 5 20:00

★★ „Stój, bo mamusia strzela” – komedia USA 1992. Sly Stallone gotów zgubić spodnie, aby rozbawić widza jako twardy policjant, a w duchu maminsynek. Śmiech wymuszony nie bawi.  
 ○ TV 4 19:00

★★★ „Śmiertelne porachunki” – kryminał USA 1947. W tonacji noir: Humphrey Bogart jako policjant i weteran II wojny, któremu przychodzi prowadzić śledztwo w sprawie śmierci frontowego przyja-

ciela – niewykluczone, że zamieszanego w morderstwo. Dobra robota.  
 ○ ALE KINO! 21:30

★★★ „Toto szuka domu” – komedia włoska 1949. Klasyczny polski „Skarb” po włosku: wielki komik Toto jako drobny urzędnik próbujący znaleźć mieszkanie dla swojej rodziny. Do śmiechu (choć czasem, niestety, przez łzy).  
 ○ TV PULS 20:00

★ „W cieniu zła” – thriller USA 1995. Treat Williams jako policjant, który zapada na amnezję tuż przed schwytaniem seryjnego mordercy, co czyni go łatwym łupem psychopaty. Dla amatorów.  
 ○ 2 TVP 01:35

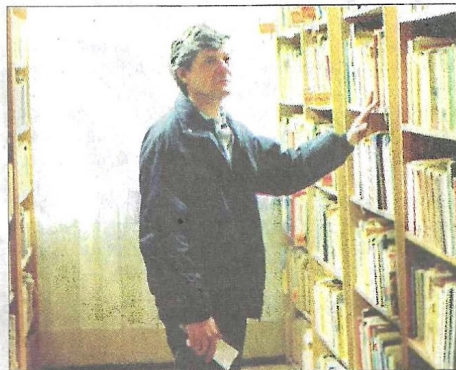
★★★★ „Wesolych święt, pułkownik Lawrence” – dramat angielsko-japoński 1983. „Most na rzece Kwai” z japońskiego punktu widzenia Nagisy Oshimy: wzajemna fascynacja japońskiego komendanta obozu i brytyjskiego jeńca (David Bowie). Miejskami kontrowersyjne.  
 ○ ALE KINO! 23:15

★★★★ „Wszyscy ludzie prezydenta” – dramat USA 1976. Pochwała wolności prasy i amerykańskiej demokracji: Robert Redford i Dustin Hoffman jako Bob Woodward i Carl Bernstein na tropie afery Watergate. Plus cztery Oscary, w tym za scenariusz wysnuty z najnudniejszej książki świata.  
 ○ TCM 21:00

KONRAD J. ZARĘBSKI

★★★★ – wybitny  
 ★★★★★ – trzeba  
 ★★★★★ – warto  
 ★★★★★ – można  
 ★ – nie warto

● – dla dzieci  
 ○ – dla wszystkich  
 ▲ – za zgodą rodziców  
 □ – tylko dla dorosłych



CANAL+ 20:00 „Edi”



## radio

## 2 PR

06:00-09:00 Poranek Dwójki 06:01 Muzyka 06:15 Wiadomości 06:20 Muzyka 07:15 Wiadomości 07:20 Muzyka 07:30 Zaproszenia 07:40 Muzyka 08:15 Wiadomości 08:20 Muzyka 08:30 Przegląd prasy kulturalnej 08:45 Weekend w Dwójce 08:50 Muzyka 09:00 Wiadomości 09:05 Wiersze z gazet i czasopism 09:15 Źródło – magazyn kultury ludowej 09:40 Tygodnik literacki 10:00 Quodlibet Dwójki: Franciszek Liszt: Oh! Quand je dors S 282; Ryszard Strauss: An die Nacht op. 68 nr 1; Wolfgang Amadeusz Mozart: Als Luise die Briefe ihres ungetreuen Liebhabers verbrannte KV 520, Sonata fortepianowa B-dur KV 333, Sonata fortepianowa C-dur KV 545; Ludwig van Beethoven: Sonata E-dur op. 109, Kwartet smyczkowy C-dur op. 59 nr 3; Ottorino Respighi: Concerto gregorian; Franciszek Schubert: Impromptu c-moll D 899; Vincenzo Bellini: Ecomi in lieta veta... Oh! Quante volte – recytatywy i romanzy Julii z aktu opery „I Capuletti ed i Montecchi” 13:00 Wiadomości 13:05 Między wierszami: Daniel Kac „Wilno Jerozolimą było” 13:25 Jazz piano-forte 14:00 Niedzienny magazyn kulturalny 14:20 Co słychać w muzyce? 16:00 Wiadomości 16:05 Klub Ludzi Ciekawych Wszystkiego 17:00 Stulecie Horowitza 18:00-19:25 Dramat w Teatrze Wyobraźni: Aleksander Dumas, Jean-Paul Sartre Kean „Geniusz i szaleństwo”, przekład Jerzego Macierakowskiego, adaptacja Iwony Malinowskiej 19:25 Sezon koncertowy Euro-radia – transmisja z Metropolitan Opera w Nowym Jorku: Ryszard Strauss: „Salome” – dramat w 1 akcie 21:50 Ballady jazzowe 22:15 Program muzyczny 23:00 Wiadomości 23:05 Podglądanie światów: Korespondenci wojenni 00:00 Kleszczowisko 01:00 Wiadomości 01:05-06:00 Muzyczna noc Euroradia: Franciszek Schubert, Wolfgang Amadeusz Mozart, Edward Elgar, Fryderyk Chopin, Franciszek Schubert, Dora Pajacevi

## tv regionalne

## PASMO WSPÓLNE TVP 3 REGIONALNEJ

Kurier 07:30-18:30 i 20:30-22:30 co godzina (także w trakcie transmisji posiedzenia sejmowej komisji śledczej) 06:50 Trójka dzieciom: Fortele Jonatana Kota – serial animowany 07:00 Dziwny świat kota Filemona – serial animowany 07:10 Wędrówki Pyzy – serial animowany 07:45 Program lokalny 09:00 Transmisja posiedzenia sejmowej komisji śledczej 16:00 Program lo-

kalny 16:45 Młodzież kontra – program publicystyczny 17:35 Świat – magazyn międzynarodowy 18:00 Program lokalny 18:35 Regiony kultury 18:50 Alternatywy 4 – serial pol. 19:55 20:45 i 22:45 Wieczór z boksem zawodowym w TVP 3 21:45 Program lokalny 23:45 Patrol Trójki – magazyn 00:15 „JFK”: Teoria spisku czy spiskowa teoria dziejów – film dokumentalny USA

TVP 3  
WARSZAWA

06:50 Pasma wspólne 07:45 Telewizyjny Kurier Warszawski 08:00 Studio reportażu 08:20 5 minut o... 08:30 Pasma wspólne 08:45 Kulturalny wywiad 08:55 5 minut o... 09:00 Pasma wspólne 16:00 Program lokalny 16:15 Wiadomości Kuriera 16:20 5 minut o... 16:30 Pasma wspólne 18:00 Telewizyjny Kurier Warszawski 18:30 Pasma wspólne 21:45 Wiadomości Kuriera 22:00 Warszawa w polskim filmie fabularnym 22:30 Pasma wspólne

## TVP 3 ŁÓDŹ

06:50 Pasma wspólne 07:45 Sygnał 08:00 Tydzień z ŁWD 08:30 Pasma wspólne 08:45 Trójka proponuje 09:00 Pasma wspólne 16:00 Impresje – reportaż 16:15 Łódzcy Europejczycy 16:30 Pasma wspólne 18:00 Łódzkie wiadomości dnia; Prognoza pogody 18:30 Pasma wspólne 21:45 Łódzkie wiadomości dnia; Prognoza pogody 22:00 Gwiazdy w Grandzie, czyli Łódzki gwiazdociąg – program rozrywkowy 22:30 Pasma wspólne

## TVP 3 LUBLIN

06:50 Pasma wspólne 07:45 Królowe gór: Skawa – cykl dokumentalny 08:00 Magazyn weekendowy 08:30 Pasma wspólne 08:45 Zdarzenia na bis 09:00 Pasma wspólne 16:00 Motoświat – magazyn motoryzacyjny 16:30 Pasma wspólne 18:00 Panorama lubelska 18:20 Konkurs TVL – rozwiązanie 18:30 Pasma wspólne 21:45 Panorama lubelska 21:55 Magazyn sportowy 22:00 Przeglądarka kulturalna – magazyn 22:30 Pasma wspólne

TVP 3  
BYDGOSZCZ

06:50 Pasma wspólne 07:45 Zbliżenia 08:00 Od A do Z 08:15 Okolice 08:30 Pasma wspólne 08:45 Strefa qitury 09:00 Pasma wspólne 16:00 Spotkanie z reportażem: Nikołaj Kolała w Toruniu 16:15 Zbliżenia 16:30 Pasma wspólne 18:00 Zbliżenia 18:30 Pasma wspólne 21:45 Zbliżenia 22:00 Sport weekend 22:30 Pasma wspólne

TVP 3  
BIAŁYSTOK

06:50 Pasma wspólne 07:45 Obiektów 07:55 Koneser 08:00 Publicystyka TVB 08:30 Pasma wspólne 08:45 Sąsiedzi 09:00 Pasma wspólne 16:05 Pro musica 16:30 Pasma wspólne 18:00 Obiektów 18:20 Szerokiej drogi! 18:25 Karta z kalendarza 18:30 Pasma wspólne 21:45 Obiektów 22:00 Tydzień w Obiektówie 22:30 Pasma wspólne

## TV TOYA ŁÓDŹ

14:05 Przebój tygodnia 14:10 Czekając na przyjaciela 14:25 Sport amator – magazyn 14:40 Cały ten zielony 15:00 Kottownia, czyli rockandrolowy kotłowni parowy 15:30 Moda i uroda 15:45 Społeczności Robin Hood 16:00 W cztery oczy 16:10 Weekendowy mix filmowy 16:55 Przebój tygodnia 17:00 Wydarzenia tygodnia 17:25 Przebój tygodnia 17:30 Dom dla rodziny 18:00 Najlepsze z tygodnia 18:55 Łódzkie migawki 19:10 Mixture 20:15 Wydarzenia tygodnia 20:40 Przebój tygodnia 20:45 Wiadomości 20:50 Oscary jazzowe. Wojciech Młynarski 22:05 Weekendowy mix filmowy 22:45 Wydarzenia tygodnia 23:10 Mixture

## po polsku

## ANIMAL PLANET

15:30 Archiwum krokodyli: Dziwni Afrykanie 16:00 Niebezpieczne spotkania 16:30 Shark Gordon: Atak rekina 17:00 Podróże „Questa”: Dziewicze wyspy 18:00 Łowca krokodyli: Bandyci interioru 19:00 Przygody Marka O'Shea: Święto węży: Latający smok 20:00 Zwierzęta od A do Z: Nocne gremliny: Królestwo krabów 21:00 Młode i dzikie: Randki: Pełny rozwój 22:00 Rekin – wzorowe zachowanie 23:00 Dzikie zwierzęta: Tygrys

## BBC PRIME

16:00 (P) Targowisko antyków 16:30 Zrob na tym pieniądze 17:15 All New Top of the Pops 17:45 Top of the Pops 2 18:30 Zgrana paczka 19:30 (P) Poznajmy się 20:30 (P) Parkinson 21:30 (P) Ruby Wax i... 22:00 Identyfikacja 22:30 (P) Strzelające gwiazdy 23:00 (P) Biuro

## CANAL+ FILM

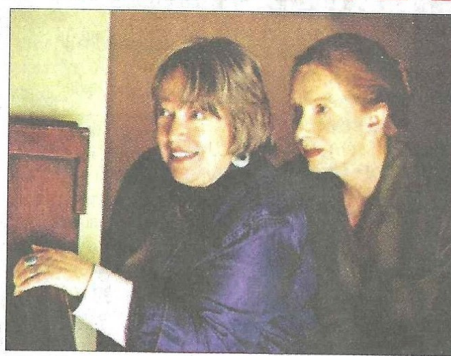
15:20 Paragon, gola! – film pol. 1969, reż. Stanisław Jędrzyka 17:00 Deser: Włosy 17:15 Nigdzie w Afryce – film niem. 2001, reż. Caroline Link 19:35 Teletubbies 20:00 Wojownicy krainy Zu – Hongkong-chiń. film fantasy 2001, reż. Hark Tsui 21:20 Jim Szczęściarz – film ang. 2003, reż. Robin Shepperd 23:05 Niewierna – film niem. 2002, reż. Adrian Lyne

## CANAL+ SPORT

14:50 Premiership 15:20 Koszykówka: NBA Action 15:55 Piłka nożna: Liga angielska 18:00 Liga polska: Górnik Zabrze – Wisła Kraków 20:25 Liga hiszpańska: Real Sociedad San Sebastian – Deportivo La Coruna 22:30 Liga+ 23:45 Piłka nożna: Liga włoska

CARTOON  
NETWORK/TCM

06:25 Johnny Bravo 07:00 14:45 19:00 Zwariowane melodie 07:30 14:30 19:30 Tom i Jerry 08:00 Scooby 60 08:50 Bedrock Cops 09:00 13:15 18:05 Chojrak – tchórzliwy pies 09:30 Kryptonim: Klan na drzewie 10:00 Toonami 11:30 Flintstonowie 11:55 15:10 Scooby-Doo 12:20 17:15 Laboratorium Dextera 12:45 16:50 Atomówki 13:40 Ed, Edd i Eddy 14:05 17:40 Bliźniaki Cramp 15:35 Mroczni i żyli 16:00 Kosmiczna rodzinka 16:25 Ozzy & Drix 18:30 Co, nowego



HBO 2 21:00 „Sześć stóp pod ziemią”

u Scooby'ego? 20:00 Godzina z Flintstonami 21:00 Wszyscy ludzie prezydenta – film USA 1976, reż. Alan J. Pakula 23:15 Noc iguan – film USA 1964, reż. John Huston 01:15 Historia Warner Brothers: 75 lat megaprodukcji

## CLUB

15:40 Rezydencje gwiazd: Prywatne miejsce Terri Car 16:15 Spotkania z Roseanne 17:10 Szkoła jogi 17:35 Metoda 18:00 Miasta świata: Namib 18:25 Alternatywne style życia 18:50 Posiadłości marzeń 19:15 Hello, Helou 19:40 Smak Barbadosu 20:10 Stylści: Paryż 20:40 Babskie sprawy 21:05 Ślub w ciemno 22:00 Potyczki Jerry'ego Springera: Przysnaję... zdradzam cię 22:40 Potyczki Jerry'ego Springera: Ukradłam chiłopaka najlepszej przyjaciółce

DISCOVERY  
CIVILISATION

15:55 Bilbo i spółka 16:50 Prawdziwi niekalkulni: Elliot Ness 17:45 Łowcy skarbów: Widmowa flota z Vigo 18:15 Kubański kryzys rakietowy 19:10 Wielkie powieści: 2001 – Odyseja kosmiczna 20:05 Elliot Ness 21:00 Braveheart: Prawda czy fikcja? 21:55 Bilbo i spółka 22:50 Elliot Ness

DISCOVERY  
SCIENCE

15:55 Poza prawdą: Goście – UFO w Wielkiej Brytanii 16:50 Nowy Roswell 17:45 Pierwsze spotkanie z obcym 18:40 UFO: Powód, by wierzyć 19:35 Poza prawdą: Brazylijskie Roswell 20:30 Ultranauka: Czarna flota powietrzna 21:00 Zrozumieć kosmos 21:55 Goście – UFO w Wielkiej Brytanii 22:50 Nowy Roswell

DISCOVERY  
TRAVEL

15:55 Justin Hall. Wyścig z czasem 16:50 Obieży-

świat: Mongolia 17:45 Demon szybkości 18:40 Obieżyświat: Południowo-zachodnia Australia 19:35 Azjatyckie specjalne: Bangkok 20:05 Mongolia 21:00 Wspomnienia z kasyna: Koteł i myszka 21:25 Świat Boba: St. Moritz 21:55 Justin Hall. Wyścig z czasem 22:50 Mongolia

EUROPA  
EUROPA

10:00 Kurczę na kwaśno – film fr. 1985, reż. Claude Chabrol 11:50 Wysłuchaj mej pieśni – film irl.-ang. 1992, reż. Peter Chelsom 13:35 Wariaci i kochankowie – film wł. 1976, reż. Flavio Mogherini 15:25 Statek Emilia – film fr. 1962, reż. Denys de la Patelliere 17:05 Do widzenia, Nedo – film niem. 2000, reż. Peter Reichenbach 18:40 Rozczarowana – film fr. 1990, reż. Benoît Jacquot 20:00 Ucieczka 20:15 Wodny pył 20:30 Kurczę na kwaśno – film fr. 1985, reż. Claude Chabrol 22:20 Lot świerkowej gęsi – film pol. 1987, reż. Lech Majewski 23:55 Najlepsza na wakacje – film fr. 2002, reż. Luc de Saint Sernin 00:50 Opera zebrała – film czes. 1991, reż. Jiri Menzel

## FASHION TV

15:30 Tygodnie mody 16:00 Urodziny 16:30 Tygodnie mody 17:30 Tygodnie mody 18:15 Trendy: Lato 2004 19:00 Fmen 19:30 Tygodnie mody 20:00 Modelki 21:30 Tygodnie mody 22:00 Z modą dookoła świata 23:00 Modelki

## FOX KIDS

06:25 Piotruś Pan i piraci 06:50 Inspektor Gadżet 07:10 11:00 14:55 Oggy i karaluchy 07:30 11:25 Szalony Jack, pirat 07:55 11:45 20:10 Wunschpunsch 08:15 15:05 Power Rangers Time Force 08:35



16:25 20:35 Nowe przygody Lucky Luke'a 09:00 Pokemon 09:25 16:45 18:40 Odlotowe agentki 09:45 17:10 19:00 Ach, ten Andy! 10:05 17:35 Spider-Man 10:25 15:50 Kot według Ludwiczka vs. Kot Ikl 15:30 Medabots 16:00 18:20 Roboluch 18:00 Tajemnice Mowille'a 19:25 Jak dwie krople wody! 19:50 Świat według Ludwiczka 21:00 22:40 Silver Surfer 21:20 23:00 Kosmiczne Biuro Śledcze 21:40 23:20 M.A.S.K. 22:00 Iron-Man – obrońca dobra 22:20 Eskadra Orłów

### HALLMARK

11:00 Cagney i Lacey: Widok przez szklany sufit – film USA 1995, reż. John Patterson 12:45 Moby Dick – film USA 1998, reż. Franc Roddam 14:30 Ucieczka z kaniou Wildcat – film amerykański 1998, reż. Marc F. Voizard 16:15 Rodzina Sary: Skowronek – film USA 1993, reż. Joseph Sargent 18:00 Detektyw w sutannie 18:45 Córki McLeoda 19:45 Hotel Sorrento – film austral. 1995, reż. Richard Franklin 21:30 Przełom – film USA 2003, reż. David Attwood 23:15 Kolor prawa – film USA 1997, reż. Jeremy Paul Kagan 01:00 Hotel Sorrento – film austral.-ang. 1994, reż. Richard Franklin

### HBO 2

16:50 Pogromcy duchów – komedia USA 1984, reż. Ivan Reitman 18:35 Tom Jones – koncert w Cardiff Castle 19:35 Corky Romano – film USA 2001, reż. Rob Pritts 21:00 Sześć stóp pod ziemią 21:55 Carnivale 22:55 Excalibur – film fantasy USA 1981, reż. John Boorman

### KINO POLSKA

13:00 Rodzina do kina: Okragły tydzień – 1977, reż. Tadeusz Kijański 15:00 Seans w Iluzjonie: Pani minister tańczy – 1937, reż. Juliusz Gardan 16:25 Mistrzowie dokumentu – Marek Piwowski: Uwertura (Poborowi); Przedział na 100 lub więcej osób; Muchotłuk; Pożar, pożar, coś nareszcie dzieje się; Sukces; Magister Półchopek 17:30 Seans z przyróżaniem kamery: Dolina Szczyścia – 1983, reż. Krzysztof Nowak; Jarcin '82; Jubileusz 30-lecia Piwnicy pod Baranami; Ta

nasza młodość; Grunt, żebyśmy zdrowi byli; Telewizor 20:00 Seans: Gwiazda na horyzoncie – Jerzy Bończak; Gość: Jerzy Bończak; Mazepa – 1976, reż. Gustaw Holoubek (patrz s. 30); Strażnicza Hetmańskiego Grodu – reż. Jan Łomnicki 22:30 KinoOFFteka – Między osobowością a rzeczywistością; Garbus; Bałagan 23:00 Seans z dystansu: Komentarz: Michał Ogórek; Niedaleko Warszawy – 1954; W obronie socjalizmu; Dialog

### MEZZO

11:00 Muzyka dla serca 12:30 Orfeusz 12:55 Mezzo Mag 13:00 Mezzo Emotion 14:00 O pewnej arii 14:35 Mezzo Mag 15:00 Panna Bessy – siła przeznaczenia 16:00 Marzenia gwiazd 17:30 Orfeusz 18:00 Lincoln Center Jazz Orchestra i Wynton Marsalis 19:05 Wspomnienia o 100 latach jazzu 20:00 Mezzo Emotion 20:20 Mezzo Mag 20:50 Engelbert Humperdinck: Jaś i Małgosia 23:00 Orfeusz 23:50 Michał Mac Goldrick i Alasdair Fraser

### MINIMAX/HYPER

06:00 09:30 13:00 16:30 Tajemnice wilkinowej zatoki 06:20 09:50 13:20 16:50 Clifford 06:50 10:20 13:50 17:20 Yoko! Jakamoko! Toto! 07:00 07:25 George Nie wielki 07:50 10:30 10:55 11:20 14:00 14:25 14:50 17:30 17:55 18:20 Ptaszki 08:15 11:45 15:15 18:45 Maqlatura 08:25 11:55 15:25 18:55 Aparatka 08:50 12:20 15:50 19:20 Na starcie 09:05 12:35 16:05 19:35 Mowgli 20:00-00:00 Hyper

### NATIONAL GEOGRAPHIC

16:00 Zbrodnia i medycyna: Narzędzie zbrodni 17:00 Walka na śmierć: Karate 18:00 Latający szpieg 19:00 W świecie krokodyli: Superszczeki 19:30 Malpie figle 20:00 W poszukiwaniu synów Abrahama 21:00 Niebezpieczne spotkania 22:00 Urodzeni mordercy: Rzekła 23:00 Morze pełne węży

### POLONIA 1

18:30 Grunt to rodzinka 19:00 Helena i chłopcy 19:30 Księga dżungli 20:00 Życie z ojcem – film USA 1947, reż. Michael Curtiz 22:45 Top Shop 23:00 Sex studio

### POLSAT 2

17:00 Kinomaniak 17:30 Magazyn sportowy 19:30 Informacje 20:00 Fundacja Polsat 2 20:30 Obieżyświat 21:00 Dziennik 21:20 Czarny pies czy biały kot? 22:10 Interwencja 22:30 Muzyka polska 23:00 Kalejdoskop

### REALITY TV

18:30 Piekło płomieni 19:00 Dlaczego? 19:25 Największe trzęsienia ziemi 20:20 Najślynniejsi przestępcy Południowej Afryki 20:50 Wezwania 21:20 Zdrada 22:10 Oblicza sprawiedliwości 23:00 Szalejące żywioły

### ROMANTICA

17:20 Rebeca (41-45) 21:30 Club Tropicana 22:20 Kiedy będziesz moją (143-146)

### TMT

17:00 Bezpieczne Tatry 17:15 Ciekawostki z Japonii 17:30 Arm Power 18:00 V6 18:30 Teraz Wyszczona Telewizja 19:00 Bajki 20:00 Królestwo Maroka 21:00 Babski świat 21:30 Muzyczny salon 22:00 Krew, pot i kule – film USA 1990, reż. Bob Cook

### TRAVEL CHANNEL

14:30 Kulinarne gwiazdy Europy: Toskania – Włochy 15:00 Bazar: Singapur 15:30 Wyspa Hvar 16:00 Rejon Niagary 17:00 Północna Karolina, Wyoming 17:30 Queenstown, Nowa Zelandia 18:00 Riwiera Wenecka 18:30 Cotswolds 19:00 Morze Kaspijskie 19:30 Toskania – Włochy 20:00 Południowo-wschodnia Australia 21:00 Seszele 21:30 Sztokholm 22:00 Wybrzeże Szkieletów – Afryka Zachodnia 23:00 Lakhnau, Sikkim i zachodni Radżastan

### TVN 24

Serwisy informacyjne co pół godziny. 06:00 10:30 23:00 Bilans tygodnia 06:30 09:00 10:00 12:00 14:00 15:00 16:00 17:00 Sport 07:00 17:30 04:00 Studio 24 07:30 10:30 14:30 23:30 04:30 Styl 08:00 18:30 22:30 Multikino 08:30 15:30 Zdrowie 09:30 12:30 19:30 03:30 Automaniak 11:00 20:00 00:30 05:00 Cały ten świat 13:00 24 Naj 16:30 21:30 02:30 Raport TVN 24 18:00 02:00 Kalejdoskop 19:00 01:30 TVN Fakty 21:00 00:00 03:00 Magazyn sportowy 22:00 Firma

### nie po polsku

#### ARD

13:45 Sssports 14:03 Felix i dzikie zwierzęta 14:30 Wellness-TV 15:05 Łyżwiarstwo figurowe: MŚ w Dortmundzie 17:03 Poradnik ARD: samochód 17:30 Brisan 18:00 Wiadomości 18:10 Przegląd sportowy 19:50 Losowanie loterii liczbowej 20:00 Wiadomości 20:15 Szlakiem piosenki – Best of 21:45 Tematy dnia 22:05 Słowo na niedzielę 22:10 Boks zawodowy: walka Armand Krajnc – Sven Ottke 01:05 The Angry Hills – ang. film wojenny 1959, reż. Robert Aldrich, wyk. Robert Mitchum

#### DSF

14:15 Piłka nożna: 1. liga niemiecka 14:45 Fujuma! 15:15 Droga do Aten 15:45 Reportaż DSF 17:00 Caravaning TV 18:30 Motorvision Classic 19:00 Motorvision 20:00 Caravaning TV 20:30 Tuning TV 21:00 Maxim TV 21:30 Reportaż DSF 22:00 CustomBike: Biker Lifestyle 2002 23:55 Sexy Sport Clips 00:45 Magazyn reklamowy 01:15 Sexy Sport Clips

#### M6

14:00 Misja w czasie 15:50 Drużyna A 16:45 Powder Park 17:45 Le meilleur du ridicule 18:15 Camera café 19:05 Turbo 19:50 Warning 19:54 6 Six minutes i prognoza pogody 20:05 Plus vite que la musique 20:40 Cinesix 20:50 Dead Zone 22:20 Haunted 00:10 Twoja śmierć jest sprawiedliwą karą – niem. film sensacyjny 1997, reż. Wolfgang Mühlabauer, wyk. Jan Josef Liefers 02:00 M6 Music

#### NBC

15:00 NBC Giga 19:00 Europa Journal 19:30 Hof mit Himmel 20:00 Giga Party 21:00 Giga Help 21:45 Giga Party 22:00 Giga Games 00:00 Club der Gewinner 02:00 Giga Games

#### PRO 7

13:35 My Wife and Kids 14:05 Przyjaciele 14:30 Will & Grace 15:55 8 Simple Rules for Dating My Teenage Daughter 16:25 The Sausage Factory 16:55 18 – sam wśród dziewczyn 17:25 Simpsonowie 18:00 Chart Show... powered by McDonald's 19:00 Talk, Talk 20:00 Wiadomości 20:15 Ośmiornica II – film sensacyjny -USA

2001, reż. Yossi Wein, wyk. Michael Reilly Burke 22:05 Gorączka – kryminał USA 1995, reż. Michael Mann, wyk. Al Pacino 01:20 Wyspa przeklętych – horror USA 1997, reż. Peter Svatek, wyk. Rutger Hauer

#### RTL

14:00 Różowe lata 70. 14:30 Bajer w Bel-Air 15:00 Pan Ziota Rączka 15:30 Nowa rodzina Addamsów 16:00 Bravo Super Show 2004 18:45 Wiadomości 19:05 Explosiv – Weekend 20:15 Operacja „Piorun” – ang. film sensacyjny 1965, reż. Terence Young, wyk. Sean Connery 22:55 Mittermeiers Saturday Night Live 23:25 Olm! 23:55 South Park 00:25 7 dni – 7 głów 01:15 Nocny quiz RTL

#### RTL 2

14:25 Firestorm – thriller katastroficzy USA 2001, reż. Dusty Nelson, wyk. Jeff Fahey 16:00 Łapizbiry – wł. komedia sensacyjna 1976, reż. E. B. Clucher, wyk. Terence Hill 18:10 Strażnik Teksasu 19:00 Big Brother 20:00 Wiadomości 20:15 Sabretooth – thriller sensacyjny USA 2002, reż. James D. Hickox, wyk. David Keith 22:00 Wstrząsy 2 – wielkie larwy wróciły – film s.f. USA 1995, reż. S.S. Wilson, wyk. Fred Ward 23:50 Nagła śmierć – film sensacyjny USA 1995, reż. Peter Hyams, wyk. Jean-Claude Van Damme

#### SAT 1

14:00 Gdzie diabeł mówi dobranoc 15:00 Ed 16:00 Star Trek – Deep Space Nine 17:00 Star Trek – Voyager 18:00 Wiadomości 18:15 Komisarz Rex 19:15 Star Trek – Enterprise 20:15 Hit Giganten – Schmusongs 22:25 Gruby i Belg 22:55 Comedy Arena 23:55 Echo – thriller USA 1997, reż. Charles Correll, wyk. Jack Wagner

#### 3 SAT

14:00 Habsburgowie 14:45 Kiedyś się kochaliśmy 15:15 Kobieta-TV 15:45 Wioska pełna snów – film jap. 1995, reż. Yoichi Higashi, wyk. Keigo Matsuyama 17:30 Tips & trends: moda 18:00 Podarowany wzrok 18:30 Nowość... wydanie specjalne 19:00 Wiadomości 19:20 DENKmal 20:00 Wiadomości 20:15 After Play, reż. Hans-Christoph

Blumenberg, wyk. Hannelore Hoger 21:45 Noc książki w Lipsku 23:15 Ludziska u Meischberger 00:15 Spotkania z kulturą

#### TVE

13:30 Escala Catalunya 14:00 Codigo alfa 14:30 Corazon, corazon 15:00 Telediaro 1 15:45 El Tiempo 15:50 Escuela del deporte 16:50 Frontera limite 17:30 Mediterraneo 18:00 Canal 24 horas: Telediaro internacional 18:30 Cine de barrio 21:00 Telediaro 2 21:40 La semana internacional 21:55 Informe semanal 22:45 Noche de fiesta 02:15 Deporte es 02:45 Futbol Sala. Liga

#### TV 5 EUROPE

13:30 Acoustic 14:00 Dziennik 14:30 Envoye special 16:35 Questions pour un champion- taletur-niej 17:00 L'art de la direction d'orchestre 18:30 La Crim 19:20 Dziennik 20:00 Wiadomości TV francuskiej 21:00 Asmat 22:00 Dziennik 22:30 Docteur Sylvestre 00:00 Soir 3 00:30 Wiadomości

#### VOX

14:50 Twister – film katastroficzy USA 1996, reż. Jan de Bont, wyk. Helen Hunt 17:00 Bechzmurme: Male Kanary 17:55 Czas na zwierzęta 18:30 Pies, kot i mysz 19:10 Wodny świat Australii 20:15 Memoire De Sang – thriller fr. 1999, reż. Patrick Malakian, wyk. Sandra Speichert 22:05 Spiegel TV Special 00:15 Les pilules de l'amour – fr. film erotyczny 1999, reż. Antoine Pressy, wyk. Kenia de Senne

#### ZDF

14:00 Wichertowie z sąsiedztwa 14:45 Nasz nauczyciel doktor Specht 15:30 Bravo TV 16:30 Stage Fever 17:00 Wiadomości 17:05 Magazyn regionalny 17:45 Ludzie 18:00 Halo, Niemcy 18:30 Ludzie dzisiaj – serial dokumentalny 19:00 Wiadomości 19:25 Nasz Charly 20:15 O co zakład, że...? 22:30 Wiadomości 22:45 ZDF SPORTstudio 23:45 Wiadomości 23:50 Zakładnik – film angielski 1992, reż. Robert Young, wyk. Sam Neill 01:25 Wiadomości 01:30 Lawman Without a Gun – dramat USA 1978, reż. Jerrold Freedman, wyk. Lou Gossett jr



## FILM

## POŻEGNALNY WALC

TVN Siedem 11:35

Melodramat ★★★★★

Na londyńskim moście Waterloo w roku 1917 brytyjski arystokrata kapitan Roy Cronin (Robert Taylor) spotyka podczas wojennego urlopu Myrę (Vivien Leigh), piękną tancerkę z baletu, z którą połączy go miłość od pierwszego wejrzenia. Przygotowania do ślubu przerywa nagły wyjazd Roya na front. Kiedy nadchodzi wiadomość o jego śmierci, zrozpaczona, bezradna, pozbawiona środków do życia Myra zostaje prostytutką. Tymczasem Roy wraca z wojny cały i zdrowy...

Sztukę (1930) Roberta Sherwooda sfilmowano trzykrotnie. Wojenny film Le-Roya uchodzi za nazbyt sentymentalną, ale najbardziej wytworną spośród trzech ekranizacji sztuki. Twórcy starali się usunąć z intrygi wszystko, co mogłoby niepokoić hollywoodzką cenzurę; jej szef podobno nalegał, by oszczędzić widzom szczegółów prowadzenia się Myry pod nieobecność Roya i nie sugerować, że matka kapitana wybaczyła dziewczynie jej grzech. Myra była pierwszym ekranowym wcieleniem Angielki Vivien Leigh po wyróżnieniu Oscarem roli Scarlett O'Hary w „Przemieniu z wiatrem”.



TVN SIEDZIM

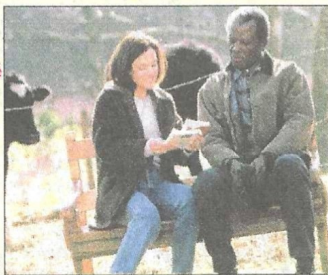
Aktorka zbierała pochwały za portret kobiecy bodaj bardziej złożony od poprzedniego, gdyż bohaterka zmienia się tu na naszych oczach z naiwnej, pełnej życia dziewczyny w kobietę ciężko doświadczoną, pogrążoną w cichej rozpacz, targaną sprzecznymi uczuciami i niepokojną wyrzutami sumienia.

MAGICZNY ŻYWOT  
NOAHA DEARBORNA

2 TVP 11:55

Dramat ★★

Biedni rodzice żyli z hodowli pomidorów na jednej z wysp Bahama, sam Sidney Poitier skubał kurczaki na zapleczu hotelu Waldorf Astoria, zanim po wojsku trafił do murzyńskiego teatru, z którym krótko po wojnie debiutował na Broadwayu. Tymczasem w Hollywood szykowało się przełom. Po wojennej ofierze krwi nie można już było pokazywać czarnych Amerykanów jak dotychczas – niemal wyłącznie w małych rolach, jako poczytych, choć mało ro-



PAT

zgniętych szoferów, kelnerów, służących lub boyów hotelowych.

U progu lat 50. Poitier idealnie odpowiadał nowemu zapotrzebowaniu: wysoki, przystojny, utalentowany, doskonale dawał sobie radę w głównych już rolach Murzynów – mądrych, uczciwych, inteligentnych górujących nad otoczeniem białych Amerykanów. Zanim i jego postacie przemieniły się w stereotyp, zanim zauważono ich denerwującą protekcyjność, zdążył wystąpić w wielu głośnych filmach lat 50. i 60. Został pierwszym czarnoskórym gwiazdorem Hollywood i pierwszym czarnoskórym laureatem Oscara za główną rolę. Zdobył wiele innych nagród i wyróżnień po obu stronach oceanu i otworzył drogę na ekranie innym Afroamerykanom.

W telewizyjnej, nostalgicznej i niekiedy sentymentalnej, współczesnej przepowieści przeciwstawiającej proste życie samotnego stolarza z miasteczka, nieasympatycznej chciwości inwestorów wielkiego centrum handlowego, 75-letni wówczas Poitier nawiązał do swoich dawnych ról, które zjednały mu sympatię szerokiej widowni amerykańskiej. Zagrał znowu człowieka skromnego i dobrego, starając się, zapewne wbrew wyrażym skłonnościom scenarzysty, nie wywoływać nazbyt łatwych wzruszeń i wystrzegać się czułościowości.

Trzy lata później dostał honorowego Oscara za swój wkład do amerykańskiego kina.

## MAZEPA

Kino Polska 20:10

Dramat kostiumowy ★★

Filmowa adaptacja romantycznego dramatu Juliusza Słowackiego: Dzieje Mazepy – pazia polskiego króla Jana Ka-



FILMOTEKA NARODOWA

zimierza, który staje w obronie swego monarchy zauroczonego wdziękami pięknej wojewodziny Amelii.

Akcja ironicznej tragedii miłosnej, w której reżyser dostrzegł również „coś w rodzaju wybornego romansu kryminalnego”, toczy się podczas wizyty królewskiej na zamku wojewody. Wokół młodej żony gospodarza rozgrywa się dramat miłości, namiętności, zazdrości, pychy i szaleństwa.

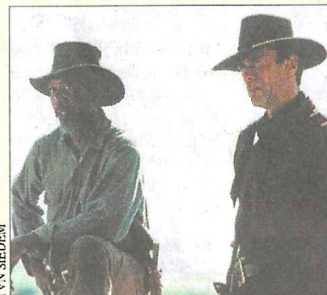
Film wywołał opinie sprzeczne. Aprobachie kultury realizacji, wierności wobec literackiego oryginału i dojrzałości kreacji aktorskich towarzyszyły zarzuty teatralności i akademizmu. Często przywoływano wcześniejszą „Blanche” Waleriana Borowczyka, też na motywach „Mazepy”, jako wzór filmowej interpretacji sztuki.

## BEZ PRZEBACZENIA

TVN Siedem 21:55

Western ★★

W latach 80. western dawał słabe oznaki życia. Mogło się wydawać, że zmierzch heroicznej legendy Zachodu pociągnie za



TVN SIEDZIM

sobą kres gatunku. Początek następnej dekady przyniósł jednak niespodziankę. „Tańczący z Wilkami” Kevina Costnera i „Bez przebaczenia” Clint Eastwooda zdobyły Oscary za najlepszy film, co nie zdarzyło się westernom od lat sześćdziesiątych. O tę niespodziankę postarali się dwaj aktorzy. Costner debiutował „Tańczącym...” jako reżyser, ale dla Eastwooda, weterana gatunku i reżysera od ćwierćwiecza, western „Bez przebaczenia” stał się swoistym podsumowaniem drogi twórczej. Film przynosi gorzki i mroczny obraz Dzikiego Zachodu, skłania do refleksji nad prawem, sprawiedliwością, sumieniem, nad przeszłością, która wpływa na ludzkie decyzje, i nad decyzjami prowokującymi zdarzenia, które wymykają się spod ludzkiej kontroli.

William Munny (Clint Eastwood), niegdyś rewolwerowiec, teraz hodowca świń na podupadającej farmie w stanie Kansas, powraca do krwawego rzemiosła wbrew obietnicy danej żonie. Próbuje uspokoić sumienie tym, że jako łowca nagród walczy ze złem i musi zapewnić przyszłość dzieciom. Ale raz uruchomionej przemocy trudno postawić tamę: miasteczko Big Whiskey, gdzie w Wyoming, staje się widownią niekończących się krwawych porachunków.

„Bez przebaczenia” jest nie tylko najlepszym westernem w dorobku East-

wooda, ale i jednym z najinteligentniejszych filmów w całej historii gatunku” – pisał recenzent.

## MISJA NA MARSA

1 TVP 20:15

Science fiction ★★

Jest rok 2020. Pierwszy w historii lot na Marsa nie kończy się szczęśliwie: wkrótce po lądowaniu prawie wszyscy uczestnicy wyprawy giną w tajemniczych okolicznościach. NASA wysyła więc pośpiesznie czteroosobową ekipę ratunkową (Robbins, Sinise, Nielsen, O'Connell), która ma przetransportować na Ziemię ocalałych członków załogi. Na Czerwonej Planecie czeka ich niemiła niespodzianka...

RED

## KOCHANEK

Polsat 01:00

Melodramat ★★

Sajgon, lata 20., 15-latka z ubogiej, wykolejonej francuskiej rodziny poznaje 32-letniego Chińczyka, bogatego, eleganckiego, wykształconego we Francji. Połączy ich gwałtowna namiętność, tym mocniejsza, im silniej dają o sobie znać różnice wieku, rasy, stanu majątkowego, wykształcenia i tradycji. Ten związek bez miłości jest skazany na klęskę. Dla buntującej się, dojrzewającej dziewczyny – przyszłej pisarki – jest doświadczeniem na drodze do niezależności i wejściem w świat pieniądza; dla Chińczyka stanie się źródłem głębokich urazów.

Film erotyczny Jean-Jacques'a Annauda z 17-letnią angielską modelką Jane March i Tonym Leungiem z Hongkongu w rolach głównych, jest adaptacją autobiograficznej, wyróżnionej Nagrodą Goncourtów powieści Marguerite Duras.



POLSAT

Reżyser zrezygnował ze scenariusza pisarki, próbując – przy pomocy Gerarda Bracha – odtworzyć w filmie to, co sam odczuł po lekturze powieści. Pojawili się zarzuty spłycenia tematu powieści, zubożenia jej psychologii, pójścia na komercyjne kompromisy. Recenzent „Cahiers du Cinema” uznał film za rodzaj doskonałego katalogu wszystkich znaków odnalezionych w powieści przekazanych widzowi z troską o piękno, ale bez własnego punktu widzenia, mechanicznie i bezosobowo.

S



Co to za film?

Podpowiedz  
w programach  
na sobotę

Rozwiązania szukaj w numerze TVN SIEDEMI

*Kiedys to była prawdziwa miłość.  
A gdy kobieta zesła na złą drogę,  
miała tylko jedno wyjście – zakończyć życie  
w angielskiej mgie na moście Waterloo*  
**Zagadka w sobotę**

## Męski wamp

**Królowa nocy – Janusz Radek w muzycznym show  
2 TVP 22.35**

DLA GAZETY

**Janusz Radek**

PIOSENKARZ, AKTOR

**W spektaklu „Królowa nocy” wciela się Pan w jedną rolę męską i wiele kobiecych, śpiewając piosenki różnych scenicznych wampów.**

■ Jest to opowieść o ekscentrycznym badaczu kobiecej duszy – Sandorze Vessanyi. To bohater fikcyjny, wymyślony przez autora scenariusza i reżysera Łukasza Czuję. Nie do końca wiadomo, czy to postać z przełomu XIX i XX wieku rodem z Austro-Węgier, czy mieszkaniec współczesnego city. Jego zainteresowania dają mi pretekst do śpiewania piosenek z repertuaru Marleny Dietrich, Niny Hagen, Ute Lemper, Björk, Edith Piaf, Violetty Villas, Korry... Wszystko zaczęło się od tego, że kiedyś zaśpiewałem piosenkę „Ja jestem wamp”.

**Występował Pan w recitalu z piosenkami Piwnicy pod Baranami. Piosenka aktorska i klimat piwniczno-krakowskie są Panu bliskie?**

■ Mieszkam w Krakowie i bywam zapraszany na występy do Piwnicy, chociaż śpiewam też na wielu innych scenach w całej Polsce. W repertuarze Piwnicy szczególnie zafascynowały mnie piosenki Ewy Demarczyk do muzyki Zygmunta Koniecznego. To w gruncie bardzo męskie utwory. Zresztą np. „Grand Valse Brillante” Tuwim napisał w narracji mężczyzny, który zdobył najpiękniejszą kobietę na balu. I ja to tak śpiewam. A Ewa Demarczyk śpiewała ten tekst jako rzecz o kobiecie zdobytej przez najbrzydszego mężczyznę.

**W czym Pan jeszcze obecnie śpiewa i gra?**

■ W spektaklu „Jesus Christ Superstar” (Judasza w teatrze w Chorzowie), Berlińskiej Rewii Kabaretowej w Krakowie, „Śnie nocy letniej” w Gdyni.

Rozmawiała M.K.



MAGIC RECORDS

# Terror bieli

Fabryka  
opakowań  
szklanych

**M**asz zielone? – pytało się kiedyś. Bo się grało w zielone: trawa, dolary... Dzisiaj, choć zima odchodzi, liczy się tylko białe.

## Przez trzonoze do serca

Mam obawy, czy wkrótce na ulicach miast (a w razie wyborczego zwycięstwa Leppera również na wiejskich bezdrożach) nie pojawią się trójki kontroli białości. Będę szedł na lody, a tu podejdzie trójka tajniaków i – po okazaniu stosownej legitymacji – zarządzi okazanie kołnierzyka, mankietu... Że sobie żartuję? Jeśli reklama narzuca światu nieistniejącą jeszcze rzeczywistość, to należy się z tym liczyć poważnie. Oto w spocie nowego Blend-a-medu chłopak idzie z dziewczyną na randkę. Są chyba tuż po zajęciach na uczelni, bo przestrzeń, w której się znajdują, wygląda jak dziedziniec Politechniki Warszawskiej. Idą zatem, a tu nagle: „Stop!”. Nad dziedzińcem pojawia się lśniący billboard ze zdjętym właśnie prześwietleniem szkliva chłopaka, tudzież diagnoza: chłopak nie używa Blend-a-medu, przez co biel jego zębów jest nieszczera, czyli zdemineralizowana, a w szczelinach zaczyna się gnieździć próchnica. Niby akcja nagłośnienia jego próchni-

cy na całą uczelnię zostaje przeprowadzona dla jego dobra – żeby mu uzmysłowić i nawrócić go na właściwą pastę – ale... No właśnie – po chwili analizie zostają poddane zęby dziewczyny, która w ustach okazuje się absolutnie dziewicza. Czy będzie się chciała całować z posiadaczem próchnicy – to pytanie pozostaje z widzami na długo. Skorupa, nie tylko za brak odpowiedzi.

## Zrobiona na szaro

Czy do randki dojdzie, czy nie, może zależeć również od bieli koszuli. Pokazuje nam to spot Persilu, w którym dziewczyna w szarawej bluzce siedzi w restauracji, pewnie w godzinach zarezerwowanych dla klubu samotnych serc, i na widok wchodzącego i machającego do kogoś mężczyzny całą swą białą duszą podrywa się z krzesła. Ale tu czeka ją zawód – biel duszy nie liczy się wcale, on macha nie do niej, lecz do kobiety, która ma białszą bluzkę. Cóż więc ma robić biedna dziewczyna? Zalewa się (w dosłownym tego zwrotu znaczeniu), po czym pierze bluzkę w Persilu i czeka, że następnym razem mężczyzna pomacha już do niej. Skorupa, za dyskryminację szarości.

JAROSŁAW MIKOŁAJEWSKI



R E K L A M A

Masz teraz chwilę  
na coś  
co lubisz

Nowość  
z orzechami

kaliszanka www.kaliszanka.com.pl

mają coś co lubisz

15801138

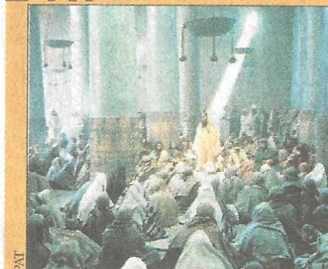


1 TVP



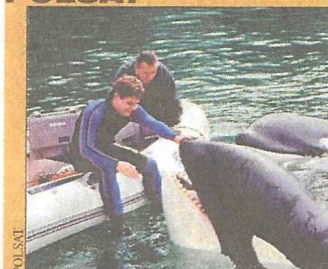
**06:00** Ród Gąsieniców (1/6) – serial historyczny TVP 1980 06:50 Europa bez miedzy  
**07:35** Przedzłotandia 08:00 Moda na sukces – serial USA 08:25 Nowe przygody Flippera 09:10 Lippy & Messy – angielski 09:20 Myślisz o kimś? Wybierz teledysk! 09:45 W-skiersi  
**10:15** Gamebox 1527935  
**10:40** Songowanie na ekranie 3614645  
**11:10, 12:15, 12:50 i 16:20** „Hamlet” – jutro premiera 3958867  
**11:15** Bezpieczna przystań 7023393  
**12:00** Anioł Pański – transmisja 60799  
**12:20** Tydzień – magazyn rolniczy 849157  
**13:00** Wiadomości 37916  
**13:10** Kuchnia z Okrasą 2270026  
**13:30** „Upadek Cesarstwa Rzymskiego” (2-ost.) – film USA 1964 9609683  
 Reż. Anthony Mann, wyk. Alec Guinness.  
**14:55** Studio sport 9450515  
 MŚ w łyżwiarstwie figurowym w Dortmundzie.  
**16:25** Hit kultury: „Hamlet” w Wieliczce” 616916  
**17:00** Teleexpress 80288  
**17:20** Sportowy express 8063848  
**17:25** Dziennik telewizyjny 7341732  
**17:35** Śmiechu warte 27119  
**18:00** Lokatorzy – serial TVP 4225  
**18:30** Jaka to melodia? – teleturniej 9916  
**19:00** Wieczorynka:  
 Kubusiowe opowieści 751  
**19:30** Wiadomości 23751  
**20:10** Rodzinka (4) – serial komediowy TVP (zdzjęcie) 882732  
**20:40** Maska zabójcy (ost.) – serial USA 5957645  
**21:35** Spełniamy marzenia – magazyn 1485664  
**22:10** Uczta kinomana: „Psy wojny” (The Dogs of War) – amerykańsko-angielski film sensacyjny 1980 6390886  
 Reż. John Irvin, wyk.: Christopher Walken, Tom Berenger, Colin Blakely, Hugh Millais. (100 min)  
 (patrz strona 38)  
**23:50** Uczta kinomana:  
 „Transakcja” (The Big Kahuna) – film USA 1999 2149157  
 Reż. John Swanbeck, wyk.: Kevin Spacey, Danny DeVito, Peter Facinelli, Paul Dawson. (87 min)  
 (patrz strona 38)  
**01:25** Zakończenie programu

2 TVP



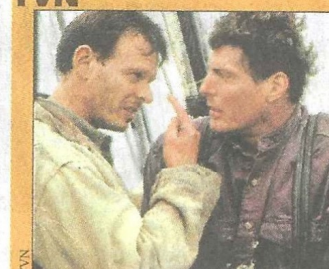
**06:55** „Zmiennicy” – serial TVP 3973409 (dla niesłyszących)  
**07:55** Słowo na niedzielę 2882312 (dla niesłyszących)  
**08:00** M jak miłość – serial TVP 1644206  
**08:50** National Geographic proponuje: „Zarazki na co dzień” – angielski film dokumentalny 2003 1083461  
**09:20, 11:00 i 17:20** Smak Europy 4507041 (patrz strona 39)  
**09:30** „Domingo i Trelisaki w Poznaniu” – reportaż 9954  
**10:00** Miesiąc z National Geographic. Podróże w czasie i przestrzeni: „Morderczy atak” 6312645  
**11:10** Podróże kulinarne Roberta Makłowicza: „Piracki smak” 49948751  
**11:45** „Jezus z Nazaretu” (1/3) – włosko-angielski film historyczny 1977 (zdzjęcie) 1044596  
 Reż. Franco Zeffirelli, wyk. Robert Powell, Anne Bancroft.  
**14:00** Familiada – teleturniej 6225  
**14:30** Złotopolscy – telenowela TVP 1916  
**15:00** Bezładna wyspa 78596  
**16:00** Na dobre i na złe – serial TVP 72312  
**17:00** Święta wojna – serial TVP 14683  
**17:35** 7 dni-Świat 18461  
**18:00** Program lokalny 2867  
**18:30** Panorama 21480  
**19:05** Tygodnik Moralnego Niepokoju 256393  
**19:35** Tylko futbol – magazyn 275428  
**20:05** Benefis „M jak miłość”. To już 200 odcinków! (2) 428867  
**21:00** Ja, alkoholik (7) – telenowela dokumentalna TVP 157  
**21:30** Anna Dymna – spotkajmy się – talk-show 428  
**22:00** Panorama 93645  
**22:35** Złota dwunastka oper: „Otello” – opera niemiecka 1974 13876003  
 Reż. Herbert von Karajan, wyk.: Jon Vickers, Mirella Freni, Peter Glossop, Aldo Bottoni. (140 min)  
 Libretto według Szekspirańskiego „Otella” opracował dla Verdiego Arrigo Boito, kompozytor i literat. Premiera opery miała miejsce w lutym 1887 roku w mediolańskiej La Scali. Spektakl okazał się wielkim sukcesem 74-letniego wówczas artysty. Inscenizacji „Otella”, którą dziś zobaczymy, dokonał Herbert von Karajan, wybitny austriacki dyrygent światowej sławy.  
**01:10** Zakończenie programu

POLSAT



**06:00** Mop Man 50520770  
**07:00** 4 x 4 – magazyn 1403206  
**07:30** Ręce, które leczą 14033393  
**08:00** Lochy i smoki – serial 14034022  
**08:30** Przygody Jackie Chana 97478041  
**09:00** Hugo – program dla dzieci 97479770  
**09:30** Poplista 62645664  
**10:30** Rodzina zastępcza – polski serial komediowy 62649480 (patrz strona 11)  
**11:30** „Uwolnić orkę III” – film przygodowy USA 1998 (zdzjęcie) 49390193  
 Reż. Sam Pillsbury, wyk.: Jason James Richter, August Schellenberg, Annie Corley, Vincent Berry.  
**13:15** „Didier” – komedia francuska 1997 30871206  
 Reż. Alain Chabat, wyk.: Alain Chabat, Jean-Pierre Bacri, Caroline Cellier.  
**15:20** Benny Hill 36839886  
**15:30** Fundacja Polsat 21803374  
**15:45** Informacje 85607003  
**16:05** Interwencja – magazyn 98715003  
**16:30** Czarny pies czy biały kot? – talk-show 74968577  
**17:30** Awantura o kasę – teleturniej 74977225  
**18:30** Informacje, Sport 46351596  
**19:00** Rodzina zastępcza – polski serial komediowy 14053157 (patrz strona 11)  
**20:00** Pensjonat Pod Różą (7) – serial polski 14042041  
 W pensjonacie pojawia się terapeutę, który chce wynajmować pokoje, by przyjmować w nich swoich pacjentów. Iwa nie wierzy w leczenie dłońmi.  
**21:00** Dzikie (6) – polski serial sensacyjny 96320111 (ok. 21:30 Studio LOTTO)  
**22:00** Czego się boją faceci, czyli seks w mniejszym mieście (17) – polski serial komediowy 46846461  
**22:30** Kuba Wojewódzki – talk-show 27205246  
**23:30** Niezła sztuka – magazyn 46355312  
 Rozmowa z Tomaszem Stańką o jego nowej płycie „Suspended Night”; z Michałem Urbaniakiem o płycie „Decadence” i z Lechem Majewskim o powieści „Hipnotyzjer” i o filmie „Ogród rozkoszy ziemskich”.  
**00:00** Fala zbrodni (11) – serial polski 83679243  
**01:00** Magazyn sportowy 60902233  
**05:00** Zakończenie programu

TVN



**06:20** Telesklep 29281645  
**08:00** Magiczny kamień – serial animowany 8821916  
**08:25** „Komputerowy duch” – film USA 2002 48996954  
 Reż. Kelly Sandefur, wyk.: Ellen Page, Gary Hudson, Krista Mitchell, Landon Peters.  
**10:20** „Wilk morski” – film przygodowy USA 1993 (zdzjęcie) 78629374  
 Reż. Michael Anderson, wyk.: Charles Bronson, Christopher Reeve, Catherine Mary Stewart, Marc Singer. Film na motywach powieści Jacka Londona „Wilk morski”.  
**12:15** Jestem, jaki jestem – program rozrywkowy 91804799  
**13:40** Co za tydzień – magazyn 8701480  
**14:05** „Maska” – komedia USA 1994 49301577  
 Reż. Charles Russell, wyk.: Jim Carrey, Peter Riegert, Cameron Diaz, Peter Greene.  
**16:10** Maraton uśmiechu – program rozrywkowy 2788745  
**16:40** Ale płam! – program rozrywkowy 9810683  
**17:10** Chwila prawdy – program rozrywkowy 20504652  
**18:30** Trzy serca – program rozrywkowy 3895935  
**19:00** TVN Fakty 1681645  
**19:40** Uwaga! – magazyn 5191914  
**20:00** Kasia i Tomek – polski serial komediowy 9744022  
 Narzeczeni uprawiają jogging. Ścigają się, ale Tomek zaczyna oszukiwać. Para odwiedza pchli targ. Kasia chce sprzedać stary depilator, jej chłopak szuka kupca na komputer. Oczarowani atmosferą tego miejsca, zapominają, jaki był powód wizyty na bazarze, i sami zaczynają wydawać pieniądze.  
**20:30** Dla ciebie wszystko 70224935  
**21:55** Pod napięciem – talk-show 6582138  
**22:25** Superwizjer – magazyn 9029770  
**22:55** Nie do wiary – opowieści niesamowite 6804468  
**23:25** „Strefa zrzutu” (Drop Zone) – film sensacyjny USA 1994 46558954  
 Reż. John Badham, wyk.: Wesley Snipes, Yancy Butler, Michael Jeter, Gary Busey. (125 min)  
**01:30** Trzy serca 8437558  
**02:00** Nic straconego – programy powtórkowe



Płyta CD „Głos poety”. 27 tytułów, Swoje wiersze czytają: 54 minuty Barańczak, Brodski, — wiersze znane Hartwig, Herbert, i najnowsze. Hertz, Krynicki, Wraz z 80. Miłosz, Venclova, numerem Zagajewski. jubileuszowym

Zamówienia przyjmują:  
 „Zeszyty Literackie”  
 00-372 Warszawa  
 ul. Foksal 16 p. 422  
 tel./fax: 48 22/826.38.22  
<http://zls.mimuw.edu.pl/ZL/>



## TVP 3 GDAŃSK



Kurier 07:30-09:30 i 14:30-18:30  
co godzina; 11:30 i 12:30  
06:50 Dziwny świat kota Filemona  
07:00 Wędrowki Pyzy – serial animowany  
07:10 Wędrowki Rzepa (1/7)  
07:25 Książka dla dzieci – magazyn  
07:45 Panorama; Prognoza pogody  
08:00 „Przerwany lot” – reportaż  
08:15 Etos – magazyn  
08:45 Gdański magazyn sportowy  
09:00 Teleplotki – magazyn  
09:45 Gwiazdy Hollywood: „Sharon Stone” – serial dok. USA (zdzjęcie)  
10:10 Pogranicze w ogniu – serial polski  
11:05 „Maly silacz” – wielki szczęściarz – reportaż  
11:45 Z Waleśą na rybach – magazyn  
12:00 Tele motor sport – magazyn  
12:45 Masz prawo być bezpieczny  
13:05 Pasterze dusz – magazyn katolicki  
13:25 Kość niezgody  
13:50 Co mnie gryzie?  
14:05 Panorama tygodnia  
14:35 Odcienie sukcesu  
15:00 Sprawa na dziś – serial polski  
15:45 Rodno ziemia – magazyn kaszubski  
16:15 Panorama, Pogoda, Sport  
16:45 Mowa polska – teleturniej  
17:15 Tenis stolowy  
Mistrzostwa Polski w Krakowie.  
17:35 Teleplotki – magazyn  
18:00 Panorama – program informacyjny  
18:15 Kronika kulturalna – magazyn  
18:35 Regiony kultury – magazyn  
18:50 Alternatywy 4 (7/9) – serial polski  
19:55 Koszykówka kobiet  
Sharp Torelli Basket Liga.  
20:30 Kurier – program informacyjny  
20:45 Studio pogoda  
20:55 Od niedzieli do niedzieli  
21:20 Książka tygodnia – magazyn  
21:30 Kurier – program informacyjny  
21:45 Panorama – program informacyjny  
22:10 Lidzbarskie Wieczory  
Humoru i Satyry: „Katarzyna Groniec”  
22:30 Kurier – program informacyjny  
22:40 Kurier sportowy  
22:55 Studio pogoda  
23:05 Telekurier nocą – magazyn  
00:00 Klub filmowy Trójki: „Wojaczek”  
– pol. dramat psychologiczny 2000  
Reż. Lech Majewski, wyk.: Krzysztof  
Siwczyk, Dominika Ostalowska, Robert  
Gawliński, Andrzej Mastalerz. (89 min)  
01:30 Zakończenie programu

## TV 4



06:25 VIP – wydarzenia i plotki 40933848  
06:50 Na topie – wywiad z... 62555022  
07:15 Kinomaniak – magazyn 41773461  
07:40 Rodzina, ach rodzina (1)  
– serial USA 2002 41150409  
Reż. Gregory Nava, wyk.: Edward James  
Olmos, Sonia Braga, Constance Marie.  
08:30 Hobocziaki – serial animowany 36580225  
08:55 Echa lasu – magazyn 75674461  
09:20 Różowa Pantera 10425751  
10:10 „Stój, bo mamusia strzela”  
– komedia sensacyjna USA 1992 89830374  
Reż. Roger Spottiswoode, wyk.: Sylvester  
Stallone, Estelle Getty, JoBeth Williams.  
12:00 Kinomaniak – magazyn 5376111  
12:30 Modna moda – magazyn 1945157  
13:00 Rodzina, ach rodzina  
– serial USA 5510935  
14:00 Xena, wojownicza księżniczka  
– serial przygodowy USA 5514751  
15:00 Polska Liga Siatkówki Mężczyzn  
1488157  
Mecz Skra Belchatów  
– AZS Politechnika Warszawa.  
17:00 Misja w czasie – serial s.f. USA 4022596  
18:00 Rozmówki polsko-polskie  
– talk-show 4026312  
19:00 Porwany za młodu (2)  
– serial przygodowy USA 2092041  
21:00 Dziennik 3801577  
21:20 Informacje sportowe 57941480  
21:30 To się w głowie nie mieści 6326374  
22:00 Drogówka – magazyn policyjny 6356515  
22:30 Zbuntowana księżniczka  
(Bridge of Dragons) – film sensacyjny  
USA 1999 (zdzjęcie) 7539374  
Reż. Isaac Florentine, wyk.: Dolph  
Lundgren, Cary-Hiroyuki Tagawa, Scott  
L. Schwartz, Valerie Chow. (92 min)  
Świat po wojnie atomowej. Po tajemniczej  
śmierci króla władzę chce przejąć  
Ruechang, autokratyczny dowódca sił  
zbrojnych. General chce pojąć za żonę  
córkę zmarłego króla. Dziewczyna jest  
jednak zakochana w żołnierzu i nie ma  
ochoty na małżeństwo z innym.  
00:15 „Dzikie bestie” (Beast Cops) – film  
sensacyjny Hongkong 1998 9127146  
Reż. Gordon Chan, Dante Lam, wyk.:  
Michael Fitzgerald Wong, Anthony Wong,  
Kathy Chau, Roy Cheung. (105 min)  
02:15 Reporter – magazyn reportaży 81902900  
02:40 VIP – wydarzenia i plotki 81993252  
03:05 Zakończenie programu

## TV POLONIA



07:10 Na kłopoty... Bednarski 08:10 Kapela  
Pieczarków 08:25 M jak miłość 09:10 Słowo  
na niedzielę 09:15 Zaolzie 09:30 Latające mi-  
sie 09:55 Książki z górnej półki: „Książka dla  
dzieci” 10:05 Zabawy językiem polskim 10:30  
Zaproszenie 10:50 „Nie od razu Kraków za-  
pomniano” 11:05 Złotopolscy 12:00 Anioł  
Pański 12:20 Niedzielne muzykowanie: „Pa-  
mięci Karola Szymanowskiego – Mity” 12:50  
„Lacrimosa z Requiem d-moll KV 626”  
13:00 Transmisja mszy świętej z kościoła  
św. Mikołaja w Papowie Toruńskim 49934596  
14:05 Przyłbice i kaptury – serial  
przygodowy TVP 13178190  
15:00 „Wenezuelska Polonia” – reportaż  
83475634  
15:20 Dary losu – koncert Ryszarda  
Rynkowskiego 36660428  
16:00 Biografie: „Był raz dobry świat.  
Film o Janie Krzysztofie Kelusie”  
– film dokumentalny 1997 74969206  
17:00 Teleexpress 73608374  
17:20 Sportowy express 20821596  
17:25 Dziennik telewizyjny 41460190  
17:40 M jak miłość – serial TVP 90667664  
18:25 Salon kresowy: „Przez wileńskie  
okulary” – polski film dok. 11032698  
18:40 Zaproszenie 93191747  
19:15 Dobranocka:  
Olimpiada Bolka i Lolka 32710206  
19:30 Wiadomości 93432312  
20:05 Na zdrowie:  
Jagielski – talk-show 24943409  
20:45 Biała wizytówka (5/6)  
– serial TVP 22800867  
21:40 Bezludna wyspa 43142577  
22:30 Jest takie miasto... – kabaret Mačka  
Stuhra – program artystyczny 95475374  
Zbiór najlepszych skeczy, piosenek  
i blackoutów grupy Po Zarcie, jednego  
z najciekawszych kabaretów młodego  
pokolenia.  
23:20 „Wenezuelska Polonia”  
– reportaż 95733393  
23:40 Panorama 95754886  
00:00 Sport telegram 62886707  
00:10 M jak miłość – serial TVP (zdzjęcie)  
45578639  
Jaroszy odwiedza Mostowiaków. Nalega  
na rozmowę z Hanką, choć ta jest  
niechętna jego wizycie.  
00:55 Tęczowa bajeczka:  
„Bajeczka o motylkach” 75025097  
01:05 Latające misie – serial anim. 56811558  
01:30 Wiadomości

## sport

## EUROSPORT

04:00 i 07:30 Sporty motorowe  
MŚ Superbike w Australii. (na żywo)  
05:00 Sporty motorowe  
MŚ Supersport w Australii. (na żywo)  
06:00 i 08:30 Gość tygodnia  
06:15 i 10:00 Sporty motorowe:  
MŚ Superbike w Australii  
07:15 i 08:45 Watts – magazyn  
09:00 i 11:00 Super Racing Weekend  
we Włoszech (na żywo)  
13:00 Sporty motorowe  
Motocrossowe MŚ w Hiszpanii.  
(na żywo)  
14:00 i 15:00 Super Racing Weekend  
we Włoszech (na żywo)  
14:30 Sporty motorowe  
Motocyklowe MŚ – Grand Prix  
– oficjalne testy. (na żywo)  
16:15 i 21:00 Snooker  
Irish Masters w Dublinie. (na żywo)  
18:30 Wiosłarstwo  
Wyścig Oxford – Cambridge.  
(na żywo)  
19:30 Weekend w sportach  
motorowych  
20:00 Super Racing Weekend  
we Włoszech  
00:00 i 01:15 Wiadomości  
00:15 Boks:  
Walka o ME w Stuttgarcie

## EUROSPORTNEWS

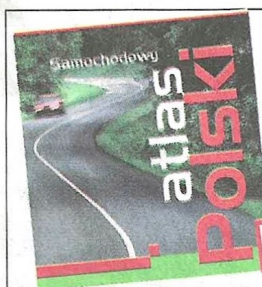
24-godzinny kanał informacyjny  
po polsku

## EXTREME SPORTS

13:00 X Games VIII  
14:00 Sacred Ride i Drop in TV  
15:00 Historia kamikadze  
15:30 16 mm: Triumph and Project MX  
16:00 Bluetorch  
17:00 Reakcja łauruchowa  
18:00 Gen//ex i Road Fools  
19:30 Sacred Ride i Drop in TV  
20:30 Historia kamikadze:  
The Velocity & Mountainbiking  
21:00 X Games VIII  
22:00 Na wysokich obrotach  
22:30 Total Chaos  
23:00 Legends of The Extreme  
00:00 Archiwum EX

## POLSAT SPORT

06:50 Powerweek – magazyn NHL  
07:15 Siatkówka: Liga polska  
09:15 Piłka nożna: Liga niemiecka  
VfL Bochum – Schalke 04.  
11:40 Liga Mistrzów  
12:05 Futbol mundial – magazyn  
12:30 Piłka nożna: Liga holenderska  
AZ Alkmar – Ajax Amsterdam.  
(na żywo)  
14:25 Piłka nożna: Liga holenderska  
Feyenoord Rotterdam  
– Roda JC Kerkrade. (na żywo)  
16:25 i 19:20 Studio futbol  
(na żywo)  
17:25 Piłka nożna: Liga niemiecka  
VfB Stuttgart – Werder Breme.  
(na żywo)  
20:00 Żużel: Ekstraliga  
Unia Tarnów  
– Włókniarz Częstochowa.  
22:00 Tenis: Turniej ATP w Miami  
23:55 Hokej na lodzie: NHL  
Detroit Red Wings  
– Colorado Avalanche.



W CZWARTEK W „GAZECIE”

# Samochodowy atlas polski

część czwarta



## ALE KINO!

- 08:00 „Piknik” – dramat USA 1955  
 09:55 Reżyserzy: Lasse Hallström – serial dokumentalny  
 10:55 „Ich noce” – komedia USA 1934  
 Reż. Frank Capra, wyk.: Clark Gable, Claudette Colbert, Walter Connolly.  
 12:45 „Córeczka tatusia” – angielski dramat psychologiczny 2002  
 Reż. Bill Eagles, wyk.: Martin Kemp, Stephanie Leonidas, Nick Hutchison.  
 14:25 Reżyserzy: David Mamet – serial dokumentalny  
 15:30 „Ostatni cesarz” – film francusko-chińsko-włosko-angielski 1987  
 Reż. Bernardo Bertolucci.  
 18:10 „Niesamowita McCoy” (The Real McCoy) – film sensacyjny USA 1993  
 Reż. Russell Mulcahy, wyk. Kim Basinger, Val Kilmer. (101 min)  
 20:00 „Twarze księżyc” (Las caras de la luna) – komedia meksykańska 2001  
 Reż. Guita Schuyter, wyk.: Geraldine Chaplin, Ana Torrent, Carmen Montejo, Carola Reyna. (116 min)  
 22:05 „Sultani westernu” (City Slickers) – komedia USA 1991  
 Reż. Ron Underwood, wyk.: Billy Crystal, Daniel Stern, Bruno Kirby. (109 min)  
 00:00 „Inna Beatrice” (B. Monkey) – film angielski 1998  
 Reż. Michael Radford. (88 min)  
 01:35 „Trzecia część nocy” – polski dramat psychologiczny 1971  
 Reż. Andrzej Żuławski, wyk. Małgorzata Braunek, Leszek Teleszyński. (101 min)  
 03:20 Zakończenie programu

## TV PULS

- 06:55 Dziś w programie  
 07:00 „Ostatnia podróż” – film sensacyjny USA 1999  
 Reż. Jim Wynorski, wyk.: Dylan Walsh, Erika Eleniak, Ice-T, John Koyama.  
 09:05 Telezakupy  
 10:25 Eckhart – mysz o wielkim sercu – serial animowany  
 11:00 Dokument proszę! – polski serial dokumentalny 1990  
 12:05 Bonanza – serial przygodowy USA  
 13:00 Program religijny  
 14:20 Moja rodzina – program publicystyczny  
 15:00 Żużel: Unia Tarnów – Włókniarz Częstochowa  
 17:10 Świątek – piątek – magazyn kulturalny  
 18:00 Bonanza (18) – serial przygodowy USA  
 19:00 „Apo – po węgiersku znaczy ojczulek: Rzecz o profesorze Wacławie Felczaku” (4) – film dokumentalny Artura Janickiego  
 19:25 Bez autocenzury – program publicystyczny Bronisława Wildsteina  
 20:00 „Łowca jeleni” (The Deer Hunter) – dramat psychologiczny USA 1978  
 Reż. Michael Cimino, wyk.: Robert De Niro, Christopher Walken, Meryl Streep, John Cazale, John Savage, George Dzundza. (183 min)  
 23:10 KinoRozmównica – magazyn filmowy Krzysztofa Kłopotowskiego  
 23:50 Bonanza (17) – serial przygodowy USA  
 00:40 Jutro w programie  
 00:45 Zakończenie programu

## CANAL+

- Czas niekodowany:  
 08:00-08:25, 18:45-19:30  
 07:30 Przyjaciele IX – serial USA  
 08:00 Teletubbies – serial dla dzieci  
 08:25 „Wszystko, co najważniejsze” – film polski 1992  
 10:05 „Droga do Yellow Sky” – film USA 1949  
 11:40 „Pechowi szczęściarze” – komedia USA 1991  
 13:15 „Wybrańcy Obcych” – kuchnia filmowa – film dok.  
 13:40 Wybrańcy Obcych – serial s.f. USA  
 15:15 „8 kobiet” – film fr.-wł. 2002  
 17:10 „Dziewczyny z drużyny” (Bring It On) – komedia USA 2000  
 18:45 Lapu-capu  
 18:55 Aktualności filmowe  
 19:25 Nie przegap  
 19:30 Przyjaciele IX – serial USA  
 20:00 Wieczór specjalny:  
 Przeczucia, kłamstwa, wizje, kosmary.  
 Premiera: „Znamię” (Dragonfly) – film s.f. USA 2002  
 Reż. Tom Shadyac, wyk. Kevin Costner, Susanna Thompson. (100 min)  
 21:50 „Przepowiednia” (The Mothman Prophecies) – thriller USA 2002  
 Reż. Mark Pellington, wyk.: Richard Gere, Laura Linney, Alan Bates. (114 min)  
 23:50 „Pino” – film USA 2001  
 Reż. Leon Ichaso. (91 min)  
 01:25 Wybrańcy Obcych – serial s.f. USA  
 02:50 „Poślizg” – film pol. 1972  
 04:45 South Park VI – serial  
 05:20 Świat gliniarzy – serial USA  
 06:05 „Martin Scorsese – Droga do Włoch”

## TELE 5

- 07:00 Clipsession – program muzyczny  
 07:30 Telezakupy  
 09:30 Szeherazada – serial animowany  
 10:00 Nera, księżniczka Oceanii  
 10:35 Przedszkolaki – serial włoski  
 11:35 Czynniki PSI – kanadyjski serial s.f.  
 12:30 Rekordy w świecie zwierząt – serial dokumentalny  
 13:20 „Ja nie mówię po angielski” – komedia włoska 1995  
 Reż. Carlo Vanzina, wyk.: John Armstead, Antonio Ballerio, Giorgio Biavati.  
 15:05 Szeherazada – serial animowany  
 15:40 Moto mix – magazyn motoryzacyjny  
 16:05 Kalejdoskop medyczny  
 16:35 Anke – niemiecki serial komediowy  
 17:10 „Biały delfin” (Palla di neve) – włoski film przygodowy 1995  
 Reż. Maurizio Nichetti, wyk.: Paolo Villaggio, Alessandro Haber. (94 min)  
 18:55 Szeherazada – serial animowany  
 19:25 Nera, księżniczka Oceanii – serial animowany  
 20:00 „Dwa serca” (Two of Hearts) – melodramat amerykańsko-kanadyjski 1999  
 Reż. F. Harvey Frost, wyk.: Rob Stewart, Gail O'Grady, Corbin Bernsen, Marla Maples. (91 min)  
 21:45 Czynniki PSI (37) – kanadyjski serial s.f.  
 22:50 „Nadziani smarkacze” – angielski film dokumentalny  
 23:45 Łowcy adrenaliny – australijski serial dokumentalny 2001  
 00:15 Upojne randki – francuski serial erotyczny  
 03:40 Zakończenie programu

## HBO

- 06:30 „Atomówki” – film anim. USA 2002  
 07:50 „Oszust i syn” – film angielski 2002  
 Reż. Ashley Way, wyk.: Myles Jeffrey, Ted King, Antony Coleman, Shane Howarth.  
 09:25 „Wehikul czasu” – film s.f. USA 2002  
 11:00 „Detektywi z podwórka w tarapatach” – film przygodowy USA 2002  
 Reż. Levis Shoenbrun, wyk.: Jonathan Cronin, Brittany Armstrong, Michael Glauser.  
 12:20 Zobacz w HBO – magazyn  
 12:50 „Grace i Chuck” – film USA 1987  
 Reż. Mike Newell, wyk.: Joshua Zuehlke, Jamie Lee Curtis, Gregory Peck.  
 14:45 Koncert w Hyde Parku  
 16:50 „Agenci w spódnicach” – komedia amer.-niem.-aus. 2001  
 18:30 Zobacz w HBO – magazyn  
 19:00 Gwiazdne wrota – serial s.f. USA  
 21:00 „Opętanie” (Possession) – dramat amerykańsko-angielski 2002  
 Reż. Neil LaBute, wyk.: Gwyneth Paltrow, Aaron Eckhart, Jeremy Northam, Jennifer Ehle. (97 min)  
 (patrz strona 38)  
 22:40 Z sześć stóp pod ziemią III – serial USA  
 23:35 „Wehikul czasu” – film s.f. USA 2002  
 Reż. Simon Wells, wyk.: Guy Pearce, Jeremy Irons, Mark Addy. (91 min)  
 01:10 „Droga ku wojnie” – film USA 2002  
 Reż. John Frankenheimer, wyk.: Michael Gambon, Donald Sutherland, Alec Baldwin, Bruce McGill. (157 min)  
 03:55 HBO na stojaku!  
 04:30 „Oszust i syn” – film ang. 2002  
 Reż. Ashley Way, wyk. Myles Jeffrey.

## DISCOVERY

- 09:00 Wędkarskie przygody Rekasa Hunta  
 09:25 Discovery dla dzieci: „Prędkość”  
 09:55 Łowcy tajemnic:  
 „Potwór z Loch Ness”, „Whooper”  
 10:20 Rekiny z głębin  
 11:15 Złoto Hitlera  
 12:10 Największa na świecie kopalnia złota  
 13:05 Wysypisko: „Szybowce”  
 14:00 Nowy Roswell  
 15:00 Największy zbrojnycy w historii: „Pol Pot”  
 15:30 Ślady starożytności:  
 „Śmierć na bagnach”  
 16:00 Niewyjaśnione historie:  
 „Legendy Pearl Harbor”  
 17:00 Największe kradzieże:  
 „Napać w Nicei i wielka ucieczka”  
 18:00 Z ukrycia:  
 „Kłatwa egipskich mumii”  
 19:00 W samym środku lawiny  
 20:00 Planeta dinozaurów:  
 „Polowanie małego Dasa”  
 Wspaniałe połączenie kolorowej animacji i paleontologii. Życie i zwyczaje małego samca dasyplatosaura z okresu kredy.  
 21:00 Dlaczego rekiny atakują?  
 22:00 Niesamowite maszyny:  
 „Strach przed lataniem – ładowanie awaryjne”  
 23:00 Kiedy zawiedzie znieczulenie  
 00:00 Niezwykłe opowieści medyczne  
 01:00 Nieznane oblicza rock'n'rolla: „Moda”  
 02:00 Reporterzy wojenni  
 03:00 Zakończenie programu

## TVN SIEDEM

- 06:10 Telesklep  
 08:10 Wbrew regułom – serial USA  
 09:05 Kto was tak urządził? – magazyn  
 09:35 Na osi – program motoryzacyjny  
 10:05 Trele-morele – teleturniej  
 11:05 „Dzieciaki do wzięcia” – komedia USA 1997  
 Reż. Fred Gerber, wyk.: Leslie Nielsen, Judge Reinhold, Eddie Bowz, Emily Procter.  
 Cliff Haber od lat prowadzi sierociniec. Choć jego podopieczni zawsze spędzali wakacje w ośrodku Saula Rubinsa, w tym roku może nie dojść do wyjazdu.  
 12:55 Powrót do Edenu – serial australijski  
 13:55 Magiczny amulet – serial USA dla młodzieży  
 14:55 Kochane kłopoty III – serial USA  
 15:55 Agent – reality show  
 17:10 „Lotna brygada” (Chips '99) – film sensacyjny USA 1998  
 Reż. Jon Cassar, wyk.: Larry Wilcox, Erik Estrada, Robert Pine, Paul Korver. (115 min)  
 19:05 Złodziejski duet (7/10) – serial USA  
 20:00 „Dług” – dramat polski 1999  
 Reż. Krzysztof Krauze, wyk.: Robert Goner, Jacek Borcuch, Andrzej Chyra, Joanna Szurmiej. (120 min)  
 (patrz strona 38)  
 22:00 Witchblade – Piętno mocy  
 23:00 Co za tydzień – magazyn  
 23:25 „Dopuszczalne ryzyko” – dramat amerykańsko-kanadyjski 2001  
 Reż. William A. Graham, wyk. Chad Lowe, Kelly Rutherford. (110 min)  
 01:15 Zakończenie programu

## PLANETE

- 08:40 Wejście modliszki – angielski 2001  
 09:10 Foki – prawdziwi morscy komandosi  
 09:40 Legwany – współczesne dinozaury – angielski 2002  
 10:15 Pingwiny w Afryce – angielski 2002  
 10:45 Próba generalna – brazylijski 2000  
 12:10 Ostatnie dni Zeugny – fr. 2000  
 13:05 Grobowiec scytyjskiego księcia  
 14:00 Ekosystem – sieć życia – ang. 2001  
 16:30 Epopeja Krzysztofa Kolumba – USA 1991  
 18:25 W poszukiwaniu potwora z Loch Ness – angielski 2003  
 19:20 Zagadkowe istoty: W pogoni za potworem z Loch Ness – angielski 1998  
 Według szkockich legend jezioro Loch Ness zamieszkuje zwierzę mające 12 metrów długości, wyposażone w długą szyję i garby. Niektórzy naukowcy twierdzą, że może to być plejozaur.  
 19:55 „Przyjaciele” – serial wszech czasów – angielski 2000  
 Pierwsze odcinki tego bijącego rekordy popularności sitcomu powstały w 1994 roku. Przez kilka lat serial dostawał nagrody Emmy.  
 Poznamy kulisy jego powstawania. Złotą odbywają się przed zebrań w teatrze publicznością. Dopiero potem taśmy z nagraniem wędrują do montażystów i dźwiękowców  
 20:45 Lotnictwo morskie (9, 10/11) – USA 1995  
 22:35 Modne i niemodne – angielski 1995  
 00:00 Broadway nocą – angielski 1958  
 00:15 Od Cassiusa Clay'a do Muhammada Ali – angielski 1974  
 02:05 Majowe noce i dnie – angielski 1978



## alfabet filmowy

★★ „Biały delfin” – włoski film przygodowy 1995. „Mój przyjaciel delfin” po włosku: mężczyzna i chłopiec opiekują się uciekinierem z delfinarium. Dla amatorów.  
○ TELE 5 17:10

★★★★ „Buntownik bez powodu” – dramat USA 1955. Najważniejsza rola w dorobku Jamesa Deana: neurotyczny nastolatek szuka swego miejsca zarówno w społeczności rówieśników, jak i w świecie dorosłych. Kamień milowy w rozwoju kina o i dla młodzieży. Plus Natalie Wood i Dennis Hopper.  
○ TCM 21:00

★★★ „Coś nie tak” – dramat USA 2003. Małżeństwo odnoszących sukcesy scenarzystów popada w kryzys: co zrobić, by go opanovać, a porażkę przekuć w sukces? Obiecujący pilot serialu, który już tak obiecujący się nie okazał.  
○ HALLMARK 23:15

★★★ „Didier” – komedia francuska 1997. Historia niezwykle zażyłości piłkarskiego trenera i dorodnego psa: happy end wszystko wybaczy, lecz gdzie francuski wdzięk i powab?  
○ POLSAT 13:15

★★ „Dopuszczalne ryzyko” – dramat kanadyjsko-amerykański 2001. Biochemik na tropie nowego leku: marzenia o sławie i bogactwie plus nieprzewidziane komplikacje o posmak sensacyjnym. Rutyna.  
○ TVN SIEDEM 23:25

★★ „Dwa serca” – melodramat kanadyjsko-amerykański 1999. Liryczny uśmiech dla sentymentalnych: dawni małżonkowie pary biorącej ślub spotykają się na weselu i z powodzeniem kontynuują znajomość.  
○ TELE 5 20:00

★★ „Dziewczyny z drużyny” – komedia USA 2000. Z życia cheerleaderek: nowa szefowa drużyny, ubiegającej się o szósty tytuł mistrzowski, ze zgrozą odkrywa, że jej poprzedniczka wykorzystwała układ choreograficzny innej szkoły, więc trzeba znaleźć specjalistę, który opracuje nowy układ, nie mówiąc o innych zawiłościach fabuły właściwych dla wieku dojrzewania. Dla niedojrzałych.  
○ CANAL+ 17:10

★ „Dzikie bestie” – hongkoński film sensacyjny 1998. Policjant z Hongkongu między pokusami współpracy z Amerykanami i współdziałania z trzadą. Łubu-du dla niewymagających.  
○ TV 4 00:15

★★ „Inna Beatrice” – thriller angielski 1998. Dlaczego dziewczyna z marginesu woli swych kumpi z fejrjny od młodego nauczyciela? Niespełniona obietnica wielkiego kina spod ręki Michaela Radforda.  
○ ALE KINO! 00:00

★★★★ „Jezus z Nazaretu” – włosko-angielski film kostiumowy 1977. Po wszechknie uznawana za najpełniejszą i najlepszą – wręcz kanoniczną – ekranizację żywota Chrystusa, dokonana przez Franco Zeffirellego i z udziałem międzynarodowej gwiazdorskiej obsady.  
○ 2 TVP cz. 1 11:45

★★ „Komputerowy duch” – film fantasy USA 2002. Stara bajka w nowych dekoracjach: surfowanie po internecie kończy się wprowadzeniem do komputera ducha, któremu trzeba pomóc w naprawieniu dawnych błędów, by mógł odzyskać prawo powrotu w zaświaty. Dla amatorów.  
○ TVN 08:25

★★ „Lotna brygada” – film sensacyjny USA 1998. Wspomnienie po serialu: dawni bohaterowie spotykają się po latach i nadal są skuteczni – nawet wobec nowych wyzwań. Dla amatorów.  
○ TVN SIEDEM 17:10

★★★★ „Łowca jeleni” – dramat USA 1978. Rozrachunek z Wietnamem na miarę „Czasu Apokalipsy”: Robert De Niro po piekle wietnamskiej dżungli wraca do Sajgonu, by odszukać Christophera Walkena, szukającego śmierci i zapomnienia o koszmarze w rosyjskiej ruletce. Plus pięć Oscarów i skandal na festiwalu w Berlinie.  
○ TV PULS 20:00

★★★★ „Maska” – komedia USA 1994. Jim Carrey w szczytowej formie jako nieśmiały nieudacznik, któremu los dał niezwykłą szansę: maskę napawającą odwagą. Majstersztyk efektów specjalnych.  
○ TVN 14:05

★★ „Mazepa” – polski dramat historyczny 1976. Filmowa inscenizacja dramatu Słowackiego w reżyserii Gustawa Holoubka: ma swoją klasę i doborową stawkę aktorską.  
○ KINO POLSKA 17:30

★★ „Niesamowita McCoy” – film sensacyjny USA 1993. Spec od zuchwałych włamań zostaje zmuszony szantażem do wykonania kolejnego zlecenia. Było, ale niezupełnie – speciem jest Kim Basinger.  
○ ALE KINO! 18:10

★★ „North Shore Fish” – dramat USA 1997. Społeczność postawiona wobec widma bankructwa zakładu przetwórstwa rybnego, dającego pracę ogółowi mieszkańców, szuka swej nowej szansy na godne życie. Plus Tony Danza i Mercedes Ruehl. Inspirujące.  
○ HALLMARK 21:30

★★ „Pani minister tańczy” – komedia polska 1937. Toła Mankiewiczówna jako premier rządu i własna siostra bliźniaczka, szukająca szczęścia na deskach kabaretu. No i którą pokocha hrabia? Muzyka Henryka Warsa plus wszelkie blaski i cienie przedwojennej polskiej komedii.  
○ KINO POLSKA 22:30

★★★ „Pinero” – dramat USA 2001. Krótka aczkol-

wiek burzliwa biografia portorykańskiego dramaturgisty Miguela Pinero, który zadebiutował w wietnieniu, a w latach 70. stał się symbolem latynoskiej kultury na mapie Nowego Jorku. Dość histeryczne, lecz nie pozbawione własnego stylu.  
○ CANAL+ 23:50

★★ „Porwany za młodu” – film przygodowy USA 1995. Telewizyjna wersja powieści Roberta L. Stevensona zrealizowana pod okiem Coppoli. Z muzyką Stanisława Syrewicza.  
○ TV 4 cz. 2 19:00

★★ „Przepowiednia” – thriller USA 2002. W duchu „X Archiwum X”: dziennikarz, niepotrafiący otrząsnąć się po śmierci żony, trafia przypadkiem do miasteczka sterroryzowanego strachem przed istotą o wyglądzie cmy. Plus Richard Gere dla amatorów.  
○ CANAL+ 21:50

★★ „Stój, bo mamuska strzela” – komedia USA 1992. Sły Stallone gotów zgubić spódnie, aby zbawić widza jako twardy policjant, a w duchu maminsynek. Śmiech wymuszony nie bawi.  
○ TV 4 10:00

★★ „Strefa zrzutu” – film sensacyjny USA 1994. Tajny agent kontra banda rzykantów, sprzedających tajemnice DEA handlarzom narkotyków. Niezłe widowisko, choć w warstwie psychologicznej (dziwne, że jest taka?) przypomina wcześniejsze „Na fali”.  
○ TVN 23:25

★★★ „Sultani westernu” – komedia USA 1991. Trzech mieszcuchów z czterdziestką na karku wyrusza na wakacje w stylu Dzikiego Zachodu, by przekonać się o swej męskości. Wniośki może mało oryginalne, ale przenikliwe. Plus Oscar dla Jacka Palance’a.  
○ ALE KINO! 22:05

★★★ „Twarze księżycy” – komedia meksykańska 2001. Sześć pań w różnym wieku i z różnych stron świata stanowi jury festiwalu kina kobiecego: intrygująca okazja do wymiany poglądów na zaskakująco wiele kwestii. Pod rozważę.  
○ ALE KINO! 20:00

★★★ „Upadek Cesarstwa Rzymskiego” – film historyczny USA 1964. Pełna rozmachu superprodukcja



ALE KINO! 22:05 „Sultani westernu”

wokół marzącego ponoć o wskrzeszeniu republiki Marka Aureliusza, błyskotliwie zagranego przez Aleca Guinnessa w otoczeniu wachlarza gwiazd z Sopnią Loren, Jamesem Masonem i Omarem Sharifem. Zrealizowane w Hiszpanii pod okiem polskiego reżysera (wówczas już tylko producenta) Michała Waszyńskiego.  
○ 1 TVP cz. 2 13:30

★★ „Uwolnić orkę III” – film przygodowy USA 1998. Do trzech razy sztuka: nastolatek i największy żyjący ssak. I te same emocje.  
○ POLSAT 11:30

★ „Wehikuł czasu” – film s.f. USA 2002. Wnuk G.H. Wellsa przenosi klasyczną powieść dziadka na ekran, mając za sobą jedynie doświadczenia w realizacji filmów animowanych. Duch krewnego nie pomógł: szkoda czasu.  
○ HBO 23:35

★★★ „Więcej bólu niż rozkoszy” – dramat hiszpański 2001. Wrażliwy nastolatek wobec problemów wieku dojrzewania ze szczególnym uwzględnieniem pierwszej miłości i pragnienia jej spełnienia. Plus wyrazisty Biel Duran w roli głównej. Do refleksji.  
○ EUROPA EUROPA 22:55

★★★ „Więzienny rock” – film muzyczny USA 1957. Elvis Presley trafia za kratki, gdzie poznaje tajniki gry na gitarze, by na wolności zostać gwiazdą rocka. Najlepszy bodaj aktorski występ Króla plus tytułowa piosenka.  
○ TCM 22:50

★★ „Wilk morski” – film przygodowy USA 1993. Adaptacja powieści Jacka Londona: Charles Bronson jako kapitan Wolf Larsen, łowca fok, Christopher Reeve jako lękający

się go i podziwiający zarażen rozbitkę.  
○ TVN 10:20

★★★ „W obronie naszych dzieci” – dramat USA 2003. Na faktach: matka, która nie potrafiła ustrzec dziecka przed kontaktem z pedofilem poznany za pośrednictwem internetu podejmuje samotną kampanię przeciwko pedofilii w sieci. Plus przekonująca Annie Potts ku przestrożce.  
○ HALLMARK 19:45

★★ „Zakochany anioł” – melodramat USA 2000. Magia trwa: posążek amorka ustawiony w sklepie zmienia smutną egzystencję bohaterki w życie pełne wrażeń, co nie znaczy, że pozbawione trudnych chwil. Dla sentymentalnych.  
○ HALLMARK 16:15

★★★ „Zbrodnia doskonała” – dramat francusko-włoski 1962. Pani zabija pana i zrzuca winę na niewinną dziewczynę, ale robi błąd – porzuca swego kochanka, który z zemsty postanawia ujawnić prawdę o zbrodni doskonałej. Plus kwiat aktorstwa z początku lat 60.  
○ EUROPA EUROPA 20:30

★★ „Znamie” – film s.f. USA 2002. Kevin Costner jako lekarz, który nie potrafi się pozbierać po śmierci żony, a która daje mu znaki zza granicy życia i śmierci. Mętne i nieprzekonujące.  
○ CANAL+ 20:00

KONRAD J. ZARĘBSKI

★★★★ – wybitny  
★★★★ – trzeba  
★★★ – warto  
★★ – można  
★ – nie warto

■ – dla dzieci  
○ – dla wszystkich  
● – za zgodą rodziców  
□ – tylko dla dorosłych



TCM 21:00 „Buntownik bez powodu”



## radio

## 2 PR

06:00-08:30 Poranek Dwójki 08:30 Ars Etnica 09:00 Wiadomości 09:05 Jan Sebastian Bach: Pasja wg św. Mateusza BWV 244 09:45 W stronę sztuki: Rembrandt 10:00 Koncerty sprzed lat: Koncert Wielkiej Orkiestry Symfonicznej Polskiego Radia pod dyr. Witolda Rowickiego. Beethoven: VII Symfonia A dur op. 92; Szymanowski: IV Symfonia op. 60, III Symfonia op. 27 „Pieśń o nocy” 11:30 Zagadki muzyczne: Michail Glinka i szkoła rosyjska 13:00 Wiadomości 13:05 Seriale muzyczne: Igor Strawiński: Słowik – poemat symfoniczny 14:00 Pylotmania 15:00 Teatr swój słyszysz okragly: Jeszcze bardziej Starsi Panowie 15:30 Świat operetki 16:00 Wiadomości 16:05 Artur Rubinstein – antologia nagrań: Gabriel Faure: Kwartet fortepianowy c-moll op. 15 17:00 Spotkania poetów 18:00-20:00 Filharmonia Dwójki: Generacje II – koncert Chóru Uniwersytetu Kardynała Stefana Wyszyńskiego i Polskiej Orkiestry Radiowej pod dyrykcją Michała Dworzyńskiego, solistka: Agnieszka Kurowska-Janecka – sopran – transmisja ze Studia Koncertowego PR im. Witolda Lutosławskiego: Wawrzyniec Żuławski: Suita hiszpańska; Bartosz Marcin Kowalski: Symfonia Okręgów; Jan Oleszkowicz: Kaskada Koncert; Stanisław Moryto: Stabat Mater 20:00 Powieść w Teatrze Wyobraźni: Eugen Ruge „Resztki ciepła”, przekład Ryszarda Wojnakowskiego 20:45 Gabriel Faure: Sicilienne, Fantaisie op. 79. Berceuse 21:00 Godzina pieśni: Nowe „rymy dziecięce” i „niedzieciece” – pieśni Witolda Lutosławskiego 22:00 Wieczór literacki: Leon Schiller w 50. rocznicę śmierci 23:00 Europejska i światowa scena jazzowa: Stefano di Battista Quartet 01:00 Wiadomości 01:05-05:35 Muzyczna noc EuroRadio: Ravel, Debussy, Madetoja, Schütz, Haydn, Mendelssohn, Rachmaninow, Puccini, Saint-Saëns, Beethoven 05:35 Czas na folk: Muzyka klezmerska: Klez-magic 05:55 Słowo na dzień

## tv regionalne

## PASMO WSPÓLNE TVP 3 REGIONALNEJ

Kurier 07:30-09:30 i 14:30-18:30 i 20:30-22:30 co godzina; 11:30 i 12:30 06:50 Seriale anim. 07:25 Książka dla dzieci 07:45 Program lokalny 09:00 Telepiłki 09:45 Gwiazdy Hollywood 10:10 Pogranicze w ogniu 11:05 Mały siłacz – wielki szczęściarz 11:45 Z Wałęsą na rybach 12:00 Tele motor sport 12:45 Program lokalny 14:35 Odcienie sukcesu

## TVP 3 WARSZAWA

06:50 Pasma wspólne 07:45 Telewizyjny Kurier Warszawski 08:00 Wierzę, wątpię, szukam 08:30 Pasma wspólne 08:45 WuWuA 09:00 Pasma wspólne 12:45 Mój pies i inne zwierzątka 13:00 Msza św. 14:00 Warszawski tydzień 14:20 Kulturalny wywiad 14:30 Pasma wspólne 15:45 Z archiwum Kuriera 15:55 Muzyka na żywo 16:15 Wiadomości Kuriera 16:20 5 minut o... 16:30 Pasma wspólne 18:00 Telewizyjny Kurier Warszawski 18:15 Kościół i świat 18:30 Pasma wspólne 21:45 Wiadomości Kuriera 22:00 Warszawski tydzień 22:20 Kościół i świat 22:30 Pasma wspólne

## TVP 3 ŁÓDŹ

06:50 Pasma wspólne 07:45 Reportaż 07:55 Ssaki, ptaki i inne zwierzątka 08:00 Autofan 08:15 Trójka proponuje 08:30 Pasma wspólne 08:45 Agroekspres 08:50 Przewodnik bankowy 09:00 Pasma wspólne 12:45 W zdrowym ciele zdrowy duch 12:55 Male co nieco 13:10 Podaj cegłę 13:35 Filmowa encyklopedia Łodzi i okolic 13:50 Magazyn katolicki 14:30 Pasma wspólne 15:45 Gwiazdy w Grandzie... 16:15 Magazyn kulturalny 16:30 Pasma wspólne 18:00 ŁWD 18:30 Pasma wspólne 21:45 ŁWD 22:00 Sport 22:30 Pasma wspólne

## TVP 3 LUBLIN

06:50 Pasma wspólne 07:45 Nowina 07:50 Z dziejów przemysłu lubelskiego 08:10 Reportery TVP 3 zapraszają 08:30 Pasma wspólne 08:45 Zdarzenia na bis 09:00 Pasma wspólne 12:45 Koncert żywcem 13:30 Reportery TVP 3 zapraszają 14:00 Ocalić od zapomnienia 14:30 Pasma wspólne

15:00 Sprawa na dziś 15:45 Program lokalny 16:45 Mowa polska 17:15 Tenis stołowy 17:35 Telepiłki 18:00 Program lokalny 18:35 Regiony kultury 18:50 Alternatywy 4 19:55 Koszykówka 20:55 Od niedzieli do niedzieli 21:20 Książka tygodnia 21:45 Program lokalny 22:40 Sport 23:05 Telekurier nocą 00:00 Wojacek – film polski 2000

ne 15:45 Spotkania z prof. Wiktorem Zinem 16:05 Przeglądarka 16:30 Pasma wspólne 18:00 Panorama 18:20 Konkurs 18:30 Pasma wspólne 21:45 Panorama 122:00 Sport 22:30 Pasma wspólne

## TVP 3 BYDGOSZCZ

06:50 Pasma wspólne 07:45 Zbliżenia 08:00 Spotkania z ekologią 08:30 Pasma wspólne 08:45 Okolice 09:00 Pasma wspólne 12:45 Art 13:00 Ingres ks. bp. Jana Tyrawy do katedry w Bydgoszczy 14:30 Pasma wspólne 15:45 Galeria 16:15 Zbliżenia 16:30 Pasma wspólne 18:00 Zbliżenia 18:30 Pasma wspólne 21:45 Zbliżenia 22:00 Sport 22:30 Pasma wspólne

## TVP 3 BIAŁYSTOK

06:50 Pasma wspólne 07:45 Obiektyw 07:55 Konser 08:00 Tydzień białoruski 08:20 My, Romowie 08:30 Pasma wspólne 08:45 Przegląd ukraiński 09:00 Pasma wspólne 12:45 Łączy nas Polska 13:00 Msza św. 14:00 Pod Twoją obronę 14:30 Pasma wspólne 15:45 U źródeł wiary 16:10 Samorządni w Europie 16:30 Pasma wspólne 18:00 Obiektyw 18:20 Szerokiej drogi! 18:30 Pasma wspólne 21:45 Obiektyw 22:00 Sport 22:30 Pasma wspólne

## TV TOYA ŁÓDŹ

17:15 Nasze sprawy 17:45 Czekając na przyjaciela 18:00 Pocztówki z Łodzi 18:10 Toya na bis 18:30 Kościół w służbie człowieka 18:45 Spółemowski Robin Hood 19:00 W cztery oczy 19:10 Mixture 20:15 Nasze sprawy 20:45 Łódzkie migawki 21:00 Wieczór niezwykły 22:05 Weekendowy mix filmowy 22:45 Nasze sprawy 23:10 Mixture

## po polsku

## ANIMAL PLANE

15:30 Archiwum krokodyli: Bliskie spotkania 16:00 Niebezpieczne spotkania 16:30 Shark Gordon: Kosmogony pelgiczne 17:00 Życie ptaków: Niezaspokojony apetyt 18:00 Łowca krokodyli: Bandyci interioru 19:00 Przygody Marka O'Shea: Pożeracz ciał; Powrót gadów 20:00 Zwierzęta od A do Z: Królestwo Boskiej Góry; Zagubione jeziora Pacyfiku 21:00 Instynkt zabójcy: Uśmiechnięte aligatory 22:00 Wilki u naszych drzwi 23:00 Życie ptaków: Niezaspokojony apetyt

## BBC PRIME

16:00 (P) Targowisko antyków 16:30 Ekspreses przez kuchnię 17:00 (P) Dziką Amerykę Południową – od Andów po Amazonkę 17:50 Kuzyni 18:40 (P) Jak zbudować człowieka 19:30 (P) Ballykissangel 20:20 (P) Co by tu zmienić? 21:20 (P) Brygada ogrodowa 21:45 (P) Umysł mordercy

## CANAL+ FILM

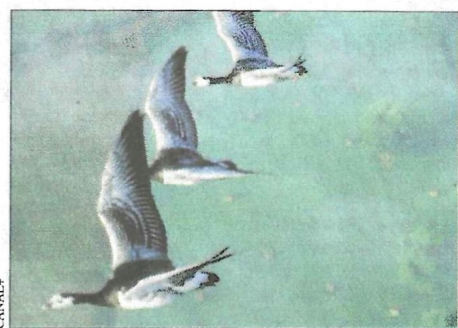
14:05 Makrokosmos: Podniebny taniec, reż. Jacques Cluzaud, Michel Debats, Jacques Perrin 15:45 Czy leci z nami pilot? – film USA 1980, reż. Jim Abrahams, David Zucker 17:15 Poradnik zamężnej kobiety – film USA 1978, reż. Hy Averback 18:50 Podwodne impresje, reż. Leni Riefenstahl 19:35 Teletubbies 20:00 Facet z odzysku – film niem.-amer. 2002, reż. Brian Burns 21:35 Misterium zbrodni – hiszp.-ang. dramat kostiumowy 2004, reż. Paul McGuigan 23:25 Znamie – film USA 2002, reż. Tom Shadyac

## CANAL+ SPORT

14:40 Liga polska: Groclin Dyskobolia Grodzisk Wielkopolski – Górnik Łęczna 17:00 Piłka nożna: Liga angielska – Arsenal Londyn – Manchester United 19:05 Liga+ Extra 20:25 Piłka nożna: Liga włoska 22:30 Sport+ 23:45 Liga hiszpańska: Real Madryt – Sevilla FC

## CARTOON NETWORK/TCM

06:25 Johnny Bravo 07:00 14:45 19:00 Zwiariowane melodie 17:30 14:30 19:30 Tom i Jerry 08:00 Scooby 60 08:50 Bedrock Cops 09:00 13:15 18:05 Chojrak – tchórzliwy pies 09:30 Kryptonim: Klan na drzewie 10:00 Toonami 11:30 Flintstonowie 11:55 15:10 Scooby-Doo 12:20 17:15 Laboratorium Dextera 12:45 16:50 Atomówki 13:40 Ed, Edd i Eddy 14:05 17:40 Bliźniaki Cramp 15:35 Mroczni i żli 16:00 Kosmiczna rodzinka 16:25 Ozy & Drix 18:30 Co nowego u Scooby'ego? 20:00 Godzina z Flintstonami



CANAL+ FILM 14:05 „Makrokosmos: Podniebny taniec”

oby-Doo 12:20 17:15 Laboratorium Dextera 12:45 16:50 Atomówki 13:40 Ed, Edd i Eddy 14:05 17:40 Bliźniaki Cramp 15:35 Mroczni i żli 16:00 Kosmiczna rodzinka 16:25 Ozy & Drix 18:30 Co nowego u Scooby'ego? 20:00 Godzina z Flintstonami

## CLUB

15:40 Rezydencje gwiazd: Prywatne miejsce Robin Leach 16:15 Spotkania z Roseanne 17:10 Szkoła jogi 17:35 Metoda 18:00 Miasta świata: Fez 18:25 Alternatywne style życia 18:50 Posiadłości marzeń 19:15 Restauracje od kuchni 19:40 Smak Barbadosu 20:10 Stylści: Mediolan 20:40 Rezydencje gwiazd: Prywatne miejsce Robin Leach 21:05 Trzecia randka 21:30 Nawiedzone miejsca 22:00 Niewyjaśnione historie: Haker od NASA 22:35 Potyczki Jerry'ego Springera: Ukradłam chłopaka najlepszej przyjaciółce 23:15 Potyczki Jerry'ego Springera: Zanim się pobierzemy...

## DISCOVERY CIVILISATION

15:55 Prawdziwy świat Harry'ego Pottera 16:50 Bitwa o Alamo 17:45 Łowcy skarbków: Złoto Yamashity 18:15 Titanic: Anatomia katastrofy 20:05 Bitwa o Alamo 21:00 Mistrzowie szpiegostwa: Prawdziwy 007 21:55 Prawdziwy świat Harry'ego Pottera 22:50 Bitwa o Alamo

## DISCOVERY SCIENCE

15:55 Brytyjscy łowcy UFO 16:50 UFO nad Phoenix 17:45 UFO: Wyjaśnienie 18:40 Rozmowy z kosmi-

tami 19:35 Krytycznym okiem: Przybysze z kosmosu 20:30 Na krawędzi: Łowcy meteoru 21:00 Rozmowy z kosmitami 21:55 Brytyjscy łowcy UFO 22:50 UFO nad Phoenix

## DISCOVERY TRAVEL

15:55 Justin Hall. Wyścig z czasem 16:20 Justin Hall. Wyścig z czasem: Słone pustynie 16:50 Niezwykłe wyzwania: Japonia 17:45 Przewodnik po Ameryce dla poszukiwaczy skarbków: Ukryta farsa i skarby 18:40 Obieżyświat: Australia dla odważnych 19:35 Azjatyckie specjalty: Singapur 20:05 Japonia 21:00 Wyprawy na krańce ziemi: W poszukiwaniu Jazona i Argonautów 21:55 Justin Hall. Wyścig z czasem 22:20 Słone pustynie 22:50 Japonia

## EUROPA EUROPA

10:00 Zbrodnia doskonała – film fr.-wl. 1963, reż. Christian Jaque 12:00 Cinemania 12:25 Do widzenia, Nedo – film niem. 2000, reż. Peter Reichenbach 13:55 Rozczarowana – film fr. 1990, reż. Benoît Jacquot 15:15 Opera żebracza – film czes. 1991, reż. Jiri Menzel 16:55 Tak tu cicho o zmierzchu – film ZSRR 1972, reż. Stanisław Rostocki 20:00 Łąki bieżyńskie 20:30 Zbrodnia doskonała – film fr.-wl. 1962, reż. Christian Jaque 22:30 Cinemania 22:55 Wyćień bólu niż rozkoszy – film hiszp. 2001, reż. Victor Garcia Leon 00:30 Ostatni motyl – film czes. 1990, reż. Karel Kachyna

## FASHION TV

15:30 Tygodnie mody 16:00 Urodziny 16:30 Tygodnie mody 17:30 Projektanci mody 17:30 Tygodnie mody 18:15 Trendy: Lato 2004 19:00 Fmen 19:30 Ty-



godnie mody 20:00 Modelki 21:30 Tygodnie mody 22:00 Z moda dookoła świata 23:00 Modelki

### FOX KIDS

06:25 Piotruś Pan i piraci 06:50 Inspektor Gadżet 07:10 11:00 14:55 Oggy i karaluchy 07:30 11:25 Szalony Jack, pirat 07:55 11:45 20:10 Wunschpunsch 08:15 15:05 Power Rangers Time Force 08:35 16:25 20:35 Nowe przygody Lucky Luke'a 09:00 Pokemon 09:25 16:45 18:40 Odlotowe agentki 09:45 17:10 19:00 Ach, ten Andy! 10:05 17:35 Spider-Man 10:25 15:50 Kot 10:35 14:35 Prosiaczekowo 11:55 Kot Ik! 12:20 Świat według Ludwiczka vs. Kot Ik! 15:30 Medabots 16:00 18:20 Roboluch 18:00 Tajemnice Moville'a 19:25 Jak dwie krople wody! 19:50 Świat według Ludwiczka 21:00 22:40 Silver Surfer 21:20 23:00 Kosmiczne Biuro Śledcze 21:40 23:20 M.A.S.K. 22:00 Iron-Man – obrońca dobra 22:20 Eskadra Orłów

### HALLMARK

11:00 Czarne złoto – film USA 2002, reż. David S. Cass Sr. 12:45 Moby Dick – film USA 1998, reż. Franc Roddam 14:30 Mała syrenka – film USA 2000, reż. Peter Masterson 16:15 Zakochany anioł – film USA 2000, reż. Brent Shields 18:00 Detektyw w sutannie 18:45 Córki McLeoda 19:45 W obronie naszych dzieci – film USA 2003, reż. Joanna Kerns 21:30 North Shore Fish – film USA 1997, reż. Steve Zuckerman 23:15 Coś nie tak – film USA 2003, reż. Wayne Powers II 01:00 W obronie naszych dzieci – film USA 2003, reż. Joanna Kerns

### HBO 2

15:50 Pies, który czynił cuda – film USA 2003, reż. Craig Clyde 17:25 Karate Kid III – film USA 1989, reż. John G. Avildsen 19:20 Mali agenci II: Wyspa marzeń – film USA 2002, reż. Robert Rodriguez 21:00 XXX – film USA 2002, reż. Rob Cohen 23:05 Człowiek, którego nie było – film USA 2001, reż. Joel Coen, Ethan Coen

### KINO POLSKA

13:00 Poranek rysowany 13:30 Filmix 15:00 Seans z przymrużeniem kamery: Dolina Szczęścia – 1983, reż. Krzysztof Nowak; Jaro-

cin '82; Jubileusz 30-lecia „Piwnicy pod Baranami”; Ta nasza młodość; Grunt, żebyśmy zdrowi byli; Telewizor 17:30 Seans Gwiazda na horyzoncie – Jerzy Bończak; Gość: Jerzy Bończak; Mazepa – 1976, reż. Gustaw Holoubek; Strażniczka Hetmańskiego Grodu – reż. Jan Łomnicki 20:00 Kamera na reżysera – Janusz Morgenstern; Jowita – 1967, reż. Janusz Morgenstern; Ambulans; Wczasy akademickie; Rządkiwieki 22:30 Seans w iluzjonie: Pani minister tańczy – 1937, reż. Juliusz Gardan 23:50 Mistrzowie dokumentu – Marek Piwowski; Uwertura (Poborowi); Przedział na 100 lub więcej osób; Muchotłuk; Pożar, pożar, coś nareszcie dzieje się; Sukces; Magister Półchłopek 01:00 KinoOFFteka Noc

### MEZZO

11:00 Fernando Lopez Garcia 12:00 O pewnej arii 12:35 Mezzo Mag 13:00 Mezzo Emotion 14:00 Portrety 15:00 Orfeusz 15:35 Jules Massenet: Don Kichot 18:00 Muzyka dla serca 19:30 Orfeusz 20:00 Mezzo Emotion 20:20 Mezzo Mag 20:50 Impresje taneczne 21:30 Maja 23:00 Orfeusz 23:50 Iron Horse

### MINIMAX/HYPER

06:00 09:30 13:00 16:30 Tajemnice wiklinowej zato-ki 06:20 09:50 13:20 16:50 Clifford 06:50 10:20 13:50 17:20 Yokoi! Jakamoko! To- to! 07:00 07:25 07:50 10:30 10:55 11:20 14:00 14:25 14:50 17:30 17:55 18:20 Pi- taszki 08:15 11:45 15:15 18:45 Maqlatura 08:25 11:55 15:25 18:55 Aparat- ka 08:50 12:20 15:50 19:20 Na starcie 09:05 12:35 16:05 19:35 Mowgli 20:00-00:00 Hyper

### NATIONAL GEOGRAPHIC

15:30 Reżyserskie talenty: Operacja Pościg 16:00 Kraina anakondy 17:00 Poszukiwacz zaginionej cywilizacji 18:00 Dreszczowiec: Skorpiony 19:00 Wraki Morza Śródziemnego 20:00 Nauka i technika: Sekrety podwodnego świata 21:00 Katastrofa w przestworzach: Wyścigi z burzą 22:00 Zwyciężyć śmierć: Śmiertelne zimno 23:00 Zbrodnia i medycyna: Zatuszowanie przestępstwa

### POLONIA 1

18:15 Pasja śpiewania 19:40 Księga dżungli 20:30 Rzymianka – film w. 1987, reż. Giuseppe Patroni Griffi 22:30 Video fashion 23:00 Sex studio

### POLSAT 2

17:00 Magazyn sportowy 19:00 Reporter 19:30 Informacje 20:00 Niezła sztuka 20:30 Bumerang 21:00 Dziennik 21:20 Z kamerą wśród ludzi 22:10 Interwencja 22:30 Muzyka polska 23:00 Magazyn katolicki

### REALITY TV

17:00 Katastrofy lotnicze 17:40 Gniew morza 18:30 Szalejące żywioły 19:25 Czysta przed burzą

### ROMANTICA

17:00 Madison (62-64) 18:30 Perla (63-67) 23:00 Madison (61-65)

### TMT

18:00 Chińskie latawce 18:30 Teraz Muzyczna Telewizja 19:00 Bajki 20:00 Barret – film USA 1989, reż. Anthony Bond 21:30 Ciekawostki z Japonii 21:45 Pod osłoną mafii – film USA 1998, reż. Scott Paulin

### TRAVEL CHANNEL

14:30 Kulinarne gwiazdy Europy: Bruksela – Belgia 15:00 Pielgrzymki – indyjskie podróże: Lakhnau, Sikim i zachodni Radżastan 15:30 Sztokholm 16:00 Wybrzeże Szkieletów – Afryka Zachodnia 17:00 Parki rozrywki 18:00 Syria, Jordania, Egipt 18:30 Singapur 19:00 Eiger – na krawędzi 19:30 Bruksela – Belgia 20:00 Zachodnia Australia 21:00 Kołaj Jungfrau 1 22:00 Rosja 23:00 Tajlandia – Nong Khai, Mekong i Laos

### TVN 24

Serwisy informacyjne co pół godziny. 06:00 08:00 Multikino 06:30 09:00 10:00 12:00 14:00 15:00 17:00 Sport 07:00 02:00 04:00 Studio 24 07:30 14:30 17:30 Zdrowie 08:30 18:30 04:30 Styl 09:30 12:30 19:30 03:30 Raport TVN 24 10:00 15:30 21:30 02:30 Automania 11:00 20:00 00:30 05:00 Łoża prasowa 13:00 22:00 Kalejdoskop 13:30 Bilans tygodnia 16:00 23:00 Inny punkt widzenia 18:00 Serwis informacyjny 19:00 01:30 TVN Fakty 21:00 00:00 03:00 Magazyn sportowy 22:30 Firma

### nie po polsku

#### ARD

13:45 Niemcy – fotoalbum 14:35 Taniec klasyczny i lalinoamerykański: ARD-Masters-Gala w Lipsku 15:30 Mandoliny i światło księżycy – film niem. 1959, reż. Hans Deppe, wyk. Christine Görner 17:03 Poradnik ARD: prawo 17:30 Dłaczego właśnie Arne? 18:05 Siódmy zmysł 18:08 Przegląd sportowy 18:39 Losowanie loterii liczbowej 18:40 Lindenstraße 19:10 Świat w zwierciadle 19:50 Sport telegram 20:00 Wiadomości 20:15 Miejsce zbrodni 21:45 Sabine Christiansen 22:45 Tematy dnia 23:00 Raport kulturalny: Lipsk 23:30 Saga rodu Mannów – dramat niem. 2001, reż. Hainrich Breloer, wyk. Armin Müller-Stahl 01:15 Wiadomości 01:25 The Man in the Net – kryminał USA 1959, reż. Michael Curtiz

#### DSF

14:15 La Ola: Kompakt 14:45 Piłka ręczna: Liga niemiecka 16:30 W środku Bundesligi 17:30 Piłka nożna: 2. liga niemiecka – 26. kolejka 19:00 Bundesliga 20:15 Motorvision 21:15 Piłka nożna: 2. liga niemiecka – 26. kolejka 21:45 Piłka nożna: 1. liga niemiecka – 26. kolejka 22:45 La Ola: Fussball International 23:30 Piłka nożna: 2. liga niemiecka – 26. kolejka 00:00 Sexy Sport Clips 00:45 Magazyn reklamowy

#### MG

15:00 Sekrety milionerki – film USA 1999, reż. John Erman, wyk. Lauren Bacall 16:30 Sami 17:35 On a exchange nos mammas 18:50 Lea Parker 19:50 Belle et Zen 19:54 6 Six minutes 20:05 E=m6 20:40 Sport 6 20:50 Le cave se rebiffe – komedia fr. 1961, reż. Gilles Grangier, wyk. Jean Gabin 22:35 Portes de la gloire – film fr. 2001, reż. Christian Merret-Palmair, wyk. Benoît Poelvoorde

#### NBC

16:00 NBC Giga 19:30 Golfrausch – das Golf Magazin 20:00 FIS Snowboard Magazin 20:30 Giga Party 21:00 Giga Help 21:45 Giga Party 22:00 Giga Games 00:00 Club der Gewinner

#### PRO 7

13:30 Wreszcze seks! – komedia niem. 2003, reż. Kla-

us Knoesel 15:25 Władca zwierząt 16:15 Łowcy skarbów 17:15 Co nowego u Disneya? 17:25 Możemy wygrać – komedia USA 2002, reż. Ramon Menendez, wyk. Elizabeth Sung 19:00 Świat cudów 20:00 Wiadomości 20:15 Ewolucja – komedia USA 2001, reż. Ivan Reitman, wyk. David Duchovny 22:30 Focus TV 23:30 Reportaż PRO7

#### RTL

14:55 Operacja 'Piorun' – ang. film sensacyjny 1965, reż. Terence Young 17:45 Exclusiv – Weekend 18:45 Wiadomości 19:10 Wołanie o pomoc 20:15 102 dalmatyńczyki – film przygodowy USA 2000, reż. Kevin Lima, wyk. Glenn Close 22:15 Spiegel TV 23:00 Zemsta Saddama 00:00 South Park

#### RTL 2

15:15 Jeffa Corwina przygody ze zwierzętami 16:15 Killer Instinct 17:10 Niesmiertelny 19:00 Big Brother 20:00 Wiadomości 20:15 Powrót do raju – thriller USA 1998, reż. Joseph Ruben, wyk. Vince Vaughn 22:15 Autopsja – tajemnicze zgony 23:15 Redakcja wydanie specjalne

#### SAT 1

14:00 J.A.G. – wojskowe biuro śledcze 16:00 Star Trek – Deep Space Nine 17:00 Star Trek – Voyager 18:00 Sat.1-Automagazin 18:30 Szósta trzydziści 18:35 Blitz 19:00 Tylko miłość się liczy 20:15 Lęk pierwotny – kryminał USA 1996, reż. Gregory Hoblit, wyk. Richard Gere 22:55 Planetopia 23:50 News & Stories

#### 3 SAT

13:30 Czas na kulturę wydanie specjalne 14:30 Teatralne krajobrazy: Staatstheater Stuttgart 15:00 Ringstraßenpalais 15:45 Spojrzenia wstecz – kronika filmowa 16:00 Hitec. Dokument 16:30 Indianie 17:30 Porady lekarza rodzinnego 18:00 Bookmark 18:30 Tragedia satyryka 19:00 Wiadomości 19:10 Panorama 20:00 Wiadomości 20:15 Miasto – kraja – Austria: Wody, lasy, dzikie doliny. Górny Steiermark 21:00 Skarby świata – dziedzictwo ludzkości 21:15 To wszystko 22:35 Tu żyjemy: Hongkong 23:00 Komisarz 00:00 Lo-

kum – kanadyjski film sensacyjny 1998, reż. John Hamilton

#### TVE

13:30 Bricomania 14:00 Jara y Sedal 14:30 Corazon, corazon 15:00 Telediaro 1 15:45 El Tiempo 15:50 Espacios naturales de Murcia 16:30 Especial 17:00 Decogarden 17:30 El escarabajo verde 18:00 La semana internacional 18:15 Magazine 20:15 Cruz y raya.com IV 21:00 Telediaro 2 21:30 Cine. Ciclo latinoamericano: No te mueras sin decirme adonde vas – dramat argent. 1995, reż. Eliseo Subiela, wyk. Dario Grandinetti

#### TV 5 EUROPE

13:30 Carte postale gourmande 14:30 Docteur Sylvestre 16:00 Dziennik 16:15 TV 5 zaprasza 16:30 C'est de la tele 17:05 Kiosque 18:00 Wiadomości 18:25 Vivement dimanche 19:00 Dziennik 20:05 Vivement dimanche prochain 20:30 Wiadomości TV francuskiej 21:00 France foot 22:00 Dziennik 22:30 Traffic musique

#### VOX

13:55 Błękitne raje: Bonaire 14:30 Morska przygoda – komedia USA 1997, reż. Martha Coolidge 16:30 Wiadomości i przegląd tygodnia 17:00 auto motor und sport TV 18:15 VOX-TOURS Extrem: Złoty Trójkąt 19:15 Fit for fun TV 20:15 Bulworth – komedia USA 1999, reż. Warren Beatty, wyk. Warren Beatty 22:15 Obcy IV – film s.f. USA 1997, reż. Jean-Pierre Jeunet, wyk. Sigourney Weaver 00:20 Prawdziwa miłość

#### ZDF

13:45 Desiree – dramat kostiumowy USA 1954, reż. Henry Koster 15:30 Łyżwiarstwo figurowe: MŚ w Dortmundzie 17:00 Wiadomości 17:10 Reportaże sportowe 16:30 18:00 ML Mona Lisa 18:30 Reportaż ZDF: Mieć dzieci to nie zabawa 19:00 Wiadomości 19:10 Prosto z Berlina 19:30 Ekspedycje ZDF: Lekarze kalifów 20:15 Z kolekcji Rosamunde Pilcher: Dopóki jesteś – film niemiecki 2004, reż. Dieter Kehler, wyk. Henriette Richter-Röhl 21:45 Wiadomości 22:00 Komisarz Beck 23:30 Kwartet filozoficzny



## FILM

## DŁUG

TVN Siedem 20:00

Dramat sensacyjny ★★★

Według dość zgodnej opinii krytyków najlepszy polski film dekady.

Dwóch przyjaciół (Gonera i Borchuch) próbuje uruchomić większy interes, ale bank odmawia im kredytu. Pomoc oferuje – przypadkowo spotkany – dawny kolega z podwórka (Chyra). Do wspólnego przedsięwzięcia ostatecznie nie do-



TVN SIEDEMIEN

chodzi, ale kolega uznaje, że poniósł koszty własne, i domaga się spłaty tego rzekomego długu. Robi to coraz natarczywiej, zamieniając życie chłopaków w piekło i doprowadzając ich do granic psychicznej wytrzymałości.

Przejmujący film o strachu znakomicie budujący atmosferę osaczenia, chwilami nieledwie kafkowski. Akcja co chwila dokonuje niespodziewanego – ale racjonalnie wytłumaczalnego – zwrotu. Do tego pierwszorzędnie zagrany. Koniecznie trzeba zobaczyć!

PMOSS

## OPĘTANIE

HBO 21:00

Melodramat ★★★

Wśród obserwatorów współczesnej obyczajowości Neil LaBute zajmuje miejsce szczególne. Dramaturg i reżyser filmowy nazywany wręcz bywa Mame-

tem swego pokolenia; to właśnie on dał porażający trafnością opis zachowań współczesnych trzydziestolatków w relacjach międzyludzkich. „Opętanie” poszerza granice tego opisu zapoczątkowanego filmami „Męska zмова”, „Kochankowie z sąsiedztwa” i „Siostra Betty”. To melodramat dążący do porównania uczuć ludzi współczesnych z romansem sprzed stu z górą lat.

Amerykański literaturoznawca Roland Michell przyjeżdża do Londynu, by prowadzić badania nad życiem i twórczością wiktoriańskiego poety Randolpha Asha. Nieoczekiwanie w bibliotece uniwersyteckiej znajduje dwa listy poety, które umknęły innym badaczom. Ash uważany był za wzór małżeńskich cnót, tymczasem adresatką jego listów jest kobieta – poetka Christbell LaMotte. Odkrycie prowadzi Rolanda do badaczki dorobku LaMotte, młodej Angielki Maud Bailey. Dalsze wspólne badania pozwolą współczesnym historykom literatury poznać istotę tamtego związku, a także – co początkowo wcale nie wydaje się takie nieuchronne – przeżyć podobną namiętność.

„Opętanie” przywodzi na myśl głośny film Karela Reisha „Kochanica Francuza”, gdzie równolegle toczą się dwa wątki miłosne – współczesny i wiktoriański. Tu jest podobnie: LaBute dowodzi, że natura uczuć pozostaje niezmienna, a wiktoriański kostium wcale nie musiał hamować prawdziwej namiętności. O ile jednak we wcześniejszych filmach reżyser badał przede wszystkim zachowanie bohaterów, tu skupia się na ich osobowościach. „Opętanie” to kameralny spektakl na czworo aktorów – Gwyneth Paltrow i Aarona Eckharta w części współczesnej oraz Jeremy’ego Northama i Jennifer Ehle w części kostiumowej – opowiadających o tym samym uczuciu.

KJZ

## PSY WOJNY

1 TVP 22:10

Sensacyjny ★★★

Legenda głosi, że kiedy Frederick Forsyth pisał „Psy wojny”, zorganizował oddział najemników, a następnie zlecił mu przygotowanie zbrojnej wyprawy do jednego z państw afrykańskich. Kiedy statek z bronią i żołnierzami czekał na rozkaz wypłynięcia, tajemniczy zleceniodawca rozplynął się w powietrzu. Bestsellerowa powieść Forsytha opisuje przede wszystkim przygotowania do zbrojnej ekspedycji, jej przebieg oraz frapujące tło.

W jednym z państw afrykańskich geolodzy odkrywają górę złóż naturalnych. Kłopot polega na tym, że znajduje się ona w kraju rządzonym przez dyktatora-satrapę flirtującego z komunistyczną Moskwą, zaś towarzystwo górnicze, które pragnie eksploatować górę, ma siedzibę w Londynie. Rozwiązaniem ma być przewrót wojskowy przeprowadzony przez najemników.

Film, którym zadebiutował w fabule brytyjski dokumentalista John Irvin zebrał szereg pozytywnych ocen – od paradyktamentalnego stylu narracji po kreację Christophera Walkena w roli sfrustrowanego najemnika, dla którego zorganizowanie ekspedycji ma być lekiem na depresję.

KJZ

## TRANSAKCJA

1 TVP 23:50

Obyczajowy ★★★

Trzej sprzedawcy spotykają się w pokoju hotelowym na branżowej konferencji. Zanim z niego wyjdą, w tuzinie konwersacji stoczą ze sobą światopoglądowe pojedynki o sens życia. Co z tego, że „Transakcja” to film najwyższej dla garski widzów, skoro mówi o rzeczach najważniejszych.

Mistrzowsko rozegrany jest tu konflikt postaw i charakterów. Trzy główne posta-

cie prezentują trzy różne światopoglądy: młody chrześcijanin jest idealistą, sprzedawca w średnim wieku to cynik-realista (doskonale Kevin Spacey), a ich starszy kolega (Danny DeVito) to doświadczony pragmatyk, który rozumie obu kolegów i zadaje pytania o trzecią drogę. Choć z pozoru wydaje się, że oglądamy konflikt między człowiekiem religijnym i jego świeckimi kolegami, szybko okaże się, że bohaterowie reprezentują po prostu różne religie – z jednej strony chrześcijaństwo, z drugiej pieniądze. Okaże się też, że pomimo pozorów i masek każdy szuka tutaj swojej duszy, każdy szuka odkupienia. W trakcie filmu będą podawać w wątpliwość światopogląd przeciwnika, ale odkryją też, że na monolocie ich własnych wierzeń widać pęknięcia, jeśli tylko dobrze się przyjrzeć.



Co pozostaje po filmie? Świadomość, że nasza wiara – w czymkolwiek ją pokładamy – nie podlega publicznej dyskusji, bo zwyczajnie brak nam ostatecznych argumentów poza przeświadczeniem. I choć w różnych etapach życia potrafimy wyśmiać światopogląd innych, prędzej czy później sami stajemy przed wątpliwościami i pytaniem, czy nasz własny ma tak solidne podstawy, jak nam się zdawało. Wątpliwości są częścią człowieczeństwa. Inną częścią jest umiędzynarodowienie przyznania, że je mamy.

MC

**Skorzystaj ze specjalnej promocji w Gazecie Wyborczej!**

Zadzwoń

**0 801 654321**

(0,35/min.)

albo przyjdź do Biura Ogłoszeń  
Gazety Wyborczej.

Promocja ogłoszeń drobnych  
ważna do 07. 04. 2004  
lub do odwołania.

Regulamin dostępny  
w biurach ogłoszeń  
Gazety Wyborczej.

**ogłoś** ludziom,  
którzy  
biorą urlop

**gazeta**  
WYBORCZA

[ że oferujesz wolne miejsca,  
przejazdy, imprezy, wczasy



## ■ Pod wrażeniem ■

Michał Chaciński i Teresa Bogucka – różne pokolenia i czy także różne opinie o tym, co w naszym medialnym życiu cieszy, wzrusza, oburza? Dziś temat proponuje krytyk filmowy i tłumacz, za tydzień odpowiedź socjologa i publicystki „Gazety”

### Gdzie me nieme?



Każdy telewizor powyżej trzydziestki wie, że telewizja kłamie. Kto by pomyślał jednak, że kłamie w takiej sprawie? Otóż stacje telewizyjne – prywatne i państwowe – ukrywają przed nami, że kino ma sto lat. Jeśli przejrzeć współczesny program naszych stacji, wychodzi na to, że filmy w najlepszym razie kręci się od pół wieku. W wyjątkowych przypadkach może od lat 40. (Bogarta niełatwo byłoby przed telewizorami ukryć). Tymczasem – tutaj informacja edukacyjna dla młodszych czytelników – zanim pojawił się Bogart, przez trzy dekady doskonale kino nieme. Pierwsi geniusze filmu właśnie w ramach kina niemego dali widzom nieśmiertelne arcydzieła. Kiedyś telewizja doskonale o tym pamiętała. Od kilkunastu lat ma amnezję.

Nie wiem, z jakiego powodu komunistyczni decydenci uważali, że kino nieme to materiał godny współczesnego telewizora. Może chodziło o ideologię (antykapitalistyczny wydźwięk widać było np. u Chaplina), może o to, że filmy były tanie. Ważne, że dzięki znakomitym programom, m.in. Stanisława Janickiego („W starym kinie”), kilka dekad temu całe pokolenia widzów doskonale znały wczesną filmografię Chaplina, Bustera Keatona czy Harolda Lloyd. Pamiętam, że na tych weekendowych seansach nieraz z rodziną zaśmiewaliśmy się przy „Jeszcze wyżej!” czy „Generale”. Chociaż mamy

dzisiaj coś około dwudziestu polskich stacji, wszystkie zapomniały o kinie niemym. To jedna z ofiar przemian w telewizji, które oplakują najbardziej. Zagorzali wielbiciele sprowadzają te filmy na DVD z zagranicy (jakżeby inaczej – nasi rodzimi dystrybutorzy wideo też stracili pamięć). Ale może jednak ktoś z tej stacji wykorzysta szansę, zapelni lukę na rynku i spróbuje odróżnić się nieco od konkurencji? Okienko dla klasyki filmowej kina niemego to chyba jeden z prostszych sposobów.

Albo inaczej – przemówię w bodaj jedynym języku zrozumiałym dla dyrektorów programowych stacji telewizyjnych: niedawno dorosło pokolenie, które parę dekad temu wychowywało się na telewizyjnych seansach kina niemego. Mamy dzisiaj po trzydzieści kilka lat, swoje dzieci, czasami własne firmy, a już na pewno własne pieniądze. Czyli jesteśmy świetną grupą docelową dla reklamodawców. Proponuję umowę: wskrzesicie z martwych nieme kino, na przykład w jakimś zgrabnym niedzielnym poobiednim bloku. My w zamian zasiądziemy przed ekranem i zmusimy do tego swoje dzieci (niektóre przyjemności to smak nabyty i na początku trzeba włożyć trochę wysiłku, żeby zaczęły smakować). To z kolei przekonanie reklamodawców o atrakcyjności pasma? Ale nawet jeśli nie przekonam, pozostanie nam satysfakcja z seansu klasyki, bez której program dzisiejszej telewizji – nie mam co do tego wątpliwości – pozostaje niekompletny.

## Filip Łobodziński ■

### O poznaniu



Mieszkańcy przepięknego miasta Poznania będą zafascynowani – nie o nim dziś, ale o poznawaniu.

(Swoją drogą, cóż to musi być za męka wciąż słyszeć o swoim mieście „gród Przemysława”. Podobne katusze winni przeżywać mieszkańcy Krakowa, gdy dowiadują się, że ich miasto to „podwawelski gród”. Dobrze, że do Słowaków nie dociera wyświechtany frazes „nasz południowy sąsiad”, a do Węgrów – „bratankowie”).

Powyższy wtęret o tak zwanych formularzach nie był wcale zapchajdziurą, ale ilustracją tego, jak słowa, zamiast komunikować coś o świecie, komunikują tylko o ich nadawcy. „Granice mego języka oznaczają granice mego świata” – pisał w „Traktacie logiczno-filozoficznym” Ludwig Wittgenstein. Cóż to za świat, w którym Japonia to zawsze Kraj Kwitnącej Wiśni? Cóż to za bogactwo doznań, gdy na kierowców mówi się „amatorzy czterech kółek”, a na narciarzy – „amatorzy białego szaleństwa”? Mózg już nawet nie powinien tego rejestrować.

Język jednak ma to do siebie, że lubi wygrywać. Dlatego tak łatwo zsunąć się w oczywistości, w bolesne banały. Odrębną podkategorię stanowią stałe dowcipy, obowiązkowo wypowiadane przy stosownych okazjach. Ponieważ problemem ludzi dowcipnych za wszelką cenę zajmowałem się już kiedyś publicznie, ograniczę się tu tylko do przykładu: wyobraźmy sobie pana, który do pracy przychodzi w nowej marynarce – i co słyszy od dowcipnego? „O, a męskich nie było?”. Kiedy się to słyszy siedemnasty raz w ciągu miesiąca, można zwątpić w celowość procesu ewolucji (zapytać z bólem, czy na pewno wysilek setek pokoleń musiał doprowadzić do wyprodukowania właśnie takiego egzemplarza ludzkiego).

Dlatego tak piękne bywa to co niewypowiedziane. Dlatego tak piękne są skojarzenia, które pojawiają się przed słowem, których nawet wyrazić nie sposób. One na podobieństwo internetowych linków otwierają drogę do innych światów i czasów. Czynią życie bogatszym. W tym samym dziele Wittgenstein zauważa: „Co można pokazać, tego nie można powiedzieć”. Tak, bez snów, malarstwa, teatru, filmu i natury byłoby zbędnym kołem w wozu rzeczywistości.

Co to za aktor i w jakim filmie?

Podpowiedź w programach na niedzielę



Robi miny z szybkością karabinu maszynowego. Żył już pod okiem kamer i pochodził z Księżyca. Tu znajduje coś, co bardzo go odmienia Zagadka w niedzielę

## Być Europejczykiem

Smak Europy  
2 TVP niedziela 09:20, 11:00 i 17:20  
DLA GAZETY

### Alicja Albrecht-Mroziewicz

AUTORKA

„Smak Europy” składa się z kilku reportaży emitowanych o różnych porach jednego dnia. Kim są ich bohaterowie?

■ Przedstawiam ludzi z całej Polski, którzy radzą sobie w nowej rzeczywistości. Mają inicjatywę i zakładając własne przedsiębiorstwa, samodzielnie znajdują drogę do Europy, a zarazem przydają Europie polskiego smaku.



Każdy reportaż ma innego bohatera. Tak dokumentuję tworzenie polskiej klasy średniej.

Spotyka Pani wielu ludzi, którym się udało?

■ Mnóstwo, chociaż musieli przejść trudną drogę. Po spotkaniach z nimi jestem jednak pewna, że każdemu, kto bardzo chce, zawsze się udaje. Na przykład?

■ Dwie góralki w Suchoj Beskidzkiej dopracowały się fabryki luksusowej damskiej bielizny. Zaczynały od 20 sztuk biustonoszy własnego projektu, a dziś sprzedają je do Francji, Wielkiej Brytanii, Hiszpanii, Emiratów Arabskich. Inne dwie humanistki z Łodzi – absolwentki japonistyki i anglistyki – rozwinęły produkcję w odziedziczonym po ojcu warsztacie ślusarskim precyzyjnych części samochodowych. Zrobiły dyplom czeladniczy, a znajomość języków wykorzystały do szukania kontaktów z zagranicznymi kontrahentami.

Podobno bohaterowie utrzymują ze sobą stałe kontakty?

■ Przed rokiem założyli Klub Smaku Europy, skupiający 200 osób z całej Polski. Polskimi klubowiczami zainteresował się niedawno twórca podobnego Klubu Biznesu Europejskiego „Hosen” („Zysk”) na Węgrzech. Będzie także gościem dzisiejszego programu.

Rozmawiała M.K.

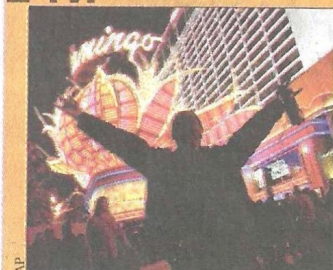


# 1 TVP



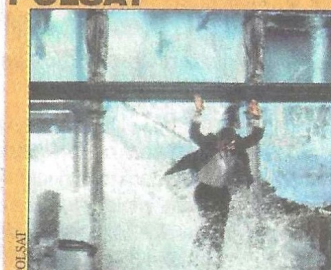
06:00 Telezakupy 06:15 Kawa czy herba-  
ta? 08:00 Wiadomości 08:15 Woronicza 17  
08:20 Moda na sukces – serial USA 08:45  
Słoń Benjamin – serial animowany 09:15  
Budzik – program dla dzieci 09:40 Kolory  
– program dla dzieci 10:00 Wilf – pies cza-  
rownicy 10:25 Bez pardonu – serial USA  
11:10 Mieszkać z wyobraźnią: „Zbieractwo”  
11:30 Zawodowy list gończy – magazyn dla  
młodzieży 11:45 ZUS radzi 12:00 Wiado-  
mości 12:10 Agrobiznes 12:20 Rolnictwo  
na świecie 12:40 Plebania – serial TVP  
13:30 Sprawa dla reportera 6349  
14:00 Poszukiwacze zaginionych  
cywilizacji: „Starożytne technologie”  
– magazyn 62542  
14:25 Gladiatorzy II wojny światowej  
– amerykańsko-angielski serial  
dokumentalny 5050233  
14:50 Poradnik europejski – felieton 4872271  
15:00 Wiadomości 85207  
15:10 Wójt Roku 2003 3707423  
15:35 Tylko u nas – magazyn 9002815  
16:00 Przyjaciele – talk-show 88542  
16:25 Moda na sukces – serial USA 681894  
16:50 Sportowy express 7323441  
17:00 Teleexpress 24233  
17:20 Gość Jedyński – wywiad 7253523  
17:30 Poradnik europejski:  
„Rolnictwo” 35349  
17:35 Klan – telenowela TVP 84287  
18:05 Bezpieczna Jedyńka 9891436  
18:25 Magazyn olimpijski – echa  
stadionów 832962  
19:00 Wieczorynka: Tabaługa 639  
19:30 Wiadomości 40455  
20:15 Miej oczy szeroko otwarte:  
„Jak motyl” – film dokumentalny TVP  
2003 (zdjęcie) 596707  
23-letni Przemek od urodzenia jest  
całkowicie bezwładny i nie mówi.  
Z powodu złej diagnozy został uznany  
za upośledzonego umysłowo.  
(patrz strona 46)  
21:00 Teatr Telewizji: William Szekspir  
„Hamlet” 2004 2642252  
Reż. Łukasz Barczyk, wyk.: Michał  
Czerniecki, Janusz Gajos, Grażyna  
Szapolowska, Zbigniew Zapasiewicz,  
Kamilla Baar, Andrzej Chyra, Jacek  
Poniedziałek, Jan Frycz. (120 min)  
Spektakl zrealizowany we wnętrzach  
kopalni soli Wieliczka oraz w Muzeum  
Żup Krakowskich w Wieliczce.  
(patrz strony 4, 6, 8 i 10)  
22:55 Pegaz – magazyn kulturalny 166900  
23:20 Monitor Wiadomości 4208436  
23:40 Biznes perspektyw  
– magazyn 7729726  
23:45 Dobre książki – magazyn 4971707  
00:20 „Ballada o czyszcicielach szyb”  
(La ballata dei lavavetri) – dramat  
włoski 1998 3659127  
Reż. Peter Del Monte, wyk.: Olek Mincer,  
Agata Buzek, Kim Rossi Stuart,  
Andrzej Grabowski. (90 min)  
(patrz strona 46)  
01:50 Zakończenie programu

# 2 TVP



07:05 10 minut tylko dla siebie 8585788  
07:15 Dwojka Dzieciom: „W poszukiwaniu  
szczęścia”, „Wyprowadź profesora  
Gąbki”, „Przygód kilka wróbla Cwirka”  
– seriale 7688894  
08:00 Na dobre i na złe  
– serial TVP 1548078  
08:50 Pytanie na śniadanie 2909455  
10:20 10 minut tylko dla siebie 1126894  
10:35 Kabaretowa Liga Dwójki:  
„Dla mnie bombal” – program  
rozrywkowy 1629981  
11:25 Podróże kulinarne Roberta  
Makłowicza: „Piracki smak” 7214928  
11:50 Animals 2876338  
12:15 Kochaj mnie 2109900  
12:40 Telezakupy 8709815  
13:00 Panorama 86184  
13:15 Złotopolscy – telenowela TVP 3040707  
13:40 Cena życia  
– serial australijski 5676962  
14:30 „Statek komediantów” 3639  
15:00 „Jak wydać milion w Las Vegas?”  
– film dokumentalny USA 2002  
(zdjęcie) 94959  
16:00 Panorama 86184  
16:25 „Na dobre i na złe”  
– serial TVP 9021417  
(dla niesłyszących)  
17:20 Pojedynki na drodze  
– serial dokumentalny USA 90981  
17:50 Program lokalny 628436  
18:30 Panorama 74523  
19:05 Jeden z dziesięciu  
– teleturniej 654981  
19:35 „Chleba i wina” – reportaż 275417  
19:50 Chłop w Europie: „Języki” 531610  
20:05 M jak miłość – serial TVP 1260900  
Kiedy Marek wyjeżdża, Lucjan opiekuje się  
Hanką. Namawia ją na kolejne dziecko.  
20:55 Kochaj mnie – telenowela  
dokumentalna TVP 839610  
21:25 Reporterzy Arte: „Dziecko i ból”  
– niem.-fr. film dok. 2001 1395097  
Jeszcze niedawno twierdzono, że  
najmłodsze dzieci są mniej niż dorośli  
wrażliwe na ból, gdyż ich system  
nerwowy nie jest w pełni ukształtowany.  
W 1987 roku pewien brytyjski  
anestezjolog opublikował raport, który  
wywołał burzę wśród społeczeństwa.  
Wynikało z niego, że tylko około 25 proc.  
operacji otwarcia klatki piersiowej  
u noworodków i niemowląt  
przeprowadzano pod narkozą.  
Dzisiaj nie ma już wątpliwości, że nawet  
plód odczuwa ból.  
22:00 Panorama 46788  
22:35 997 – magazyn kryminalny 8364813  
23:10 „Wybuch” (Blow Out)  
– thriller USA 1981 8480900  
Reż. Brian De Palma, wyk.:  
John Travolta, Nancy Allen, John Lithgow,  
Dennis Franz. (107 min)  
(patrz strona 46)  
01:00 W obronie prawa (11)  
– serial kryminalny USA 7066634  
01:45 Zakończenie programu

# POLSAT



06:00 Piosenka na życzenie 34700726  
06:45 TV Market 69037165  
07:00 Przygody Jackie Chana 14934078  
07:30 Podwójna akcja – Kleopatra 2525  
– serial fantasy USA 14937165  
08:00 MacGyver  
– serial sensacyjny USA 74290639  
08:55 Bar – złoto dla zuchwałych  
– program rozrywkowy 67752788  
09:25 Ochrona absolutna  
– serial sensacyjny USA 10037707  
10:20 Bar – złoto dla zuchwałych  
– program rozrywkowy 51576097  
12:40 Muzyczna winda  
– teleturniej 83361981  
13:30 Benny Hill  
– program rozrywkowy 93113165  
13:45 Yugioh – serial animowany 65509726  
14:15 Podwójna akcja: Kleopatra 2525  
– serial fantasy USA 75812165  
14:45 Dzik  
– polski serial sensacyjny 53474523  
15:45 Informacje 75502078  
16:10 Interwencja  
– magazyn reporterów 64137368  
16:30 Świat według Kiepskich  
– polski serial komediowy 46235504  
17:00 MacGyver  
– serial sensacyjny USA 74870368  
18:00 Bar – złoto dla zuchwałych  
– program rozrywkowy 46247349  
18:30 Informacje, Sport 80188097  
19:10 Samo Życie  
– serial polski 63631368  
20:00 Bar – złoto dla zuchwałych  
– program rozrywkowy 93315691  
20:45 Megahit: „Mission: Impossible”  
– film sensacyjny USA 1996 (zdjęcie) 97345184  
Reż. Brian De Palma, wyk.: Tom Cruise,  
Jon Voight, Emmanuelle Beart,  
Jean Reno. (106 min)  
Grupa agentów CIA wyjeżdża do Pragi,  
by uniemożliwić podwójnemu agentowi  
przekazanie obcemu wywiadowi listy  
amerykańskich szpiegów działających  
w Europie. Niestety, akcja kończy się  
totalną klęską. Wszyscy członkowie  
grupy oprócz Ethana Hunta zostają  
zamordowani. Mężczyzna dowiadyuje się,  
że cała akcja była zorganizowana po to,  
by wykryć zdrajcę działającego właśnie  
w tym zespole. Jako ten, któremu udało się  
przeżyć, jest teraz głównym podejrzanym.  
(ok. 21:30 Studio LOTTO)  
23:05 Biznes Informacje 95630252  
23:25 Interwencja  
– magazyn reporterów 95627788  
23:45 Bumerang 60757392  
Program Marka Markiewicza.  
W studiu towarzyszą mu Tomasz  
Wróblewski z „Newsweeka” – i Maciej  
Ilowiecki – dziennikarz i medioznawca.  
Wspólnie starają się określić zasady  
poprawnej pracy dziennikarskiej.  
00:15 Magazyn sportowy 25535092  
02:15 Muzyka na bis 40287059  
05:00 Zakończenie programu

# TVN



06:15 Telesklep 37487894  
06:55 Uwaga! – magazyn 99881146  
07:15 Białe wrony  
– telenowela meksykańska 36322707  
08:05 Ostry dyżur – serial USA 63267788  
09:00 Telegra – teleturniej 4725726  
10:00 Szybka forsa – teleturniej 4729542  
11:00 Najlepsze ogniwo  
– teleturniej 29591252  
11:50 Rozmowy w toku: „Dbam  
o ich wizerunek” – talk-show 11545504  
12:50 Maraton uśmiechu  
– program rozrywkowy 2145581  
13:20 Renegat  
– serial sensacyjny USA 79077436  
14:10 Zakłęte serce  
– telenowela meksykańska 64139788  
15:00 Ostry dyżur – serial USA 8953287  
Chloe zabiera Susie do siebie. Lewis jest  
zrozpaczona. Pocięczenia szuka w pracy.  
Wkrótce u ciężarnej pacjentki odkrywa  
guz powodujący nadciśnienie. Kolejnym  
jej pacjentem jest mężczyzna, który  
nie potrafi czytać i z tego powodu  
przedawkował lek. Benton dostaje  
stanowisko rezydenta. Okazuje się, że  
jego kandydaturę poparł Vucelich.  
Shep nadal walczy z depresją.  
16:00 TVN Fakty, Pogoda 9856726  
16:15 Białe wrony – telenowela  
meksykańska 89599436  
17:05 Najlepsze ogniwo  
– teleturniej 7230639  
18:00 Rozmowy w toku: „Goto?”  
Niewesoło! – talk-show 3871639  
19:00 TVN Fakty 1586146  
19:45 Uwaga! – magazyn 4182875  
20:10 Trzy serca  
– program rozrywkowy 3336875  
20:40 Dzieciaki z klasą  
– teleturniej 70902393  
(patrz strony 14 i 15)  
22:00 Usterka: „Masaż”  
– serial dokumentalny 4211165  
22:35 Maraton uśmiechu  
– program rozrywkowy 4614146  
23:05 Camera Café (17) – polski serial  
komediowy (zdjęcie) 93271504  
Akcja rozgrywa się w dużej firmie.  
Bohaterowie spotykają się  
przy automacie do kawy  
i komentują to, co dzieje się  
w pracy, w polityce,  
zwierają się sobie, plotkują.  
23:20 TVN Fakty wieczorne 59685233  
23:45 Fakty, ludzie, pieniądze 9794691  
Podsumowanie wydarzeń tygodnia  
w gospodarce, analiza tendencji  
na rynkach finansowych,  
spotkania ze sławnymi ludźmi biznesu.  
Prowadzi Roman Młodkowski.  
00:15 Trzy serca  
– program rozrywkowy 2224769  
00:45 Multikino  
– magazyn filmowy 37999585  
01:10 Co za tydzień – magazyn 31644027  
01:40 Nic straconego  
– programy powtórkowe



## TVP 3 GDAŃSK



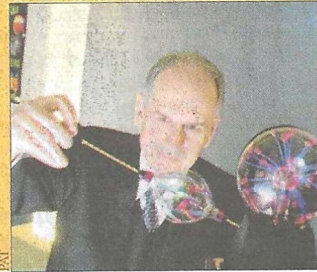
**Kurier 07:30-17:30** co godzina (także w trakcie transmisji posiedzenia sejmowej komisji śledczej)  
**06:50** Przegląd gospodarczy – magazyn ekonomiczny  
**07:15** Telezakupy  
**07:45** Panorama; Prognoza pogody  
**08:00** Magazyn olsztyński  
**08:10** Gość tygodnia – wywiad  
**08:20** Festiwal Kabaretu.  
 Camping 2000: „Długi” (1)  
**08:45** Gość dnia – wywiad  
**09:00** Transmisja posiedzenia sejmowej komisji śledczej  
**16:00** Gość Trójki – wywiad  
**16:15** Panorama; Pogoda; Sport  
**16:45** Rozmowa dnia – program publicystyczny  
**17:00** Przegląd gospodarczy – magazyn ekonomiczny  
**17:50** Magazyn słuński  
**18:00** Panorama; Pogoda; Sport, Punkt  
**18:30** Kurier kulturalny  
**18:45** Gdański dywanik – program publicystyczny  
**19:15** Festiwal Kabaretu.  
 Camping 2000: „Długi” (2)  
**19:30** Telezakupy  
**19:45** Rozmowa dnia – program publicystyczny  
**20:00** Telekurier – magazyn Magazyn reporterów  
 ośrodków regionalnych TVP  
**20:30** Kurier – program informacyjny  
**20:45** Studio pogoda  
**20:55** Echa dnia  
**21:15** Eurotel – magazyn  
**21:30** Kurier gospodarczy  
**21:45** Panorama parlamentarna  
**22:00** Panorama morza – magazyn morski  
**22:15** To jest temat – cykl reportaży  
**22:30** Kurier – program informacyjny  
**22:45** Kurier sportowy  
**22:55** Studio pogoda  
**23:05** „W pogoni za rajem” (Packin It In) – komediodramat USA 1983 (zdzjęcie)  
 Reż. Jud Taylor, wyk.: Richard Benjamin, Paula Prentiss, Tony Roberts, Molly Ringwald. (95 min)  
 Rodzina Webberów z Los Angeles rezygnuje z uroków miasta i przenosi się do Oregonu. Życie w drewnianym domu bez bieżącej wody i ogrzewania okazuje się trudniejsze, niż to sobie wyobrażali. Również kłopotliwe sąsiedztwo zaczyna spędzać im sen z powiek. Pewnego dnia ich dom zostaje doszczętnie zniszczony przez powódź. Webberowie nie mają wyjścia – muszą wrócić do Los Angeles...  
**00:40** WuWuA – program muzyczny Program promujący utalentowanych wykonawców muzyki hip-hop. W każdym wydaniu powstaje jeden roboczy teledysk amatorskiej grupy hipopowej reżyserowany przez Cezarego Ciszewskiego.  
**00:55** Zakończenie programu

## TV 4



**06:10** Strefa P – magazyn muzyczny 62449417  
**06:35** V max 90754829  
**07:00** Muzyczne listy – magazyn 8604788  
**07:45** TV Market – magazyn reklamowy 11179813  
**08:00** Klub przyjaciół Stasia i Nel 7255078  
**08:30** Różowa Pantera – serial animowany 3075784  
**09:00** Droga do sławy – serial USA 3857523  
**10:00** Jak dwie krople czekolady – serial komediowy USA 4520879  
**10:30** VIP – wydarzenia i plotki 9675928  
**11:00** Cud miłości – telenowela peruwiańska 5427271  
**12:00** Strefa P – magazyn muzyczny 4625423  
**12:30** KOT, czyli Ktoś Ogromnie Tajemniczy – program rozrywkowy 5406788  
**13:30** Muzyczne listy 4156726  
**14:15** TV Market – magazyn reklamowy 22626287  
**14:30** Xena, wojownicza księżniczka – serial przygodowy USA 5419252  
**15:30** Echa lasu – magazyn 1823981  
**16:00** Różowa Pantera – serial animowany 1824610  
**16:30** Cud miłości – telenowela peruwiańska 4918349  
**17:30** Egzamin z życia (7) – serial USA 3357287  
**18:00** Drogówka – magazyn policyjny 3252788  
**18:30** Jedenastki – teleturniej piłkarski 3260707  
**19:00** Kronika nie z tej ziemi (11) – serial przygodowy USA 7257813  
**20:00** Misja w czasie – serial s.f. USA 7263097  
**21:00** Dziennik 3705349  
**21:20** Informacje sportowe 57845252  
**21:30** Informator prawny – magazyn „Gazety Prawnej” 7882639  
**21:45** Rozmówki polsko-polskie – talk-show 3200788  
 Jerzy Kryszak zaprasza do studia bohaterów i obserwatorów życia publicznego kraju, by – na wesoło, choć nie bez refleksji – przyrzec się wraz z nimi aktualnym wydarzeniom, zjawiskom społecznym, obyczajom i modom.  
**22:45** Co mówią gwiazdy 66846436  
**23:35** „Handlarz bronią” (The Gunrunner) – amerykańsko-kanadyjski film sensacyjny 1984 72221610  
 Reż. Nardo Castillo, wyk.: Kevin Costner (z dzjęciem), Sara Botsford, Paul Soles, Gerard Parkes. (85 min)  
 Wojna domowa w Chinach, rok 1926. Ted Beaubien i jego dziewczyna trafiają do niewoli. Gdy Ted staje się świadkiem jej śmierci, przyrzeka zemstę. Postanawia, że będzie trudnił się przemytem broni dla rebeliantów walczących z żołnierzami, którzy zabili mu ukochaną.  
**01:15** Muzyczne listy – magazyn 72247740  
**02:05** Informator prawny – magazyn „Gazety Prawnej” 81940160  
**02:30** Strefa P 90855666  
**02:55** Zakończenie programu

## TV POLONIA



**06:00** 10 minut tylko dla siebie **06:15** Kawa czy herbata? **08:00** Wiadomości **08:15** Wronicza 17 **08:25** Klan **08:50** Eurotel **09:00** Marceli Szpak dziwi się światu **09:10** Wehikuł czasu: „Polacy nie gęsi” **09:30** Moje miasteczko **09:55** Laboratorium (zdzjęcie) **10:15** Wieża Babel **10:35** Katalog zabytków: „Boguszyce koło Rawy Mazowieckiej” **10:40** Smak Europy: „Pieśń kozła” **10:55** Dary losu **11:35** Rewizja nadzwyczajna: „Plan Marshalla” **12:00** Wiadomości **12:10** „Był raz dobry świat. Film o Janie Krzysztofie Kelusie” **13:05** Rodzina Kanderów (1/12) – serial TVP 1988 **14:00** Ojczyzna polszczyzna **14:15** Kochaj mnie **14:40** Zaolzie **15:00** Wiadomości 68029338  
**15:10** Jest takie miasto... – kabaret Maćka Stuhra – program artystyczny 30237523  
**16:00** Klan – telenowela TVP 21724813  
**16:25** Dzieje jednego kamienia 79143320  
**16:50** Kobiety Białego Domu: „Abigail Fillmore” – cykl dokumentalny 34909417  
**17:00** Teleexpress 95511900  
**17:15** Sportowy express 20726097  
**17:20** Gość Jedyński – wywiad 41372981  
**17:35** Wehikuł czasu: „Polacy nie gęsi” – program dla młodzieży 97430523  
**18:00** Moje miasteczko (13/26) – kanadyjski serial przygodowy 34409829  
**18:25** „Polskie miasta i miasteczka” – reportaż 38254523  
**18:35** Nie tylko dla komandosów 27174558  
**19:00** „Nie od razu Kraków zapanowano” – reportaż 15623287  
**19:15** Dobranocka: Mały pingwin Pik-Pok 32614078  
**19:30** Wiadomości 93337813  
**20:10** Klan – telenowela TVP 27978368  
**20:35** Rodzina Kanderów (1/12) – serial TVP 1988 72361287  
 Reż. Zbigniew Chmielewski, wyk.: Tadeusz Madeja, Krystyna Kolodziejczyk-Szysko, Anna Kaźmierczak, Tadeusz Szaniecki.  
 Wiosną 1946 roku dochodzi do walki politycznej przed zbliżającym się referendum. Sekretarz organizacji partyjnej w kopalni organizuje wyjazd na masówkę na wies.  
**21:30** Sportowy tydzień 46752078  
**22:00** Kochaj mnie – telenowela dokumentalna TVP 85248691  
**22:25** Tam, gdzie jesteśmy: „Przywrócić rzecom blask utracony” 28840146  
**23:00** Panorama 30768710  
**23:20** Sport telegram 77076691  
**23:30** Sprawa dla reportera 46251542  
**00:00** Pegaz – magazyn kulturalny 62863966  
**00:25** Monitor Wiadomości 80601127  
**00:40** Biznes perspektywy – magazyn ekonomiczny 18992653  
**00:45** Szept prowincjonalny: „Duża szkoła w małym mieście” – magazyn 19145905  
**01:05** Śpiewaj z nami – program dla dzieci 35634382  
**01:15** Mały pingwin Pik-Pok – serial animowany 61891566  
**01:30** Wiadomości

## sport

## EUROSPORT

**08:30** Magazyn olimpijski  
**08:45** Wioslarstwo Wyciąg Oxford – Cambridge.  
**09:30** Snooker Turniej Irish Masters w Dublinie.  
**11:30** Piłka nożna: Liga Mistrzów  
**12:30** Piłka nożna Euro 2004 – Champion Generation.  
**13:00** Tenis: Turniej WTA w Miami  
**14:00** Łyżwiarstwo figurowe Mistrzostwa świata w Dortmundzie.  
**16:00** Siatkówka: Liga Mistrzów  
**17:00** Snooker Turniej Irish Masters w Dublinie.  
**18:00** Weekend w sportach motorowych  
**18:30** Eurogole – magazyn  
**19:30** Watts – magazyn  
**20:00** Fight Club: Special K1 Scandinavia  
**22:15** Piłka nożna: Liga Mistrzów  
**23:15** Eurogole – magazyn  
**00:15** Wiadomości  
**00:30** Gość tygodnia  
**00:45** Watts – magazyn  
**01:15** Wiadomości

## EUROSPORTNEWS

24-godzinny kanał informacyjny po polsku

## EXTREME SPORTS

**13:00** UCI BMX Super-X World Champs  
**13:30** X Air Games  
**14:00** Freerider  
**14:30** Ride Guide Mountainbike  
**15:00** Jib  
**15:30** Betonowa fala  
**16:00** Hardcorowcy  
**17:00** Ekstremalne dziewczyny  
**17:30** 16 mm: Propaganda and Shelter  
**18:00** Współczynnik ryzyka  
**18:30** Ride Guide Snow  
**19:00** Odyssey  
**19:30** Ride Guide Mountainbike  
**20:30** Jib  
**21:00** UCI BMX Super-X World Champs  
**21:30** X Air Games  
**22:00** Freeride MotoX  
**23:00** Odyssey  
**00:00** Archiwum EX

## POLSAT SPORT

**07:00** Siatkówka: Liga polska  
**09:00** Studio futbol  
**10:00** Piłka nożna: Liga niemiecka VfB Stuttgart – Werder Brema.  
**11:55** Studio futbol  
**12:30** Piłka nożna: Liga holenderska Feyenoord Rotterdam – Roda JC Kerkrade.  
**14:20** Piłka nożna: Liga niemiecka VfL Bochum – Schalke 04.  
**16:10** Piłka nożna: Liga holenderska AZ Alkmaar – Ajax Amsterdam.  
**18:00** Liga niemiecka – magazyn  
**19:00** Magazyn ligi holenderskiej  
**19:30** Punkt, set, mecz – magazyn  
**20:30** Piłka nożna: Liga niemiecka Bayern Monachium – Borussia Mönchengladbach.  
**22:20** Tenis Turniej ATP w Miami. (na żywo)  
**00:20** Zuzel: Ekstraliga Unia Tarnów – Włókniarz Częstochowa.



## ALE KINO!

**08:00** „Filip z konopi” – film polska 1981  
Reż. Józef Gębski, wyk. Bożena Dykiel.

**09:20** „O zmierzchu” – film USA 1956  
Reż. Jacques Tourneur, wyk.: Anne Bancroft, Aldo Ray, Brian Keith.

**10:40** „Tatuaz. O miłości inaczej” – film USA 2002

**12:15** „Przeklęte Oko Proroka” – film polsko-bułgarski 1984  
Reż. Paweł Komorowski.

**14:00** „Wesele Muriel” – film austral. 1994  
Reż. P.J. Hogan, wyk. Toni Collette.

**15:45** „Za drzwiami Actors Studio: Hugh Grant” – film dokumentalny USA

**16:35** „Moja macocha jest kosmitką” – film USA 1988  
Reż. Richard Benjamin.

**18:30** „Amnestia” – film polski 1982  
Reż. Stanisław Jędrzyk. (85 min)

**20:00** „Bannion” (The Big Heat) – dramat kryminalny USA 1953  
Reż. Fritz Lang, wyk.: Glenn Ford, Gloria Grahame, Lee Marvin, Jocelyn Brando. (86 min)  
(patrz strona 46)

**21:35** „Mr Jones” – dramat USA 1993  
Reż. Mike Figgis, wyk.: Richard Gere, Lena Olin, Anne Bancroft, Tom Irwin. (110 min)

**23:30** „Deszcz” (Rain) – thriller niemiecko-amerykańsko-hiszpański 2001  
Reż. Katherine Lindberg, wyk.: Melora Walters, Kris Park, Jo Anderson. (94 min)

**01:05** „Zaraza u Adriana” – film krótkometrażowy

**01:20** Zakończenie programu

## TV PULS

**06:55** Dziś w programie

**07:00** „Osmiornica” – film USA 2000  
Reż. John Eyres, wyk.: Jay Harrington, Ravil Issyanov, David Beecroft.

**09:05** Nasza antena – magazyn

**09:55** Aniol przychodzi wieczorem

**10:30** Telezakupy

**12:05** Moja rodzina

**12:35** Przyjaciele zwierząt – serial USA

**13:00** Świątek-piątek – magazyn kulturalny

**14:00** Bonanza – serial przygodowy USA

**14:50** Program religijny

**15:50** Eckhart – mysz o wielkim sercu

**16:25** KinoRozmównica

**17:00** Nasza antena – magazyn

**18:00** „Stutthof” – polski film dokumentalny 1994  
Reż. Jerzy Głębicki. (60 min)

**19:00** Przyjaciele zwierząt – serial USA

**19:25** Bez autocenzury – program publicystyczny

**20:00** „Złodziejski trik” (Thick as Thieves) – film sensacyjny USA 1999  
Reż. Scott Sanders, wyk.: Alec Baldwin, Andre Braugher, Michael Jai White, Rebecca De Mornay. (90 min)

**22:00** Aniol przychodzi wieczorem – rozmowa

**22:30** Puls wieczoru

**22:50** Nasza antena – magazyn

**23:40** „Randka z księciem” (Meet Prince Charming) – komedia USA 1998  
Reż. Brett Parker, wyk.: Vincent Angell, Tia Carrere, David Charvet, Ian Gomez, Nia Vardalos. (90 min)

**01:20** Jutro w programie

**01:25** Zakończenie programu

## CANAL+

**Czas niekodowany:**  
**07:05-08:00, 20:00-21:00**

**07:05** Łapu-capu

**07:15** Nie przegap

**07:25** Diabelski młyn

**08:00** „Ciemnoniebieski świat” – film czesko-angielski 2001  
Reż. Jan Sverak, wyk. Ondrej Vetchy.

**09:55** Wybrańcy Obcych – serial s.f. USA

**11:25** „Popioły” – dramat polski 1965  
Reż. Andrzej Wajda.

**15:15** „Suma wszystkich strachów” – film niemiecko-amerykański 2002  
Reż. Phil Alden Robinson.

**17:25** „Martin Scorsese – Droga do Włoch” (3/4) – film dokumentalny USA

**18:25** „Moje wielkie greckie wesele” – komedia amer.-kan. 2002  
Reż. Joel Zwick. (91 min)

**20:00** Diabelski młyn

**20:35** Nie przegap

**20:45** Łapu-capu

**20:50** Minisport+ – newsy sportowe

**21:00** „Wybrańcy śmierci” (Marked for Death) – film USA 1990  
Reż. Dwight H. Little, wyk. Steven Seagal, Joanna Pacula. (99 min)

**22:40** Premiera: „Za drzwiami Actors Studio” – film dokumentalny USA

**23:40** „Zanim zapadnie noc” (Before Night Falls) – film USA 2000

**01:50** „Furia” – film USA 1978  
Reż. Brian De Palma. (113 min)

**03:45** „Wieczny student” – film niemiecko-amerykański 2002  
Reż. Walt Becker. (89 min)

**05:15** Zakończenie programu

## TELE 5

**06:55** Prosto z mostu – magazyn

**07:10** Brzmienie na życzenie – program rozrywkowy

**08:00** Tarzan – serial francusko-kanadyjski

**08:25** Dzieciaki w opałach – serial USA dla młodzieży

**09:00** Telezakupy

**11:05** Czynniki PSI + kanadyjski serial s.f.

**12:00** Sporty ekstremalne

**12:25** Moje dziecko

**13:00** Telezakupy

**14:05** Nera, księżniczka Oceanii

**14:30** „Czy rodzice są potrzebni?” – angielski film dokumentalny

**15:30** Brzmienie na życzenie

**16:25** Dziewczyny z butiku – serial włoski

**17:35** Czynniki PSI (41) – kan. serial s.f.

**18:30** Klinika doktora Arnolda – serial niemiecki

**18:55** Szeherazada – serial animowany

**19:25** Nera, księżniczka Oceanii – serial animowany

**20:00** „Ostatnia rozgrywka” (The Closer) – film USA 1991  
Reż. Dimitri Logothetis, wyk.: Danny Aiello, James Karen, Kenneth Dowd, Barney Belson. (86 min)

**21:45** „Sam i ja” (Sam and Me) – film kanadyjski 1991  
Reż. Deepa Mehta, wyk.: Ranjit Chowdhry, Peter Boretski, Om Puri, Jolly Bader. (94 min)

**23:40** Super Tech – serial dok.

**00:10** „Figle wyobraźni” – film erotyczny USA 2001  
Reż. Bradford Hill. (90 min)

**01:35** Upojone randki – serial francuski

**03:10** Zakończenie programu

## HBO

**06:30** „Pobierzmy się” – komedia fr. 2000

**07:55** Gwiazdy Hollywood – serial dok.

**08:20** „Grace i Chuck” – film USA 1987  
Reż. Mike Newell, wyk. Joshua Zuehlke.

**10:15** Gwiazdy Hollywood – serial dok.

**10:40** „Mistrz kamuflażu” – film USA 2002  
Reż. Perry Andelin Blake.

**12:00** „Tom i Thomas” – film hol. 2002  
Reż. Esme Lammers.

**13:50** Cinema, cinema

**14:15** „Wielka ucieczka” – film USA 1963  
Reż. John Sturges, wyk. Steve McQueen.

**17:05** „Pobierzmy się” – komedia fr. 2000  
Reż. Harriet Marin, wyk.: Michele Laroque, Vincent Perez, Audrey Tautou.

**18:30** Zobacz w HBO – magazyn

**19:00** „Elina” – film szwedzko-fiński 2002  
Reż. Klaus Härö, wyk. Bibi Andersson, Natalie Minnevik. (73 min)

**20:30** Na planie – magazyn

**21:00** „Wojna Harta” (Hart's War) – dramat USA 2002  
Reż. Gregory Hoblit, wyk.: Bruce Willis, Colin Farrell, Cole Hauser. (119 min)

**23:05** „Nigdy więcej” – thriller USA 2002  
Reż. Michael Apted, wyk. Jennifer Lopez, Billy Campbell. (110 min)  
(patrz strona 23)

**01:00** „Król żyje” – film amerykańsko-szwedzko-duński 2000  
Reż. Kristian Levring, wyk. Jennifer Jason Leigh, Bruce Davison. (105 min)

**02:50** „Królowa potępionych” – film USA 2002  
Reż. Michael Rymer. (97 min)

**04:30** „Tom i Thomas” – film hol. 2002

## DISCOVERY

**09:00** Wędkarskie przygody Rekxa Hunta

**09:25** Klub wędkarski Buena Vista

**09:55** Narodziny samochodu. Wyścigowego

**10:20** Niesamowite maszyny: „Samoloty wojskowe”, „Czołgi”

**12:10** Dlaczego rekiny atakują?

**13:05** Niesamowite maszyny: „Strach przed lataniem – ładowanie awaryjne”

**14:00** Łowcy potworów: „Twój najgorszy koszmarny”

**15:00** Wielkie bitwy: „Bitwa pod Waterloo – 1815 rok”

**15:30** Wojenne miesiące

**16:00** Pola bitew: „Pearl Harbor”

**17:00** Wędkarskie przygody Rekxa Hunta

**17:30** Klub wędkarski Buena Vista

**18:00** Wyspiisko: „Głębinowa przejażdżka”

**19:00** Starcia metalowych potworów: „USA – Wielka Brytania – Chile”

**20:00** Wielcy wodzowie: „Ulysses S. Grant”  
Opowieść o generale, który poprowadził siły Unii do zwycięstwa w wojnie secesyjnej (1861-65).

**21:00** Ludzkie ciało: „Siła mózgu”

**22:00** Niezwykłe opowieści medyczne

**23:00** Wszystko, co chciałbyście wiedzieć o seksie...: „Jądra”; „Mania seksu”

**00:00** Exodus ze Wschodu: „Obozy pracy”

**01:00** Pola bitew: „Mandżuria” (1)

**02:00** Atomowe rekiny – zimna wojna pod wodą: „Kryzys kubański”

**03:00** Zakończenie programu

## TVN SIEDEM

**07:30** Dzień dobry, Miami – serial

**08:00** Nikki – serial komediowy USA

**08:30** Mała księżniczka – telenowela meks.

**09:20** Wiosenna namiętność

**10:15** Miłość i nienawiść

**11:10** Legendy kung-fu – serial sensacyjny USA

**12:05** Mała księżniczka – telenowela meks.

**12:55** Telesklep

**14:25** Wiosenna namiętność

**15:20** Miłość i nienawiść – serial komediowy USA

**16:40** Nikki – serial komediowy USA

**17:10** Złodziejski duet (7/10) – serial sensacyjny USA

**18:10** Legendy kung-fu – serial USA

**19:10** Dzień dobry, Miami (9/22) – serial komediowy

**19:40** Studenci (10/17) – serial USA

**20:10** „Grzechy Clear River” (Evil in Clear River) – dramat kanadyjski 1988  
Reż. Karen Arthur, wyk.: Lindsay Wagner, Michael Flynn, Thomas Wilson, Gloria Carlin. (100 min)

**22:05** Brygada ratunkowa III (19/22) – serial sensacyjny USA

**23:05** „Dług” – polski dramat sensacyjny 1999  
Reż. Krzysztof Krauze, wyk.: Robert Goner, Jacek Borcuch, Andrzej Chyra, Joanna Szurmiej, Agnieszka Warchulska. (120 min)

**01:05** „Grzechy Clear River” – dramat USA 1988

**02:45** Zakończenie programu

## PLANETE

**08:15** „Lekcja z historii Francji: Żegnaj, marszałku, witaj, generale!”

**10:55** Prosto od fryzjera – angielski 1999

**11:20** Zbrodnie z miłości, zbrodnie z nienawiści – francuski 2003

**12:30** Ekosystem – sieć życia – ang. 2001

**13:00** Życie i kariera Johna Travoltę – USA 2002

**14:25** Ekosystem – sieć życia – ang. 2001

**14:55** Egzotyczne impresje: Wyspa Kangura i Tasmania

**15:25** Komunizm – francuski 1999

**17:20** Szkoła walki (1/16) – angielski

**17:50** Zapiski kata – francuski

**18:50** Serce kata

W Stanach Zjednoczonych jako jedynym kraju demokratycznym cywilizacji zachodniej wykonuje się karę śmierci. Większość mieszkańców USA popiera zabijanie skazańców.

**19:50** Szkoła walki (6/16) – angielski

**20:15** Egzotyczne impresje: Antarktyka (6/10)

**20:45** Ślady zbrodni – francuski 2003  
Metoda porównywania kodu genetycznego podejrzanego z DNA pozostawionym na miejscu zbrodni przez przestępcę daje niemal stuprocentową pewność wykrycia sprawcy. Kulisy tego badania przedstawia kryminolog i specjalista od genetyki.

**22:25** Ekosystem – sieć życia (6/13) – angielski 2001

**22:55** Linie lotnicze (15/18) – angielski 2001

**23:25** Lotnictwo morskie (1, 2/11) – USA 1995

**01:10** Sukces za wszelką cenę (1/2, 2-ost.) – francuski 2003



# alfabet filmowy

★★★ „Alex w krainie czarów” – komedia USA 1970. Felli-

nowskie „Osieć i pół” według Paula Mazursky’ego: Donald Sutherland jako reżyser szukający tematu na film we własnym życiu. Zdaniem niektórych bardziej „Półtora” niż „Osieć i pół”, ale i tak ciekawe spojrzenie na Amerykę czasu obyczajowego przełomu i nowego kina.

● TCM 21:00

★★★ „Amnestia” – dramat

polski 1982. Tużpowojenne polskie dylematy na przykładzie osobistych rozterek akowca, który znalazł zatrudnienie w... milicji. Plus Michał Juszczakiewicz.

● ALE KINO! 18:30

★★★ „Ballada o czyszcicielach szyb” – dramat włoski

1998. Włosi o polskich emigrantach z lat 80.: Rzym mający być przystankiem w drodze za ocean okazuje się stacją końcową. Życiowe, choć niewolne od schematów. Plus Agata Buzek i kilkoro innych polskich aktorów.

● 1 TVP 00:20

★★★ „Bannion” – thriller

USA 1953. Majstersztyk czarnego kina spod ręki Fritza Langa: zgorzkniały policjant z wydziału zabójstw samotnie walczy z mafią.

● ALE KINO! 20:00

★★★ „Deszcz” – thriller

amerykańsko-niemiecko-hispański 2001. Zdradzana żona zabija wiarołomnego męża, a w ukryciu zbrodni pomaga jej pasierb kochanki zamordowanego. Plus prowincjonalna Ameryka w tle. Ku refleksji i przestrodze.

● ALE KINO! 23:30

★★★★★ „Dług” – dramat

polski 1999. Bez wątpienia

najciekawszy polski film współczesny dekady: osnuta na faktach historia trójki młodych biznesmenów, którzy zabijają nękającego ich szantażystę, wstrząsającym zwierciadłem polskiej rzeczywistości czasów młodego kapitalizmu. Oklaski dla Andrzeja Chyry za rolę gangstera oraz dla reszty ekipy z Krzysztofem Krauze na czele – za deszcz nagród. Koniec!

● TVN SIEDEM 23:05

★★★ „Dolina Szcześcia”

– komedia polska 1983. Wczasy po polsku: tu surrealizm był (jest?) czystą realnością. Przesłanie znakomite, film znacznie mniej. Dla stęsknionych za tamtymi czasami.

● KINO POLSKA 23:05

★★★ „Elina” – dramat

szwedzko-fiński 2002. Wrażliwa dziewięciolatka z fińskiej rodziny na szwedzkiej prowincji w surowych latach 50.: kto jej pomoże rozwiązać narastające lawinowo problemy? Plus Bibi Anderson i deszcze nagród na międzynarodowych festiwalach.

● HBO 19:00

★ „Figle wyobraźni” – film

erotyczny USA 2001. Para kupuje stary hotel, do którego wracają skore do seksualnych ekscesów duchy dawnych bywalców. Dla ciekawych.

● TELE 5 00:10

★★★★★ „Gładka skóra”

– melodramat francusko-portugalski 1964. François Truffaut bawi się konwencją melodramatu, opowiadając o fatalnych skutkach związku pisarza ze stewardesą, w którym fascynacja zastąpiła miłość, a przy okazji ujawnia wiele szczegółów z włas-

nego życia uczuciowego. Swego czasu odrzucony, dziś uważany za jeden z ciekawszych filmów w dorobku reżysera.

● EUROPA EUROPA 22:05

★★★★ „Grzechy Clear River” – dramat kanadyjski

1988. Z życia pod rozwałką: nauczyciel szkoły średniej szerzy wśród uczniów antysemityzm – przy pełnej obojętności rodziców. Poruszające.

● TVN SIEDEM 20:10

★★★ „Hollywoodzki kowboj”

– komedia USA 1975. Jeff Bridges jako literat z lat 30., który marzy o pisaniu westernowych scenariuszy, lecz po przybyciu do Hollywood zostaje gwiazdą tanich westernów. Na półśmiesiach.

● TCM 22:50

★ „Kazimierz Wielki” – dramat

polski 1975. Apologia rozważnego władcy, który zastał Polskę drewnianą, zostawił murowaną. Bez okrągłej rocznicy, za to na chwałę ówczesnie rządzącego towarzysza Gierka. Długie, rozwlekłe, do zapomnienia.

● KINO POLSKA 20:05

★★★ „Łajdak” – komedia

niemiecka 2001. Kiedy przyjaciel samotnej matki ocala się z deklaracją uczuć, dziewięcioletnia dziewczynka bierze sprawy w swoje ręce. Zabawne i inspirujące.

● EUROPA EUROPA 00:05

★★★ „Masażysta” – dramat

USA 1995. Telewizyjna perelka z dorobku Nicolasa Roega: nowy masażysta kobiety światowej odkrywa przed nią nieznaną świat doznań – zmysłowych, ale i intelektualnych. Plus Mimi Rogers i Bryan Brown.

● HALLMARK 23:00

★★★ „Miesiąc niedzieli”

– dramat USA 2002. Nastolatka pomaga swemu dziadkowi w ucieczce z domu starców, by umożliwić mu spotkanie z synem, który przed laty zerwał więzi z rodziną. Plus oklaski dla Roda Steigera.

● HALLMARK 19:30 00:45

★★ „Moja macocha jest

kosmitką” – komedia USA 1988. Kim Basinger jako tytułowa kosmitka, która podbija serca owdowiałego naukowca, co z kolei ratuje Ziemię przed zagładą. Ewentualnie dla Kim i efektów specjalnych.

● ALE KINO! 16:35

★★ „Mr Jones” – dramat

USA 1993. Psychiatra, lecz się sam: pani psychoanalityk zakochuje się w swoim pacjencie. Nic dziwnego, skoro ma powierzchowność Richarda Gere (chwilami aktora). Bajka z leżką.

● ALE KINO! 21:35

★★ „Nigdy więcej” – thriller

USA 2002. Finał przemocy domowej: przesładowana przez męża kobieta uczy się sztuki samobrony z zamiarem skutecznego powstrzymania brutalna. Plus Jennifer Lopez ku przestrodze.

● HBO 23:05

★★★★ „Ostatni motyl”

– dramat czeski 1990. Mistrz Karel Kachyna o Holocaustie: francuski mim (oklaski dla Toma Courtenaya) zostaje wysłany do Terezina z propozycją zainscenizowania przedstawienia dla więzionych tam żydowskich dzieci. Wstrząsające.

● EUROPA EUROPA 18:05

★★ „Ostatnia rozgrywka”

– dramat USA 1991. Rodzinna psychodrama: odchodzący na emeryturę przedsiębiorca wybiera swego następcę przy świątecznym stole. Brawa dla Danny’ego Aiello w roli głównej.

● TELE 5 20:00

★★ „Pułapka miłości”

– komedia USA 1955. Zakurzony hit połowy lat 50.: Frank Sinatra podrywa Debbie Reynolds bez małżeńskich zamiarów, ale wbrew swej życiowej filozofii zmienia zdanie.

● TCM 00:30

★★ „Randka z księżciem”

– komedia USA 1998. Kto się czubi (w rzeczywistości), ten się lubi (w internecie). Obowiązkowy happy end (w rzeczywistości nie tylko wirtualnej).

● TV PULS 23:40

★★ „Sam i ja” – dramat

kanadyjski 1991. Marzenia emigranta – biednego czy bogatego – zawsze są takie same: wrócić na ojczyznę. Co by było do dowiedzenia.

● TELE 5 21:45

★★ „Siedemnaście mie-

łat...” – film przygodowy USA 2000. Z tęsknoty za sukcesem George’a Burnsa: eliksir młodości wynaleziony przez wnuka wnosi wiele radości w życie jego dziadków.

● HALLMARK 17:45



HALLMARK 19:30 00:45 „Miesiąc niedzieli”

★★ „Wielki skok” – komedia

USA 1987. Córka zamordowanego złodzieja postanawia kontynuować rzemiosło tatusia. Plus Omar Sharif jako przyjaciel domu i jej nauczyciel. Rutyna.

● HALLMARK 16:00

★★★ „Więcej bólu niż rozkoszy” – dramat hiszpański

2001. Wrażliwy nastolatek wobec problemów wieku dojrzewania ze szczególnym uwzględnieniem pierwszej miłości i pragnienia jej spełnienia. Plus wyrazisty Biel Duran w roli głównej. Do refleksji.

● EUROPA EUROPA 20:30

★★★ „Wojna Harta” – dramat

USA 2002. Gorzko o rasizmie w armii amerykańskiej: student prawa wcielony do wojska w czasie II wojny światowej trafia do obozu jenieckiego, gdzie dowódca wyznacza go na adwokata czarnoskórego pilota fałszywie oskarżonego o zamordowanie białego oficera. Plus Bruce Willis i – w roli tytułowej – Colin Farrell.

● HBO 21:00

★★ „W pogoni za rajem”

– komediodramat USA 1983. Złote: mieszkający wielkiego miasta przenoszą się na zapadłą prowincję i sobie chwalą, choć początki były straszne.

● TVP 3 REGIONALNA 23:05

★★ „Wybraniec śmierci”

– film sensacyjny USA 1990. Steven Seagal robi tubudu, co mu zapewnia uznanie Joanny Pacuły. Gdzie ona ma oczy?

● CANAL+ 21:00

★★★ „Wybuch” – thriller

USA 1981. Brian De Palma próbuje przerobić „Powiększenie” Antonioniego na Hollywood: inżynier dźwięku świadkiem wypadku, który może być efektem po-

litycznego zamachu. Plus szczyplę John Travolta.

● 2 TVP 23:10

★★★ „Zanim zapadnie

noc” – dramat USA 2002. Ponura biografia kubańskiego pisarza Reynaldo Arenasa – niegdyś zwolennika Castro, który przesładowany za swe poglądy i skłonności homoseksualne zdecydował się na ucieczkę do Nowego Jorku, gdzie zmarł na AIDS. Sugestywne, naznaczone wizją plastyczną reżysera i malarza Juliana Schnabla, lecz przede wszystkim aktorski popis Javiera Bardema (oklaski!).

● CANAL+ 23:40

★★★★ „Zbrodnia doskona-

ła” – dramat francusko-włoski 1962. Pani zabija pana i zrzuca winę na niewinną dziewczynę, ale robi błąd – porzuca swego kochanka, który z zemsty postanawia ujawnić prawdę o zbrodni doskonałej. Plus kwiat aktorstwa z początku lat 60. z Pierre Brasseur, Mariną Vlady, Bourvilem i Virną Lisi. Spora satysfakcja.

● EUROPA EUROPA 16:05

★★ „Złodziejski trik” – film

sensacyjny USA 1999. Dwaj skłócenia na co dzień złodzieje jednoczą wobec szaleńczych decyzji miejscowego szefa mafii. Plus Alec Baldwin jako ozdoba niezależnej produkcji.

● TV PULS 20:00

KONRAD J. ZARĘBSKI

★★★★ – wybitny

★★★★ – trzeba

★★★ – warto

★★ – można

★ – nie warto

● – dla dzieci

○ – dla wszystkich

○ – za zgodą rodziców

○ – tylko dla dorosłych



TVN SIEDEM 23:05 „Dług”



radio

2 PR

06:00-09:00 Poranek Dwójki 09:00 Wiadomości 09:05 Stefan Żeromski „Popioły” 09:25-12:00 Muzyczny kanon Dwójki: Johannes Brahms 10:00 Uskrzydłona młodość mistrzów – wczesne, młodzieńcze nagrania znanych solistów 11:00 Wiadomości kulturalne 11:05 Orkiestra Sztokholmska: Zoltan Kodaly; Bela Bartok 12:00 Od św. Wojciecha do Roberta Schumana: Zjazd Gnieźnieński 2004 12:30 Prosto z taśmy: Ewa Podgórska; Maria Pokrzywińska; Edward Śliński 13:00 Wiadomości 13:05 Z sal koncertowych Europy: Koncert zespołu Rebel pod dyktando Karen Marie Marmer 14:50 Sztuka przekładu: Edwin Arlington Robinson 15:00 Wiadomości 15:05 Żywy świat: W Wielkim Poście 15:25 Puls jazzu 15:45 Głosy z przeszłości: Witold Lutosławski 16:00 Wiadomości kulturalne 16:05-20:00 Wybieram Dwójkę 16:07 Kalendarium 16:12 R. Strauss: I koncert waltorniowy Es-dur op. 11; F. Strauss: Koncert waltorniowy c-moll op. 8 17:00 Wiadomości 17:05 Rezonans 17:30 Gra o płytę 17:40 Sto lat poezji polskiej: Zbigniew Jankowski 17:45 Poulenc: Suita francuska wg Claude’a Gervaise’a, wyk. Orchestre Nationale de Lille, dyr. Jean-Claude Casadesu 18:00 Sezon na Dwójkę: Teatrny Klub Dwójki 19:00 Musorgski: Pieśni i tańce śmierci; Chopin: Pieśni op. 74 19:45 Andrzej Kurkowi „Kryptonim „Pingwin” 20:00 Wiadomości 20:05-22:10 Filharmonia Dwójki: Koncert Tria Moskiewskiego. Donizetti; Clementi; Czajkowski 22:10 Wiadomości 22:15 Studio Form Dokumentalnych: Plan Boga 22:45 W dziesiątą rocznicę śmierci Franka Zappę 23:45 Zapiski ze współczesności: Profesor Andrzej Tomaszewski 00:00 Jazz o północy 00:15 Śpiewnik poetycki 00:30 Tradycje śpiewu chóralnego: Schola Gregoriana Pragensis pod dyktando Dawida Ebena 01:00 Wiadomości 01:05-05:35 Muzyczna noc Euroadria 05:35 Czas na folk: Muzyka klezmerska: Klezmer 05:55 Słowo na dzień

tv regionalne

PASMO WSPÓLNE TVP 3 REGIONALNEJ

Kurier 07:30-17:30 co godzina (także w trakcie transmisji posiedzenia sejmowej komisji śledczej; 20:30 i 22:30) 06:50 Przegląd gospodarczy 07:15 Telezakupy 07:45 Program lokalny 08:00 Małe ojczyzny 08:45 Gość dnia 09:00 Transmisja posiedzenia sejmowej komisji śledczej 16:00 Program lokalny 16:45 Rozmowa dnia 17:00 Przegląd gospodarczy 17:50 Program lokalny 18:30 Kurier

TVP 3 WARSZAWA

06:50 Pasma wspólne 07:45 Telewizyjny Kurier Warszawski 08:00 Warszawa w polskim filmie fabularnym – cykl dokumentalny 08:30 Pasma wspólne 16:00 Kościół i świat 16:15 Telewizyjny Kurier Warszawski 16:30 Pasma wspólne 17:50 Telewizyjny Kurier Mazowiecki 18:05 Telewizyjny Kurier Warszawski 18:30 Pasma wspólne 18:45 Piłkarski tydzień 19:05 5 minut o... 19:15 Telewizyjny Kurier Warszawski 19:30 Pasma wspólne 21:45 Telewizyjny Kurier Warszawski 22:15 Pasma wspólne

TVP 3 ŁÓDŹ

06:50 Pasma wspólne 07:45 Łódzkie wiadomości dnia 08:05 Sport 08:30 Pasma wspólne 16:00 W zdrowym ciele zdrowy duch 16:15 Impresje 16:30 Pasma wspólne 17:50 Łódzkie wiadomości dnia – 100 sekund 17:55 Rozmowa dnia 18:00 Łódzkie wiadomości dnia 18:30 Pasma wspólne 18:45 Łódzki klub parlamentarny 19:10 Na sygnale 19:30 Pasma wspólne 21:45 Łódzkie wiadomości dnia 22:00 Rozmowa dnia 22:15 Pasma wspólne

TVP 3 LUBLIN

06:50 Pasma wspólne 07:45 Panorama lubelska 07:55 Warto wiedzieć, warto być 08:00 Pasma wspólne 16:00 Program lokalny 16:20 Panorama lubelska 16:30 Pasma wspólne 17:50 Regionalny atlas gospodarczy 17:55 Moje życie z telewizją 18:00 Konkurs TVL 18:05 Panorama lubelska 18:30 Pasma wspólne 18:45 Zdarzenia 19:00 Parlamentarne debaty 19:30

kulturalny 18:45 Program lokalny 19:30 Telezakupy 19:45 Rozmowa dnia 20:00 Telekurier – magazyn 20:45 Studio pogoda 20:55 Echa dnia 21:15 Eurotel – magazyn publicystyczny 21:30 Kurier gospodarczy 21:45 Program lokalny 22:15 To jest temat 22:45 Kurier sportowy 22:55 Studio pogoda 23:05 W pogoni za rajem – komedia USA 1983, reż. Jud Taylor 00:40 WuWuA – program muzyczny

Pasma wspólne 21:45 Panorama lubelska 22:15 Pasma wspólne

TVP 3 BYDGOSZCZ

06:50 Pasma wspólne 07:45 Zbliżenia 08:00 Trójka w Trójce 08:20 Kolorem do smaku 08:30 Pasma wspólne 16:00 Temat specjalny 16:15 Zbliżenia 16:30 Pasma wspólne 17:50 Euro-info-region 18:00 Zbliżenia 18:30 Pasma wspólne 18:45 Spotkanie z reportażem: Nikołaj Kolada w Toruniu 19:00 Historia nieodległa 19:15 Wyprzedzić chorobę 19:30 Pasma wspólne 21:45 Zbliżenia 22:00 Rozmowa dnia 22:15 Pasma wspólne

TVP 3 BIAŁYSTOK

06:50 Pasma wspólne 07:45 Obiektyw 08:00 Pasma wspólne 16:00 Program lokalny 16:15 Obiektyw 16:20 Gość dnia 16:30 Pasma wspólne 17:50 Reportaż 18:00 Obiektyw 18:20 Szerokiej drogi! 18:25 Kartka z kalendarza 18:30 Pasma wspólne 18:45 Bądź zdrow! 19:15 Region i gospodarka 19:30 Pasma wspólne 21:45 Obiektyw 22:00 Gość dnia 22:15 Pasma wspólne

TV TOYA ŁÓDŹ

16:40 W cztery oczy 16:50 Doradca 17:15 Wydarzenia 17:40 Prosto z miasta 17:55 Sport, sport, sport 18:30 Konfrontacje 19:30 Mixtura 20:15 Wydarzenia 20:40 Prosto z miasta 21:00 Kościół w służbie człowieka 21:15 Patrol 21:30 W cztery oczy 21:40 Doradca 22:05 Dla prawo- i leworeęcznych 22:15 Sport, sport, sport 22:45 Wydarzenia 23:10 Prosto z miasta 23:25 Konfrontacje

po polsku

ANIMAL PLANET

16:00 Na pomoc zwierzętom 17:00 Przewodnik po rasach psów: Owczarki australijskie; Yorkshire teriery 18:00 Na ratunek 18:30 Weterynarz 19:00 Najzabawniejsze zwierzęta świata 19:30 Niewiarygodne filmy o zwierzętach 20:00 Spotkanie z Jeffem Corwinem – wydanie specjalne: Na planie filmowym; Moje ulubione spotkania 22:00 Projekt Noego 23:00 Od kolski po grób

BBC PRIME

16:00 Binka 16:05 Niebieski Piotruś 16:30 Najsłabsze ogniwo 17:15 Dziś, silni chłopcy 17:45 (P) Targowisko antyków 18:15 Zrob na tym pieniądze 19:00 (P) Co by tu zmienić? 19:30 (P) Lekarze 20:00 EastEnders 20:30 (P) Zgrana pączka 21:00 (P) Dalziel i Pascoe 22:30 (P) Parkinson 23:30 (P) Hotel Zaczysze

CANAL+ FILM

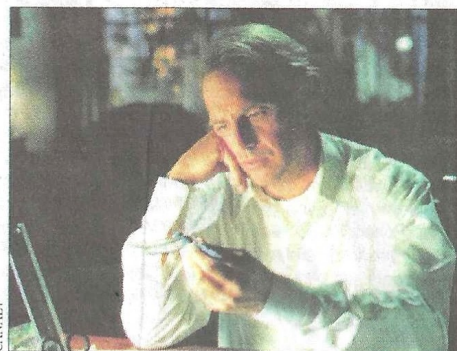
15:45 Wybrańcy Obcych 17:15 Znamy – film USA 2002, reż. Tom Shadyac 19:00 Przyjaciele 19:30 Aktualności filmowe 20:00 Edward Nożycoręki – film USA 1990, reż. Tim Burton 21:45 Boskie kity diabli – film fr. hiszp.-wł.-meks. 2001, reż. Agustin Diaz Yanes 23:35 Wybraniec śmierci – film USA 1990, reż. Dwight H. Little

CANAL+ SPORT

15:20 Liga+ Extra 16:40 Piłka nożna: Liga włoska 18:40 Sport+ 20:00 Sportowe Forum 21:00 Piłka nożna: Amica Wronki – Górnik Polkowice 22:45 Piłka nożna: Widzew Łódź – Odra Wodzisław 00:30 Piłka nożna: Wisła Płock – Lech Poznań

CARTOON NETWORK/TCM

06:35 Johnny Bravo 07:00 10:30 18:30 Zwariowane melodie 07:25 10:00 18:00 Tom i Jerry 07:50 12:35 16:50 Laboratorium Dextera 08:15 16:25 Kryptonim: Klan na drzewie 08:40 15:05 Mroczni i zli 09:05 13:00 Chojrak – tchórzliwy pies 09:30 13:50 Bliźniaki Cramp 10:55 Flintstonowie 11:20 19:00 Scooby-Doo 11:45 Jetsonowie 12:10 14:40 Atomówki 13:25 Strażnicy czasu 14:15 Kosmiczna rodzinka 15:30 Mucha Lucha! 16:00 Ed, Edd i Eddy 17:15 Ozzy & Drix 17:40 Co nowego u Scooby’ego? 19:30 Toonami



CANAL+ FILM 17:15 „Znamy”

21:00 Alex w krainie czarów – film USA 1970, reż. Paul Mazursky 22:50 Hollywoodski kowboj – film USA 1975, reż. Howard Zieff 00:30 Pułapka miłości – film USA 1955, reż. Charles Walters

CLUB

15:35 Życie szpitala 16:30 Spotkania z Roseanne 17:15 Opowieści sądowe 18:00 Szkoła jogi 18:25 Metoda 18:50 Być matką 19:15 Kreatorzy mody 19:45 Smak Barbadosu 20:15 Oszuści 21:10 Swatka 21:35 Pięta kolo 22:00 Potyczki Jerry’ego Springera: Zanim się pobierzemy... Zazdrośni kochankowie twarzą w twarz 23:20 Ranka z eks 23:55 Kulisy Hollywood

DISCOVERY CIVILISATION

15:55 Śmierć z ręki Klanu 16:50 Bohaterowie dnia D 17:45 Łowcy skarbów: Szmaragdowy król Rio Minero 18:15 Na ruinach wiedzy Babel: Przyszłość 19:10 Terra X: Amerykańska zagadka 20:05 Bohaterowie dnia D 21:00 Wielkie powieści: „Republika” Platona 21:55 Śmierć z ręki Klanu 22:50 Bohaterowie dnia D 23:45 Szmaragdowy król Rio Minero

DISCOVERY SCIENCE

15:55 Wszechświat: Gwiazdy 16:50 Prawdziwy świat Harry’ego Pottera 17:45 Samoloty, które nigdy nie latały: Atomowy bombowiec 18:40 UFO nad Phoenix 19:35 Broń bogów 20:30 Ultranauka: Gry umysłów 21:00 UFO nad Phoenix 21:55 Gwiazdy 22:50 Prawdziwy świat Harry’ego Pottera 23:45 Atomowy bombowiec

DISCOVERY TRAVEL

15:55 Tajemnice Azji: Zapomniane świątynie Indii

16:50 Obieżyświat: Środkowe Chiny 17:45 Najwspanialsze plaże świata 18:40 Obieżyświat: Kambodża 19:35 Azjatyckie specjalny: Jakarta 20:05 Środkowe Chiny 21:00 Taksówki wielkich miast: Montreal w Kanadzie 21:25 Justin Hall. Wyścig z czasem 21:55 Zapomniane świątynie Indii 22:50 Środkowe Chiny

EUROPA EUROPA

15:50 Napać 16:00 Piekło w autobusie 16:05 Zbrodnia doskonała – film fr.-wł. 1962, reż. Christian Jaque 18:05 Ostatni motyl – film czes. 1990, reż. Karel Kachyna (patrz s. 46) 20:00 Przesyłka pocztowa 20:15 Drzewo wiszącego psa 20:30 Więcej bólu niż rozkoszy – film hiszp. 2001, reż. Victor Garcia Leon 22:05 Gładka skóra – film fr.-port. 1964, reż. François Truffaut 00:05 Łajdak – film niem. 2001, reż. Andrea Katzenberger

FASHION TV

15:30 Tygodnie mody 16:00 Urodziny 16:30 Tygodnie mody 17:00 Projektanci mody 17:30 Tygodnie mody 18:15 Trendy: Lato 2004 19:00 Fmen 19:30 Tygodnie mody 20:00 Modelki 21:30 Tygodnie mody 22:00 Z modą dookoła świata 23:00 Modelki

FOX KIDS

06:25 Piotruś Pan i piraci 06:50 14:55 Oggy i karaluchy 07:10 11:05 16:25 20:35 Nowe przygody Luke’a 07:30 11:25 18:00 Pokemon 07:55 11:45 16:45 18:40 Odlotowe agentki 08:15 10:05 12:10 17:35 Spider-Man 08:35 12:35 15:05 Hamtaro – wielkie przygody małych chomików 09:00 13:00 Zły pies 09:25 13:25 15:30 Dzieciaki z klasy 402 09:45 17:10 19:00 Ach, ten Andy! 10:25 Sąsiedzi 10:35 14:35 19:50 Świat według Ludwiczka



13:45 Inspektor Gadżet  
14:10 Denis rozrabiaka  
15:50 Tajne akta Psiej Agencji  
16:00 18:20 Roboluch  
19:25 Jak dwie krople wody!  
20:10 Wunschpunsch  
21:00 22:40 The Incredible Hulk  
21:20 23:00 X-Men  
21:40 23:20 Kleszcz 22:00  
Fantastyczna czwórka 22:20  
Motomyszy z Marsa

**HALLMARK**

14:30 Strażnik snów – film amer.-kan. 2003, reż. Steven Barron  
16:00 Wielki skok – film USA 1987, reż. Jean-Pierre Szwarc  
17:45 Siedemnaście miech lat... – film USA 2000, reż. Jeff Byrd  
19:30 Miesiąć niedziel – film USA 2002, reż. Stewart Raffill  
21:15 Morderstwa w Midsummer: Las dusiciela – film ang. 1999, reż. Jeremy Silbertson  
23:00 Masazysta – film USA 1995, reż. Nicolas Roeg  
00:45 Miesiąć niedziel – film USA 2002, reż. Stewart Raffill

**HBO 2**

16:30 Piotruś Pan 2: Wielki powrót 17:45 Półki ojciec nas nie rozłączy – film kan. 2001, reż. Randall Miller  
19:20 Śnieżne psy – film amer.-kan. 2002, reż. Brian Levant  
21:00 Faceci w czerni II – komedia s.f. USA 2002, reż. Barry Sonnenfeld  
22:30 Kocurek – film USA 2001, reż. Gregory Poirier

**KINO POLSKA**

15:00 Seans Gwiazda na horyzoncie – Jerzy Bończak. Gość: Jerzy Bończak; Mazepa – 1975, reż. Gustaw Holoubek; Strażniczka Hetmańska Grodu – reż. Jan Łomnicki  
17:30 Kamera na reżysera – Janusz Morgenstern: Jowita – 1967, reż. Janusz Morgenstern; Ambulans; Wczasy akademickie; Rzodkiewki  
20:00 Seans z kluczem: Kazimierz Wielki – 1975, reż. Ewa Petelska, Czesław Petelski  
22:30 KinoOffTeKa – Między realiem a wirtualnym 23:00 Seans z przymrużeniem kamery: Dolina Szcześcia – 1983, reż. Krzysztof Nowak; Jarocin '82 – reż. Paweł Karpinski; Jubileusz 30-lecia Piwnicy pod Baranami; Ta nasza młodość; Grunt, żebyśmy zdrowi byli; Telewizor

**MEZZO**

11:00 Elektra, przygotowanie do premiery 12:00 Peleas i Melizanda, tajemnicze dzieła 12:45 Orfeusz 12:55 Mezzo Mag 13:00 Mezzo Emotion 14:00 Muzyka fil-

mowa 15:00 Johann Sebastian Bach: Wariacje Goldbergowskie 17:00 Alessandro Scarlatti: Sedecjasz, król Jerolimy 18:50 Orfeusz 19:00 Mezzo Emotion 20:40 Mezzo Mag 20:45 Orfeusz 20:50 Pat Metheny 21:50 Wspomnienia o 100 latach jazzu 22:45 Orfeusz 22:50 Leyanis Lopez 23:50 W hołdzie Duke'owi, Elli i innym

**MINIMAX/HYPER**

06:00 06:10 09:30 09:40  
13:00 13:10 16:30 16:40  
Przygody Bolka i Lolka  
06:20 09:50 13:20 16:50  
Maggie i przyjaciele 06:50  
10:20 13:50 17:20 Lisa  
07:00 07:50 10:30 11:20  
14:00 14:50 17:30 Kotopies  
07:25 10:55 14:25 17:55  
Fragglesy 08:15 11:45  
15:15 18:45 Maglatura  
08:25 11:55 15:25 Aparatka  
08:50 12:20 15:50 19:20  
Na starcie 09:05 12:35  
16:05 19:35 Mowgli 18:20  
Albert odkrywa świat 18:55  
Dziewczyny. Chłopaki  
20:00-00:00 Hyper

**NATIONAL GEOGRAPHIC**

16:00 Katastrofa w przestworzach: Nieunikniona tragedia 17:00 Zwyciężyć śmierć: Śmierć w wodzie 18:00 Ostatnie smoki 19:00 Owady z piekła rodem: Ekowojownicy 19:30 Sejsmiczne sekundy: Wybuch wulkanu Świętej Heleny 20:00 Geniusz wikingów: Planowane najazdy 21:00 Zbrodnia i medycyna: Narzędzie zbrodni 22:00 Toyota Adventures Starts Here: Karakołomne przygody: W pingpongowej piłce 23:00 Poszukiwacze zaginionego złota: Skarby Yamashity

**POLONIA 1**

19:25 Namienności 20:20 Urok namienności 20:45 W głębi serca – film w.l. 1992, reż. Sauro Scavolini  
22:40 Świat jest piękny 23:00 Sex studio

**POLSAT 2**

15:30 Piramida 16:00 Muzyka polska 16:15 Informacje 16:35 Interwencja 16:45 Muzyka polska 17:00 Strefa P 17:30 Sztukateria 17:55 Muzyczne listy 18:45 Echa leśne 19:15 Informacje 19:45 Muzyka polska 20:00 Rodzina zastępcza 20:30 Kalejdoskop 21:00 Dziennik 21:20 Poplista 22:10 Interwencja 22:30 VIP – wydarzenia i plotki 23:00 To się w głowie nie mieści

**REALITY TV**

15:35 SOS dla zwierząt 16:00 Szkoła lotników 17:00 Hollywood. Za kulisami 17:25 Szpital dziecięcy 18:10 Patrol miejski 19:00 Gliniarze 19:50 SOS dla zwierząt 20:20 Królewski Szpital Księcia Alfreda 21:15 Patrol miejski 22:10 Łowcy nagród 22:35 Kod 3 23:05 Odsiadka

**ROMANTICA**

15:05 Madison 15:30 Edgemont 16:00 W siadach namienności 16:50 Kobieta mojego życia 17:45 Rebeca 18:40 Kiedy będziesz moją 19:35 Madison 20:00 Edgemont 20:30 Perla 21:25 Rebeca 22:20 Kiedy będziesz moją 23:15 Madison

**TMT**

16:30 Telezakupy 17:00 Dzisiejsza Wielka Brytania 17:30 Auto Plus TV 18:00 Lista przebojów TMT 18:30 Teraz Muzyczna Telewizja 19:00 Bajki 20:00 Ciiekawostki z Japonii 20:30 Niebezpieczeństwo w raj 21:00 USA 1987, reż. Richard Mann 22:00 Wygrać życie 22:30 Motosport 23:00 Teraz Muzyczna Telewizja

**TRAVEL CHANNEL**

15:30 Singapur 16:00 Rosja 17:00 Whistler 17:30 Sewilla 18:00 Sardynia 18:30 Zostać czy zrezygnować? 19:00 Sumatra 19:30 Wschodnia Flandria 20:00 Sydney 21:00 Egipt 21:30 Gorzkie krople – największa tajemnica świata 22:00 Vanuat 23:00 Queenstown, Nowa Zelandia

**TVN 24**

Serwisy informacyjne co pół godziny.  
06:00 05:30 Raport TVN 24  
06:30 07:30 08:30 Przegląd prasy 07:00 08:00 11:00 12:05 13:00 15:00 21:00 23:30 03:00 Sport 09:00 12:30 14:00 00:00 02:00 05:00 Studio 24 09:30 10:00 18:30 20:00 22:25 02:30 04:30 Bilans 10:30 13:30 14:30 Biznes 11:30 17:30 21:30 00:30 03:30 24 godziny 15:30 Przegląd prasy zagranicznej, Sonda 24, Studio 24 16:00 TVN Fakty popołudniowe, Bilans gieldowy, Sport po piątej 16:30 Przegląd prasy zagranicznej, Studio 24 17:00 Sonda 24, Firma 19:00 01:30 TVN Fakty 19:30 Firma 20:30 TVN 24 News 23:00 TVN Fakty wieczorne

**nie po polsku****ARD**

14:00 Wiadomości 14:15 Serdeczna przyjaźń 15:00 Wiadomości 15:15 Przygoda z naturą 16:00 Fliege, czyli mucha 17:00 Wiadomości 17:15 Brisant 17:45 Wiadomości 17:55 Zakazana miłość 18:25 Marienhof 18:50 Komisarat w wielkim mieście 20:00 Wiadomości 20:15 Pani komisarz 21:05 Raport: Mogucja 21:45 Czarownice – magia, mity i prawda 22:30 Tematy dnia 23:00 Beckmann 00:00 Polylux 00:30 Magazyn nocny 00:50 Le Pacha – kryminał fr.-wl. 1967, reż. Georges Lautner

**DSF**

13:30 Piłka nożna: 2. liga niemiecka – 26. kolejka 15:00 DSF Call In 17:00 Piłka nożna: 2. liga niemiecka – 26. kolejka 17:30 Piłka nożna 19:45 Piłka nożna: 2. liga niemiecka 22:15 Piłka nożna: 2. liga niemiecka – analiza kolejki 22:30 La Ola: Fussball International 23:30 Gwiazdy Euro 2004: David Beckham 00:00 Sexy Sport Clips 00:45 Magazyn reklamowy 01:15 Sexy Sport Clips 01:45 Magazyn reklamowy

**MG**

13:40 Słowo honoru – film USA 1990, reż. Rod Holcomb 15:25 Trudy poczęcia – komedia USA 1998, reż. Bob Weis, wyk. Corinne Bohrer 17:05 Duels de stars 17:50 Gliniarz z dzungli 18:50 Charmed 19:54 6 Six minutes 20:05 Krok za krokiem 20:40 Decrochages info 20:50 Le grand classement 23:25 Wirtualny seks – komedia USA 2000, reż. Jean-Pierre Marois, wyk. Bob Hoskins 00:50 M6 music

**NBC**

14:00 Giga Party 15:00 NBC Giga 20:00 Giga Party 21:00 Giga Help 21:45 49win 22:00 Giga Games 00:00 Club der Gewinner

**PRO 7**

14:00 Arabella 15:00 Klasa maturalna 2004 15:30 Przyjaciele – start w życie 16:00 SOS Style & Home 17:00 Taff 18:30 Sabrina, nastoletnia czarownica 18:55 Simpsonowie 19:25 Galileo 20:00 Wiadomości 20:15 Comeback – wielka szansa 22:15 18 – sam wśród dziewczyn 22:45 TV total 23:45 Trucizna koloru blond 00:15 Chart Show...

powered by McDonald's 01:20 Zobacz w kinie 01:30 Wiadomości 01:35 Johnny Bravo 01:50 Krowa i kurczak 01:55 Laboratorium Dextera

**RTL**

14:00 Sąd karny 15:00 Sąd rodzinny 16:00 Sąd dla nieletnich 17:00 Pan Złota Rączka 17:30 Między nami 18:00 Dobry wieczór 18:30 Exclusiv 18:45 Wiadomości 19:10 Explosiv 19:40 Dobre czasy, złe czasy 20:15 Milionerzy 21:15 Zakrętkami 22:15 Extra 23:30 money TREND 00:00 Wiadomości 00:35 10 przed 11 01:00 Pan Złota Rączka 01:30 Nocny quiz RTL

**RTL 2**

16:30 Bajer w Bel-Air 18:00 Diabli nadali 19:00 Big Brother 20:00 Wiadomości 20:15 Zamiana żon 22:15 Gliniarze w akcji 23:15 Archiwum zbrodni 00:10 Nie wyjaśnione morderstwa – tropem sprawców 01:10 Wiadomości 01:25 Sabre-tooth – thriller sensacyjny USA 2002, reż. James D. R. Hickox

**SAT 1**

14:00 We dwójkę u Angeli 15:00 Sędzia Barbara Salesch 16:00 Sędzia Alexander Hold 17:00 Niedrig i Kuhn – komisarzkie śledztwo 17:30 17:30 live 18:00 Lenßen & Partner 18:30 Szósta trzydziści 18:50 Blitz 19:15 K 11 – Komisarze w akcji 19:54 Quiz Show 20:15 SK Kölsch 21:15 Edel & Starck 22:15 24 godziny 22:45 Spiegel TV: Reportaż 23:15 Planetopia 00:15 Wiadomości 00:45 Sędzia Barbara Salesch 01:40 Lenßen & Partner

**3 SAT**

14:00 Malaya – film przygodowy USA 1949, reż. Richard Thorpe 15:30 Romantyka kolei żelaznej 15:45 Średniowiecze: Zamki Meklenburgii i Pomorza Przedniego 16:30 Niemcy – fotoalbum 17:15 Świeżo ugotowane 17:45 Wydarzyło się w Szwajcarii 17:50 Schweizweit 18:00 Tylko w ARD 18:30 Nano 19:00 Wiadomości 19:20 Czas na kulturę 20:00 Wiadomości 20:15 Organy do sprzedaży 21:00 Nieznana Tajlandia 21:30 Walki kolosów 22:00 Wiadomości 22:25 Alfred Ilg – biały Abisyńczyk 23:20 Tango alpino 23:45

ArchitecTour de Suisse: Gion A. Caminada 00:00 10 przed 10

**TVE**

13:30 Espana en comunidad 14:00 Saber y ganar 14:30 Corazon de primavera 15:00 Telediario 1 15:45 El Tiempo 15:50 Destino de mujer 16:30 Luna negra 17:00 Los lunnis 17:05 Kumba park 17:30 Tirame de la lengua.com 18:00 Canal 24 horas: Telediario internacional 18:30 En verde 19:00 Padres en apuros 19:15 Cerca de ti 20:00 Gente 21:00 Telediario 2 21:45 El Tiempo 21:50 Ana y los 23:00 Otros pueblos

**TV 5 EUROPE**

13:30 Des chiffres et des lettres 14:00 Dziennik 14:25 Le zebre – komedia fr., reż. Jean Poiret 16:00 Dziennik 16:35 Pytania dla mistrza 17:00 Le bateau livre 17:30 Pytania dla mistrza 18:00 Dziennik 18:25 Thallassa 20:05 Przegląd wiadomości 20:30 Wiadomości TV francuskiej 21:00 Le point 22:00 Dziennik 22:25 Femmes femmes – dramat fr. 1974, reż. Paul Vecchiali, wyk. Hélène Surgère

**VOX**

14:05 Między nami 14:35 Dobre czasy, złe czasy 15:10 Siódme niebo 16:05 Przyczki Amy 17:00 Nash Bridges 18:00 Wiadomości 18:15 Wymarzone mieszkanie 18:45 Musi smakować! 19:15 Pomoc domowa 20:15 CSI: Miami 21:10 Third Watch 22:05 BBC Exclusiv: Horizon: The Hunt for the Aids Vaccine 23:05 NZZ Format 23:55 Wiadomości

**ZDF**

14:00 Wiadomości 14:15 Cudowny świat 15:00 Wiadomości 15:15 Discovery – odkrywamy świat 16:00 Wiadomości 16:15 Codzienna służba – policyjne śledztwa 17:00 Wiadomości 17:15 Halo, Niemcy 17:40 Ludzie dzisiaj 17:50 Stary 19:00 Wiadomości 19:25 Wiso 20:15 Mężczyzna na 13. – komedia niemiecka 2004, reż. Ulrich Zrenner, wyk. Sandra Speichert 21:45 Wiadomości 22:15 Disappearance – thriller USA 2002, reż. Walter Klenhard, wyk. Harry Hamlin 23:40 Wiadomości 23:55 Downhill City – film niemiecki 1999, reż. Hannu Salonen, wyk. Franka Potente



## FILM

## OSTATNI MOTYL

Europa Europa 18:05

Dramat ★★☆☆

Rok 1944. Paryski mim Antoine (Tom Courtenay) ma już szczyty kariery za sobą. Lekko myślny i oderwany od życia topi swe smutki w alkoholu i marzy o własnym teatrze



FILMOTEKA NARODOWA

po wojnie, a na razie popisuje się w kabarecie odwiedzanym przez hitlerowskich oficerów i nie wie, że jego kochanka uczestniczy w ruchu oporu. Ten kontakt ściąga na niego represje. Wysoki oficer SS obiecuje mu jednak wolność w zamian za występ dla żydowskich dzieci z getta w czeskim Terezynie. Francuz nie podejrzewa, że przedstawienie będzie elementem propagandowej akcji mającej przekonać komisję Międzynarodowego Czerwonego Krzyża o bez troskim życiu uwięzionych w hitlerowskim obozie.

Współprodukcja kilku kinematografii, na oświeceniu zagłady Żydów dotyka ciągle intrygującej kwestii roli artysty w społeczeństwie. Ale ta opowieść z prawdziwym tłem historycznym i całkowicie fikcyjnymi postaciami wydała się wielu krytykom skonstruowana sztucznie, z użyciem środków konwencjonalnych, bez dostatecznej troski o wrażenie surowej prawdy. Wybitny brytyjski aktor Tom Courtenay uczył się sztuki pantomimy przez trzy miesiące; jego trud nie poszedł na marne – ta kreacja jest jednym z jasnych punktów filmu Karela Kachyňa.

## BANNION

Ale Kino! 20:00

Dramat kryminalny ★★☆☆

Zaczyna się od samobójstwa policjanta Duncana. Potem śledztwo zatacza coraz szersze kręgi, wkracza na trop groźnego gangu, który trzęsie miastem, odsłania skalę korupcji i zastraszania. Ale policjant Bannion (Glenn Ford) w swej detektywistycznej pasji posuwa się, zdaniem załkniętych zwierzchników, stanowczo za daleko. Odsunięty od śledztwa – po utracie żony (Jocelyn Brando, siostra sławnego Marlona),

zamordowanej przez gangsterów – próbuje na własną rękę wymierzyć im sprawiedliwość.

Reżyser Fritz Lang, klasyk niemieckiego kina, posłużył się powieścią Williama McGiverna dla stworzenia czarnego filmu o wszechobecnej korupcji i policjancie, który – jak podkreślał – „musi opuścić szeregi policji, by prowadzić osobistą walkę z potężną ośmiornicą, gromzącą pochłonięciem wszystkich”. Temat był aktualny: w owym czasie cała Ameryka tkwiła przed telewizorami, śledząc niekończące się przesłuchania w Senacie w sprawach zorganizowanej przestępczości. Dziś w dramacie Banniona upatruje się zapowiedzi znacznie późniejszych filmów o „Bрудnym Harrym”, tyle że postać tytułowa u Langa w niczym nie przypomina „nadludzi”. W latach 50. film uchodził za brutalny (słynna scena obłania twarzy kobiety wrzącą kawą); dziś wskazuje się raczej na powściągliwość reżysera, którego interesuje nie tyle sam obraz przemocy, ile reakcje na przemoc i jej dramatyczne skutki.

„Bannion” wiele zawdzięcza swoim aktorom, zwłaszcza Lee Marvinowi w roli gangstera Vance’a Stone’a i Głorii Grahame w roli femme fatale, kochanki Vance’a, która staje się sprzymierzeńcem Banniona.

## WYBUCH

2 TVP 23:10

Thriller ★★☆☆

Podczas nagrywania odgłosów nocy Jack Terry, dźwiękowiec z filadelfijskiej wytwórni tandetnych filmów grozy, staje się świadkiem katastrofy samochodowej. Ginie w niej



PWT

gubernator, kandydat na prezydenta; Jackowi udaje się jednak uratować pasażerkę, prostytutkę Sally...

Brian De Palma, twórca pełnych napięcia filmów akcji – często brutalnych i krwawych – słynie z wyczucia stylu, wyszukanych chwytów formalnych, wirtuozerii w posługiwaniu się kamerą, ale i lekceważenia pewnych realiów, psychologii, logiki rozwoju wydarzeń. Lubi odwoływać się do głośnych afer politycznych, z pasją i poczuciem humoru cytuje,

przekształca lub przedrzeźnia sceny z filmów innych reżyserów.

Amerykanie odnajdywali w „Wybuchu” aluzje do dramatu w Dallas, afery Watergate, wypadku samochodowego po przyjęciu na wyspie Chappaquiddick, kiedy zginęła 28-letnia Mary Jo Kopechne, podróżująca z Edwardem Kennedym.

Krytycy widzieli pokrewieństwa z „Powiększeniem” Antonioniego i „Rozmową” Coppoli, „Taśmami prawdy” Lumeta i „Syndykatem zbrodni” Pakuli, filmami Hitchcocka i samego De Palmy.

## BALLADA

## O CZYŚCICIELACH SZYB

1 TVP 00:20

Dramat ★★☆☆

To film o Polakach we Włoszech nakręcony w Rzymie przez włoskiego reżysera. Scenariusz oparty został na powieści Eloarda Albinatego „Il polacco lavatore di vetri”. Opowiada o rodzinie z Radomia, która pod koniec lat 80. przyjeżdża z pielgrzymką do Włoch.

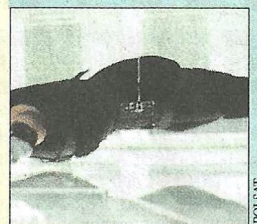
„W połowie lat 80. Polacy zalali wszystkie ulice, na skrzyżowaniach całe rodziny myły szyby w zatrzymujących się na światłach samochodach – mówił grający w filmie Olek Mincer, były aktor Teatru Żydowskiego w Warszawie, który przed wyjazdem na stałe do Rzymu w 1984 roku zagrał też w „Austerii” Jerzego Kawalerowicza. – To był zupełny fenomen. Nowa profesja była wynalazkiem Polaków. Polak kojarzony był wtedy z myciem szyb”.

W filmie Petera Del Monte Kimowi Rossi Stuartowi, gwiazdzie kina włoskiego, partnerują polscy aktorzy: Andrzej Grabowski, Grażyna Wolszczak, Romuald Kłos, Agata Buzek. Występują też – przywiezieni z Polski pies i rdzennie włoska świnka. Tresurą zajęła się założona przez Polaków firma Grunwald, która tresowała już papugi, sępy i karaluchy na użytek innych europejskich produkcji.

Reżyser kilka miesięcy uczył się polskiego, poznał na pamięć wszystkie dialogi. W filmie Polacy mówią ze sobą po polsku (dialogi pisał Dominik Wieczorkowski-Rettinger) i kiedy aktorzy mylili się, Del Monte ich poprawiał. „Jestem przekonany, że potrafię przedstawić losy polskiej rodziny tak samo dobrze jak włoskiej – powiedział Peter Del Monte w wywiadzie dla włoskiego dziennika „La Repubblica”. – „Chciałbym zestawić polski katolicyzm z pogańskim blichtrzem Rzymu” – dodał.

K.B.

Co to za aktor i w jakim filmie?



Podpowiedź w programach na poniedziałek

Rozwiązania znajdują w numerze POLSAT

*Ze swoimi umiejętnościami mógłby być kumplem Jamesa Bonda. Ma podobne gadżety i niezobowiązujący stosunek do praw fizyki.*  
Zagadka w poniedziałek

## Zwyczajny cud

Miej oczy szeroko otwarte:  
Jak motyl – film dokumentalny  
1 TVP poniedziałek 20:15

DLA GAZETY

Ewa Pięta

AUTORKA DOKUMENTU

W swoim dokumencie opowiada Pani dramatyczną historię.

Bohaterem mojego filmu jest 23-letni chłopak z całkowitym porażeniem kończyn i ośrodka mowy. Przez 16 lat leżał, nie kontaktując się z nikim, ponieważ nie miał takiej szansy. Lekarze wydali na niego wyrok, uznając, że nie tylko jest niesprawny fizycznie, ale i upośledzony umysłowo. Po latach okazało się, że chłopiec ma zupełnie sprawny mózg. Dobrze słyszy. Jest bystry i inteligentny. Rozumiał wszystko, co mówiła do niego matka, co widział w telewizji. Słuchając, sam uczył się pojęć. Tylko długo nie miał możliwości skontaktowania się z nikim, bo kiedy próbował coś krzyknąć do ludzi, myśleli, że to wariat.

Jak udało się w końcu nawiązać z nim kontakt?

Kiedy miał 16 lat, zdarzył się cud. W domu opieki, w którym przebywał, pojawiła się praktykantka. Uczyla inne ciężko chore dzieci i zauważyła, że z tym chłopcem można nawiązać kontakt. To zmieniło jego życie. Zaczął mieć lekcje z nauczycielami języka Bliss obrazkowo-słownego. Po tej nauce wreszcie mógł porozumiewać się z innymi. Przeczytałam o jego historii przypadkiem w gazecie. Wtedy miał już 21 lat. Przyznam, że początkowo bałam się, że nie udźwignę tematu.

A Pani bohater chciał, żeby robiła Pani ten film?

Najpierw nie, ale stopniowo zmienił zdanie. Robiłam ten film przez trzy lata. Obiecałam mu, że wbrew jego woli nic w nim nie powiem. Komentarz do filmu pisałam osiem miesięcy. On właściwie jest narratorem filmu.

Co bohater chciał szczególnie przekazać innym?

Mówi nam, że dla niego najgorszym kalectwem było nie bezwładne ciało, tylko to, że nie mógł się z nikim porozumieć, że był tak bardzo samotny. A po obejrzeniu filmu dodał, że może gdzieś jeszcze leżą podobne do niego dzieciaki i nikt nie ma pojęcia, że one są mądre, że można by im także pomóc.

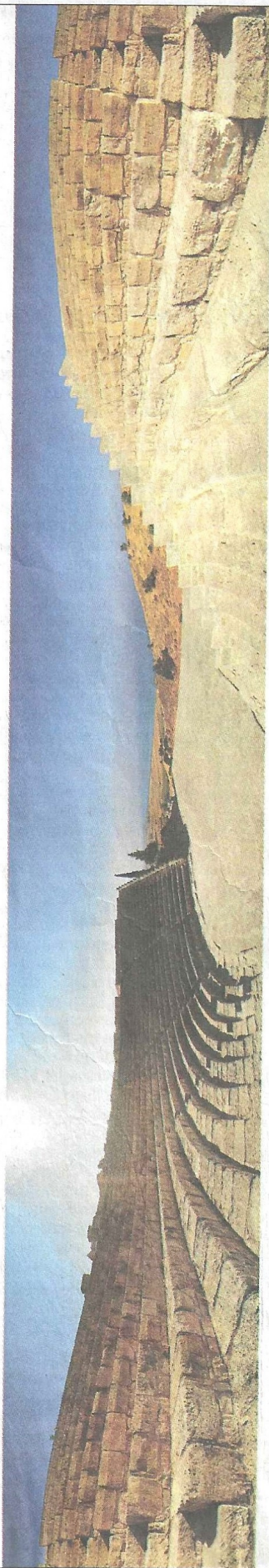
Rozmawiała M.K.



BARTOSZ BOBKOWSKI



# *Na wyspie, gdzie sezon trwa cały rok, towarzyszy ci bez przerwy 10 000 lat historii.*

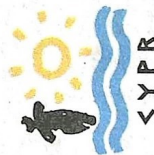


*Mity, historia i kultura wyspy, gdzie sezon trwa cały rok, są nieprzerwanie obecne wokół ciebie. Poczuj letni powiew nadmorskiej bryzy, owiewający ruiny starożytnego amfiteatru w Kourion.*

*Odwiedzając w ciepłym jesiennym słońcu słynne winnice w Troodos odkryjesz tam ciągłą obecność Dionizosa, boga wina. W zimie warto odwiedzić lokalne muzea, posiadające eksponaty dokumentujące 10 000 lat historii wyspy. A wiosną? Napawaj swoje oczy widokiem rozkwitających cyklamenów, które ozdabiają Łaźnie Afrodyty. [www.visitcyprus.org.cy](http://www.visitcyprus.org.cy)*

**< Y P R**

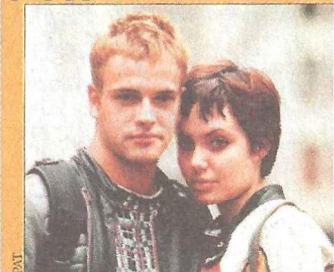
Cypryjska Organizacja Turystyczna, Plac Dąbrowskiego 1/311, 00-057 Warszawa, tel.: (0 22) 827 90 36, e-mail: [cto.office@tele2.pl](mailto:cto.office@tele2.pl)



*Wyspa, gdzie sezon trwa cały rok*



## 1 TVP



**06:00** Teleshoppingy **06:15** Kawa czy herbata?  
**08:00** Wiadomości **08:15** Woronicza 17  
**08:20** Moda na sukces **08:45** Listy od Feliksa **09:00** Weterynarz Fred **09:10** Jedynecka **09:35** Bajeczki „Jedynecki” **09:50** Rok 2030 – serial kan.  
**10:20** Królowa miecza – serial amerykańsko-hispańsko-kanadyjski 6413498  
**11:05** Wielki świat małych odkrywców: „Moje rodzeństwo” 5716130  
**11:25** Zooteka 9287479  
**11:40** Światowe dziedzictwo kultury: „Khadzuraho – miłosne igraszki na cześć bogów” – niemiecki film dokumentalny 1999 4223189  
**12:00** Wiadomości 35059  
**12:10** Agrobiznes 8944566  
**12:20** Tak jak w Unii 7854653  
**12:45** Plebania – serial TVP 31382  
**13:10** Sąsiedzi – serial TVP 912092  
**13:40** Lokatorzy – serial TVP 758030  
**14:05** Laboratorium 3692382  
**14:25** Zwierzęta świata: „Śmiertelna pułapka” 5027905  
**14:50** Poradnik europejski – felieton 4849943  
**15:00** Wiadomości 27450  
**15:10** „Mistrz” – reportaż TVP 7002635  
**15:35** Otwarte drzwi – magazyn 3307027  
**16:00** Rower Błażeja 58635  
**16:25** Moda na sukces – serial USA 111585  
**16:50** Sportowy express 1628653  
**17:00** Telexpress 40276  
**17:20** Gość Jedynki – wywiad 7220295  
**17:30** Poradnik europejski – felieton 44092  
**17:35** Klan – telenowela TVP 13740  
**18:05** Forum 7034672  
**19:00** Wieczorynka 127  
 „Miś Uszatek”, „Bajki z mchu i paproci”.  
**19:30** Ktośkolwiek widział, ktokolwiek wie – program publicystyczny 574905  
 Telefon zaufania fundacji Itaka: (0-22) 654-70-70, www.zaginieni.pl.  
**22:35** Plus minus  
 – magazyn ekonomiczny 5296011  
**23:05** Monitor Wiadomości 4076837  
**23:20** Prawdziwy koniec wielkiej wojny (20) – serial dokumentalny TVP 5155214  
**23:45** „Potajemny ślub” (The Clandestine Marriage) – angielski film kostiumowy 1999 4097585  
 Reż. Christopher Miles, wyk.: Nigel Hawthorne, Natasha Little, Paul Nicholls, Tom Hollander. (87 min)  
 Anglia, druga połowa XVIII wieku. Richard dowiaduje się, że córka jego pracodawcy spodziewa się jego dziecka. Młodzi w tajemnicy się pobierają.  
 (patrz strona 54)  
**01:10** Magazyn Ligi Mistrzów 5768054  
**01:40** Zakończenie programu

## 2 TVP



**07:05** 10 minut tylko dla siebie 8545160  
**07:15** Dwójka Dzieciom: „W poszukiwaniu szczęścia”, „Wyprawa profesora Gąbki”, „Przygód kilka wrobla Ćwirka” – serial 7655566  
**08:00** Stawka większa niż życie – serial wojenny TVP (zdjęcie) 29214  
**09:00** Pytanie na śniadanie 329108  
**10:30** 10 minut tylko dla siebie 8619450  
**10:45** Kraj się śmieje: „Z aferą wśród ludzi” – program rozrywkowy 1692837  
**11:35** Wywiady Barbary Walters: „Prosto z serca” – talk-show 2825498  
**12:15** Znaki czasu: „Próba odpowiedzi. Ile musimy mieć?” – magazyn 6404112  
**12:40** Teleshoppingy 2004027  
**13:00** Panorama 12653  
**13:15** Złotopolscy – telenowela TVP 3017479  
**13:40** Cena życia – serial australijski 1149653  
**14:25** Ekstremalna Dwójka – gra terenowa 4585818  
**15:00** Szansa na sukces: „Ich Troje” – program rozrywkowy 47672  
**16:00** Panorama 58617  
**16:25** „M jak miłość” – serial TVP 1855455 (dla niesłyszących)  
**17:15** Holdys Guru – program rozrywkowy 952740  
**17:50** Program lokalny 199924  
**18:30** Panorama 82176  
**19:05** Jeden z dziesięciu – teleturniej 961382  
**19:30** Ogród sztuk: „Samotność” 69276  
**19:55** Lubie czytać – magazyn 599634  
**20:10** M jak miłość – serial TVP 1236943  
 Michał reaguje agresywnie na widok Grzegorza, który zaczyna mu grozić. Małgosia martwi się o stosunki łączące obu mężczyzn. Zduńska prosi Marię o pomoc w wyborze sukni ślubnej. Wypytuje synową, co ona i Krzysztof myślą o jej małżeńskich planach. Sześć zwalnia Piotra.  
**21:00** Magazyn „Ekspresu reporterów” 27547  
**21:45** Przystanek praca – magazyn poradnikowy 9858535  
**22:00** Panorama 62721  
**22:35** Wieczór filmowy. Kocham kino: „Nóż w wodzie” – polski film psychologiczny 1962 4885030  
 Reż. Roman Polański, wyk.: Leon Niemczyk, Jolanta Jmecka, Zygmunt Malanowicz. (90 min)  
 Dziennikarz sportowy wraz z żoną wyjeżdża na weekend na Mazury. Po drodze zabiera młodego autostopowicza i zaprasza go na swój jacht... Obraz otrzymał nagrodę FIPRESCI na festiwalu w Wenecji. Grand Prix w Prades, Nagrodę Krytyki w Panamie oraz nominację do Oscara dla najlepszego filmu zagranicznego.  
 (patrz strona 54)  
**00:15** Wieczór filmowy. Kocham kino: „Hobby” – film Daniela Szczechury 2220431  
**01:35** Zakończenie programu



**06:00** Piosenka na życzenie 34777498  
**06:45** TV Market 69004837  
**07:00** Pokemon – serial 14994450  
**07:30** Podwójna akcja: Kleopatra 2525 – serial fantasy USA 14904837  
**08:00** MacGyver – serial sensacyjny USA 74250011  
**08:55** Bar – złoto dla zuchwałych – program rozrywkowy 67712160  
**09:25** Awantura o kasę – teleturniej 10004479  
**10:20** Bar – złoto dla zuchwałych – program rozrywkowy 75615011  
**11:00** Najzabawniejsze zwierzęta świata – program rozrywkowy 97320450  
**11:30** Samo Życie – serial polski 24483011  
**12:10** Serca na rozdrożu – telenowela argentyńska 65902127  
**13:05** TV Market 52738905  
**13:20** Twój lekarz 27960522  
**13:35** Wystarczy chcieć – magazyn 52751856  
**13:50** Przygody Jackie Chana 97683856  
**14:15** Sabrina, nastoletnia czarownica – serial komediowy USA 75889837  
**14:45** Kuba Wojewódzki – talk-show 53441295  
**15:45** Informacje 75562450  
**16:10** Interwencja – magazyn reporterów 64197740  
**16:30** Daleko od noszy – polski serial komediowy 46202276  
**17:00** Nowe wcielenie (4) – serial sensacyjny USA 74830740  
**18:00** Bar – złoto dla zuchwałych – program rozrywkowy 46207721  
**18:30** Informacje. Sport 80155769  
**19:10** Samo Życie – serial polski 63691740  
**20:00** Bar – złoto dla zuchwałych – program rozrywkowy 93382363  
**20:45** Film tygodnia: „Ludzie honoru” (A Few Good Men) – film sensacyjny USA 1992 28656924  
 Reż. Rob Reiner, wyk.: Tom Cruise, Jack Nicholson, Demi Moore, Kevin Bacon. (135 min)  
 Akcja rozgrywa się w bazie amerykańskiej marynarki wojennej w Guantanamo na Kubie. Dwaj żołnierze zostają oskarżeni o nieumyślne zabicie swojego kolegi. Zbadaniem okoliczności zbrodni i obroną oskarżonych ma się zająć młody porucznik Daniel Kaffee. Jego zadaniem jest uniknięcie jakiegokolwiek niepotrzebnego rozgłosu.  
 (patrz strona 54)  
 (ok. 21:30 Studio LOTTO)  
**23:35** Biznes Informacje 95626059  
**23:55** Interwencja – magazyn reporterów 97309672  
**00:15** Czarny pies czy biały kot? – talk-show 44562561  
 Program prowadzi dziennikarz Krzysztof Skowroński.  
**01:10** Dzik (6) – polski serial sensacyjny 64485238  
**01:50** Aquaz musio zone 81872238  
**05:00** Zakończenie programu

## TVN



**06:15** Telesklep 37454566  
**06:55** Uwaga! – magazyn 99858818  
**07:15** Biały welon – telenowela meksykańska 36399479  
**08:05** Ostry dyżur – serial USA 63227160  
**09:00** Telegra – teleturniej 4792498  
**10:00** Szybka forsja – teleturniej 4796214  
**11:00** Najsłabsze ogniwo – teleturniej 29568924  
**11:50** Rozmowy w toku: „Golo? Niewesoło!” – talk-show 11512276  
**12:50** Jarmark Europa – serial dokumentalny 4334653  
**13:20** Renegat – serial sensacyjny USA 79044108  
**14:10** Zakłęte serce – telenowela meksykańska 64199160  
**15:00** Ostry dyżur – serial USA 3857059  
 Ross postanawia spłacić dług ojca. Musi jednak prosić o pomoc swoją matkę. Weaver otrzymuje stanowisko internisty na ostrym dyżurze. Green opiekuje się dziećmi prostytutki, która jest chora na raka. Mąż Jeanie dowiaduje się, że jest nosicielem wirusa HIV. Lewis bardzo cierpi po stracie małej Susie.  
**16:00** TVN Fakty, Pogoda 9823498  
**16:15** Biały welon – telenowela meksykańska 89566108  
**17:05** Najsłabsze ogniwo – teleturniej 7290011  
**18:00** Rozmowy w toku: „Mężczyzna i dziecko” – talk-show 3831011  
**19:00** TVN Fakty 1553818  
**19:45** Uwaga! – magazyn 4159547  
**20:10** Trzy serca – program rozrywkowy 3303547  
**20:40** Mamy cię! – program rozrywkowy 41395081  
 Ukryta kamera podgląda reakcje ludzi znanych z mediów wpłatanych w zaskakujące sytuacje. Program prowadzi Szymon Majewski.  
**22:00** Rodzina Soprano (13-ost.) – serial sensacyjny USA (zdjęcie) 2429837  
 Christopher opuszcza ośrodek odwykowy. Trwa proces wujka Juniora. Nieoczekiwanie jeden ze świadków odmawia złożenia obciążających zeznań. Johnny Sack chce wyeliminować Carmine. Tony kupuje dom nad morzem. Carmela oświadcza mu, że już go nie kocha i chce się związać z Furio. Na dodatek firmie grozi bankructwo. W tej sytuacji Tony postanawia kontynuować terapię u doktor Melfi.  
**23:30** Camera Café (18) – polski serial komediowy 4085030  
**23:45** TVN Fakty wieczorne 49870112  
**00:10** Kasia i Tomek – polski serial komediowy 2269832  
**00:40** Trzy serca – program rozrywkowy 56494324  
**01:10** Superwizjer – magazyn 65949239  
**01:40** Nic straconego – programy powtórkowe



## TVP 3 GDAŃSK



Kurier 07:30-17:30 co godzina  
(także w trakcie transmisji obrad Sejmu)

06:50 Echa dnia

– program publicystyczny

07:15 Telezakupy

07:45 Panorama – program informacyjny

08:00 Magazyn słupek

08:10 Panorama morza

– magazyn morski

08:45 Gość dnia – wywiad

09:00 Transmisja obrad Sejmu

16:00 Historie z tej ziemi:

„Katastrofa, której nie było” – reportaż

16:15 Panorama; Pogoda; Sport

16:45 Rozmowa dnia

– program publicystyczny

17:00 Etniczne klimaty

– program mniejszości narodowych

17:50 Podać rękę – magazyn społeczny

18:00 Panorama; Pogoda; Sport; Punkt

18:30 Kurier kulturalny

18:45 Gość Trójki – wywiad

18:55 Pasterze dusz – magazyn katolicki

19:20 Wieczory Humoru i Satyry:

„Ukochany kraj – PRL w piosence”

– program rozrywkowy

19:30 Telezakupy

19:45 Rozmowa dnia

– program publicystyczny

Rozmowy z politykami i ekspertami z różnych dziedzin o aktualnych wydarzeniach społeczno-politycznych i ekonomicznych w naszym kraju.

20:00 Telekurier – magazyn

20:30 Kurier – program informacyjny

20:45 Studio pogoda

20:55 Echa dnia

– program publicystyczny

21:15 Eurotel

– magazyn publicystyczny

21:30 Kurier gospodarczy

21:45 Panorama – wydanie wieczorne

22:00 Motorsport

– magazyn motoryzacyjny

22:15 To jest temat – cykl reportaży

22:30 Kurier – program informacyjny

22:45 Kurier sportowy

22:55 Studio pogoda

23:05 „Człowiek, który zabił stu chłopców”

– angielski film dokumentalny 2002

Wstrząsający film o szaleńcu, który w ciągu roku dokonał stu morderstw na dzieciach. Ich ciała umieszczał w beczkach z kwasem, by zamienić się w ciecz. Javed Iqbal Mogul, syn zamożnego biznesmena z Lahore, był wcześniej dwukrotnie aresztowany pod zarzutem molestowania nastolatków. Jeden ze zgwałconych chłopców ciężko go poranił, co było powodem jego przeprowadzki do dzielnicy slumsów. Winą za swój upadek obarczył nieletnie ofiary, którym poprzysiął krwawą zemstę. W 1999 roku zaczął realizować swój bezlitosny plan.

00:00 Wiedźmin (2/13) – serial polski

(zdjęcie)

00:55 Zakończenie programu

## TV 4



06:20 Strefa P

– magazyn muzyczny 62438301

06:45 Informator prawny

– magazyn „Gazety Prawnej” 56446856

07:00 Muzyczne listy

– magazyn 8664160

07:45 TV Market

– magazyn reklamowy 11146585

08:00 Echa lasu – magazyn 7215450

08:30 Różowa Pantera – serial 7370996

09:00 ViP – wydarzenia i plotki 6920455

09:30 Drogówka 3770932

10:00 Egzamin z życia

– serial USA 2320491

10:30 Kinomaniak 7475540

11:00 Cud miłości

– telenowela peruwiańska 5494943

12:00 V max 8920635

12:30 Gdzie diabeł mówi dobranoc

– serial USA 5466160

13:30 Muzyczne listy

– magazyn 4123498

14:15 Informator prawny

– magazyn „Gazety Prawnej” 22520059

14:30 Misja w czasie

– serial s.f. USA 5486924

15:30 Hoboczek

– serial animowany 1890653

16:00 Różowa Pantera – serial 1891382

16:30 Cud miłości

– telenowela peruwiańska 4978721

17:30 Jak dwie krople czekolady (42)

– serial komediowy USA 3251059

18:00 Z życia wzięte

– serial dokumentalny USA 6536547

18:15 Daję słowo – teleturniej 52558295

19:00 „Przystanek autobusowy” (Bus Stop)

– komedia USA 1982 (zdjęcie) 2963585

Reż. Jack N. Green,

wyk.: Margot Kidder, Bill Paxton,

Mark Wahlberg, James Gammon.

(105 min)

21:00 Dziennik 3765721

21:20 Informacje sportowe 57812924

21:30 Drogówka

– magazyn policyjny 6297818

22:00 Pałac wagabundów (12)

– serial australijski 6227059

22:30 Joker – program rozrywkowy 2573479

23:30 Sztukateria

– magazyn kulturalny 3231295

00:00 „Na gołe pięści” (Fighting Mad)

– film sensacyjny USA 1976 1866509

Reż. Jonathan Demme,

wyk.: Peter Fonda, Gino Franco,

Harry Northup, Philip Carey.

(84 min)

Syn biednego farmera przeciwstawia się bezwzględnyemu biznesmenowi, który próbuje odebrać jego rodzinie ziemię...

Jeden z pierwszych filmów Jonathan'a

Demme'a, laureata Oscara za

„Młoczenie owiec”

01:45 Muzyczne listy – magazyn 41206967

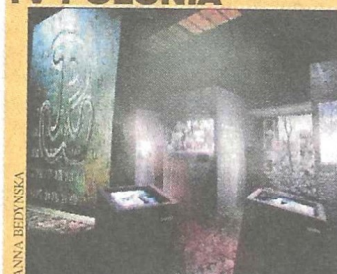
02:35 ViP – wydarzenia i plotki 5501219

03:00 V max

– magazyn motoryzacyjny 27031580

03:25 Zakończenie programu

## TV POLONIA



06:00 10 minut tylko dla siebie 06:15 Kawa

czy herbata? 08:00 Wiadomości 08:15 Wo-

ronicza 17 08:25 Klan 08:50 Eurotel 09:00

Marceli Szpak dziwi się światu 09:10 Pla-

stelinek i przyjaciele 09:35 Dwa światy – se-

rial pol.-austral. 10:00 Polska droga do sa-

modzielności w sztuce: „Stan rozdzielania”

10:30 Podróż za horyzont: „Zburzenie Wie-

ży Babel” 11:00 Ze sztuką na ty: „Nasza ge-

neracja – Wojna z bigitem” 11:30 Przebo-

je z filharmonii: Poemat „Don Juan” Richar-

da Straussa, wyk. Orkiestra Sinfonia Varso-

via, dyr. Jan Krenz 11:50 Kobiety Białego

Domu: „Abigail Fillmore” 12:00 Wiadomo-

ści 12:10 Plebania

12:35 Sportowy tydzień 88315382

13:05 Zielona karta 20062585

13:30 Pamiętają o mnie... 93183924

13:50 Salon kresowy: „Przez wileńskie

okulary” – film dok. 52741479

14:05 Kapela Pieczarków 55202276

14:15 „Samotność na skraju wsi” 89847818

14:35 Zaproszenie 79119363

15:00 Wiadomości 49077450

15:10 Bezludna wyspa 30204295

16:00 Klan – telenowela TVP 21791585

16:25 30 ton! Lista, lista 88708419

17:00 Teleexpress 95588672

17:15 Sportowy express 20793769

17:20 Gość Jedyńki – wywiad 41349653

17:35 Plastelinek i przyjaciele 97407295

18:00 Dwa światy – polsko-australijski

serial przygodowy 34396301

18:25 Magazyn olimpijski:

Echa stadionów 68606943

19:00 Wieści polonijne 15527059

19:15 Dobranocka:

Dziwny świat kota Filemona 32674450

19:30 Wiadomości 93304585

20:10 Klan – telenowela TVP 27938740

20:35 Plebania – serial TVP 27925276

Zenek martwi się, ponieważ nie jest

pewny, czy sprostą nowym obowiązkom.

Wiera wybiera się na procesję.

Józek chce towarzyszyć żonie, lecz

nauczycielka się nie zgadza.

21:00 Przed finałem – Muzeum Powstania

Warszawskiego (2) (zdjęcie) 71441566

(patrz strona 55)

21:25 Wideoteka dorosłego człowieka

– program muzyczny 59881721

21:50 Zielona karta (5)

– telenowela dokumentalna TVP 96708784

22:10 Ojczyzna polszczyzna

– program prof. Jana Miodka 16062360

22:30 Ze sztuką na ty: „Nasza generacja

– wojna z bigitem” 46718634

23:00 Panorama 34276522

23:20 Sport telegram 77043363

23:30 Forum 43484214

00:15 „Polskie miasta i miasteczka”

– reportaż 46686073

00:25 Monitor Wiadomości 80678899

00:40 Plus minus 42330122

01:05 Kolory – program dla dzieci 35601054

01:15 Dziwny świat kota Filemona

– serial animowany 61863238

01:30 Wiadomości

## sport

## EUROSPORT

08:30 Piłka nożna

Euro 2004 – Champion Generation.

09:00 Magazyn olimpijski

09:30 Siatkówka: Liga Mistrzów

10:30 Łyżwiarstwo figurowe:

MŚ w Dortmundzie

12:00 Eurogole – magazyn

13:00 Tenis: Turniej WTA w Miami

14:30 Kolarstwo

Wyścig Trzy Dni w Belgii. (na żywo)

16:00 Trial

Motocyklowe halowe MŚ w Nicei.

16:30 Piłka nożna

Euro 2004 – Champion Generation.

17:00 Piłka nożna: Klasyka ME

18:00 Eurogole – magazyn

19:00 Piłka nożna: Liga Mistrzów

20:00 Boks

Walka o międzynarodowy tytuł mistrza

świata wersji WBC w Dreźnie:

Beyer – Thysse.

21:00 Boks

Gala w Niemczech: Waga superlekka

Kotelnik – Sanchat. (na żywo)

23:00 Watts – magazyn

23:30 Wiadomości

23:45 Sporty motorowe:

Wyścigi Winston w USA

00:45 Magazyn olimpijski

## EUROSPORTNEWS

24-godzinny kanał informacyjny po polsku

## EXTREME SPORTS

13:00 The O'Neill Pulse

13:30 Newquay Boardmasters

14:00 Freerider

14:30 Ride Guide Mountainbike

15:00 Herosi

15:30 Betonowa fala

16:00 Hardcorowcy

17:00 Gen://ex

17:30 16 mm:

The Empire and the Circus

18:00 Współczynnik ryzyka

18:30 Ride Guide Snow

19:00 Happy Dayz

20:00 Ride Guide Mountainbike

20:30 Herosi

21:00 The O'Neill Pulse

21:30 Newquay Boardmasters

22:00 UK National Supermoto

22:30 FIA European Drag Racing

23:00 Happy Dayz

00:00 Archiwum EX

## POLSAT SPORT

06:40 Siatkówka: Liga polska

08:40 Liga niemiecka – magazyn



## ALE KINO!

- 08:00 „Jesienna opowieść”  
– film fr. 1998
- 09:50 „Śmiertelne porachunki”  
– film USA 1947  
Reż. John Cromwell.
- 11:30 „Twarze księżycy”  
– komedia meksykańska 2001  
Reż. Guita Schyfter, wyk.: Geraldine Chaplin, Ana Torrent, Carmen Montejo.
- 13:30 „Piknik” – dramat USA 1955  
Reż. Joshua Logan, wyk.: William Holden, Kim Novak, Susan Strasberg.
- 15:25 „Z” – algiersko-francuski dramat polityczny 1969  
Reż. Costa-Gavras, wyk.: Yves Montand, Irene Papas, Jean-Louis Trintignant.
- 17:30 „Nazwij to snem” (Ratcatcher)  
– film ang.-fr. 1999  
Reż. Lynne Ramsay. (90 min)
- 19:05 „Robert Duvall – Aktor wyjątkowy”  
– film dokumentalny
- 20:00 „Pomówmy o miłości” (Parlez-Moi D'Amour) – melodramat francuski 2002  
Reż. Sophie Marceau, wyk.: Judith Godreche, Niels Arestrup, Anne Le Ny, Laurence Fevrier. (95 min)
- 21:40 „Pamiętny dzień” (Two Bits)  
– film USA 1995  
Reż. James Foley, wyk.: Jerry Barone, Al Pacino, Mary Elizabeth Mastrantonio, Joe Grifasi. (81 min)
- 23:05 „Gad” – film krótkometrażowy
- 23:20 „Trzecia część nocy” – polski dramat psychologiczny 1971  
Reż. Andrzej Żuławski, wyk. Małgorzata Braunek, Leszek Teleszyński. (101 min)
- 01:05 Zakończenie programu

## TV PULS

- 05:55 Dziś w programie
- 07:00 „Randka z księciem”  
– komedia USA 1999  
Reż. Brett Parker, wyk.: Vincent Angell, Tia Carrere, David Charvet, Ian Gomez, Nia Vardalos.
- 09:05 Nasza antena – magazyn
- 09:55 Anioł przychodzi wieczorem  
– rozmowa
- 10:30 Telezakupy
- 12:05 Puls wieczoru
- 12:30 Przyjaciele zwierząt – serial USA
- 13:00 Oczami kamery: Katastrofy na żywo  
– serial dokumentalny USA
- 14:00 Bonanza – serial przygodowy USA
- 14:50 Program religijny
- 15:50 Eckhart – mysz o wielkim sercu
- 16:20 Sekrety kina  
– serial dokumentalny USA
- 17:00 Nasza antena – magazyn
- 18:00 Dokument prosi!
- 19:25 Puls wieczoru
- 20:00 „Toto szuka domu” (Toto cerca casa) – komedia włoska 1949  
Reż. Carlo Ludovico Bragaglia, wyk.: Toto, Marisa Merlini, Lia Molfesi, Mario Gattari. (81 min)
- 22:15 Puls wieczoru  
– program publicystyczny
- 22:50 Anioł przychodzi wieczorem  
– rozmowa
- 23:30 „Spisek” (Storm Catcher)  
– film sensacyjny USA 1999  
Reż. Anthony Hickox, wyk.: Dolph Lundgren, Mysterio Clark, Jon Pennell, Robert Miano. (91 min)
- 02:05 Jutro w programie
- 02:10 Zakończenie programu

## CANAL+

- Czas niekodowany:  
07:00-08:00, 20:00-21:00
- 07:00 Minisport+ – newsy sportowe
- 07:10 Łapu-capu
- 07:15 Nie przegap
- 07:25 Diabelski młyn
- 08:00 Aktualności filmowe
- 08:30 Przyjaciele IX – serial USA
- 09:00 „Za drzwiami Actors Studio”
- 09:55 „Czerwony horyzont”  
– film USA 2002
- 11:15 „Nigdzie w Afryce”  
– film niem. 2001
- 13:35 „Samson” – dramat polski 1961
- 15:30 „Dziewczyny z drużyny”  
– komedia USA 2000
- 17:10 Wybrańcy Obcych
- 18:40 „Feralny indeks” – film USA 2002  
Reż. Jake Kasdan. (79 min)
- 20:00 Diabelski młyn
- 20:35 Nie przegap
- 20:45 Łapu-capu
- 20:50 Minisport+ – newsy sportowe
- 21:00 Premiera: „Kamienie” (Piedras)  
– film hiszpański 2002  
Reż. Ramon Salazar, wyk.: Antonia San Juan, Najwa Nimri, Victoria Pena, Angela Molina. (130 min)
- 23:20 „Znamie” – film s.f. USA 2002  
Reż. Tom Shadyac, wyk. Kevin Costner, Susanna Thompson. (100 min)
- (patrz strona 23)
- 01:10 „Polowanie na muchy”  
– komedia polska 1969
- 02:55 „Boskie jak diabli” – komedia fr.-hiszp.-wl.-meks. 2001  
Reż. Agustín Díaz Yanes. (107 min)

## TELE 5

- 06:55 Prosto z mostu – magazyn
- 07:10 Brzmienie na życzenie
- 08:00 Tarzan – serial francusko-kanadyjski
- 08:25 Dzieciaki w opalach  
– serial USA dla młodzieży
- 09:00 Telezakupy
- 11:05 Czynniki PSI – kanadyjski serial s.f.
- 12:00 Sporty ekstremalne – serial dok.
- 12:25 Moje dziecko
- 13:00 Telezakupy
- 14:05 Nera, księżniczka Oceanii
- 14:30 „Prawdziwa miłość potrafi czekać”  
– angielski film dokumentalny 1995
- 15:30 Brzmienie na życzenie: „Magda Femme” – program rozrywkowy
- 16:25 Dziewczyny z butików – serial włoski
- 17:35 Czynniki PSI (42) – kan. serial s.f.
- 18:30 Klinika doktora Arnolda  
– serial niemiecki
- 18:55 Szeherazada – serial animowany
- 19:25 Nera, księżniczka Oceanii
- 20:00 „Zakochana księżna” (Princess in Love) – dramat USA 1996  
Reż. David Greene, wyk.: Julie Cox, Christopher Villiers, Christopher Bowen. (94 min)
- 21:45 „Trzy sprawy dla Laury C.” (Tre casi per Laura C.) (1/3)  
– włoski film sensacyjny 2002
- Reż. Gianpaolo Tescari, wyk.: Lucrezia Della Rovere, Daniele Griggio. (100 min)
- 23:45 Łowcy adrenaliny – austral. serial dok.
- 00:10 „Zwierzęcy instynkt”  
– film erotyczny USA 1992
- 02:00 „Figle wyobraźni”  
– film erotyczny USA
- Reż. Bradford Hill. (90 min)
- 03:15 Zakończenie programu

## HBO

- 06:30 „Jedno życzenie” – film USA 2003
- 08:00 „Elina” – film szwedz.-fr. 2002
- 09:20 Gwiazdy Hollywood  
– serial dokumentalny USA 2002
- 09:50 „Detektyw Foyle: Niemka”  
– film ang. 2002
- 11:35 Zobacz w HBO – magazyn
- 12:10 Simply Red – koncert na Sycylii
- 13:15 „Wiek niewinności” – film USA 1993
- 15:30 Cinema, cinema
- 16:00 „Słodki smak zemsty”  
– komedia USA 2001
- 17:30 „Jedno życzenie”  
– komedia USA 2003  
Reż. Paul Hoen. (83 min)
- 19:00 „Szczeniacka miłość” (Children On Their Birthdays) – film USA 2002  
Reż. Mark Medoff, wyk.: Sheryl Lee, Joe Pichler, Jesse Plemons. (101 min)
- 21:00 Carnivale (9) – serial USA
- 22:00 Sześć stóp pod ziemią III (9)
- 22:55 „Święci z Bostonu” (The Boondock Saints) – film sensacyjny USA 1999  
Reż. Troy Duffy, wyk.: Willem Dafoe, Sean Patrick Flanery, Norman Reedus, David Della Rocco. (103 min)
- 00:40 „Dzień swira” – film polski 2002  
Reż. Marek Kotarski, wyk. Marek Kondrat, Joanna Sienkiewicz. (93 min)
- 02:15 „Adwokat diabła” – film USA 1993  
Reż. Sidney Lumet, wyk. Rebecca De Mornay, Don Johnson. (102 min)
- 04:00 Na planie – magazyn
- 04:35 „Detektyw Foyle: Niemka”  
– kryminał angielski 2002  
Reż. Anthony Horowitz, wyk. Michael Kitchen, Honeysuckle Weeks. (100 min)

## DISCOVERY

- 09:00 Wędkarskie przygody Rekxa Hunta
- 09:25 Klub wędkarski Buena Vista
- 09:55 Narodziny samochodu wyścigowego  
Mark pracuje nad rekonstrukcją podwozia oraz szuka producenta włókien szklanych i węglowych.
- 10:20 Atomowe rekiny – zimna wojna pod wodą: „Kryzys kubański”
- 11:15 Niesamowite maszyny: „Pożeracze ziemi”
- 12:10 Z ukrzyca: „Kłątwa egipskich mumii”
- 13:05 Największe kradzieże: „Napać z bronią w rękę i wielki napad na pociąg”
- 14:00 Podwodni detektywi: „Stirling”
- 15:00 Wielcy wodzowie: „Ulysses S. Grant”
- 16:00 Pola bitew: „Mandżuria”
- 17:00 Wędkarskie przygody Rekxa Hunta
- 17:30 Klub wędkarski Buena Vista
- 18:00 Wysypisko: „Rakiety”
- 19:00 Starcia metalowych potworów: „USA – Wielka Brytania – Indie”
- 20:00 Największy zbrojny w historii: „Stalin”  
Portret radzieckiego przywódcy, który skazywał na śmierć swoich politycznych przeciwników. Reformy Stalina w przemyśle i rolnictwie wprowadziły chaos w całym kraju.
- 20:30 Ślady starożytności: „Kronan”
- 21:00 Wysypisko: „Wyścigi po torach kolejowych”
- 22:00 Inżynieria ekstremalna: „Most nad Cieśniną Beringa”
- 23:00 Bezpieczeństwo w powietrzu
- 00:00 Exodus ze Wschodu: „Twierdza Wrocław”
- 01:00 Pola bitew: „Mandżuria” (2)
- 02:00 Tajny agent

## TVN SIEDEM

- 07:30 Dzień dobry, Miami – serial
- 08:00 Nikki – serial komediowy USA
- 08:30 Mała księżniczka – telenowela meks.
- 09:20 Wiosenna namiętność
- 10:15 Miłość i nienawiść
- 11:10 Legendy kung-fu  
– serial sensacyjny USA
- 12:05 Mała księżniczka – telenowela meks.
- 12:55 Telesklep
- 14:25 Wiosenna namiętność
- 15:20 Miłość i nienawiść
- 16:10 Studenciaki – serial komediowy USA
- 16:40 Nikki – serial komediowy USA
- 17:10 Brygada ratunkowa III (19/22)  
– serial sensacyjny USA
- 18:10 Legendy kung-fu – serial USA
- 19:10 Dzień dobry, Miami (10/22)  
– serial komediowy
- 19:40 Studenciaki (11/17) – serial USA
- 20:10 „Zagraniczny romans” (Foreign Affairs) – film USA 1993  
Reż. Jim O'Brien, wyk.: Joanne Woodward, Brian Dennehy, Eric Stolz, Stephanie Beacham. (120 min)
- 22:00 Jezioro wilków (2/9) – serial USA
- 23:05 „Cela nr” – cykl reportaży
- 23:35 „Powrót gwiazdy” (Jackie's Back!)  
– komedia USA 1999  
Reż. Robert Townsend, wyk.: Jenifer Lewis, Tim Curry, T.V. Blake, Whoopi Goldberg. (110 min)
- 01:25 „Po drugiej stronie rzeki” (A River Made to Drown In) – film USA 1997  
Reż. James Merendino, wyk.: Richard Chamberlain, Michael Imperioli, Ute Lemper, James Duval. (79 min)
- 02:55 Zakończenie programu

## PLANETE

- 08:00 Lotnictwo morskie – USA 1995
- 09:45 Prosto do fryzjera  
– angielski 1999
- 10:10 Tajemnicze zaginięcia  
– francuski 2003
- 12:05 Ekosystem – sieć życia  
– angielski 2001
- 12:35 Barbara Cartland  
– życie jak z powieści
- 13:30 Saga francuskiej piosenki: Claude Nougaro – belgijski 1989
- 14:25 Ekosystem – sieć życia  
– angielski 2001
- 14:50 Egzotyczne impresje: Australia Północna i Zachodnia
- 15:20 Komunizm – francuski 1999
- 17:20 Szkoła walki (2/16) – angielski
- 17:45 Dlaczego samoloty spadają?
- 18:45 Tani przewoźnicy  
– droga do sukcesu
- 19:20 Małe koszty, duży zysk
- 19:50 Szkoła walki (7/16) – angielski
- 20:15 Egzotyczne impresje: Patagonia (7/10)
- 20:45 Niewyjaśnione tajemnice Wyspy Wielkanocnej  
– francuski 2001
- 21:35 Człowiek z Wyspy Wielkanocnej – francuski 2002
- 22:35 Ekosystem – sieć życia (7/13)  
– angielski 2001
- 23:05 Lotnictwo morskie (3/11)  
– USA 1995
- 00:00 Linie lotnicze (16/18)  
– angielski 2001
- 00:25 Lotnictwo morskie – USA 1994
- 01:20 Historia Little Richarda  
– niemiecki 1979



## alfabet filmowy

## ★★ „Anastazja: Tajemnica Anny” – dramat USA 1986.

Anna Anderson – uzurpatorka czy rzeczywista córka Mikołaja II cudem ocalała z rzezi... Solidna robota w dobrej obsadzie.  
 ♫ HALLMARK cz. 1 17:45

## ★★★ „Dobrze znaczy źle” – komedia włoska 1974.

Lina Wertmüller kpi z włoskiego konsumpcjonizmu: grupa mieszkających włoskiego południa przybywa za chlebem do Mediolanu, by na własnej skórze odczuć powszechne zachwianie wartości. Charakterystyczne dla reżyserki kino drapieżne.  
 ♫ EUROPA EUROPA 22:05

## ★★★★ „Dzień świra” – komedia polska 2002.

Marek Kondrat (owacja na stojąco!) jako uosobienie kompleksów polskiego inteligenta, niepotrafiącego odnaleźć się na przełomie tysiącleci: zaskakująca celnością, jakkolwiek gorzka wizja Marka Koterskiego godna Grand Prix festiwalu w Gdyni oraz laurów dla Kondrata.  
 ♫ HBO 00:40

## ★★ „Feralny indeks” – komedia USA 2002.

Chłopak, realizując swoje marzenia o karierze artystycznej i ucieczce od dysfunkcyjnej rodziny, próbuje dostać się na uniwersytet mimo rzucanych mu pod nogi kłód. Plus Colin Hanks, syn Toma, i Scullyer Fisk, córka Sissy Spacek, w rolach głównych.  
 ♫ CANAL+ 18:40

## ★★★★ „Gładka skóra” – melodramat francusko-portugalski 1964.

François Truffaut bawi się konwencją melodramatu, opowiadając o fatalnych skutkach związku pisarza ze stewardesą, w którym fascynacja zastąpiła miłość, a przy okazji

ujawnia wiele szczegółów z własnego życia uczuciowego. Swego czasu odrzucony, dziś uważany za jeden z ciekawszych filmów w dorobku reżysera.  
 ♫ EUROPA EUROPA 16:00

## ★★★★ „Hakerzy” – film sensacyjny USA 1995.

Młodzi mistrzowie łamania kodów zabezpieczających komputery kontra policja i mafia. Sporo napięcia, szybkie tempo. Plus Angelina Jolie startująca do wielkiej kariery.  
 ♫ 1 TVP 20:20

## ★★ „Jedno życzenie” – komedia USA 2003.

Jedynym życzeniem nastolatka jest pozbycie się młodszego brata, ale życie w stanie zachwiania równowagi rodzinnej okazuje się nieznosne. Ku przestrodze.  
 ♫ HBO 17:30

## ★★ „Kamienie” – komediodramat hiszpański 2002.

Hiszpanki i miłość: kilka współczesnych mieszkanki Madrytu w różnym wieku łączy jedno – tęsknota za autentycznym uczuciem, do którego ich partnerzy nie dorosli. Do refleksji.  
 ♫ CANAL+ 21:00

## ★★ „Kazimierz Wielki” – dramat polski 1975.

Apologia rozważnego władcy, który zastał Polskę drewnianą, zostawił murowaną. Bez okrzętej rocznicy, za to na chwałę ówczesnie rządzącego towarzysza Gierka. Długie, rozwlekłe, do zapomnienia.  
 ♫ KINO POLSKA 17:35

## ★★ „Komedianci z wczorajszej ulicy” – komedia polska 1985.

Kontynuacja wątków „Grzesznego żywota Franciszka Buły” próbująca przybliżyć tradycje śląskiego humoru. Bez wdzięku

oryginału i całkowicie zbędna. Nie warto.  
 ♫ KINO POLSKA 20:05

## ★★ „Mazepa” – polski dramat historyczny 1976.

Filmowa inscenizacja dramatu Słowackiego w reżyserii Gustawa Holoubka: ma swoją klasę i doborową stawkę aktorską.  
 ♫ KINO POLSKA 23:10

## ★★★★ „Naga ostroga” – western USA 1952.

Westernowa klasyka spod ręki Anthony'ego Manna: banita próbuje poróżnić ścigających go łowców nagród, co wydaje się jedyną szansą na uniknięcie śmierci. Plus James Stewart i Robert Ryan.  
 ♫ TCM 22:50

## ★★ „Na gołe pięści” – film sensacyjny USA 1976.

Peter Fonda odnajduje więź z rodziną, stając do walki w obronie ojcowizny, na którą chętnie ma bogaty sąsiad. Krzepi.  
 ♫ TV 4 00:00

## ★★ „Najdłuższy lot” – thriller USA 2000.

Rutyna: szalenie umieszcza w samolocie relacji Sydney – Los Angeles (od Fidzi bez możliwości międzylądowania) ładunek z gazem paraliżującym. Niespodzianka: to dopiero pierwsza bomba. Dla amatorów.  
 ♫ HALLMARK 19:30 00:45

## ★★★★ „Na krawędzi” – melodramat USA 1952.

Stylowe, mroczne, sentymtalne: Barbara Stanwyck jako kobieta z przeszłością, powracająca do rybackiej osady, gdzie się urodziła, gotowy o nią walczyć mąż i zazdrośny kochanek. W tle Marilyn Monroe, a za kamerą Fritz Lang.  
 ♫ TCM 00:20

## ★★★★ „Nazwij to snem” – dramat angielsko-francuski 1999.

Nowe kino brytyjskie: trudne dojrzewanie w szkockich slumsach z punktu widzenia dwunastolatka stopniowo tracącego wszelkie złudzenia. Wielokrotnie nagradzany poruszający debiut Lynne Ramsay.  
 ♫ ALE KINO! 17:30

## ★★ „Pamiętny dzień” – dramat USA 1995.

Filadelfia, czasy Wielkiego Kryzysu: jak zdobyć ćwierć dolara na bilet do nowego kina? Plus Al Pacino jako dziadek dwunastolatka próbującego odpowiedzieć sobie na to pytanie. Niekoniecznie.  
 ♫ ALE KINO! 21:40

★★ „Pan K” – thriller francuski 1977. Paryski detektyw na tropie afery z czasów II wojny światowej: czy szanowany mieszkaniec Berlina uczestniczył w deportacjach francuskich Żydów? Dla amatorów.  
 ♫ EUROPA EUROPA 23:55

## ★★★★ „Pomówmy o miłości” – melodramat francuski 2002.

Sophie Marceau po rozstaniu z Andrzejem Żuławskim próbuje reżyserii, opowiadając o związku młodej kobiety ze starszym od niej artystą. Autobiografia? Tak czy inaczej: nagroda za reżyserię w Montrealu.  
 ♫ ALE KINO! 20:00

## ★★ „Powrót gwiazdy” – komedia USA 1999.

Udawany dokument z kulis showbiznesu: Jennifer Lewis jako diwa soulu, która po okresie przerwy powraca na estradę. Plus zastęp gwiazd w rolach telewizyjnych ekspertów wyrażających swoją opinię przed kamerą.  
 ♫ TVN SIEDEM 23:35

## ★★ „Samotna walka” – dramat angielski 1990.

Anthony Hopkins jako paragwajski lekarz, który odważył się wytoczyć proces reżimowi Stroessnera. Do refleksji.  
 ♫ EUROPA EUROPA 20:30

## ★★ „Słodki smak zemsty” – komedia USA 2001.

Na wiadomość o planowanej rychłej przeprowadzce gniebiony przez kolegów i nauczycieli nastolatek szukuje wyrafinowaną zemstę. Do przeprowadzki jednak nie dochodzi, więc tym bardziej ku przestrodze.  
 ♫ HBO 16:00

## ★★ „Spisek” – film sensacyjny USA 1999.

Znane: oskarżony o zdradę i osadzony w więzieniu pilot ucieka, by odszukać prowokatorów i przeżyć ich nieciele. Dolph Lundgren dla amatorów.  
 ♫ TV PULS 23:30

## ★★ „Szczeniacka miłość” – dramat USA 2002.

Czytając Trumana Capote'a na temat dojrzewania: pojawienie się tajemniczej trzy-nastolatki i jej niemej matki burzy spokój małego miasteczka na południu Ameryki końca lat 40.  
 ♫ HBO 19:00

## ★★ „Święci z Bostonu” – film sensacyjny USA 1999.



TCM 21:00 „Wielki sen”

Dwaj Irlandczycy przekonani, że działają w imię boga, wypowiadają wojnę złu szerzącemu się w Bostonie, co zmusza FBI do działania przeciwko nim mimo sporych wątpliwości. Plus Willem Dafoe (oklaski) jako stróż prawa, któremu przychodzi rozstrzygać, co jest święte, a co nie.  
 ♫ HBO 22:55

## ★★★★ „Toto szuka domu” – komedia włoska 1949.

Klasyk polski „Skarb” po włosku: wielki komik Toto jako drobny urzędnik próbujący znaleźć mieszkanie dla swojej rodziny. Do śmiechu (choć czasem, niestety, przez łzy).  
 ♫ TV PULS 20:00

## ★★ „Trzecia część nocy” – dramat polski 1971.

Nieco manieryczny, choć znamionujący cechy osobistego stylu debiut Andrzeja Żuławskiego inspirowany wojennymi opowiadaniem jego ojca Mirosława. Raczej dla amatorów.  
 ♫ ALE KINO! 23:20

## ★★★★ „Wielki sen” – film sensacyjny USA 1946.

Arcydzieło filmu noir na podstawie prozy Raymonda Chandlera: Humphrey Bogart jako Phil Marlowe na tropie tajemnic wokół uroczych córek pewnego generała. Plus Lauren Bacall jeszcze bardziej pociągająca niż zwykle.  
 ♫ TCM 21:00

## ★★ „W poszukiwaniu gniazda” – dramat USA 2000.

Z życia: dowiedziawszy się, że była dzieckiem adoptowanym, dojrziała kobieta podejmuje poszukiwania swych naturalnych rodziców. Do refleksji.  
 ♫ HALLMARK 16:00

## ★★★★ „Zagraniczny romans” – melodramat USA 1993.

Joanne Woodward

i Brian Dennehy jako para pod każdym względem niepasująca do siebie, a jednak przeżywająca autentyczne uczucie. Krzepi, że hej!  
 ♫ TVN SIEDEM 20:10

## ★★ „Zakochana księżna” – dramat USA 1996.

Księżna Diana i kapitan Hewitt. W świetle tragicznej śmierci Diany i dyskusji o podglądaczach życia sławnych i bogatych – dość niesmaczne.  
 ♫ TELE 5 20:00

## ★★ „Znamie” – film s.f. USA 2002.

Kevin Costner jako lekarz, który nie potrafi się pozbyć po śmierci żony, a która daje mu znaki zza granicy życia i śmierci. Mętne i nieprzekonujące.  
 ♫ CANAL+ 23:20

## ★★ „Zwierzęcy instynkt” – thriller erotyczny USA 1992.

Aby ratować rozpadaający się związek, żona angażuje się w podejrzaną romanse podglądane przez jej męża voyeur. Na konsekwencje nie trzeba długo czekać. Dla amatorów.  
 ♫ TELE 5 00:10

## ★★★★ „Żandarm z Saint Tropez” – komedia francuska 1964.

Louis de Funès w życiowej roli stróża prawa z Lazurów. Wybrzeża, postawione wobec wyzwania współczesności. Głupie, ale pocziwe.  
 ♫ EUROPA EUROPA 18:20

KONRAD J. ZARĘBSKI

★★★★ – wybitny  
 ★★★★ – trzeba  
 ★★★ – warto  
 ★★ – można  
 ★ – nie warto

♫ – dla dzieci  
 ♫ – dla wszystkich  
 ♫ – za zgodą rodziców  
 ♫ – tylko dla dorosłych



CANAL+ 21:00 „Kamienie”



## radio

## 2 PR

06:00-09:00 Poranek Dwójki 09:00 Wiadomości 09:05 Stefan Żeromski „Popioły” 09:25-12:00 Muzyczny kanon Dwójki: Josef Rheinberger; Boris Blacher 10:00 Uskrzydłona młodość mistrzów – wczesne, młodzieżowe nagrania znanych solistów 11:00 Wiadomości kulturalne 11:05 Orkiestra Sztokholmska: Wilhelm Stenhammar; Lars-Erik Larsson; Hilding Rosenberg 12:00 Rola Francji i Niemiec w Unii Europejskiej 12:30 Prosto z tamtych: Zielińska; Wielecki 13:00 Wiadomości 13:05 Z sal koncertowych Euro-py: Recital pianisty Homero Francesca 14:50 Sztuka przekładu: Edwin Arlington Robinson 15:00 Wiadomości 15:05 Etniczna podróż na Serbie 15:25 Czas na jazz 15:45 Głosy z przeszłości: Lutosławski 16:00 Wiadomości kulturalne 16:05-20:00 Wybieram Dwójkę 16:07 Kalendarium 16:12 Musorski: „Borys Godunow” – fragmenty opery 17:00 Wiadomości 17:05 Rezonans – magazyn publicystyki kulturalnej 17:30 Gra o płytę 17:40 Sto lat poezji polskiej: Zbigniew Janowski 17:45 C.F. Abel: V Koncert klawesynowy G-dur op. 11 18:00 Sezon na Dwójkę 19:00 Respighi: Zachód słońca – poemat liryczny na mezzosopran i kwartet smyczkowy; Rosini: V Sonata a quattro 19:45 Andrzej Kurkowi „Kryptonim »Pingwin«” 20:00 Wiadomości 20:05-22:10 Filharmonia Dwójki: Koncert skrzypka Juliana Rachlina i Orkiestry SWR pod dyktando sir Rogera Norringtona. Mendelssohn-Bartholdy: Koncert e-moll op. 64; Mozart: Symfonia C-dur KV 551 „Jowiszowa” 22:10 Wiadomości 22:15 Biografie niezwykle: Władimir Maksymow 22:45 Ciaccony i Passacaglia 23:45 Zapisz się współczesności: Profesor Andrzej Tomaszewski 00:00 Jazz o północy 00:15 Śpiewnik poetycki 00:30 Musica alternativa nova: Sainkho Namtchylak, Vladimir Tarasov, Peter Kowald – AU-RA 01:00 Wiadomości 01:05-05:35 Muzyczna noc Euro-radia 05:35 Czas na folk: Muzyka klezmerska 05:55 Słowo na dzień

## tv regionalne

## PASMO WSPÓLNE TVP 3 REGIONALNEJ

Kurier 07:30-17:30 co godzina (także w trakcie transmisji obrad Sejmu); 20:30 i 22:30 06:50 Echa dnia 07:15 Telezakupy 07:45 Program lokalny 08:00 Etniczne klimaty 08:45 Gość dnia – wywiad 09:00 Transmisja obrad Sejmu 16:00 Program lokalny 16:45 Rozmowa dnia 17:00 Etniczne klimaty 17:50 Program lokalny 18:30 Kurier kulturalny 18:45 Program

## TVP 3 WARSZAWA

06:50 Pasma wspólne 07:45 Telewizyjny Kurier Warszawski 08:00 Piłkarski tydzień 08:20 5 minut o... 08:30 Pasma wspólne 16:00 Mój pies i inne zwierzątka 16:15 Telewizyjny Kurier Warszawski 16:30 Pasma wspólne 17:50 Telewizyjny Kurier Mazowiecki 18:05 Telewizyjny Kurier Warszawski 18:30 Pasma wspólne 18:45 Wierzę, wątpię, szukam 19:10 5 minut o... 19:15 Telewizyjny Kurier Warszawski 19:30 Pasma wspólne 21:45 Telewizyjny Kurier Warszawski 22:15 Pasma wspólne

## TVP 3 ŁÓDŹ

06:50 Pasma wspólne 07:45 Łódzkie wiadomości dnia 08:05 Łódzki klub parlamentarny 08:30 Pasma wspólne 16:00 Łódzkie wiadomości dnia – 100 sekund 16:05 Małe co nieco 16:15 Filmowa encyklopedia Łodzi i okolic 16:30 Pasma wspólne 17:50 Łódzkie wiadomości dnia – 100 sekund 17:55 Rozmowa dnia 18:00 Łódzkie wiadomości dnia 18:30 Pasma wspólne 18:45 Prowokacje 19:10 Impresje – reportaż 19:30 Pasma wspólne 21:45 Łódzkie wiadomości dnia 22:00 Rozmowa dnia 22:15 Pasma wspólne

## TVP 3 LUBLIN

06:50 Pasma wspólne 07:45 Regionalny atlas gospodarzy 07:50 Panorama lubelska 07:55 Warto wiedzieć, warto być 08:00 Pasma wspólne 16:00 Reporterzy TVP 3 zapraszają 16:20 Panorama lubelska – flet 16:30 Pasma wspólne 17:50 Gość Trójki 18:00 Konkurs TVL 18:05 Panorama lubelska 18:30 Pasma wspólne 18:45 Nasz magazyn unijny 19:00 Reporterzy TVP 3 zapraszają

lokalny 19:30 Telezakupy 19:45 Rozmowa dnia 20:00 Telekurier – magazyn 20:45 Studio pogoda 20:55 Echa dnia 21:15 Eurotel – magazyn 21:30 Kurier gospodarzy 21:45 Program lokalny 22:15 To jest temat – cykl reportaży 22:45 Kurier sportowy 22:55 Studio pogoda 23:05 Człowiek, który zabił stu chłopców – angielski film dok. 00:00 Wiedźmin – serial polski

19:30 Pasma wspólne 21:45 Panorama lubelska 22:15 Pasma wspólne

## TVP 3 BYDGOSZCZ

06:50 Pasma wspólne 07:45 Zbliżenia 08:00 Rozmowa dnia 08:15 Klucze do banku 08:30 Pasma wspólne 16:00 Strefa kultury 16:15 Zbliżenia 16:30 Pasma wspólne 17:50 Inforegion 18:00 Zbliżenia 18:30 Pasma wspólne 18:45 Spotkania z ekologią 19:15 W kadrze 19:30 Pasma wspólne 21:45 Zbliżenia 22:00 Rozmowa dnia 22:15 Pasma wspólne

## TVP 3 BIAŁYSTOK

06:50 Pasma wspólne 07:45 Obiektyw 08:00 Pasma wspólne 15:45 U źródeł wiary 16:15 Obiektyw 16:20 Gość dnia 16:30 Pasma wspólne 17:50 Magazyn łomżyński 18:00 Obiektyw 18:20 Szerokie drogi 18:25 Karta z kalendarza 18:30 Pasma wspólne 18:45 Jest sprawa 19:00 Festiwal Przyrody 19:30 Pasma wspólne 21:45 Obiektyw 22:00 Magazyn łomżyński 22:15 Pasma wspólne

## TV TOYA ŁÓDŹ

14:45 Konfrontacje 15:40 Mixtura 16:40 Dla praw i leworecznych 16:55 Son-dy na ulicach Łodzi 17:00 Wideohity 17:15 Wydarzenia 17:40 Prosto z miasta 17:55 Pocztówki z Łodzi 18:05 Przebieg tygodnia 18:10 Toya na bis 18:30 Sport – opinie 19:10 Mixtura 20:15 Wydarzenia 20:40 Prosto z miasta 20:55 Przebieg tygodnia 21:00 Nocnik, czyli dzień 22:05 Punkt widzenia 22:15 Moda i uroda 22:30 Reportaż 22:45 Wydarzenia 23:10 Prosto z miasta 23:25 Sport – opinie

## po polsku

## ANIMAL PLANET

16:00 Na pomoc zwierzętom 17:00 Przewodnik po rasach psów: Chesapeake Bay retriever; Bullmastiffy 18:00 Na ratunek 18:30 Weterynarz 19:00 Najzabawniejsze zwierzęta świata 19:30 Niewiarygodne filmy o zwierzętach 20:00 Najzabawniejsze zwierzęta świata 21:00 Małpi biznes 21:30 Niewiarygodne filmy o zwierzętach 22:00 Bogini afrykańskich rzek 23:00 Szympanse dzienniki 23:30 Życie w zamrażarce: Szczodre morze

## BBC PRIME

16:00 Coś nowego 16:15 Eureka! 16:30 Najłabsze ogniwo 17:15 Duzi, silni chłopcy 17:45 (P) Targowisko antyków 18:15 Zrob na tym pieniądze 19:00 (P) Brygada ogrodowa 19:30 (P) Lekarze 20:00 EastEnders 20:30 (P) Hotel Zaczysze 21:00 (P) Biuro 22:30 Szpital Holby 23:30 (P) Hotel Zacisze

## CANAL+ FILM

14:25 Vatel – fr.-ang. dramat kostiumowy 2000, reż. Roland Joffe 16:05 Łabędzi śpiew – film pol. 1988, reż. Robert Gliński 17:40 Gwiezdne wojny: Atak kłonów – film s.f. USA 2002, reż. George Lucas 20:00 Amistad – film USA 1997, reż. Steven Spielberg 22:30 Wybrańcy Obcych 23:55 Kamienie – film hiszp. 2002, reż. Ramon Salazar

## CANAL+ SPORT

15:05 Piłka nożna: Liga angielska 17:00 Piłka nożna: Liga angielska – Arsenal Londyn – Manchester United 19:00 Piłka nożna: Lukullus-Swit Nowy Dwór Mazowiecki – Dospel Katowice 20:45 Piłka nożna: Legia Warszawa – Polonia Warszawa 23:30 Piłka nożna: Górnik Zabrze – Wista Kraków

## CARTOON NETWORK/TCM

06:35 Johnny Bravo 07:00 10:30 18:30 Zwirowane melodie 07:25 10:00 18:00 Tom i Jerry 07:50 12:35 16:50 Laboratorium Dextera 08:15 16:25 Kryptonim: Klan na drzewie 08:40 15:05 Mroczni i żli 09:05 13:00 Chojrak – tchórzliwy pies 09:30 13:50 Bliźniaki Cramp 10:55 Flintstonowie 11:20 19:00 Scooby-Doo 11:45 Jetsonowie 12:10 14:40 Atomówki 13:25 Strażnicy czasu 14:15 Kosmiczna rodzinka 15:30 Mucha Lucha!



HALLMARK 00:45 „Najdłuższy lot”

16:00 Ed, Edd i Eddy 17:15 Ozzy & Drix 17:40 Co nowego u Scooby'ego? 19:30 Toonami 21:00 Wielki sen – film USA 1946, reż. Howard Hawks 22:50 Naga ostroga – film USA 1952, reż. Anthony Mann 00:20 Na krawędzi – film USA 1952, reż. Fritz Lang

## CLUB

15:35 Życie szpitala 16:30 Spotkania z Roseanne 17:15 Opowieści sądowe 18:00 Szkoła jogi 18:25 Metoda 18:50 Być matką 19:15 Kreatorzy mody 19:45 Smak Barbadosu 20:15 Oszuści 21:10 Swatka 21:35 Pięte koło 22:00 Potyczki Jerry'ego Springera: Zazdrośni kochankowie twarzą w twarz; Skwierzące historyjki 23:20 Randka z eks 23:55 Kulisy Hollywood

## DISCOVERY CIVILISATION

15:55 Państwowe sekrety: Ludzie prezydenta 16:50 Wulkany, Victory i Kuba 17:45 Łowcy skarbow: Tajemnica Wyspy Kokosów 18:15 Zaginione skarby starożytności: Wielkie piramidy 19:10 Łowcy duchów: Niewidzialna inteligencja 19:35 Zakręcone opowieści: Żaba 20:05 Wulkany, Victory i Kuba 21:00 Wielkie powieści: „Duma i uprzedzenie” 21:55 Ludzie prezydenta 22:50 Wulkany, Victory i Kuba 23:45 Tajemnica Wyspy Kokosów

## DISCOVERY SCIENCE

15:55 95 światów 16:50 Na krawędzi: AIDS – gra o miłość 17:20 Kuchenne przygody: Sól 17:45 Lotnicze szlaki: Narciarstwo śmigłowcowe 18:40 W Trójkacie Bermudzkim 19:35 Planeta żywiołów: Huragan 20:30 Ultranauka: Niemożliwe marzenia 21:00 W Trójkacie Bermudzkim 21:55 95 światów 22:50 AIDS – gra o mi-

łość 23:20 Sól 23:45 Narciarstwo śmigłowcowe

## DISCOVERY TRAVEL

15:55 Mogolowie z Tadż Mahal 16:50 Obieżyświat: Tunezja i Libia 17:45 10 cudów Wenecji 18:40 Obieżyświat: Mikronezja 19:35 Ażjatyckie specjalne: Bali 20:05 Tunezja i Libia 21:00 Taksówki wielkich miast: Stambuł 21:25 Cudowny świat przebojów: Duet 21:55 Mogolowie z Tadż Mahal 22:50 Tunezja i Libia

## EUROPA EUROPA

15:35 Piekło w taksówce 15:45 Zalety kamuflażu 16:00 Gładka skóra – film fr.-port. 1964, reż. François Truffaut 18:00 Metro piekło 18:10 Golenie 18:20 Żandarm z Saint-Tropez – film fr. 1964, reż. Jean Girault 20:00 Plama 20:10 Kogo najbardziej kochasz? 20:30 Samotna walka – film ang. 1990, reż. Sergio Tole-do 22:05 Dobrze znaczy źle – film wł. 1974, reż. Lina Wertmüller 23:55 Pan K – film fr. 1977, reż. Alexandre Arcady

## FASHION TV

15:30 Tygodnie mody 16:00 Urodziny 16:30 Tygodnie mody 17:00 Projektanci mody 17:30 Tygodnie mody 18:15 Trendy: Lato 2004 19:00 Fmen 19:30 Tygodnie mody 20:00 Modelki 21:30 Tygodnie mody 22:00 Z modą dookoła świata 23:00 Modelki

## FOX KIDS

06:25 Piotruś Pan i piraci 06:50 14:55 Oggy i karaluchy 07:10 11:05 16:25 20:35 Nowe przygody Lucky Luke'a 07:30 11:25 18:00 Pokemon 07:55 11:45 16:45 18:40 Odlotowe agentki 08:15 10:05 12:10 17:35 Spider-Man 08:35 12:35 15:05 Hamtaro – wielkie przygody małych chomików 09:00 13:00 Zły pies



09:25 13:25 15:30 Dzieciaki z klasy 402 09:45 17:10 19:00 Ach, ten Andy! 10:25 Świąteczni 10:35 14:35 19:50 Świat według Ludwika 13:45 Inspektor Gadżet 14:10 Denis rozrabiaka 15:50 Tajne akta Psiej Agencji 16:00 18:20 Roboluch 19:25 Jak dwie krople wody! 20:10 Wunschpunsch 21:00 22:40 The Incredible Hulk 21:20 23:00 X-Men 21:40 23:20 Kleszcz 22:00 Fantastyczna czwórka 22:20 Motomysz z Marsa

### HALLMARK

11:00 Anastazja: Tajemnica Anny – amér.-aust. dramat biograficzny 1986, reż. Marvin J. Chomsky 12:45 Dr Quinn 14:30 Strażnik snów – film amér.-kan. 2003, reż. Steven Barron 16:00 W poszukiwaniu gniazda – film USA 2000, reż. Karen Arthur 17:45 Anastazja: Tajemnica Anny – dramat biograficzny 1986 USA, reż. Marvin J. Chomsky 19:30 Najdłuższy lot – film USA 2000, reż. Armand Mastroianni 21:00 Prawo i porządek: Zbrodni czy zamiar 22:00 Babski oddział 23:00 Sprawy dr Halifax: Pająk i mucha – film austral. 2000, reż. Mark Piper 00:45 Najdłuższy lot – film USA 2000, reż. Armand Mastroianni

### HBO 2

16:45 Celine Dion 17:35 Puckoon – film ang. 2001, reż. Terence Ryan 19:00 Ocean's Eleven: Rzykowna gra – film USA 2001, reż. Steven Soderbergh 21:00 Majestic – film USA 2001, reż. Frank Darabont

### KINO POLSKA

15:00 Kamera na reżysera – Janusz Morgenstern: Jowita – 1967, reż. Janusz Morgenstern; Ambulans; Wczasy akademickie; Rządkiwki 17:30 Seans z kluczem: Kazimierz Wielki – 1975, reż. Ewa Petelska, Czesław Petelski 20:00 Czesy i obyczaje: Goście Olek Grotowski, Gosia Zwierzchowska, Jerzy Cnota; Komedianci z wczorajszej ulicy – 1985, reż. Janusz Kidawa; PKF 1986; Ludzie w drodze; Zdzisław Jaskuła – poeta z ulicy Wschodniej 22:30 KinoOffteka – Między realiem a wirtualnym 23:00 Gwiazda na horyzoncie – Jerzy Bończak: Gość Jerzy Bończak; Mazepa – 1975, reż. Gustaw Holoubek; Strażnicza Hetmańska Grodu

### MEZZO

12:00 Orfeusz 12:55 Mezzo Mag 13:00 Mezzo Emotion 14:00 Mała dwudziestka 15:00 Muzyka dla serca 17:00 Koncert dla pokoju 19:00 Orfeusz 19:05 Mezzo Emotion 20:40 Mezzo Mag 20:45 Orfeusz 20:50 Opactwo z Thoronet, kamienne pieśni 21:50 Opactwo z Thoronet. Pieśni do Marii Panny 23:00 Orfeusz 23:05 Bireli Lagrene i Christian Escoude

### MINIMAX/HYPER

06:00 06:10 09:30 09:40 13:00 13:10 16:30 16:40 Przygody Bolka i Lolka 06:20 09:50 13:20 16:50 Maggie i przyjaciele 06:50 10:20 13:50 17:20 Lisa 07:00 10:30 11:20 14:00 14:50 Kotopoles 07:25 10:55 14:25 17:30 17:55 Fragglesy 07:50 18:20 Albert odkrywa świat 08:15 11:45 15:15 18:45 Maqlatura 08:25 18:55 Dziewczyny. Chłopaki 08:50 12:20 15:50 Na starcie 09:05 12:35 16:05 19:35 Mowgli 11:55 15:25 Aparatka 19:20 Moja rodzina 20:00-00:00 Hyper

### NATIONAL GEOGRAPHIC

16:00 Toyota Adventures Starts Here: Karkołomne przygody: W pingpongowej piłce 17:00 Zbrodnia i medycyna: Z pomocą przyrody 18:00 Odrzućtoce marzeń: Lot na zamówienie 19:00 Owady z piekła rodem: Sieci i kły 19:30 Sejsmiczne sekundy: Śmiertelny gaz w Bhopal 20:00 Głęboki wikingów: Ofiary sukcesu 21:00 Wielkie konstrukcje: Stadion 22:00 Katastrofa w przestworzach: Lot na oślep 23:00 Poszukiwacze zaginionego złota: Największe polowanie

### POLONIA 1

19:25 Namiętności 20:20 Urok namiętności 20:45 Melina – film USA 1932, reż. Edward Sedgwick 22:30 Eurovillage 23:00 Sex studio

### POLSAT 2

15:30 Echa leśne 16:00 Muzyka polska 16:15 Informacje 16:30 Interwencja 16:45 Muzyka polska 17:00 VIP – wydarzenia i plotki 17:30 Komenda 17:55 Muzyczne listy 18:45 Kalam-bury dla dzieci 19:15 Informacje 19:45 Muzyka polska 20:00 Obieżyświat 20:30 Niezła sztuka 21:00 Dziennik 21:20 Mop Man 22:10 Interwencja 22:30 Strefa P 23:00 Reporter

### REALITY TV

15:35 SOS dla zwierząt 16:00 Szkoła lotników 17:00 Hollywood. Za kulisami 17:25 Szpital dziecięcy 18:10 Patrol miejski 19:00 Gliniarze 19:50 SOS dla zwierząt 20:20 Królewski Szpital Księża Alfreda 21:15 Patrol miejski 22:10 Łowcy nagród 22:35 Kod 3 23:05 Z kronik policyjnych

### ROMANTICA

15:05 Madison 15:30 Edgemont 16:00 W siodłach namiętności 16:50 Kobieta mojego życia 17:45 Rebecca 18:40 Kiedy będziesz moją 19:35 Madison 20:00 Edgemont 20:30 Perla 21:25 Rebecca 22:20 Kiedy będziesz moją 23:15 Madison

### TMT

16:30 Telezakupy 17:00 Dzikie ptaki Tajwanu 17:30 Motosport 18:00 W garnku 18:30 Teraz Muzyczna Telewizja 19:00 Bajki 20:00 Babski świat 20:30 Zabójczy człowiek – film ang. 1995, reż. John Feldman 22:00 Teraz Muzyczna Telewizja 22:30 Jednym śladem 23:00 Lista przebojów TMT

### TRAVEL CHANNEL

14:30 Kulinarne gwiazdy Europy: Gozo i Malta 15:00 Chamonix 15:30 Queenstown, Nowa Zelandia 16:00 Vanuatu 17:00 Gorzkie krople – największa tajemnica świata 17:30 Bordeaux 18:00 Korsyka 18:30 Singapur 19:00 Chamonix 19:30 Gozo i Malta 20:00 Południowa Australia – Okręg Adelaide 21:00 Egipt 21:30 Syria 22:00 Wybrzeże Szkieletów – Afryka Zachodnia 23:00 Rogoznica

### TVN 24

Serwisy informacyjne co pół godziny. 06:00 19:30 Raport TVN 24 06:30 07:30 08:30 Przegląd prasy 07:00 08:00 11:00 12:05 13:00 15:00 21:00 23:30 03:00 Sport 09:00 12:30 14:00 00:00 02:00 05:00 Studio 24 09:30 10:00 18:30 20:00 22:25 02:30 04:30 Bilans 10:30 13:30 14:30 Biznes 11:30 17:30 21:30 00:30 03:30 24 godziny 15:30 Przegląd prasy zagranicznej, Sonda 24, Studio 24 16:00 TVN Fakty popołudniowe, Bilans giełdowy, Sport po piątej 17:00 Sonda 24, Raport TVN 24 19:00 01:30 TVN Fakty 20:30 TVN 24 News 23:00 TVN Fakty

### nie po polsku

#### ARD

14:00 Wiadomości 14:15 Serdeczna przyjaźń 15:00 Wiadomości 15:15 Przygoda z naturą 16:00 Fliege, czyli mucha 17:00 Wiadomości 17:15 Brisant 17:45 Wiadomości 17:55 Zakazana miłość 18:25 Marienhof 18:50 Berlin, Berlin 19:20 Quiz z Jörgiem Pilawą 20:00 Wiadomości 20:15 Wielkie nieba! 21:05 Serdeczna przyjaźń 21:55 Plus minus 22:30 Tematy dnia 23:00 Ludziska u Maischberger 00:00 NightWash 00:30 Magazyn nocny 00:50 Po wojnie – dramat fr. 1989, reż. Jean-Loup Hubert

#### DSF

13:30 Motobike 14:00 Tenis ziemny: Turniej ATP w Miami 15:00 DSF Call In 17:00 W NBA: Mecz Orlando Magic – Dallas Mavericks 18:00 Piłka nożna: Drużyny młodzieżowe U-19 20:25 Piłka nożna: Drużyny młodzieżowe U-21 22:30 Projekt 2006 23:00 Motobike 23:30 Stoke 00:00 Sexy Sport Clips 00:45 Magazyn reklamowy 01:15 Sexy Sport Clips 01:45 Magazyn reklamowy

#### MG

13:40 Ostatnia instancja – film USA 1995, reż. Gary Nelson 15:20 To jest twój koniec – film niem. 1993, reż. Michael Keusch, wyk. Jennifer Nitsch 17:00 Duels de stars 17:50 Gliniarz z dżungli 18:50 Charmed 19:54 6 Six minutes 20:05 Krok za krokiem 20:40 Decrachages info 20:50 Affaires de famille 22:50 Co dziewięć sekund – film USA 1997, reż. Kenneth Fink, wyk. Amy Pietz 00:15 Wojny domowe – komedia ang. 1999, reż. Damien O'Donnell 02:30 M6 music

#### NBC

14:00 Giga Party 15:00 NBC Giga 20:00 Giga Party 21:00 Giga Help 21:45 49win 22:00 Giga Games 00:00 Club der Gewinner

#### PRO 7

14:00 Arabella 15:00 Klasa naturalna 2004 15:30 Przyjaciecie – start w życie 16:00 S.O.S. Style & Home 17:00 Taff 18:30 Sabrina, nastoletnia czarownica 19:00 Simpsonowie 19:25 Galileo 20:00 Wiadomości 20:15 New Life – moje nowe życie 21:15 Seks w wielkim mieście 21:50 Scrubs

22:20 TV total 23:20 Bizz 00:05 Taff 00:55 Wiadomości 01:00 Seks w wielkim mieście 01:30 Scrubs

#### RTL

14:00 Sąd karny 15:00 Sąd rodzinny 16:00 Sąd dla nieletnich 17:00 Pan Ziota Rączka 17:30 Między nami 18:00 Dobry wieczór 18:30 Exclusiv 18:45 Wiadomości 19:10 Explosiv 19:40 Dobre czasy, złe czasy 20:15 Obyczajówka 21:15 W imieniu prawa 22:15 Quincy 23:15 Dangerfield 00:10 Wiadomości 00:40 Szalone dziewczyny 01:10 Pan Ziota Rączka 01:35 Nocny quiz RTL

#### RTL 2

16:30 Bajer w Bel-Air 18:00 Diabli nadali 19:00 Big Brother 20:00 Wiadomości 20:15 24 godziny 23:00 Exclusiv 23:55 Redakcja wydanie specjalne 00:55 Wiadomości 01:10 Day of the Roses – austral. thriller katastroficzny 1998, reż. Peter Fisk

#### SAT 1

14:00 We dwóch u Angeli Kallwass 15:00 Sędzia Barbara Salesch 16:00 Sędzia Alexander Hold 17:00 Niedrig i Kuhn – komisarzkie śledztwo 17:30 17:30 live 18:00 Lenßen & Partner 18:30 Szósta trzydziści 18:50 Blitz 19:15 K 11 – Komisarze w akcji 19:45 Quiz Show 20:15 Szalone spotkanie w świetle księżycy – komedia niem. 2004, reż. Dror Zahavi, wyk. Sandra Leonhard 22:15 Akta 04/14 00:15 Wiadomości 00:40 Spin City 01:10 Sędzia Barbara Salesch

#### 3 SAT

14:00 Zawsze w niedzielę 14:30 Spojrzenia z boku 15:00 Zapp 15:30 Skarby świata – dziedzictwo ludzkości 15:45 Świat w głowie: Rana natury 16:30 Radość podróżowania 17:15 Johann Lafers Culinarium 17:45 Wydarzyło się w Szwajcarii 17:50 Schweiß 18:00 Serce, ból i opłata za leczenie 18:30 Nano 19:00 Wiadomości 19:20 Czas na kulturę 20:00 Wiadomości 20:15 Skradzione życie – film niem. 1999, reż. Christian Görlitz, wyk. Roffillig 21:45 Zwierzę domowe – niem. film krótkometrażowy 2000, reż. Brenda Osterwalder 22:00 Wiadomości 22:25 Baxter, Vera Baxter – film fr.

1977, reż. Marguerite Duras, wyk. Claudine Gabay 23:55 The Girl from Marseille – film krótkometrażowy USA 2000, reż. Cathy Lee Crane 00:15 10 przed 10

#### TVE

13:30 A su salud 14:00 Sabery y ganar 14:30 Corazon de primavera 15:00 Telediaro 1 15:45 El Tiempo 15:50 Destino de mujer 16:30 Luna negra 17:00 Los lunis 17:05 Kumba park 17:30 Tirame de la lengua.com 18:00 Canal 24 horas: Telediaro internacional 18:30 Europa 2004 19:00 Padres en apuros 19:15 Cerca de ti 20:00 Gente 21:00 Telediaro 2 21:45 El Tiempo 21:50 Cita con el cine espanol: Entre Abril y Julio – komedia hiszp. 2002, reż. Aitor Gaiakza, wyk. Javier Albalá 23:30 El debate de La

#### TV 5 EUROPE

13:30 Des chiffres et des lettres 14:00 Dziennik 14:30 Actual 16:00 Dziennik 16:15 Le journal de l'Eco 16:20 TV 5 zaprasza 16:30 Stade Africa 16:35 Pytania dla mistrza 17:00 Le bateau livre 18:00 Dziennik 18:25 Actual 20:00 Dziennik 20:05 Genie francis 20:30 Wiadomości TV francuskiej 21:00 Temps present 22:00 Dziennik 22:30 Mots croises

#### VOX

14:05 Między nami 14:35 Dobre czasy, złe czasy 15:10 Siódme niebo 16:05 Potyczki Amy 17:00 Nash Bridges 18:00 Wiadomości 18:15 Wymarzone mieszkanie 18:45 Musi sprzątać! 19:15 Pomoc domowa 20:15 Nasze marzenia o domu 21:15 Stern TV-Reportage 22:15 Crossing Jordan

#### ZDF

14:00 Wiadomości 14:15 Cudowny świat 15:00 Wiadomości 15:15 Discovery – odkrywamy świat 16:00 Wiadomości 16:15 Codzienna służba – policyjne śledztwa 17:00 Wiadomości 17:15 Halo, Niemcy 17:45 Ludzie dzisiaj 18:00 Soko 5113 19:00 Wiadomości 19:25 Wytrzymaj, Paul 20:15 Oni chcieli zabić Hitlera 21:00 Frontlinie 21:45 Wiadomości 22:15 37 stopni: Mój skarb zostaje przy mnie 22:45 Johannes B. Kerner 00:00 Wiadomości



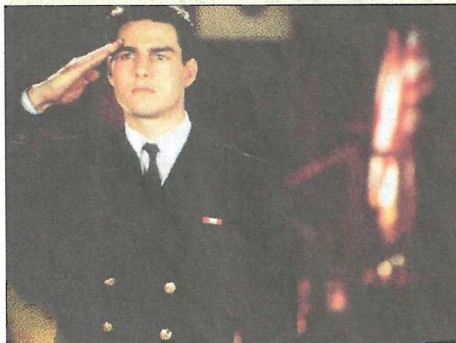
## FILM

## LUDZIE HONORU

Polsat 20:45

Sensacyjny ★★★

Dwóch żołnierzy elitarnej jednostki marines morduje kolegę. Nie jest to mord zamierzony, ale raczej uboczny efekt zastosowania tzw. czerwonego kodu – nieformalnego „systemu wychowawczego” przeznaczanego



dla koszarowych lebiegów i w ogóle wszystkich, którzy wyłamują się z szeregu.

Prawnik (Tom Cruise) zmierza do wykrycia winowajców zbrodni, ale tu napotyka zmasowany opór: kastowej lojalności, wojskowego poczucia honoru, a przede wszystkim silnej osobowości dowódcy jednostki, w której doszło do tragicznego incydentu (Jack Nicholson).

Główną zasługę w emocjonalnym rozbijaniu tego dramatu sądowego mają aktorzy, zwłaszcza dwaj główni antagoniści – Cruise i Nicholson. Cruise jest gładkim, wygadany absolwentem Harvardu; właściwa te-

mu gatunkowi ludzkiemu pewność siebie ograniczona jest kompleksem „wielkiego ojca”. Zadzierając z bohaterem Stanów Zjednoczonych, ryzykuje zawodową karierę – papa nie byłby z tego zadowolony. Cruise ma więc wiele okazji do hamletyzowania, ale jego rozterki nie wypadają przekonująco.

Nicholson brawurowo gra szorstkiego oficera (nie mówi – warczy), stuprocentowego wojaka, „integralnego militarystę”, w ramach swojego spotworniałego światopoglądu jest racjonalny, „zły, ale dobry”. Pojawia się zaledwie w kilku scenach, ale z taką sugestywnością, że czujemy jego niemal fizyczną obecność we wszystkich pozostałych.

Co w „Ludziach honoru” jest najbardziej uderzające, to autentyczność wojskowego etosu, śmiertelna powaga, z jaką traktowane są zasady żołnierskiego honoru. Jeden z podwładnych pułkownika woli popełnić samobójstwo, niż złożyć obciążające go zeznania. Dla oskarżonych większą tragedią wydaje się usunięcie z szeregów marines niż najsurowszy, ale tylko cywilny, wyrok.

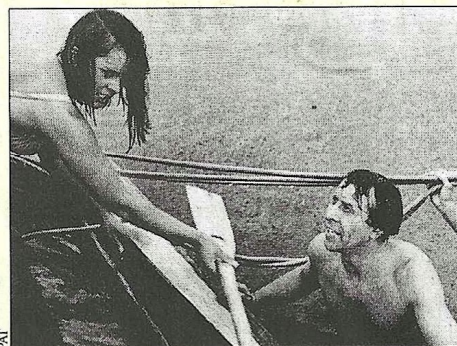
PMOSS

## NÓŻ W WODZIE

2 TVP 22:35

Psychologiczny ★★★

Opowieść kameralna: Mazury, ich troje i jacht. Andrzej jest niemłodym już dziennikarzem sportowym. Jadąc samochodem na weekendowy wypoczynek z żoną Krystyną, zabiera po drodze autostopowicza i zaprasza go na jacht. Demonstruje z ostentacją wszystkie swoje przewagi: młoda i piękna żona, pewna pozycja materialna i zawodowa, doświadczenie życiowe przynoszące profity. Chłopak przybiera pozę buntownika, kpi z Andrzeja, stara się zdobyć sympatię Kry-



styny. Dochodzi do kłótni, Andrzej uderza chłopaka, ten wpada do wody...

Idylliczna natura i nieustanne napięcie między ludźmi, skomplikowana psychologiczna gra zwieńczona otwartym konfliktem. W mikroświecie zarysowanym przez Polańskiego nie ma miejsca na szczerość, bezinteresowne uczucia czy wyższe wartości. Bohaterów interesują tylko oznaki luksusu – jacht, samochód, także piękna kobieta, którą obaj zdają się traktować jak przedmiot. Różnica między dziennikarzem-kabotynem a chłopakiem chcącym uchodzić za buntownika polega w istocie na tym, że Andrzej ma już to wszystko, co chciałby mieć chłopak.

Wbrew twierdzeniom jednego z czołowych ówczesnych recenzentów, iż na zagraniczny sukces „Noża w wodzie” raczej liczyć nie można, film zdobył nominację do Oscara, nagrody w Wenecji, Oberhausen i Teheranie, wszedł na ekrany wielu krajów i stał się początkiem międzynarodowej kariery Polańskiego.

## POTAJEMNY ŚLUB

1 TVP 23:45

Kostiumowy ★★★

„Potajemny ślub” to ekranizacja angielskiej komedii z 1766 roku pióra George’a Colemana i Davida Garricka. Garrick był popularnym wówczas aktorem i wybrane przez niego sztuki miały gwarancję wystawienia, toteż autorzy chętnie zgadzali się na współpracę. Coleman należał do czołowych angielskich twórców doby oświecenia, aczkolwiek miano największych przypadło innym – Goldsmithowi i Sheridanowi. „Potajemny ślub” jest sztuką ciekawą nie tyle ze względu na fabułę, ile poprzez swój kontekst kulturowy: to intrygujące, niepozabawione elementów satyry społecznej spojrzenie na brytyjską obyczajowość tamtej epoki.

Pan Sterling doszedł do wielkich pieniędzy i kupił posiadłość ziemską, którą zarządza przystojny Lovewell. Młodzieniec potajemnie poślubił córkę Sterlinga Fanny, która spodziewa się jego dziecka, ale oboje zwlekają z ujawnieniem tego faktu do czasu wydania za mąż starszej siostry Fanny, Betsy. Betsy została przyrzeczona sir Johnowi Ogleby, zubożałemu arystokracie, który jest gotów podzielić się tytułem z rodziną Sterlingów w zamian za solidny posag. Kiedy jednak sir John przybywa na miejsce, z miejsca zakochuje się w Fanny: zgodzi się nawet na mniejszy posag, byle ją poślubić. Przerazona dziewczyna zwraca się do ojcu niechcianego oblubieńca, ale stary lord jej słowa odczytuje jako wyznanie miłości do siebie...

Klasyczną komedię pomyłek przeniósł na ekran Christopher Miles, twórca głośnej w latach 70. inscenizacji „Pokojówek” Geneta. Osobną atrakcją filmu jest udział dwóch gwiazd angielskiego filmu i teatru – Nigela Hawthorne’a w roli lorda Ogleby oraz Joan Collins jako pani Heidelberg, zręcznej siostry Sterlinga.

KJZ

## PIŁKARZYKI!

największy konkurs sportowy w polskim internecie – nowa edycja od 2 marca

Partnerzy Piłkarzyków:

Euronet  
WORLDWIDE

PC WORLD  
KOMPUTER

ZAGRAJ

gazeta.pl

Zostań prezesem. Podbij polską ligę. Kupuj i sprzedawaj zawodników, zmieniaj skład i taktykę. Walcz o piękny skuter Piaggio Zip 50 i inne nagrody.

www.gazeta.pl/pilkarzyki

1572082



# oddalenie

## Kazik Staszewski

### Dlaczego migale się od służby wojskowej?

Dostałem niedawno list od chłopaka, który jest oficerem marynarki wojennej. List zawiera pytanie, które mogą państwo wyczytać w tytule dzisiejszego „Oddalenia”. Postanowiłem odpowiedzieć i zrobieć to na forum nie prywatnym, lecz publicznym.

Po pierwsze uważam, że przymusowy pobór do wojska jest jednym z największych zamachów na indywidualną wolność człowieka. W zamachu tym na przestrzeni całej niemalże historii ludzkości ręka w rękę rażno współpracowały ze sobą różnorakiego autoramentu instytucje. Religie ze swoimi ideami raju i świętej wojny, zbawienia, głoszenia słowa bożego niewiernym wszystkim dostępnymi środkami łącznie z – a nawet przede wszystkim – przemocą i innymi tego rodzaju dogmatami. Władza państwowa wraz z tego typu okropieństwami jak totalny w swej formie potworoksymoron zwany „zaszczytnym obowiązkiem” czy „wojną ojczyznianą”, że o „przestrzeni potrzebnej do życia” nie wspomnę. Rodzina ze swym wykoślawionym poczuciem honoru, gdzie miejscem niewiasty jest kuchnia, a jej obowiązkiem rodzenie mięsa armatniego, a mężczyzny najwyższym honorem jest polec na front. Te instytucje, często pozostające w różnego rodzaju konfliktach między sobą, jeśli chodzi o zabranie kogokolwiek do wojska, były zadziwiająco zgodne niemalże przez całe nasze dzieje. I równie zgodnie w przypadku odmowy groziły różnorakimi konsekwencjami.

Po drugie przez wiele lat uczestniczyłem w chrześcijańskim studium biblijnym i poznałem tę księgę raczej nieźle. Będąc naówczas człowiekiem mocno wierzącym, głęboko do serca brałem słowa Jezusa Chrystusa o przekuciu mieczy na lemiesz. Było to dla mnie jednoznaczne z odrzuceniem służby wojskowej, tym mocniej, że współgrało niezwykle wyraźnie z SZÓSTYM przykazaniem – „Nie zabijaj!”. O żadnych sytuacjach wyjątkowych nie miałem okazji się doczytać.

Po trzecie, normalnie się bałem. Bałem się nie ćwiczeń i wojskowego drylu, bo przeżycie czegoś

takiego jeszcze byłem sobie w stanie wyobrazić – ale tej subkultury życia koszarowego, tak bliskiej w swoim charakterze temu, co się dzieje w więzieniach. Nie bez kozery wojsko już w czasach mojej młodości niechętnie przyjmowało na swoje łono osobników karanych. Tym zaimpregnowanym pobytom w więzieniu ludzkiej kadry podoficerskiej i starsze wojsko mogło najwyżej naskoczyć. Ja natomiast bałem się chwili, gdy nawalony żołnierz z fali obudzi mnie kopem w środku nocy i każe wyczyścić szczoteczką do zębów cały korytarz. Bałem się, że przebrany w damskie ciuchy będę zmuszony tańczyć z innym żołnierzem z mojego rocznika ku ucieśnieniu ludziom nad wody grupy kaprali. Bałem się wreszcie, że gdy minie rok, sam zacznę traktować w ten sposób chłopaków, którzy mieli to nieszczęście, że urodzili się rok po mnie i właśnie rozpoczęli służbę.

Z tych trzech powodów migale się od służby wojskowej. Z tych powodów poszedłem na studia i przeciagałem je w sposób absurdalny niemalże przez okres dziewięciu lat, bo nie miałem na tyle odwagi, by pójść na tzw. komisję i powiedzieć bezdusznym trepom tam zasiadającym, że odmawiam służby wojskowej, jak uczynił to chociażby pan Maleńczuk. Zdobyłem się na to dopiero w wieku 28 lat, gdy już na dobrą sprawę niewspółmiernie mniej mi groziło.

Czwarty powód pojawił się nie za bardzo dawno i zupełnie po niewczasie. Przyniosły go w miarę niedawne wydarzenia w realiach współczesnego świata. Konflikt angielsko-argentyński o Falklandy, obie wojny amerykańsko-irańskie czy wojna amerykańsko-afgańska (porównać ją proszę z wojną radziecko-afgańską chociażby) pokazują jak na dłoni, że armia zawodowa zawsze i wszędzie rozgani armię z poboru. Dzieje się to przede wszystkim dlatego, że w armii z poboru ogromna większość chłopaków znalazła się wbrew swej woli i myśli tylko o tym, by przeżyć ten koszmar, a armii zawodowej, jak sama nazwa wskazuje, są sami „urodzeni mordercy”, którzy pracę swoją niemalże ubóstwiają.



Co to za reżyser i jakiego filmu?

Podpowiedź w programach na wtorek



*To mógł być Oscar dla Polaka.  
Była i jest międzynarodowa kariera.  
A Oscar i tak poczekał.*

Zagadka we wtorek

## Pamięć Powstania

Przed finałem – Muzeum Powstania  
Warszawskiego (2)  
TV Polonia wtorek 21:00

DLA GAZETY

**Elżbieta Jaworska**

REALIZATOR CYKLU

TV Polonia w 8-odcinkowym cyklu towarzyszy tworzeniu Muzeum Powstania Warszawskiego. Pamiętamy, że walka o jego utworzenie trwała kilkadziesiąt lat. Bohaterowie Warszawy długo nie mieli pomnika, który zdobyłby ich aprobatę. Na wszystkich monumentach z czasów PRL odcisnęła piętno polityka. Stosowano przeróżne uniki, aby tylko nie utrwać aury mity Powstania Warszawskiego i nazywać jego bojowników bohaterami.

Po roku 1989 roku usiłowano coś uczynić, zwłaszcza w sprawie budowy Muzeum Powstania, ale przez kolejne lata nic z tego nie wychodziło.

I wreszcie udało się. W lipcu ubiegłego roku zapadła decyzja o utworzeniu Muzeum Powstania Warszawskiego w dawnej siedzibie elektrowni tramwajowej przy ul. Przykoppowej 28 w Warszawie. TV Polonia objęła nad Muzeum patronat medialny. Towarzyszymy jego tworzeniu, dokumentując postęp prac.

W pierwszym wyemitowanym już odcinku gościliśmy m.in. Wojciecha Obtułowicza – głównego projektanta Muzeum, prezydenta Warszawy Jarosława Kaczyńskiego i pełnomocnika prezydenta ds. budowy muzeum Jana Ołdakowskiego i oczywiście kombatantów AK. Dzisiaj ciąg dalszy spotkań z byłymi powstańcami. Będziemy także mówić o zachowanych zbiorach pamiątek.

Kolejne odcinki emitujemy raz w miesiącu, omawiając pomysły projektantów i pokazując zbiory pamiątek. Przedstawimy rekonstrukcję słynnego „Kubusia” i radiostacji Błyskawica. Finałem będzie transmisja z uroczystości otwarcia.

not. M.K.



## kosz mar tv

### Strategia samoobrony

Skoro największym koszmarem gatunku political fiction jest wizja Leppera u władzy, to największym koszmarem gatunku TV reality jest wizja Leppera na wizji. Telewizje publiczne i prywatne, wypełniając swoje funkcje misyjne albo handlowe, mają obowiązek, tudzież ochotę, zapraszać lidera, który rośnie w siłę i żyje bardziej dostatnio niż inni. I Bóg jeden wie, czy telewizje te są świadome, że przez fakt kierowania do niego zaproszeń, promują go na wodza przyszłości.

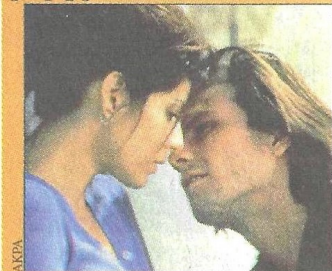
Bez względu na to, czy „dyskutuje” z finansistą o makroekonomii, z prof. Niesiołowskim o prawdzie, czy z eksministrem Komorowskim

o naszych wojskach w Iraku, Lepper z każdej rozmowy wychodzi zwycięsko. Dlaczego? Bo mówi na ukos. Tamci w pionie albo w poziomie, a ten – na przelaj. Wtręt, prztyczek, jęk retorycznej rozpacz. Język z innego słownika.

Jego mówienie podoba się ludziom i nic na to poradzić nie można. Prawie nic – jest jedno wyjście: nie rozmawiać z Lepperem. Uznać z góry, że na rozum wygrać się nie da i odpuścić. Wtedy żadna telewizja nie będzie mogła go zapraszać. Żadna nie skaże się na monolog przywódcy, którego partia jest dopiero druga w sondażach. Zanim stanie się pierwsza, jest jeszcze trochę czasu. Niewiele.



1 TVP



**06:00** Teleszkapy **06:15** Kawa czy herba-  
ta? **08:00** Wiadomości **08:15** Woronicza 17  
**08:20** Moda na sukces – serial USA **08:45**  
Król Maciuś I **09:10** Plastelink i przyjacie-  
le **09:40** Bajeczki „Jedyneczki” **09:50** Krop-  
pelka – przygoda z wodą **10:20** Szampań-  
ski Charlie – serial USA **11:15** Nasze rytmy  
zdrowia: „Dom pelen pulapek” **11:35** Kli-  
maty natury – magazyn **11:50** Rośliny z wa-  
rzywnika: „Brukselka” **12:00** Wiadomości  
**12:10** Agrobiznes **12:20** To trzeba wiedzieć  
**12:25** Samo życie – magazyn **12:35** 48677  
**12:45** Klan – telenowela TVP **12:55**  
**13:10** J.A.G. – wojskowe biuro śledcze  
– serial USA **13:15** 9979493  
**14:00** Bez etatu **14:05** 87851  
**14:20** „Joella” – angielski film  
dokumentalny 1998 **14:25** 849122  
**14:50** Poradnik europejski – felieton **14:55** 4816615  
**15:00** Wiadomości **15:05** 43493  
**15:10** „Po drodze na Marsa”  
– reportaż TVP **15:15** 1307847  
**15:35** Bezpieczna Jedynka **15:40** 7602239  
**16:00** Rower Błękitny **16:05** 20528  
**16:25** Moda na sukces – serial USA **16:30** 623870  
**16:50** Sportowy express **16:55** 5923865  
**17:00** Telexpress **17:05** 66219  
**17:20** Gość Jedynki – wywiad **17:25** 7297967  
**17:30** Poradnik europejski – felieton **17:35** 60035  
**17:35** Klan – telenowela TVP **17:40** 20035  
**18:05** Rozmowy na czasie **18:10** 83580  
Z Andrzejem Dudzińskim o swawoli.  
**18:35** Irak 2004 **18:40** 1552716  
**18:45** Dookoła świata z Jedyneką **18:50** 822509  
**19:00** Wieczorynka:  
Pan Andersen opowiada **19:05** 615  
**19:30** Wiadomości **19:35** 986  
**20:00** Sport i pogoda **20:05** 88325  
**20:20** Okruchy życia: „Skruta  
namiętność” (Untamed Heart)  
– film USA 1993 (zdjęcie) **20:25** 2480870  
Reż. Tony Bill, wyk.: Christian Slater,  
Marisa Tomei, Rosie Perez. (98 min)  
(patrz strona 62)  
**22:05** VIII Wielkonocony Festiwal  
Ludwiga van Beethovena  
– koncert inauguracyjny **22:10** 11832  
Wykonawcy: NOSPR w Katowicach  
i Chór Filharmonii Narodowej  
pod dyr. Jamesa Conlona,  
Wendy Nielsen (sopran), Lioba Braun  
(mezzosopran), Vinson Cole (tenor),  
James Johnson (bas).  
**23:20** Monitor Wiadomości **23:25** 4031764  
**23:35** Biznes perspektywy  
– magazyn **23:40** 7657677  
**23:45** „Percy i Piorun”  
(Percy and Thunder)  
– film sensacyjny USA 1993 **23:50** 4064257  
Reż. Ivan Dixon, wyk.: Mick E. Jones,  
James Earl Jones, Billy Dee Williams,  
Robert Wuhl. (86 min)  
Doświadczony trener Percy Banks  
przygotowuje zdolnego boksera Wayne’a  
„Pioruna” Cartera do pierwszej poważnej  
walki w zawodowym ringu.  
(patrz strona 62)  
**01:10** Zakończenie programu



2 TVP

**07:05** 10 minut tylko dla siebie **07:10** 2832  
**07:15** Dwojka Dzieciom:  
„W poszukiwaniu szczęścia”,  
„Wyprawa profesora Gąbki”,  
„Przygód kilka wróbla Cwirka” **07:20** 2239  
**08:00** Stawka większa niż życie  
– serial wojenny TVP **08:05** 1585509  
**08:55** Pytanie na śniadanie **09:00** 4862032  
**10:30** 10 minut tylko dla siebie **10:35** 8686122  
**10:45** Herbatka u Tadka **10:50** 1669509  
**11:35** Magazyn  
„Ekspresu reporterów” **11:40** 2885870  
**12:15** Spróbujmy razem **12:20** 5811184  
**12:40** Teleszkapy **12:45** 6309239  
**13:00** Panorama **13:05** 38896  
**13:15** Złoty polscy – telenowela TVP **13:20** 488035  
**13:45** Cena życia – serial australijski **13:50** 1113238  
**14:30** 30 ton! Lista, lista  
– lista przebojów **14:35** 1035  
**15:00** Wokół nas:  
Sztuka na podstawie prozy Lucy Maud  
Montgomery „Przyładek Czterech  
Wiatrów” 1999 **15:05** 63615  
Reż. Agnieszka Glińska,  
wyk. Anna Moskal, Marcin Czarniak.  
**16:00** Panorama **16:05** 6580  
**16:30** M jak miłość – serial TVP **16:35** 2865561  
(dla niesłyszących)  
**17:50** Program lokalny **17:55** 653122  
**18:30** Panorama **18:35** 23899  
**19:05** Jeden z dziesięciu  
– teleturniej **19:10** 480967  
**19:30** Rok Lutosławskiego: „Forum  
Lutosławskiego” – reportaż **19:35** 26561  
(patrz strona 63)  
**19:55** Czy musiało tak być? **19:58** 563219  
**20:10** Studio sport **20:15** 80055122  
Piłka nożna – mecz towarzyski  
Polska – USA  
Kadra Pawła Janasa w ramach  
przygotowań do eliminacji do MŚ zmierzy  
się w Płocku z 11. drużyną rankingu FIFA.  
Przeciwnik jest nam dobrze znany. Na  
ostatnim mundialu w Korei biało-czerwoni  
wygrali z USA 3:1. W tamtym spotkaniu  
wspaniale zagrali Maciej Żurawski i Paweł  
Kryszałowicz.  
**22:45** Panorama **22:50** 8775054  
**23:15** Kino mocnych wrażeń: „Fotograf”  
(Exposure) – thriller USA 2000 **23:20** 9313702  
Reż. David Blyth,  
wyk.: Ron Silver, Alexandra Paul,  
Susan Pari, Paul Gittins. (90 min)  
Do Willi Gary’ego (Ron Silver), wziętego  
fotografa, trafia Elaine (Susan Pari), która  
właśnie pokłóciła się z chłopakiem  
Bradem (Timothy Balme). Kiedy  
dziewczyna, która chce się ukryć przed  
narzeczonym, odkrywa, że właściciel  
posiadłości specjalizuje się w kobiecych  
aktach, prosi o zrobienie jej zdjęć.  
**00:45** Album chopinowski. Telewizyjne  
wydanie dzieł wszystkich Fryderyka  
Chopina **00:50** 7572913  
Wyk. Magdalena Lisak, Eugen Indjic,  
Daniel Alberti, Urszula Kryger.  
**01:10** Zakończenie programu

POLSAT



**06:00** Piosenka na życzenie **06:05** 34746528  
**06:45** TV Market **06:50** 69073967  
**07:00** Przygody Jackie Chana **07:05** 14963580  
**07:30** Sabrina, nastoletnia czarownica  
– serial komediowy USA **07:35** 14973967  
**08:00** Nowe wcielenie  
– serial sensacyjny USA **08:05** 74229141  
**08:55** Bar – złoto dla zuchwałych  
– program rozrywkowy **09:00** 67781290  
**09:25** Asy z klasy – serial USA **09:30** 10073509  
**10:20** Bar – złoto dla zuchwałych  
– program rozrywkowy **10:25** 75684141  
**11:00** Najzabawniejsze zwierzęta świata  
– program rozrywkowy **11:05** 97399580  
**11:30** Samo Życie – serial polski **11:35** 24452141  
**12:10** Serca na rozdrożu  
– telenowela argentyńska **12:15** 65971257  
**13:05** TV Market  
– magazyn reklamowy **13:10** 52707035  
**13:20** Domowa kawiarenka  
– magazyn kulinarny **13:25** 65521948  
**13:50** Pokemon – serial **13:55** 97652986  
**14:15** Podwójna akcja: Kleopatra 2525  
– serial fantasy USA **14:20** 75858967  
**14:45** Psie serce – serial polski **14:50** 53410325  
**15:45** Informacje **15:50** 75531580  
**16:10** Interwencja  
– magazyn reporterów **16:15** 4166870  
**16:30** Graczykowie  
– polski serial komediowy **16:35** 46271306  
**17:00** Viper (49)  
– serial sensacyjny USA **17:05** 74809870  
**18:00** Bar – złoto dla zuchwałych  
– program rozrywkowy **18:05** 46276651  
**18:30** Informacje, Sport **18:35** 80124899  
**19:10** Samo Życie – serial polski **19:15** 63660870  
**20:00** Bar – złoto dla zuchwałych  
– program rozrywkowy **20:05** 93351493  
**20:45** „Klient” (The Client)  
– dramat sensacyjny USA 1994  
(zdjęcie) **20:50** 94769702  
Reż. Joel Schumacher, wyk.: Susan  
Sarandon, Tommy Lee Jones, Mary-Louise  
Parker, Brand Renfro. (116 min)  
Ekraniżacja bestsellerowej powieści  
Johna Grishama. Historia 11-letniego  
chłopca, który staje się świadkiem  
samobójczej śmierci pewnego adwokata.  
Przed śmiercią mężczyzna wyznaje  
dziecku nazwisko mordercy wpływowego  
senatora oraz miejsce ukrycia zwłok.  
Demoniczny prokurator (Tommy Lee  
Jones) chce od chłopca wyciągnąć  
te informacje za wszelką cenę.  
Mafia, dla której pracował adwokat,  
oczekuje od niego czegoś innego...  
(patrz strona 62)  
(ok. 21:30 Studio LOTTO)  
**23:15** Biznes Informacje **23:20** 95672238  
**23:35** Interwencja  
– magazyn reporterów **23:40** 95655561  
**23:55** Puls: „Biznes i giełda” **24:00** 82631764  
**00:10** Kuba Wojewódzki  
– talk-show **00:15** 87859371  
**01:10** Fala zbrodni (11)  
– polski serial sensacyjny **01:15** 37207159  
**02:10** Aquaz music zone **02:15** 12475178  
**05:00** Zakończenie programu

TVN



**06:15** Telesklep **06:20** 37421238  
**06:55** Uwaga! – magazyn **07:00** 99818290  
**07:15** Biały welon  
– telenowela meksykańska **07:20** 36359851  
**08:05** Ostry dyżur – serial USA **08:10** 63294832  
**09:00** Telegra – teleturniej **09:05** 4752870  
**10:00** Szybka forsa – teleturniej **10:05** 4763986  
**11:00** Najlepsze ogniwo  
– teleturniej **11:05** 29535696  
**11:50** Rozmowy w toku: „Mężczyzna  
i dziecko” – talk-show **11:55** 99948  
**12:50** Na Wspólnej – serial polski **12:55** 8639865  
**13:20** Renegat  
– serial sensacyjny USA **13:25** 79004580  
**14:10** Zakłęte serce  
– telenowela meksykańska **14:15** 64166832  
**15:00** Ostry dyżur – serial USA **15:05** 3817431  
Carter zostaje dyplomowanym lekarzem.  
Nie ma jednak czasu, aby uczestniczyć  
w uroczystym wręczaniu dokumentu,  
ponieważ opiekuje się dziewczynką,  
która czeka na przeszczep wątroby.  
Lewis zostaje szefową ostrego dyżuru,  
odmawia jednak przyjęcia powierzonych jej  
funkcji. Jeanie poddaje się testom  
na obecność wirusa HIV. Do Rossa  
dzwoni sprzedawca z apteki,  
ponieważ trafiła do niego recepta  
z bardzo dużą dawką leku.  
**16:00** TVN Fakty, Pogoda **16:05** 9883870  
**16:15** Biały welon – telenowela  
meksykańska **16:20** 89526580  
**17:05** Najlepsze ogniwo – teleturniej **17:10** 7267783  
**18:00** Rozmowy w toku – talk-show **18:05** 3808783  
**19:00** TVN Fakty **19:05** 1513290  
**19:45** Uwaga! – magazyn **19:50** 4126219  
**20:10** Na Wspólnej – serial polski **20:15** 3370219  
Do Kamila zgłasza się chłopak, który na  
jego prośbę odgrywał rolę chuligana.  
Piotrek prosi teraz o rewanż. Kiedy słyszy  
odpowiedź odmowną, zaczyna Kamila  
szantażować. Konrad staje w obronie  
koleżanki, którą prześladował szef.  
**20:40** „Perfidna intryga”  
(Love and Treason) – film sensacyjny  
USA 2001 (zdjęcie) **20:45** 5128122  
Reż. Levis Teague, wyk.: Timothy  
Carhart, Kim Delaney, David Keith,  
Aaron Douglas. (115 min)  
**22:35** Detektyw: „Przepustka do wolności”  
(2) – serial dokumentalny **22:40** 43593967  
Do detektwa Rutkowskiego z prośbą  
o pomoc zwróciła się Beata. Razem  
z mężem Akramem i córkami mieszkała  
w Belgii. Pewnego dnia ojciec wyszedł  
z córkami z domu i już nie wrócił.  
Okazało się, że wywiózł je do swojej  
ojczyzny – Pakistanu. Matka za wszelką  
cenę chce odzyskać porwane dzieci.  
**23:10** Camera Café (19)  
– polski serial komediowy **23:15** 93214219  
**23:25** TVN Fakty wieczorne **23:30** 59628948  
**23:50** Gliniarze bez odznaki (21/22)  
– serial sensacyjny USA **23:55** 3697851  
**00:50** Nie do wiary  
– opowieści niesamowite **00:55** 80035401  
**01:20** Nic straconego  
– programy powtórkowe



## TVP 3 GDAŃSK



Kurier 07:30-17:30 co godzina

(także w trakcie transmisji obrad Sejmu)

06:50 Echa dnia

– program publicystyczny  
Gośćmi programu są politycy, przedstawiciele administracji państwowej, działacze samorządowi i przedstawiciele środowisk gospodarczych, którzy starają się wyjaśnić skutki zachodzących zjawisk społecznych i gospodarczych.

07:15 Telezakupy

07:45 Panorama; Prognoza pogody

08:00 Podać rękę

– magazyn społeczny

08:15 Gość Trójki – wywiad

08:45 Gość dnia – wywiad

09:00 Transmisja obrad Sejmu

16:00 Gość Trójki – wywiad

16:15 Panorama; Pogoda; Sport

16:45 Rozmowa dnia

– program publicystyczny

17:00 Senat – studio senackie

17:50 Kwiaty i ogrody

– program poradnikowy

18:00 Panorama; Pogoda; Sport; Punkt

18:30 Kurier kulturalny

18:45 Temat wiejski – magazyn

19:05 Rodno ziemia

– magazyn kaszubski

19:30 Telezakupy

19:45 Rozmowa dnia

– program publicystyczny

20:00 Telekurier

– magazyn reporterów

20:30 Kurier – program informacyjny

20:45 Studio pogoda

20:55 Echa dnia

– program publicystyczny

21:15 Eurotel

– magazyn publicystyczny

Emitowany od poniedziałku do piątku magazyn poświęcony problematyce integracji Polski z krajami UE.

21:30 Kurier gospodarczy

21:45 Panorama

– program informacyjny

22:00 Tygodnik gospodarczy

22:15 To jest temat

– cykl reportaży

22:30 Kurier – program informacyjny

22:45 Kurier sportowy

22:55 Studio pogoda

23:05 „Ojczym II” (The Stepfather II)

– horror USA 1989 (zdzjęcie)

Reż. Jeff Burr, wyk.: Terry O'Quinn,

Meg Foster, Jonathan Braddis,

Caroline Williams. (84 min)

Jerry Blake (Terry O'Quinn), który próbował zamordować żonę i dzieci,

ucieka ze szpitala psychiatrycznego.

Wkrótce poznaje Carol

– młodą i atrakcyjną kobietę,

z którą pragnie się ożenić.

Ani ona, ani jej mały synek

nie przypuszczają, kim jest Jerry.

01:30 Zakończenie programu

## TV 4



06:10 Modna moda – magazyn 62476561

06:35 Kinomaniak 90618073

07:00 Muzyczne listy – magazyn 8631832

07:45 TV Market 11113257

08:00 Hoboczeki

– serial animowany 7282122

08:30 Różowa Pantera – serial 1675108

09:00 Daję słowo – teleturniej 4647580

09:45 Z życia wzięte

– serial dokumentalny USA 53345393

10:00 Jak dwie krople czekolady

– serial komediowy USA 6625603

10:30 Na topie – wywiad z... 1770752

11:00 Cud miłości

– telenowela peruwiańska 5461615

12:00 Strefa P – magazyn muzyczny 2225847

12:30 Joker – program rozrywkowy 5433832

13:30 Muzyczne listy – magazyn 4183670

14:15 TV Market

– magazyn reklamowy 22580431

14:30 Misja w czasie – serial s.f. USA 5453696

15:30 Klub przyjaciół Stasia i Nel 1867325

16:00 Eek! The Cat – serial 1868054

16:30 Cud miłości

– telenowela peruwiańska 4945493

17:30 To się w głowie nie mieści

– program rozrywkowy 3211431

18:00 Z życia wzięte

– serial dokumentalny USA 8503219

18:15 Daję słowo – teleturniej 32525967

19:00 „Na gołe pięści” (Fighting Mad)

– film sensacyjny USA 1976 2930257

Reż. Jonathan Demme,

wyk.: Peter Fonda, Gino Franco,

Harry Northup, Philip Carey. (84 min)

21:00 Dziennik 3732493

21:20 Informacje sportowe 57889696

21:30 Komenda

– magazyn policyjny 6257290

22:00 Zdarzyło się w Boulder (3)

– serial sensacyjny USA 2541870

Grupa detektywów poszukuje mordercy

6-letniej dziewczynki, laureatki

dziecięcego konkursu piękności.

Dochodzenie, okrzyknięte mianem

zagadki kryminalnej wszech czasów,

zostaje nagłośnione przez media.

23:00 Życie jak sen

– serial komediowy USA 3209696

23:30 Pałac wagabundów (12)

– serial australijski 3208967

00:00 „Ścisłe tajne!” (Top Secret)

– komedia sensacyjna USA 1984

(zdzjęcie) 9167265

Reż. Jim Abrahams,

David Zucker, Jerry Zucker,

wyk.: Val Kilmer, Lucy Gutteridge,

Omar Sharif, Peter Cushing. (86 min)

Gwiazdor muzyki rockowej Nick Rivers

przybywa na koncerty do NRD,

gdzie zostaje wpłany w afere

polityczną. Teraz musi uwolnić naukowca

– ojca swej ukochanej...

Parodia filmów szpiegowskich.

01:45 Muzyczne listy – magazyn 29586555

02:35 Modna moda – magazyn 36598772

03:00 Strefa P – magazyn muzyczny 28342791

03:25 Zakończenie programu

## TV POLONIA



06:00 10 minut tylko dla siebie 06:15 Kawa

czyherbata? 08:00 Wiadomości 08:15 Wo-

ronicza 17 08:25 Klan 08:50 Eurotel 09:00

Marceli Szpak dziwi się światu 09:10 Bu-

dzik 09:35 Trzy misie 10:00 Plus minus

10:25 Polska bez fikcji: „Czarny punkt” – film

dok. 2002 10:50 Arcydzieła baroku: Jan Se-

bastian Bach – V Koncert Brandenburski

D-dur 11:10 Forum 12:00 Wiadomości

12:10 Więści polonijne 12:25 Przed finałem

– Muzeum Powstania Warszawskiego

12:50 Opowieści Cmentarza

Lyczakowskiego 77722764

13:05 „Gwiezdny pył”

– film polski 1982 48477431

14:05 „...bo marzę i śnię” 13016306

15:00 Wiadomości 30124162

15:10 Na zdrowie:

Jagielski – talk-show 36562832

15:50 Impresje: „Piet Mondrian”

– film animowany 36750325

16:00 Klan – telenowela TVP 21768257

16:25 Stacja PRL 26508031

17:00 Teleexpress 95555344

17:15 Sportowy express 20753141

17:20 Gość Jedyńki – wywiad 41316325

17:35 Budzik – program dla dzieci 97474967

18:00 Trzy misie – serial 34363073

18:25 Opowieści Cmentarza

Lyczakowskiego – serial dok. TVP 97355851

18:45 Telewizyjne wiadomości

literackie 37162073

19:15 Dobranocka:

Opowiadania Muminków 32641122

19:30 Wiadomości 93371257

20:10 Klan – telenowela TVP 27905412

20:35 Rozmowy przy stole

– program publicystyczny 30793696

21:05 „Gwiezdny pył”

– film polski 1982 61907649

Reż. Andrzej Kondratiuk,

wyk.: Iga Cembryńska,

Krzysztof Chamiec, Janusz Gajos,

Wojciech Alaborski. (58 min)

Na ludzi, w małej chatce nad

jeziorem, mieszka dwoje starych

kochających się ludzi. Mężczyzna jest

majsterkowiczem, z radością

odkrywającym przedmioty, które już

dawno ktoś wynalazł.

22:05 „...bo marzę i śnię” – koncert

Krzysztofa Krawczyka (zdzjęcie) 38105325

23:00 Panorama 61721257

23:15 Sport telegram 57401388

23:20 Irak 2004 77010035

23:30 Ktokolwiek widział, ktokolwiek wie

– program publicystyczny 46295986

00:00 „Oblężenie Malborka”

– reportaż 20709420

00:25 Monitor Wiadomości 88627642

00:40 Biznes perspektywy 93315062

00:45 Telewizyjne Wiadomości

Literackie 32411642

01:10 Julek i zwierzęta

– program dla dzieci 82848807

01:20 Opowiadania Muminków

– serial animowany 82837791

01:30 Wiadomości

## sport

## EUROSPORT

08:30 Snowboard: PS w USA

09:00 Eurogole – magazyn

10:00 Piłka nożna: Liga Mistrzów

13:00 Tenis: Turniej WTA w Miami

14:30 Kolarstwo

Wyscig Trzy Dni w Belgii. (na żywo)

16:30 Piłka nożna

ME 1976: ME – najlepsi strzelcy

i Klasa ME.

18:30 Łyżwiarstwo figurowe

Mistrzostwa świata w Dortmundzie.

20:00 Wednesday Selection – magazyn

20:15 Jeździectwo

Puchar Świata w 's-Hertogenbosch.

21:15 Golf

Turniej US PGA w USA.

22:15 10:15 Wiadomości

22:30 Piłka nożna:

Droga do Euro 2004

## EUROSPORTNEWS

24-godzinny kanał informacyjny

po polsku

## EXTREME SPORTS

13:00 The O'Neill Brits

13:30 The Fabulous Tournament

14:00 Freerider

14:30 Ride Guide Mountainbike

15:00 Kunst jazdy i Betonowa fala

16:00 Hardcorowcy i Gen://ex

17:30 16 mm: High Society

and Hallowed Ground

18:00 Współczynnik ryzyka

18:30 Ride Guide Snow

19:00 The Best of Logic Skate

19:30 Blank Vandals

20:00 Ride Guide Mountainbike

20:30 Kunst jazdy

21:00 The O'Neill Brits

21:30 The Fabulous Tournament

22:00 Snow Cross World

Championships

23:00 The Best of Logic Skate

23:30 Blank Vandals i Archiwum EX

## POLSAT SPORT

07:00 V max i Gillette World Sport

08:00 Żużel: Ekstraliga

Unia Tarnów – Włókniarz Częstochowa.

10:00 Siatkówka: Liga polska

12:00 Tenis: Turniej ATP w Miami

13:55 Narciarski raport i Freestyle

14:50



## ALE KINO!

**08:00** „Przekłete Oko Proroka”  
– film pol.-bułg. 1984

**09:45** „Śmiać się czy płakać”  
– komedia ang. 2003

**11:25** „Rodzinny wehikuł”  
– film krótkometrażowy

**11:40** Ostatni seans! „Stąd do wieczności” – film USA 1953

**13:35** „Za drzwiami Actors Studio”  
– film dokumentalny USA

**14:30** „Niesamowita McCoy”  
– film USA 1993  
Reż. Russell Mulcahy,  
wyk. Kim Basinger.

**16:15** „Proroctwo Irvinga Rączki”  
– film krótkometrażowy

**16:40** „Ich noce” – komedia USA 1934  
Reż. Frank Capra, wyk.: Clark Gable,  
Claudette Colbert, Walter Connolly.

**18:30** „Filip z konopi”  
– komedia polska 1983  
Reż. Józef Gębski. (79 min)

**20:00** „Strażnik Pierwszej Damy”  
(Guarding Tess)  
– komediodramat USA 1994  
Reż. Hugh Wilson, wyk. Nicolas Cage,  
Shirley MacLaine. (92 min)  
(patrz strona 62)

**21:40** „Inna Beatrice” (B. Monkey)  
– thriller amer.-wl.-ang. 1998  
Reż. Michael Radford, wyk.: Asia Argento,  
Jared Harris, Rupert Everett. (88 min)  
(patrz strona 62)

**23:10** „Pies” – film krótkometrażowy

**23:20** „Dziewięć i pół tygodnia”  
(Nine 1/2 Weeks) – film USA 1985

**01:20** „Różową kamerą” – film krótkomet.

## TV PULS

**06:55** Dziś w programie

**07:00** „Świnka Fritz” – film niemiecki 1997  
Reż. Peter Timm, wyk.: Klaus J.  
Behrendt, Barbara Rudnik, Sophie Rois.

**09:05** Nasza antena – magazyn

**09:55** Anioł przychodzi wieczorem  
– rozmowa

**10:30** Telezakupy

**12:05** Puls wieczoru

**12:30** KinoRozmównica

**13:30** Koncert z okazji 25-lecia pontyfikatu  
Jana Pawła II

**14:50** Program religijny

**15:50** Eckhart – mysz o wielkim sercu  
– serial animowany

**16:20** Moja rodzina – magazyn

**17:00** Nasza antena – magazyn

**18:00** Bonanza (17) – serial USA

**19:00** Przyjaciele zwierząt – serial USA

**19:25** Puls wieczoru

**20:00** „Niedźwiedź na wszelki wypadek”  
(Bär für alle Fälle) – niemiecki film  
przygodowy 1996  
Reż. Peter Adam,  
wyk.: Heio von Stetten, Christina Plate,  
Peter Weiss, Hans Schödel. (94 min)

**21:50** Anioł przychodzi wieczorem  
– rozmowa

**22:25** Puls wieczoru  
– program publicystyczny

**23:00** „Czterej muskietierowie”  
– hiszpańsko-panamsko-angielski film  
kostiumowy 1974  
Reż. Richard Lester,  
wyk.: Faye Dunaway, Raquel Welch,  
Michael York, Olivier Reed. (108 min)

**00:50** Jutro w programie

**00:55** Zakończenie programu

## CANAL+

**Czas niekodowany:**  
**07:00-08:00, 20:00-21:00**

**07:00** Minisport+ – newsy sportowe

**07:10** Łapu-capu

**07:15** Nie przegap

**07:25** Diabelski młyn

**08:00** „Hrabia Monte Christo”  
– film amer.-ang. 2002

**10:10** „Wierne bliźni” – film pol. 1981

**11:35** „Jim szczęściarz”  
– film ang. 2003

**13:15** „Edward Nożycoręki”  
– film USA 1990

**15:00** „Gruba ryba – bukmacher  
z kampusu” – film USA 2002

**16:35** „Życie raz jeszcze”  
– film pol. 1964

**18:20** „Makrokosmos: Podniebny taniec”  
– niem.-fr.-hiszp.-wl.-szwajc. film dok.

**20:00** Diabelski młyn

**20:35** Nie przegap

**20:45** Łapu-capu

**20:50** Minisport+ – newsy sportowe

**21:00** Premiera: „Ich Ameryka” (Our  
America) – film amer.-kan. 2002  
Reż. Ernest R. Dickerson, wyk. Josh  
Charles, Brandon Hammond. (91 min)  
(patrz strona 62)

**22:40** Manga: „Ninja Scroll”

**23:15** „Edi” – dramat polski 2002  
Reż. Piotr Trzaskalski, wyk. Henryk  
Gołębiewski, Jacek Braciak. (98 min)

**00:55** „Byliśmy żołnierzami”  
– film niem.-amer. 2002

**03:10** „Grzechy ojca” – film USA 2002  
Reż. Robert Dornhelm. (89 min)

**04:40** Zakończenie programu

## TELE 5

**06:55** Prosto z mostu – magazyn

**07:10** Brzmienie na życzenie

**08:00** Tarzan – serial francusko-kanadyjski

**08:25** Dzieciaki w opalach  
– serial USA dla młodzieży

**09:00** Telezakupy

**11:05** Czynniki PSI – kanadyjski serial s.f.

**12:00** Sporty ekstremalne – serial dok.

**12:25** Moje dziecko – poradnik

**13:00** Telezakupy

**14:05** Nera, księżniczka Oceanii

**14:30** „Porzuceni przed ołtarzem”  
– angielski film dokumentalny 1997

**15:30** Brzmienie na życzenie: „Kasia  
Nosowska” – program rozrywkowy

**16:25** Dziewczyny z butików – serial włoski

**17:35** Czynniki PSI (43) – kan. serial s.f.

**18:30** Klinika doktora Arnolda

**18:55** Szeherazada – serial animowany

**19:25** Nera, księżniczka Oceanii – serial

**20:00** „Trzy sprawy dla Laury C.”  
(Tre casi per Laura C.) (2/3)  
– włoski film sensacyjny 2002  
Reż. Gianpaolo Tesca, wyk. Lucrezia  
Della Rovere, Daniele Griggio.  
(100 min)

**21:45** „Dwa serca” (Two of Hearts)  
– melodramat  
amerykańsko-kanadyjski 1999  
Reż. F. Harvey Frost, wyk.: Rob Stewart,  
Gail O'Grady, Corbin Bernsen. (91 min)

**23:40** Super Tech – austral. serial dok.

**00:10** „Zwierzęcy instynkt II”  
– film erotyczny USA 1994  
Reż. Gregory Hippolyte. (90 min)

**01:55** „Zwierzęcy instynkt”  
– film erotyczny USA 1992

**03:35** Zakończenie programu

## HBO

**06:30** Gwiazdne wrota – serial s.f. USA

**08:00** „Agenci w spódnicach”  
– komedia niem. 2001

**09:40** „Atomówki” – film anim. USA 2002

**11:00** „Komedia romantyczna”  
– komedia kanadyjska 2001  
Reż. Peter DeLuise, wyk. Jeremy London.

**12:30** Zobacz w HBO – magazyn

**13:00** „Gwiazdny przybysz”  
– film USA 1984  
Reż. John Carpenter, wyk.: Jeff Bridges,  
Karen Allen, Richard Jaeckel.

**14:55** Na planie – magazyn

**15:25** Koncert w Hyde Parku

**17:30** Gwiazdne wrota – serial s.f. USA

**19:00** „Powiedz to moimi słowami” (Dillo  
con parole mie) – komedia włoska 2003  
Reż. Daniele Luchetti, wyk. Stefania  
Montorsi, Martina Merlino. (103 min)

**20:35** Gwiazdy Hollywood – serial dok.

**21:00** „Opętanie” (Possession)  
– melodramat USA 2002  
Reż. Neil LaBute, wyk. Gwyneth Paltrow,  
Aaron Eckhart. (97 min)

**22:40** „Skok” (Heist)  
– film USA 2001  
Reż. David Mamet, wyk.: Gene  
Hackman, Danny DeVito, Delroy Lindo.  
(104 min)

**00:35** „Anarchiści” – film niemiecki 2001  
Reż. Gregor Schnitzler,  
wyk. Til Schweiger, Martin Feifel. (96 min)

**02:15** „Zła karma” – film USA 2002  
Reż. John Hough. (83 min)

**03:40** Gwiazdy Hollywood – serial dok.

**04:10** „Gwiazdny przybysz” – film USA 1984  
Reż. John Carpenter. (115 min)

## DISCOVERY

**09:00** Wędkarskie przygody Rekasa Hunta

**09:25** Klub wędkarski Buena Vista

**09:55** Narodziny samochodu wyścigowego

**10:20** Tajny agent

**11:15** Niesamowite maszyny:  
„Inteligentna broń”

**12:10** Wysypisko:  
„Wyscigi po torach kolejowych”

**13:05** Inżynieria ekstremalna:  
„Most nad Cieśniną Beringa”

**14:00** Bezpieczeństwo w powietrzu

**15:00** Największy złoczyńcy w historii:  
„Stalin”

**15:30** Ślady starożytności: „Kronan”

**16:00** Pola bitew: „Mandżuria”

**17:00** Wędkarskie przygody Rekasa Hunta

**17:30** Klub wędkarski Buena Vista

**18:00** Wysypisko: „Wielkie ciężarówki”

**19:00** Starcia metalowych potworów:  
„USA – Wielka Brytania – Australia”

**20:00** Zaginione skarby starożytnego  
świata: „Amerykańskie imperium”  
Dzieje dwóch zaginionych cywilizacji  
– Inków i Azteków. Eksperti opowiadają  
o kulturze, wierzeniach i wynalazkach  
technicznych tych niezwykłych narodów.

**21:00** Niewyjaśnione historie:  
„Kto zabił prezydenta Kennedy'ego?”

**22:00** Nieznane oblicza rock'n'rolla:  
„Na ekranie”

**23:00** Reportaż wojenny:  
„Wojna na żywo”

**00:00** Exodus ze Wschodu:  
„Zatopienie SS „Wilhelma Gustloff”

**01:00** Pola bitew: „Guadalcanal”

**02:00** Niebezpieczeństwo!  
„Podróż samolotem”

**03:00** Zakończenie programu

## TVN SIEDEM

**07:30** Dzień dobry, Miami – serial

**08:00** Nikki – serial komediowy USA

**08:30** Mała księżniczka  
– telenowela meks.

**09:20** Wiosenna namiętność

**10:15** Miłość i nienawiść  
– serial sensacyjny USA

**11:10** Legendy kung-fu  
– serial sensacyjny USA

**12:05** Mała księżniczka – telenowela meks.

**12:55** Teleskop

**14:25** Wiosenna namiętność

**15:20** Miłość i nienawiść

**16:10** Studenciaki – serial komediowy USA

**16:40** Nikki – serial komediowy USA

**17:10** Jezioro wilków (2/9) – serial USA

**18:10** Legendy kung-fu – serial USA

**19:10** Dzień dobry, Miami (11/22)  
– serial komediowy

**19:40** Studenciaki (12/17) – serial USA

**20:10** „Smak wolności” (Liberty Heights)  
– dramat USA 1999  
Reż. Barry Levinson,  
wyk.: Joe Mantegna, Bebe Neuwirth,  
Adrien Brody, Ben Foster. (130 min)  
(patrz strona 12)

**22:45** Łowcy koszarów (12/19)  
– serial sensacyjny USA

**23:45** „Po drugiej stronie rzeki” (A River  
Made to Drown In) – film USA 1997  
Reż. James Merendino, wyk.: Richard  
Chamberlain, Michael Imperioli, Ute  
Lemper, James Duval. (79 min)

**01:25** „Cucaracha” (La Cucaracha)  
– thriller USA 1999  
Reż. Jack Perez, wyk.: Eric Roberts,  
Joaquim de Almeida, James McManus,  
Tara Cresspo. (85 min)

## PLANETE

**08:05** Telenowełe – francuski 1995

**08:55** Przestępczość na małym ekranie  
– francuski 2002

**09:45** Prosto od fryzjera – angielski 1999

**10:15** „Przyjaciele” – serial wszech  
czasów – angielski 2000

**11:00** Na żywo w telewizji – angielski 2000

**11:40** Ekosystem – sieć życia – ang. 2001

**12:10** Jean-Marie Messier: żongler  
– francuski 2003

**13:05** Obywatel Berlusconi – ang. 2003

**14:05** Ekosystem – sieć życia – ang. 2001

**14:35** Egzotyczne impresje:  
Queensland

**15:05** „Lekcja z historii Francji:  
Tak było w Lotaryngii”

**17:25** Szkoła walki (3/16) – angielski

**17:55** Kandydaci – francuski 2002

**18:50** Telemaniacy – francuski 2002

**19:45** Szkoła walki (8/16) – angielski

**20:15** Egzotyczne impresje:  
Północne Indie (8/10)

**20:45** Podróż po Korei Północnej  
– belgijski 2000

**21:40** Korea Północna  
– kraina kłamstwa – francuski 2001

**22:15** Koreańscy uchodźcy  
– francuski 1999

**22:45** Ekosystem – sieć życia (8/13)  
– angielski 2001

**23:15** Lotnictwo morskie (5/11)  
– USA 1995

**00:10** Linie lotnicze (17/18)  
– angielski 2001

**00:35** Lotnictwo morskie (6/11)  
– USA 1995

**01:30** Od Cassiusa Claya do  
Muhammada Ali – angielski 1974



# alfabet filmowy

★★ „Anarchiści” – komediodramat niemiecki 2001. Członkowie anarchistycznej grupy z Berlina Zachodniego spotykają się po kilkunastu latach, by dokonać rachunku sumienia – bardziej dotykającego spraw ogólnoniemieckich niż kwestii anarchistycznych. Plus Til Schweiger do przemyslenia.  
HBO 00:35

★★ „Anastazja: Tajemnica Anny” – dramat USA 1986. Anna Anderson – uzurpatorka czy rzeczywista córka Mikołaja II cudem ocalała z rzezi. Solidna robota w dobrej obsadzie.  
HALLMARK cz. 2 17:45

★★ „Bieg po marzenie” – dramat USA 1996. Opowieść o Gail Devers – amerykańskiej sprinterke, która została mistrzynią olimpijską w Barcelonie mimo choroby, mogącej uniemożliwić uprawianie sportu.  
HALLMARK 16:00

★★★ „Byliśmy żołnierzami” – amerykańsko-niemiecki film wojenny 2002. Nazbyt patetycznie, lecz rzetelnie o pierwszej regularnej bitwie Amerykanów w Wietnamie w listopadzie 1965 roku i o jej uczestnikach. Plus Mel Gibson jako dowódca.  
CANAL+ 00:55

★★★ „Czterej muskietowie” – film panamski 1974. Ciąg dalszy „Trzech muskietierów” odczytywanych przez Richarda Lestera: te same walory i skazy.  
TV PULS 23:00

★★★ „14 lipca” – melodramat francuski 1932. O miłości pogodnie, z Paryżem w tle: czy zakochani podczas zabawy w przededniu święta narodowego zdolają ocalić

swoją szansę? Klasyk z dorobku Rene Claira.  
EUROPA EUROPA 18:30

★★★★ „Diner” – komediodramat USA 1982. Inne „Amerykańskie graffiti”: Barry Levinson (debiut reżyserski) o młodości z rodzinnego Baltimore końca lat 50., takiej jak ją zapamiętał. Atmosfera czasu i miejsca, tamte rytmy, dowcipy i ciągle uniwersalne problemy. Plus doborowa stawka w obsadzie. Koniecznie.  
TCM 21:00

★★★ „Dobrze znaczy źle” – komedia włoska 1974. Li-na Wertmüller kpi z włoskiego południa przybysza za chlebem do Mediolanu, by na własnej skórze odczuć powszechne zachwianie wartości. Charakterystyczne dla reżyserki kino drapieżne.  
EUROPA EUROPA 16:45

★★ „Dwa serca” – melodramat kanadyjsko-amerykański 1999. Liryczny uśmiech dla sentymentalnych: dawni małżonkowie pary biorącej ślub spotykają się na weselu i z powodzeniem kontynuują znajomość.  
TELE 5 21:45

★★ „Dziewięć i pół tygodnia” – dramat USA 1985. Smutny klasyk współczesnego kina erotycznego – kto dziś jeszcze pamięta Kim Basinger i – zwłaszcza – Mickę Rourke z innych ról?  
ALE KINO! 23:20

★★★★ „Edi” – dramat polski 2002. Jeden z najciekawszych polskich filmów dekady: opowieść o bezrobotnym trudniącym się zbieraniem złomu, który mimo trudnych warunków

bytowych próbuje ocalić nie tylko własną godność, ale i najbardziej ludzkie cechy, choć przychodzi mu za to płacić wysoką cenę. Plus Henryk Gołębiewski w roli tytułowej oraz kilkanaście nagród w kraju i za granicą.  
CANAL+ 23:15

★★ „Filip z konopi” – komedia polska 1983. Życie w warszawskim mrówkowcu przełomu lat 70. i 80. oglądane okiem Józefa Gębskiego – dokumentalisty zakochanego w Jacques'u Tatim. Plus rewia gwiazd polskiego kina i estrady.  
ALE KINO! 18:30

★★ „Fotograf” – thriller USA 2000. Fotograf aktów oskarżony o zamordowanie modelki: zgrane. Dla amatorów.  
2 TVP 23:15

★★★★ „Gwiazdny pył” – dramat polski 1982. Dwoje starych ludzi – a tyle w nich radości. W wiedzach także, wszak to dzieło znakomite. Plus Iga Cembrzyńska i Krzysztof Chamiec.  
TV POLONIA 13:05 21:05 03:05

★★★★ „Ich noc” – komedia USA 1934. Pierwszy – zasłużony! – oscarowy „Wielki Szelem” w dziejach kina: Frank Capra opowiada o dziennikarzu, który towarzyszy zbuntowanej córce milionera w podróży po Ameryce budzącej się z Wielkiego Kryzysu. Plus Clark Gable i Claudette Colbert. Koniecznie!  
ALE KINO! 16:40

★ „Kariera” – polski film sensacyjny 1954. Siły imperialistyczne wysyłają do Polski Ludowej szpiega za spiegiem, ale czujny naród poza drobnymi wyjątkami nie daje się omamić. Bardziej pamiętka metod propagandy niż dokument epoki. Ku przestrodze.  
KINO POLSKA 20:05

★ „Komedianci z wczorajszej ulicy” – komedia polska 1985. Kontynuacja wątków „Grzesznego żywota Franciszka Buły” próbująca przybliżyć tradycję śląskiego humoru. Bez wdzięku oryginału i całkowicie zbędna. Nie warto.  
KINO POLSKA 17:35

★ „Miłosne pułapki” – francuski film erotyczny 2002. Młoda kobieta, porzuciwszy wiarołomnego kochanka, rzuca się w romans z nieznajomym, co

ma nieobliczalne skutki. Ku przestrodze.  
EUROPA EUROPA 00:10

★★ „Na gołe pięści” – film sensacyjny USA 1976. Peter Fonda odnajduje więź z rodziną, stając do walki w obronie ojcowizny, na którą chętnie ma bogaty sąsiad. Krzepi.  
TV 4 19:00

★★ „Niedźwiedź na wszelki wypadek” – niemiecki film przygodowy 1996. Sprawdzono: zacięty leśnik, wścibski dziennikarka i duży niedźwiedź szukają po zakamarkach Berlina uprowadzonego niedźwiedzia.  
TV PULS 20:00

★ „Ojczym II” – horror USA 1989. Jeszcze raz to samo, lecz bez ekscytacji towarzyszącej oryginałowi.  
TVP 3 REGIONALNA 23:05

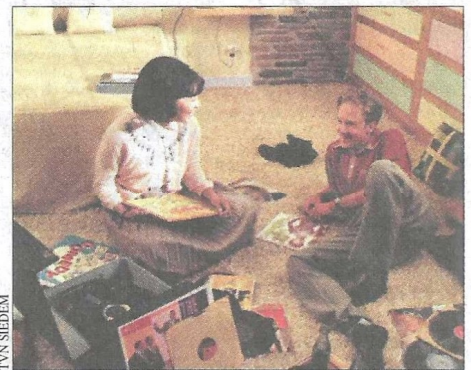
★★★ „Opętanie” – melodramat USA 2002. Neil LaBute porównuje miłość epoki wiktoriańskiej ze współczesną namiętnością: młody literaturoznawca odkrywa romans pewnego poety z kontrowersyjną poetką, co prowadzi do nieuchronnego spotkania z jej równie młodą biografką. Plus Gwyneth Paltrow i Aaron Eckhart. Nie tylko dla sentymentalnych.  
HBO 21:00

★★ „Pan K” – thriller francuski 1977. Paryski detektyw na tropie afery z czasów II wojny światowej: czy szanowany mieszkaniec Berlina uczestniczył w deportacjach francuskich Żydów? Dla amatorów.  
EUROPA EUROPA 20:30

★★ „Powiedz to moimi słowami” – komedia włoska 2003. Nastoletnia bratanica wyjeżdża ze swą młodą ciotką na wakacje po erotycznej przygodzie. Niepozbawione wdzięku.  
HBO 19:00

★★★ „Powstali z popiołów” – dramat USA 2002. Opowieść o Giselli Perl – węgierskiej Żydówce, lekarce ginekolog, która przetrwała Auschwitz, pracując w laboratorium osławionego dr. Mengele. Plus Christine Lahti do refleksji.  
HALLMARK 21:15

★★★ „Skok” – film sensacyjny USA 2001. David Mamet powraca do wielkiej formy: ostatni skok w wykonaniu doświadczanego kasiera okazją do udzielenia lekcji etyki nieuczciwemu



TVN SIEDEM 20:10 „Smak wolności”

wspólnikowi. Plus Gene Hackman i Danny DeVito dla sporej satysfakcji.  
HBO 22:40

★★★ „Smak wolności” – dramat USA 1999. Barry Levinson po raz czwarty o Baltimore, tym razem o latach 50. Rodzina żydowskich emigrantów intensywnie żyje problemami środowiska, w którym żyje. Bywało znacznie lepiej – to nie o epoce, lecz o filmie.  
TVN SIEDEM 20:10

★★★ „Sprawa Michaela Crowe'a” – dramat USA 2002. Czternastolatek postawiony przed sądem pod zarzutem zamordowania młodszej siostry na podstawie wymuszonych zeznań. Jak mają zachować się rodzice – czy uwierzyć w niewinność chłopca i bronić go przed prawnikami? Koszmar z życia wzięty – ku przestrodze.  
HALLMARK 19:30

★★★ „Strażnik Pierwszej Damy” – komediodramat USA 1994. Wdowa po prezydencie (Shirley MacLaine) docenia oddanie swego ochroniarza (Nicholas Cage). Zaskakujące (zwłaszcza, że wyszło spod ręki twórcy „Akademii policyjnej”), wzruszające, krzepiące.  
ALE KINO! 20:00

★★★★ „Ścisłe tajne” – komedia USA 1984. Twórcy „Czy leci z nami pilot?”, specjaliści od wszelkiej parodii filmowej, zapraszają na trasę koncertową Elvisa P. (Val Kilmer) ze Stasi po NRD w czasach prezydenta Cartera. Koniecznie!  
TV 4 00:00

★★★ „W poszukiwaniu błękitu” – dramat szwajcarsko-francusko-włoski 2000. Starszy pan powraca do Szwajcarii, gdzie spędził ponad 30 lat, aby znaleźć sponsora, który wyłoży

pieniądze na operację dla jego ociemniałej wnuczki. Plus refleksja na temat kryzysu tradycyjnych wartości. Do zadumy.  
EUROPA EUROPA 22:45

★★ „Za cenę śmierci” – film sensacyjny USA 1997. Hillary Swank jako uczennica, która nie chce uwierzyć w samobójstwo przyjaciółki, lecz podejrzewa koleżanki o doprowadzenie do śmierci nastolatki. Poruszające.  
HALLMARK 23:15

★ „Zwierzęcy instynkt II” – film erotyczny USA 1994. Shannon Whirry w szponach podglądacza. Dla ciekawskich.  
TELE 5 00:10

★★★ „Z życia VIP-ów” – dramat angielski 1963. Poczekalnia klasy biznes na lotnisku w oczekiwaniu na możliwość odlotu do Nowego Jorku: sprawy, które łączą bądź dzielą, lecz nigdy nie wyszłyby na jaw, gdyby nie mgła. Sztuka Terence'a Rattigana w doborowej obsadzie – od Liz Taylor po Orsona Wellesa.  
TCM 22:55

★★ „Życie raz jeszcze” – dramat polski 1964. Gomułkowskie rozrachunki z okresem stalinowskim: Polacy uczciwi mimo różnych opcji politycznych cierpią tak samo. Bardziej świadectwo polityki kulturalnej niż swoich czasów.  
CANAL+ 16:35

KONRAD J. ZARĘBSKI

★★★★ – wybitny  
★★★★ – trzeba  
★★★ – warto  
★★ – można  
★ – nie warto

● – dla dzieci  
○ – dla wszystkich  
● – za zgodą rodziców  
○ – tylko dla dorosłych



CANAL+ 21:00 „Ich Ameryka”



radio

2 PR

06:00-09:00 Poranek Dwójki 09:00 Wiadomości 09:05 Stefan Żeromski „Popioły” 09:25-12:00 Muzyczny kanon Dwójki: Antonin Dwořak 10:00 Uskrzydłona młodość mistrzów – wczesne, młodzięcze nagrania znanych solistów 11:00 Wiadomości kulturalne 11:05 Orkiestra Sztokholmska: Paul Hindemith; Carl Orff; Aleksander Skriabin; Franz Berwald 12:00 Sesja gombrowiczowska w Krakowie 12:30 Prosto z taśmy: Andrzej Dutkiewicz; Alina Piechowska 13:00 Wiadomości 13:05 Z sal koncertowych Europy: Borges i muzyka Buenos Aires – koncert zespołu Encuentros pod dyktando Alicji Terzian w Studiu Koncertowym PR im. Witolda Lutosławskiego 14:50 Sztuka przekładu: Edwin Arlington Robinson 15:00 Wiadomości 15:05 Muzyczny atlas Polski 15:25 Czas na jazz 15:45 Głosy z przeszłości: Lutosławski 16:00 Wiadomości kulturalne 16:05-20:00 Wybieram Dwójkę 16:07 Kalendarium 16:12 Monteverdi: Madrygały; Vries: Toccata 17:00 Wiadomości 17:05 Rezonans 17:30 Gra o płytę 17:40 Sto lat poezji polskiej: Zbigniew Jankowski 17:45 Debussy: Danse sacree, Danse profane 18:00 Sezon na Dwójkę 19:00 Koncert chopinowski: Koncert fortepianowy f-moll op. 21, Impromptu Ges-dur op. 51 19:45 Andrzej Kurkowi „Kryptonim »Pingwin«” 20:00 Wiadomości 20:05-22:10 Filharmonia Dwójki: VIII Wielkanocny Festiwal Ludwiga van Beethovena – transmisja koncertu inauguracyjnego z sali Filharmonii Narodowej. Beethoven: IX Symfonia d-moll op. 125 22:10 Wiadomości 22:15 Alfabet filozofów: Galileusz 22:45 Festiwal dzwonków festiwalu „Muzyka polonica nova” 23:45 Zapiski ze współczesności: Profesor Andrzej Tomaszewski 00:00 Jazz o północy 00:15 Śpiewnik poetycki 00:30 Folkowe Euroradio: Paleo Festiwal 01:00 Wiadomości 01:05-05:35 Muzyczna noc Euroradio 05:35 Czas na folk: Muzyka klezmerska: Mazeltov 05:55 Słowo na dzień

tv regionalne

PASMO WSPÓLNE TVP 3 REGIONALNEJ

Kurier 07:30-17:30 co godzina (także w trakcie transmisji obrad Sejmu); 20:30 i 22:30 06:50 Echa dnia 07:15 Telezakupy 07:45 Program lokalny 08:00 Europa w zagrodzie 08:45 Gość dnia 09:00 Transmisja obrad Sejmu 16:00 Program lokalny 16:45 Rozmowa dnia 17:00 Studio senackie 17:50 Program lokalny 18:30 Kurier kultu-

ralny 18:45 Program lokalny 19:30 Telezakupy 19:45 Rozmowa dnia 20:00 Telekurier – magazyn 20:45 Studio pogoda 20:55 Echa dnia 21:15 Eurotel – magazyn 21:30 Kurier gospodarczy 21:45 Program lokalny 22:15 To jest temat – cykl reportaży 22:45 Kurier sportowy 22:55 Studio pogoda 23:05 Ojczyzn II – film USA 1989, reż. Jeff Burr

TVP 3 WARSZAWA

06:50 Pasma wspólne 07:45 Telewizyjny Kurier Warszawski 08:00 Muzyka na żywo 08:20 5 minut o... 08:30 Pasma wspólne 16:00 Studio reportażu 16:15 Telewizyjny Kurier Warszawski 16:30 Pasma wspólne 17:50 Telewizyjny Kurier Mazowiecki 18:05 Telewizyjny Kurier Warszawski 18:30 Pasma wspólne 18:45 Puls stolicy 19:10 5 minut o... 19:15 Telewizyjny Kurier Warszawski 19:30 Pasma wspólne 21:45 Telewizyjny Kurier Warszawski 22:15 Pasma wspólne

TVP 3 ŁÓDŹ

06:50 Pasma wspólne 07:45 Łódzkie wiadomości dnia 08:05 Podaj cegłę 08:30 Pasma wspólne 16:00 Łódzkie wiadomości dnia – 100 sekund 16:05 FILMufka, czyli inkubator filmowy 16:15 Impresje 16:30 Pasma wspólne 17:50 Łódzkie wiadomości dnia – 100 sekund 17:55 Rozmowa dnia 18:00 Łódzkie wiadomości dnia 18:30 Pasma wspólne 18:45 Budżet nie tylko domowy 19:10 Kwadrans akademicki 19:30 Pasma wspólne 21:45 Łódzkie wiadomości dnia 22:00 Rozmowa dnia 22:15 Pasma wspólne

TVP 3 LUBLIN

06:50 Pasma wspólne 07:45 Panorama lubelska 07:55 Warto wiedzieć, warto być 08:00 Pasma wspólne 16:00 Reporterzy TVP 3 zapraszają – cykl reportaży 16:20 Panorama lubelska – fiesz 16:30 Pasma wspólne 17:50 Gość Trójki 18:00 Konkurs TVL 18:05 Panorama lubelska 18:30 Pasma wspólne 18:45 Zdarzenia 19:00 Motoświat 19:30 Pasma wspólne 21:45 Panorama lubelska 22:15 Pasma wspólne

TVP 3 BYDGOSZCZ

06:50 Pasma wspólne 07:45 Zbliżenia 08:00 Rozmowa dnia 08:15 W kadrze 08:30 Pasma wspólne 16:00 Z wizytą u nas – magazyn 16:15 Zbliżenia 16:30 Pasma wspólne 17:50 Z wizytą u was – magazyn 18:00 Zbliżenia 18:30 Pasma wspólne 18:45 Z wizytą u was – magazyn 19:15 Euro-info-region 19:30 Pasma wspólne 21:45 Zbliżenia; Sport 22:00 Rozmowa dnia 22:15 Pasma wspólne

TVP 3 BIAŁYSTOK

06:50 Pasma wspólne 07:45 Obiektyw 08:00 Pasma wspólne 16:00 Łączy nas Polska – magazyn 16:15 Obiektyw – fiesz 16:20 Gość dnia – wywiad 16:30 Pasma wspólne 17:50 Do szczęścia inaczej 18:00 Obiektyw 18:20 Szerokiej drogi! 18:25 Kartka z kalendarza 18:30 Pasma wspólne 18:45 Kto jest kim na Podlasiu 18:50 Tym żyje wieś 19:05 Patroni naszych ulic 19:30 Pasma wspólne 21:45 Obiektyw 22:00 Do szczęścia inaczej 22:15 Pasma wspólne

TV TOYA ŁÓDŹ

15:40 Mixtura 16:40 Punkt widzenia 16:50 Sondy na ulicach Łodzi 16:55 Przebieg tygodnia 17:00 Łódzkie migawki 17:15 Wydarzenia 17:32 Koszykówka kobiet: Runda play-off 19:20 Prosto z miasta 19:40 Listomani, listoroby i... 20:15 Wydarzenia 20:40 Prosto z miasta 20:55 Przebieg tygodnia 21:00 Bez etatu 22:05 Punkt widzenia 22:15 Kotłownia, czyli rockandrollo wy kocioł parowy 22:45 Wydarzenia 23:10 Prosto z miasta – magazyn reporterów 23:25 Koszykówka kobiet: Runda play-off

po polsku

ANIMAL PLANET

16:00 Na pomoc zwierzętom 17:00 Przewodnik po rasach psów: Wilczarze irlandzkie; Springer spaniele angielskie 18:00 Na ratunek 18:30 Weterynarz 19:00 Najzabawniejsze zwierzęta świata 20:00 Świat zwierząt: Słoń 21:00 Słoniowizja 22:00 Okrutne krokodyły 23:00 Dziką przyrodą – wydanie specjalne: Żarłacz ludojad

BBC PRIME

16:00 Binka 16:05 Niebieski Piotruś 16:30 Najślabsze ognio 17:15 Duzi, silni chłopcy 17:45 (P) Targowisko antyków 18:15 Zrób na tym pieniądze 19:00 (P) Co by tu zmienić? 19:30 (P) Lekarze 20:00 EastEnders 20:30 (P) Hotel Zaczysze 21:05 (P) Umysł mordercy 23:00 (P) Ruby Wax i...

CANAL+ FILM

14:40 Plaszczy i szpada – film USA 1984, reż. Richard Franklin 16:20 Wyspa Gilligana – film USA 2001, reż. Paul A. Kaufman 17:45 Kamienie – film hiszp. 2002, reż. Ramon Salazar 20:00 Polowanie na muchy – film pol. 1969, reż. Andrzej Wajda 21:45 Uciec przed śmiercią – film fr. 2000, reż. Elie Chouraqui 23:55 Ich Ameryka – film amer.-kan. 2002, reż. Ernest R. Dickerson

CANAL+ SPORT

15:00 Koszykówka: NBA 17:00 Czerwoni w Plusie 18:00 Ligue 1 18:30 Premiership 19:00 Sportowe Forum 20:00 Koszykówka: NBA 22:00 Ligue 1 22:30 Premiership 23:00 Piłka nożna: Grodzisk Wysocki 21:55 Koniec ZSRR 22:50 We wnętrzu „Titanica”

CARTOON NETWORK/TCM

06:35 Johnny Bravo 07:00 10:30 18:30 Zwirowane melodie 07:25 10:00 18:00 Tom i Jerry 07:50 12:35 16:50 Laboratorium Dexter 08:15 16:25 Kryptonim: Klan na drzewie 08:40 15:05 Mroczni i żli 09:05 13:00 Chojrak – tchórzliwy pies 09:30 13:50 Bliźniaki Cramp 10:55 Flintstonowie 11:20 19:00 Scooby-Doo 11:45 Jetsonowie 12:10 14:40 Atomówki 13:25 Strażnicy czasu 14:15 Kosmiczna rodzinka 15:30 Mucha Lucha! 16:00 Ed, Edd i Eddy 17:15 Ozy & Drix 17:40 Co nowego u Scooby'ego? 19:30 Toonami



CANAL+ SPORT 15:00 „Koszykówka: NBA”

21:00 Diner – film USA 1982, reż. Barry Levinson 22:50 Za kulisami: Elizabeth Taylor 22:55 Z życia VIP-ów – film ang. 1963, reż. Anthony Asquith 00:50 Zza kulis: Kurt Russell o Elvisie 01:00 To się zdarzyło na Wystawie Światowej – film USA 1963, reż. Norman Taurog

CLUB

15:35 Życie szpitala 16:30 Spotkania z Roseanne 17:15 Opowieści sądowe 18:00 Szkoła jogi 18:25 Metoda 18:50 Być matką 19:15 Kreatorzy mody 19:45 Smak Barbadosu 20:15 Oszuści 21:10 Swatka 21:35 Pięte koło 22:00 Potyczki Jerry'ego Springera: Skwierzące historyjki; Szokująca prawda

DISCOVERY CIVILISATION

15:55 Koniec ZSRR 16:50 We wnętrzu „Titanica” 17:45 Łowcy skarbów: Ostatnia wyprawa kapitana Kidda 18:15 Pałac Kleopatry – w poszukiwaniu legendy 19:10 Brytyjscy łowcy UFO 20:05 We wnętrzu „Titanica” 21:00 Wielkie powieści: „Czarnoksiężnik z krainy Oz” 21:55 Koniec ZSRR 22:50 We wnętrzu „Titanica”

DISCOVERY SCIENCE

15:55 Czy niemożliwe jest możliwe: Obcy – gdzie oni są? 16:50 Jurassic: Prähistoryczne rekiny; Sądny dzień dinozaurów 17:45 Lotnicze szlaki: Samoloty rolnicze 18:40 Łowcy duchów: Duchy z zamku Leslie; Widma z Severn 19:35 Jak przeżyć 20:30 Ultranauka: Superludzie 21:00 Nawiedzone domy Ameryki 21:55 Obcy – gdzie oni są? 22:50 Prähistoryczne rekiny

DISCOVERY TRAVEL

15:55 Zaginione skarby starożytnego świata: Indie 16:50 Obieżyświat: Północ-

ne Włochy 17:45 Graceland Elvise Presleya 18:40 Obieżyświat: Wschodnie Karaiby 19:35 Azjatyckie specjalty: Kuala Lumpur 20:05 Północne Włochy 21:00 Tak-sówki wielkich miast: Paryż 21:25 Azjatyckie specjalty: Hongkong 21:55 Indie 22:50 Północne Włochy

EUROPA EUROPA

15:40 Brigitte Bardot: Historia gwiazdy, reż. Alain Bougrain-Dubourg 16:45 Do-brze znaczy źle – film wł. 1974, reż. Lina Wertmüller 18:30 14 lipca – film fr. 1932, reż. Rene Clair 20:00 Lekcja pływania 20:15 Randka 20:30 Pan K – film fr. 1997, reż. Alexandre Arcady 22:45 W poszukiwaniu błękitu – film fr.-wł.-szwajc. 2000, reż. Denis Rabaglia 00:10 Miłosne pułapki – fr. film erotyczny 2002, reż. Marc Riva

FASHION TV

15:30 Tygodnie mody 16:00 Urodziny 16:30 Tygodnie mody 17:00 Projektanci mody 17:30 Tygodnie mody 18:15 Trendy: Lato 2004 19:00 Fmen 19:30 Tygodnie mody 20:00 Modelki 21:30 Tygodnie mody 22:00 Z modą dookoła świata 23:00 Modelki

FOX KIDS

06:25 Piotruś Pan i piraci 06:50 14:55 Oggy i karaluchy 07:10 11:05 16:25 20:35 Nowe przygody Lucky Luke'a 07:30 11:25 18:00 Pokemon 07:55 11:45 16:45 18:40 Odłotowe agentki 08:15 10:05 12:10 17:35 Spider-Man 08:35 12:35 15:05 Hamaro – wielkie przygody małych chomików 09:00 13:00 Zły pies 09:25 13:25 15:30 Dzieciaki z klasy 402 09:45 17:10 19:00 Ach, ten Andy! 10:25 Sąsiedzi 10:35 14:35 19:50 Świat według Ludwiczka 13:45 Inspektor Gadżet 14:10 Denis rozrabiaka 15:50 Taj-



ne akta Psiej Agencji 16:00  
18:20 Roboluch 19:25 Jak  
dwie krople wody! 20:10  
Wunschpunsch 21:00  
22:40 The Incredible Hulk  
21:20 23:00 X-Men 21:40  
23:20 Kleszcz 22:00 Fan-  
tastyczna czwórka 22:20  
Motomyszy z Marsa

### HALLMARK

12:45 Dr Quinn 14:30 Po-  
wrót Lily – film USA 2003,  
reż. Maggie Greenwald  
16:00 Bieg po marzenie  
– film USA 1996, reż. Nee-  
ma Barnette 17:45 Anasta-  
zja: Tajemnica Anny – dra-  
mat biograficzny USA  
1986, reż. Marvin J. Chom-  
sky 19:30 Sprawa Michaela  
Crowe'a – film USA 2002,  
reż. Don McBrearty 21:15  
Powstali z popiołów – film  
USA 2002, reż. Joseph Sar-  
gent 23:15 Za cenę śmierci  
– film USA 1997, reż. Wil-  
liam A. Graham 01:00  
Sprawa Michaela Crowe'a  
– film USA 2002, reż. Don  
McBrearty

### HBO 2

15:50 Syn prezydenta – film  
USA 1996, reż. David M.  
Evans 17:30 Księżę Pacy-  
fiku – film fr. 2000, reż. Ala-  
in Corneau 19:10 Karate  
Kid III – film USA 1989, reż.  
John G. Avildsen 21:00 Tyl-  
ko jeden – film USA 2001,  
reż. James Wong 22:30  
Monster's Ball: Czekając na  
wyrok – film USA 2001, reż.  
Marc Forster

### KINO POLSKA

15:00 Seans z kluczem: Ka-  
zimierz Wielki – 1975, reż.  
Ewa Petelska, Czesław Pe-  
telski 17:30 Czasy i obyczaje:  
Goście: Olek Grotowski,  
Gosia Zwierzchowska, Je-  
rzy Cnota; Komedianci  
z wczorajszej ulicy – 1985,  
reż. Janusz Kidawa; PKF  
1986; Ludzie w drodze;  
Zdzisław Jaskuła – poeta  
z ulicy Wschodniej 20:00  
Seans z dystansu: Komen-  
tarz: Michał Ogórek; Karie-  
ra – 1954, reż. Jan Koecher;  
Go Home (Wróć do sie-  
bie); Sprzymierzeńcy za ta-  
bą; Sztuka francuska w wal-  
ce o pokój i demokrację;  
Gdzie diabeł mówi dobra-  
noc 22:30 KinoOFFteka  
– Między humorem a horro-  
rem 23:00 Kamera na reży-  
sera – Janusz Morgenstern:  
Jowita – 1967, reż. Janusz  
Morgenstern; Ambulans;  
Wczasy akademickie;  
Rzodkiewki

### MEZZO

11:00 Szkoła śpiewu 12:00  
Arie Schuberta i Rossiniego

12:20 Franz Peter Schubert:  
Auf dem Strom 12:45 Orfe-  
usz 12:55 Mezzo Mag 13:00  
Mezzo Emotion 14:00  
Opewnejarii 14:30 Orfeusz  
15:00 Impresje taneczne  
15:45 Maja 17:25 Orfeusz  
18:00 Mistrzowie rosyjskiej  
animacji 18:15 Musiciens  
en herbe 18:35 Symfollies  
49, 50, 51, 52 18:50 Orfeusz  
19:00 Mezzo Emotion 20:40  
Mezzo Mag 20:45 Orfeusz  
20:50 Malta – wieczór galo-  
wy 22:45 Orfeusz 22:50 Pat  
Metheny

### MINIMAX/HYPER

06:00 06:10 09:30 09:40  
13:00 13:10 16:30 16:40  
Przygody Bolka i Lolka  
06:20 09:50 13:20 16:50  
Maggie i przyjaciele 06:50  
10:20 13:50 17:20 Lisa  
07:00 07:25 10:55 14:25  
17:30 17:55 Fragglesy  
07:50 14:50 18:20 Albert  
odkrywa świat 08:15 11:45  
15:15 18:45 Maqlatura  
08:25 15:25 18:55 Dziew-  
czynny. Chłopaki 08:50  
19:20 Moja rodzina 09:05  
12:35 16:05 19:35 Mowgli  
10:30 11:20 14:00 Koto-  
pies 11:55 Aparatka 12:20  
15:50 Na starcie  
20:00-00:00 Hyper

### NATIONAL GEOGRAPHIC

15:30 Noc z lampartami  
16:00 Wielkie konstrukcje:  
Wykorzystać wiatr 17:00  
Katastrofa w przestwor-  
zach: Na skróty 18:00  
Odrzutowe marzeń: Lata-  
jące pałace 19:00 W po-  
szukiwaniu synów Abrahama  
20:00 Za kurtyną Azji:  
Hazard w Hongkongu  
21:00 Rewolucyjne rytmy:  
Kolumbia i upojna cumbia  
21:30 Sztormowe opowie-  
ści: Huragan Floyd 22:00  
Niszczycielskie siły natury:  
Huragan 23:00 'Władca  
pierzścieni: Powrót króla'  
– za kulisami

### POLONIA 1

19:25 Namiętności 20:20  
Urok namiętności 20:45  
Nieszczyśny Fantozzi – film  
wl. 1976, reż. Luciano Sal-  
ce 23:00 Sex studio

### POLSAT 2

15:30 Kalamury dla dzie-  
ci 16:00 Muzyka polska  
16:15 Informacje 16:35 In-  
terwencja 17:00 Strefa P  
17:30 Kalejdoskop 17:55  
Muzyczne listy 18:45 Ka-  
lamury dla dzieci 19:15 In-  
formacje 19:45 Muzyka  
polska 20:00 Domowa ka-  
wiarenka 20:30 Modna mo-  
da 21:00 Dziennik 21:20  
Szczęśliwa 8 22:20 Inter-

wencja 22:40 Muzyka pol-  
ska 23:00 Drogówka

### REALITY TV

15:35 SOS dla zwierząt  
16:00 Szkoła lotników  
17:00 Hollywood. Za kulisami  
17:25 Szpital dziecię-  
cy 18:10 Patrol miejski  
19:00 Gliniarze 19:50 SOS  
dla zwierząt 20:20 Królew-  
ski Szpital Księcia Alfreda  
21:15 Patrol miejski 22:10  
Łowcy nagród 22:35 Kod 3  
23:05 Z kronik policyjnych

### ROMANTICA

15:05 Madison 15:30 Edge-  
mont 16:00 W sidłach na-  
miętności 16:50 Kobieta  
mojego życia 17:45 Rebeca  
18:40 Kiedy będziesz moją  
19:35 Madison 20:00 Edge-  
mont 20:30 Perla 21:25 Re-  
beca 22:20 Kiedy będziesz  
moją 23:15 Madison

### TMT

16:30 Telezakupy 17:00  
Chińskie latawce 17:30  
Jednym śladem 18:00  
W garnku 18:30 Teraz Mu-  
zyczna Telewizja 19:00 Baj-  
ki 20:00 Bezpieczne Tatry  
20:15 James Dean: Wyścig  
z przeznaczeniem – film  
USA 1997, reż. Mardi Ru-  
stam 22:00 Arm Power  
22:30 Auto Klub 23:00 Te-  
raz Muzyczna Telewizja

### TRAVEL CHANNEL

15:30 Rogoznica 16:00  
Wybrzeże Szkieletów – Af-  
ryka Zachodnia 17:00 Las  
Vegas 17:30 Eiger – na kra-  
wędzi 18:00 Ibiza 18:30 Sy-  
ria 19:00 Irlandia 19:30 Da-  
nia 20:00 Tasmania 21:00  
Lizbona 21:30 Indie – Ma-  
dras 22:00 Kraje Zatoki  
Arabskiej 23:00 Conero

### TVN 24

Serwisy informacyjne co  
pół godziny.  
06:00 Raport TVN 24 06:30  
07:30 08:30 Przegląd pra-  
sy 07:00 08:00 11:00 12:05  
13:00 15:00 21:00 23:30  
03:00 Sport 09:00 12:30  
14:00 00:00 02:00 05:00  
Studio 24 09:30 10:00  
18:30 20:00 22:25 02:30  
04:30 Bilans 10:30 13:30  
14:30 Biznes 11:30 17:30  
21:30 00:30 03:30 24 go-  
dziny 15:30 Przegląd pra-  
sy zagranicznej, Sonda 24,  
Studio 24 16:00 TVN Fakty  
popołudniowe, Bilans gieł-  
dowy, Sport po piątej 16:30  
Przegląd prasy zagranicz-  
nej, Studio 24 17:00 Son-  
da 24, Firma 19:00 01:30  
TVN Fakty 19:30 Firma  
20:30 TVN 24 News 23:00  
TVN Fakty

### nie po polsku

#### ARD

14:00 Wiadomości 14:15  
Serdeczna przyjaźń 15:00  
Wiadomości 15:15 Przygo-  
da z naturą 16:00 Fliege,  
czyli mucha 17:00 Wiado-  
mości 17:15 Brisant 17:43  
Piłka nożna kobiet: mecz  
towarzystwi Włochy – Niem-  
cy 20:00 Wiadomości  
20:15 Piłka nożna: mecz to-  
warzystwi Niemcy – Belgia  
22:45 Piłka nożna: mecze  
towarzystwie dnia – skróty  
23:20 Piłka nożna: mecz to-  
warzystwi Portugalia – Włochy  
00:20 Magazyn nocny  
00:40 Lola Montez – film  
niem.-fr. 1955, reż. Max  
Ophüls, wyk. Peter Ustinov

#### DSF

13:30 Fujumal! 14:00 Tenis  
ziemny: Turniej ATP w Mia-  
mi 15:00 DSF Call In 17:00  
LaOla: Fussball Internatio-  
nal 18:00 Projekt 2006  
18:30 Bundesliga Aktuell  
19:45 Tuning TV 20:15 Mo-  
torvision 21:15 Motobike  
21:45 Motorvision Classic  
22:45 Reportaż DSF 23:50  
Sexy Sport Clips 00:45 Ma-  
gazyn reklamowy 01:15  
Sexy Sport Clips

#### MG

13:40 Herr der Wüste – film  
niem. 2003, reż. Vivian Na-  
efe, wyk. Anica Dobra  
15:20 Un, dos, tres 17:00  
Duels de stars 17:50 Gli-  
niarz z dżungli 18:50 Char-  
med 19:54 6 Six minutes  
20:05 Krok za krokiem  
20:40 Decrochages info  
20:50 Paul Sauvage – film  
fr., reż. Frederic Tellier, wyk.  
Olivier Marchal 22:30 Docs  
de choc 00:15 Duch 01:00  
M6 music

#### NBC

14:00 Giga Party 15:00  
NBC Giga 20:00 Giga Par-  
ty 21:00 Giga Help 21:45  
49win 22:00 Giga Games  
00:00 Club der Gewinner

#### PRO 7

14:00 Arabella 15:00 Klasa  
maturalna 2004 15:30 Przy-  
jaciele – start w życie 16:00  
S.O.S. Style & Home 17:00  
Taff 18:30 Sabrina, nastolet-  
nia czarownica 18:55 Sim-  
psonowie 19:25 Galileo  
20:00 Wiadomości 20:15  
Drop Dead Gorgeous – film  
USA 1998, reż. Michael Pa-  
trick Jann 22:00 The Sim-  
ple Life 22:30 TV total 23:30  
Reportaż ProSieben 01:10  
New Life – moje nowe życie

#### RTL

14:00 Sąd karny 15:00 Sąd  
rodzinny 16:00 Sąd dla nie-

letnich 17:00 Pan Ziota Rą-  
czka 17:30 Między nami  
18:00 Dobry wieczór 18:30  
Exclusiv 18:45 Wiadomo-  
ści 19:10 Explosiv 19:40  
Dobre czasy, złe czasy  
20:15 Nikola 20:45 Moje  
życie i ja 21:15 Świat Rity  
21:45 Mile miejsce 22:15  
Stern TV 00:00 Wiadomo-  
ści 00:30 Szalone dzien-  
czyny 01:00 Pan Ziota Rą-  
czka 01:30 Nocny quiz RTL

#### RTL 2

16:30 Bajer w Bèl-Air  
18:00 Diabli nadali 19:00  
Big Brother 20:00 Wiado-  
mości 20:15 Gwiazdne  
wrota 22:15 Witchblade  
23:10 Exclusiv 00:50 Wi-  
domości

#### SAT 1

14:00 We dwóch u Angeli-  
ki Kallwass 15:00 Sędzia  
Barbara Salesch 16:00 Sę-  
dzia Alexander Hold 17:00  
Niedrig i Kuhn – komisar-  
skie śledztwo 17:30 17:30  
live 18:00 Lenßen & Partner  
18:30 Szósta trzdydzieści  
18:50 Blitz 19:15 K 11 – Ko-  
misarze w akcji 19:45 Quiz  
Show 20:15 Rewir Wolfa  
21:15 Stary wyga 23:15  
Stockinger 00:15 Wiado-  
mości 00:40 Spin City  
01:10 Sędzia Barbara Sa-  
lesch

#### 3 SAT

14:00 Skradzione życie  
– film niem. 1999, reż. Chri-  
stian Gölritz, wyk. Rolf Illig  
15:25 Między życiem  
i śmiercią 15:45 Przyroda  
pod ochroną: Bajka Califor-  
nia 16:30 Powrót Oziego  
– odtajnienie człowieka z lo-  
downia 17:15 Migawki  
z Niemiec 17:45 Wydarzy-  
ło się w Szwajcarii 17:50  
Schweizweit 18:00 Na miej-  
scu zdarzeń 18:30 Nano  
19:00 Wiadomości 19:20  
Czas na kulturę 20:00 Wi-  
domości 20:15 Prawne ab-  
surdy 20:45 Czy można ko-  
chać tyse głowy? 21:15  
Bułki, mleko i Mayr 22:00  
Wiadomości 22:25 Przyja-  
ciele – film niem. 1998, reż.  
Martin Eigler, wyk. Benno  
Fürrmann 00:05 10 przed  
10 00:30 Nano 01:00 Czas  
na kulturę 01:40 Spojrzenia  
z boku 01:45 Na miejscu  
zdarzeń

#### TVE

13:30 Milenio 14:00 Saber  
y ganar 14:30 Corazon de  
primavera 15:00 Telediar-  
io 15:45 El Tiempo 15:50  
Destino de mujer 16:30 Lu-  
na negra 17:00 Los lunis  
17:05 Kumba park 17:30

Tirame de la lengua.com  
18:00 Canal 24 horas: Te-  
lediaro internacional 18:30  
Al habla 19:00 Padres en  
apuros 19:15 Cerca de ti  
20:00 Gente 21:00 Teledia-  
rio 22:45 El Tiempo 21:50  
Memoria de Espana 23:00  
Documentos TV: Las no-  
vias vienen del este 00:00  
El tercer grado 00:30 El  
mundo en 24 horas 01:00  
Metropolis 01:30 Deporte  
es

#### TV 5 EUROPE

13:30 Des chiffres et des  
lettres 14:00 Dziennik  
14:30 Une sirene dans la  
nuit – film fr. 1999, reż. Luc  
Boland, wyk. Roland Ma-  
gdan 16:00 Dziennik 16:15  
Le journal de l'eco 16:25 TV  
5 zaprasza 16:35 Pytania  
dla mistrza 17:00 Riposte  
18:00 Dziennik 18:30 Un  
marchand, des artistes et  
des collectionneurs 20:05  
Les yeux de l'écran 21:00  
Memoires de la frontiere  
22:00 Dziennik 22:30 Des  
racines et des ailes 00:20  
Dziennik 00:40 JTA 02:00  
Wiadomości

#### VOX

14:05 Między nami 14:35  
Dobre czasy, złe czasy  
15:10 Siódme niebo 16:05  
Potyczki Amy 17:00 Nash  
Bridges 18:00 Wiadomości  
18:15 Wymarzone mies-  
kanie 18:45 Musi smako-  
wać! 19:15 Pomoc domo-  
wa 20:15 Kryminalne za-  
gadki Las Vegas 21:10 Me-  
dical Detectives – Tajem-  
nice medycyny sądowej  
22:10 Profiler 23:05 Polter-  
geist: The Legacy 00:00  
Wiadomości 00:10 Krymi-  
nalne zagadki Las Vegas  
01:05 Medical Detectives  
– Tajemnice medycyny są-  
dowej

#### ZDF

14:00 Wiadomości 14:15  
Cudowny świat 15:00 Wi-  
domości 15:15 Discovery  
– odkrywamy świat 16:00  
Wiadomości 16:15 Co-  
dzienna służba – policyjne  
śledztwa 17:00 Wiadomo-  
ści 17:15 Halo, Niemcy  
17:45 Ludzie dzisiaj 18:00  
SOKO Kitzbühel 18:50 Lo-  
sowanie loterii liczbowej  
19:00 Wiadomości 19:25  
Straż przybrzeżna – serial  
20:15 Girl Friends 21:00  
ZDFreporter 21:45 Wiado-  
mości 22:15 Praktyka  
22:45 Johannes B. Kerner  
23:45 Wiadomości 00:06  
Jak powstał „Derrick”?  
Obowiązkowi wzywają! 00:25  
Derrick



# FILM

## STRAŻNIK PIERWSZEJ DAMY

Ale Kino! 20:00

Komediodramat ★★★

Hugh Wilson nakręcił kilkanaście lat temu zwiariowaną komedię „Akademia policyjna”, która na długo ustaliła mu w Hollywood pozycję specjalisty od roz-



śmieszania. Jednak nawet rozpoznając jego inwencję w kilku pokazywanych w Polsce komediach, które reżyserował bądź współtworzył jako scenarzysta, nie można go było posądzać o dzieło takie jak „Strażnik Pierwszej Damy”.

W zestawieniu z „Akademią policyjną” lub „Włamywaczką” ten film jest utworem lirycznym, wręcz subtelnym melodramatem. Tytułowy strażnik (Nicolas Cage) został przydzielony do och-

rony wdowy po zmarłym prezydencie (gra ją Shirley MacLaine). Z dala od wielkiej polityki ochroniarz czuje się zepchnięty na boczny tor, z kolei pani prezydentowa – pełniąc w kraju funkcje analogiczne do roli brytyjskiej królowej matki – nie potrafi zrozumieć oschłości swego stróża. Film opowiada o ich wzajemnym poznawaniu się. Jednocześnie poszukiwania wspólnego języka nie przeszkodziły Wilsonowi pokazać w satyrycznym obiektywie kilku aspektów amerykańskiego życia publicznego. KJZ

## SKRYTA NAMIĘTNOŚĆ

1 TVP 20:20

Dramat ★★★

Oboje pracują w barze w Minneapolis. Chorobliwie nieśmiały kilkunastoletni Adam, pomywacz wychowany w sierocińcu, kocha się skrycie w pełnej energii kelnerce Caroline, której kolejni chłopcy ciągle sprawiają zawód. Gdy Adam obroni ją przed gwałcicielami – dziewczyna zaczyna się nim interesować i odwzajemni jego uczucie.

Skromny film trzyma się dobrze znanych motywów: pisano o melodramatycznych chwytach, sentymentalizmie i wy-ciskaniu łez. Krytyków ujął jednak autentyzmem obrazu środowiska oraz aktorstwem Rosie Perez, Christiana Slatara i Marisy Tomei. S

## KLIENT

Polsat 20:45

Sensacyjny ★★★

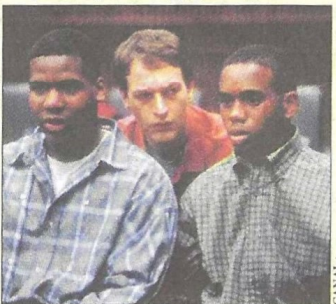
Niesforny 11-latek jest świadkiem samobójstwa współpracującego z mafią prawnika, który przed wpakowaniem sobie kuli w głowę zdradza chłopcu ważną informację o swoich pracodawcach. Następnie ambitny prokurator usiłuje ją od chłopca wydobyć, mafia zaś – jak łatwo się domyślić – zmusić go do milczenia. Jediną osobą, która pomaga dziecku, jest dzielna pani adwokat. W ekranizacji „Klienta” odnajdujemy charakterystyczne elementy pisarstwa Johna Grishama: bohater, który wie „za dużo”; zabawa w dwa ognie; pomocna dłoń wyciągająca bohatera z tarapatów. Ukrytą siłą kierującą zwrotami fabuły jest zawłość amerykańskiego kodeksu karnego. PMOSS

## ICH AMERYKA

Canal + 21:00

Dramat ★★★

Ernest R. Dickerson – niegdyś operator Spike'a Lee, później reżyser mało wyrafinowanych, ale sugestywnych filmów akcji – lubi podkreślać swój związek z czarną mniejszością Ameryki i jej kulturową odrębnością. Telewizyjny film „Ich Ame-



ryka” dobitnie o tym przypomina. Jest to historia dwóch chicagowskich nastolatków wychowujących się w etnicznej getcie, do którego przyłgnęło miano najgorszej etnicznej dzielnicy w całych Stanach.

LeAlan Jones i Lloyd Newman zostali wybrani przez Josha Charlesa, redaktora publicznego radia, do oprowadzenia słuchaczy po swojej dzielnicy. Projekt Charlesa obejmował początkowo większą grupę młodzieży, ale właśnie reportaży Jonesa i Newmana wydawał się najciekawszy – żywo opowiedziany, interesujący, świeży, a zarazem profesjonalny. Radiowiec roztoczył opiekę nad chłopcami, zachęcając do samodzielnego wyszukiwania tematów i opracowywania materiałów. W rezultacie na biurko Charlesa trafiła taśma z reportażem o dwóch chłopcach, którzy wyrzucili z 14. piętra pięciolatka. Wyemitowany materiał nie tylko wstrząsnął Ameryką, ale też stał się początkiem szerokiej dyskusji na temat istoty dziennikarstwa radiowego. Chłopcy i ich opiekun zostali uznani wręcz za reformatorów profesji i wyróżnieni honorową nagrodą Peabody za 1995 rok.

Dickerson relacjonuje tę historię, kładąc nacisk przede wszystkim na środowisko, z którego wywodzi się bohaterowie jego opowieści. Czyni to bez zbędnego sentymentalizmu, wyrzekając się charakterystycznego dla podobnych filmów oskarżycielskiego tonu, nie rezygnując wszak z dramatyzmu opisywanych sytuacji. KJZ

## INNA BEATRICE

Ale Kino! 21:40

Thriller ★★★

Sukces obsypanego nagrodami „Listonosza” postawił reżysera Michaela Radforda w sytuacji co najmniej uprzywilejowanej: nie musiał szukać producenta następnego filmu, to producenci zabiegali o niego. Przez dwa lata szefowie Miramaxu podsuwali mu kolejne pomysły i scenariusze, w końcu Radford wybrał klasyczną opowieść o przyciąganiu się przeciwności, której bohaterami są nudnawy nauczyciel i atrakcyjna młoda kobieta, w dzień sekretarka, w nocy nadzwyczaj skuteczna włamywaczka. Do ich spotkania dochodzi w chwili, gdy Beatrice ma już dość podwójnego życia i pragnie zerwać z kryminalną przeszłością. Spokojny i ustabilizowany Alan wydaje się jej szansą na odmianę życia.

Krytycy przyjęli film Radforda z zainteresowaniem, ale bez wiary w sukces. Od reżysera, który ma za sobą sukces miary „Listonosza”, wymaga się znacznie więcej niż od innych realizatorów. Tymczasem „Inna Beatrice” jest utworem raczej nierównym – obok fragmentów dowodzących reżyserskiego wyczucia Radforda są miejsca puste, gdzie zresztą do-tąd prowadzona intryga się nie klei, a aktorzy wydają się zagubieni. KJZ

## PERCY I PIORUN

1 TVP 23:45

Sensacyjny ★★★

Film Ivana Dixona – doświadczonego aktora afroamerykańskiego, który od pewnego czasu para się także reżyserią – opowiada o boksie zawodowym: dziedzinie sportu, którą od dawna zdominowali czarni. Ale sama fabuła nie ma podtekstów rasowych: w tej historii równie dobrze mogliby występować biali czy Latynosi, choć w typowy scenariusz wpisano gatunkowe novum – wpływowy bukmacherem (a raczej gangsterem), który rządzi światem boksu, nie jest biały mafioso, lecz również czarny. Cała reszta pozostaje bez zmian.

Schematyczność fabuły schematycznością, ale coś chyba jest w zawodowym boksie, skoro temat znalazł się w produkcyjnym notatniku Stevena Spielberga, a Dixon nie miał żadnych trudności z namówieniem do występu gwiazd kina czarnych: Jamesa Earla Jonesa, Courtney Vance'a i Billy Dee Williamsa. KJZ

Ogłoszenia auto-moto w Gazecie Wyborczej!

Chcesz sprzedać samochód?  
Zamów 2 ogłoszenia drobne  
ze specjalną ceną!



Zamówienia:

- w biurach ogłoszeń Gazety Wyborczej w całym kraju
- przez tel. 0 801 654321 (cena połączenia 0,35 zł/min.)



Oferta ważna do 24 czerwca 2004 lub do odwołania. Szczegółowy regulamin promocji „2 razy więcej za o wiele mniej” dostępny jest w biurach ogłoszeń Gazety Wyborczej w całym kraju.

15606727





**Michał Chaciński:** Kino ma być mądre, dowcipne, pełne pasji (niekoniecznie jednocześnie). Tylko kino domowe pozwala dobrać odpowiednie z tych cech do odpowiedniego dnia

## ■ TO WŁASNIE MIŁOŚĆ

★★★ Love Actually, Dystrybutor: Universal Pictures Poland

Oto film, który sprawia wrażenie produkcji, a nie twórczości. Wszystko, co widzimy na ekranie, jest wynikiem dokładnie sprawdzonej formuły brytyjskiej komedii romantycznej: wziąć Hugh Granta w zabawnej roli, dodać postaci drugoplanowych dziwaków i przypisać im zabawne puentami w dokładnie wymierzonych momentach. Czy to działa? Oczywiście – inaczej formuła nie byłaby tak dobra. Grant jest zabawny jako angielski premier, Bill Nighy świetny jako podstarzały rockandrollo-wiec, zaś duet Emma Thompson – Alan Rickman w kilku koncertowo zagranych scenach znakomicie zarysowuje małżeńską tragedię. Niepotrzebnie tylko mnoży się tu w nieskończoność wątki. Do tego ostatni akt filmu to śmiertelna dawka słodczy na miłą tchnącą emocjonalną manipulacją.

Film wydano na DVD jako solidną edycję specjalną. Dużo ciekawych usuniętych scen, komentarz reżysera, oddzielne sekcje poświęcone muzyce, materiał z planu itp.

## ■ CIEMNOŚĆ

★★ Darkness, Dystrybutor: Vision

Horror sklecony prawie wyłącznie z banałów typu: niewinna rodzina wprowadza się do przeklętego domu. Do tego ograna historię opowiada się tu w ograny sposób. Po latach oglądania kina grozy odmawiam reagowania na tak prymitywne chwytaki jak nagły hałas czy wejście czegoś „strasznego” w kadr – a jest ich tu

mnóstwo i jak zwykle zdradzają desperację twórcy, którzy nie wie, jak pomysłowo wywołać u widza strach. Szkoda, bo film jest nieźle zagrany i pięknie sfotografowany, dzięki czemu atmosfera chwilami jest odpowiednio niepokojąca. Mamy tu zatem przykład starej prawdy, która w horrorze okazuje się zwykle bardzo aktualna – czasami mniej oznacza więcej. Mniej nachalnych horrorowych zagrywek dałoby w tym filmie większy efekt.

Treściwych dodatków na DVD brak.

## ■ POTĘŻNY WICHER

★★★ Mighty Wind, Dystrybutor: Warner Home Video

Christopher Guest od lat kręci udawane dokumenty o dziwnych środowiskach (technika dokumentalna, postacie mówią do kamery jak w dokumencie, ale to wszystko wynajęci aktorzy). Teraz zabrał się do amerykańskich piosenkarzy folkowych, czyli tych dziwnych ludzi, którzy od końca ery hippisów nie znajdują dla siebie wokół miejsca, ale jakoś głupio powiedzieć im, żeby sobie raz na zawsze poszli. Film znakomicie oddaje to połączenie nostalgii i zagubienia, subtelnie podkreślając wszystko, co komiczne: stroje, nastawienie piosenkarzy, same piosenki. W rezultacie, jak zawsze u Guesta, powstała nietypowa komedia charakterów przeznaczona dla dość wąskiego grona widzów.

Na DVD dostajemy zgrabnie dopasowany pakiet dodatków. Ponad 20 minut usuniętych scen (niektóre naprawdę zabawne – kto by pomyślał na przykład, że rap to w rzeczywistości folk, tylko bez melodii i z dodanymi obscenizmami), komentarz twórców i całość telewizyjnego koncertu, którego fragmenty pokazano w filmie.

Oceny od 1 do 5 gwiazdek

## Film, który zmienił moje życie

Przyszła wiosna, wkrótce Wielkanoc, nowe marzenia, nowe nadzieje, może nowa miłość. W wielkanocnym numerze „Gazety Telewizyjnej” (9 kwietnia) chcemy opowiedzieć o filmach, które niosły ze sobą tak pozytywne przesłanie, że mogły mieć wpływ na czyjeś życie. Lista będzie oczywiście bardzo subiektywna i znajdują się na niej filmy tak różne, jak różne będą osoby, które będą je wybierać. Chcemy zaprosić Was do zabawy. Każdy drogą mailową będzie mógł podać własny „typ”, napisać o filmie, który wniósł w Wasze życie wiarę, nadzieję i miłość. Film, o którym możecie powiedzieć, że zmienił lub choćby pozytywnie Was „naznaczył”, że jest Wasz. Na maile z propozycjami (razem z krótkim uzasadnieniem) czekamy do 31 marca pod adresem: [rtv@agora.pl](mailto:rtv@agora.pl). Wiadomość trzeba zatytułować „film”.

Co to za film?

Podpowiedz w programach na środę



*Ochroniarz ochroniarzowi nierówny.*

*Zależy, kogo się ochrania.*

**Zagadka w środę**

## Elita dla każdego

Rok Lutosławskiego:  
„Forum Lutosławskiego” – reportaż  
2 TVP środa 19.30

DLA GAZETY

**Beata Delida**

MUZYKOLOG, AUTORKA REPORTAŻU

**Tegoroczne Forum Witolda Lutosławskiego tradycyjnie odbywające się w Filharmonii Narodowej w Warszawie ma charakter jubileuszowy.**

■ To jubileusz podwójny, bo jest to już X Forum, które obchodzimy w Roku Lutosławskiego przypominając, że mija 10. rocznica jego śmierci.

**Forum to projekt jeszcze samego kompozytora.**

■ Tak, powstało na życzenie Witolda Lutosławskiego w porozumieniu z Wojciechem Kordem, ówczesnym dyrektorem Filharmonii. Miało być taką alternatywą dla Warszawskiej Jesieni. W tym roku trwało od 19 do 26 marca.

**Na co Pani kładzie nacisk w relacji z Forum?**

■ Oprócz prezentacji koncertów spotykam się z wykonawcami utworów Lutosławskiego, kompozytorami, jego przyjaciółmi. Staram się znaleźć klucz do jego muzyki, która jest dość trudna. Ale jak kiedyś powiedział Tadeusz Wielecki, dyrektor Warszawskiej Jesieni – muzyka współczesna jest elitarna, ale do tej elity może należeć każdy.

**Po jubileuszowym Forum można chyba oceniać specjalnego programu?**

■ Przede wszystkim bardzo dużo ciekawej muzyki i dobrych wykonawców. W programie były utwory Lutosławskiego, Szostakiewicza i Prokofiewa, i współczesnych kompozytorów polskich – Góreckiego i Szymanowskiego. Wystąpili m.in.: Ewa Pobłocka, Ewa Podleś i Urszula Krygier. Jerzy Maksymiuk dyrygował Orkiestrą Symfoniczną Filharmonii Narodowej.

Rozmawiała M.K.

## Go to za aktor? Co to za film?

- **Czwartek:** „Pretty Woman” – 2 TVP 19:00
- **–** Ale kino! 20:00
- **Środa:** „Straznik Pierwszej Damy” – 2 TVP 22:35
- **Wtorek:** Roman Polański „Nóż w wodzie” – Polsat 20:45
- **Poniedziałek:** Tom Cruise w „Mission: Impossible”
- **Niedziela:** Jim Carrey w „Masce” – TVN 14:05
- **Sobota:** „Pożegnany walc” – TVN Siedem 11:30
- **Piątek:** „Ostatni brzeg” – 1 TVP 20:20

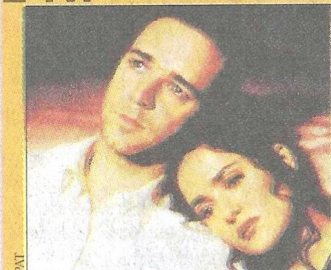


## 1 TVP



**06:00** Telegazety **06:15** Kawa czy herbatę? **08:00** Wiadomości **08:15** Wronica 17 **08:20** Moda na sukces – serial USA **08:45** Weterynarz Fred **09:10** Budzik – program dla dzieci **09:35** Ala i As – program dla dzieci **10:00** Lippy & Messy – angielski dla dzieci **10:10** Noce i dnie – serial TVP **11:05** Niepodobni – felieton **11:25** Na haczyku – magazyn wędkarski **11:40** Kwadrans na kawę **12:00** Wiadomości **12:10** Agrobiznes **12:20** W zgodzie z naturą – magazyn (patrz strona 71) **12:40** Klan – telenowela TVP **13:35** Banda Rudego Pajaka – serial TVP **14:05** Kiosk przy Wspólnej – program poradnikowy 7034246 **14:15** Zaszczep zdrowie 7301642 **14:20** Jak zostać ogrodnikiem – angielski serial dokumentalny (zdjęcie) 744623 **14:50** Poradnik europejski – felieton 7038062 **15:00** Wiadomości 48994 **15:10** Sekrety zdrowia 924791 **15:30** My, wy, oni – magazyn 2710 **16:00** Cooltura – magazyn dla młodzieży 65401 **16:25** Moda na sukces – serial USA 528371 **16:50** Sportowy express 6028807 **17:00** Teleexpress 54420 **17:20** Gość Jedyńki – wywiad 3713517 **17:30** Poradnik europejski – felieton 65536 **17:35** Plebania – serial TVP 25536 **18:05** Na żywo – program publicystyczny 978623 **18:40** Motoexpress TV 399081 **19:00** Wieczorynka: Misiowanki 88 **19:30** Wiadomości 55333 **20:20** Tequila i Bonetti w Rzymie (18) – amerykańsko-włoski serial kryminalny 953159 Ginie jedna z bywalczyń nocnego klubu dla transwestytów. Pod nieobecność Bonettiego Fabiana rozpoczyna w tej sprawie śledztwo. Nie udaje jej się przeniknąć do hermetycznego środowiska, które jest nieufne zwłaszcza w stosunku do policji. Mazzoli rozkazuje więc Nicowi przeniknąć do tej grupy w przebraniu. **21:20** Sprawa dla reportera – program publicystyczny 553333 **21:50** Tygodnik polityczny Jedyńki 2974246 **22:40** Szerokie tory – cykl reportaży 3042710 Moskwa – bezdomni utrzymujący się wyłącznie z jałmużny. **23:10** Monitor Wiadomości 3171371 **23:25** Biznes perspektywy – magazyn 8978197 **23:35 „Best” – angielski film biograficzny 2000** 7164823 Reż. Mary McGuckian, wyk.: John Lynch, Ian Bannen, Jerome Flynn, Ian Hart. (102 min) Biografia znakomitego piłkarza George'a Besta, który w wieku 17 lat podpisał kontrakt z Manchesterem United, a niebawem debiutował także w reprezentacji narodowej Irlandii Północnej. (patrz strona 70) **01:15** Zakończenie programu

## 2 TVP



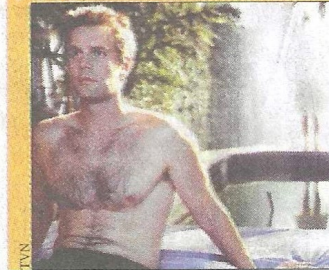
**07:05** 10 minut tylko dla siebie 4762352 **07:15** Dwójka Dzieciom: „W poszukiwaniu szczęścia”, „Wyprawa profesora Gąbki”, „Przygód kilka wróbla Ćwirka” – serial 8776449 **08:00** Stawka większa niż życie – serial wojenny TVP 8618604 **08:55** Pytanie na śniadanie 8225468 **10:25** Przystanek praca 6721246 **10:40** Koncert zyczeń kabaretu OTTO: „Lambaluna – Reaktywacja” (1) – program rozrywkowy 3014246 **11:30** Gazda z Diabelnej – serial przygodowy TVP 5877197 **12:20** Witaj w Nowym Jorku – serial komediowy USA 3216265 **12:40** Telegazety 4878333 **13:00** Panorama 33197 **13:15** Złotopolscy – telenowela TVP 383536 **13:45** Cena życia – serial australijski 2324975 **14:30** Euro-Quiz – teleturniej 6536 **15:00** „Cud na Oceanie Spokojnym” – film dokumentalny USA 2003 35888 **16:00** Panorama 16371 **16:25** Witaj w Nowym Jorku – serial komediowy USA 526913 **16:50** Złotopolscy – telenowela TVP 8313536 **17:20** Złoty interes – teleturniej 80230 **17:50** Program lokalny 558623 **18:30** Panorama 88772 **19:05 „Pretty Woman”** – komedia USA 1990 6988623 Reż. Garry Marshall, wyk. Julia Roberts, Richard Gere. (115 min) **21:05** Świat obok nas – ludzie: „Przerwany lot: Po katastrofie” (2) – angielski film dokumentalny 2003 9884159 Bohaterami dokumentu są rodziny ofiar katastrof lotniczych. Zrozpaczeni ludzie opowiadają o swoich doświadczeniach, o tym, jak tragedia wpłynęła na ich losy. **22:00** Panorama 86352 **22:40** Zakręty losu: „Szaletstwa miłości” (Breaking Up) – film USA 1996 7817246 Reż. Robert Greenwald, wyk.: Russell Crowe, Salma Hayek (oba oboje na zdjęciu), Abraham Alvarez. (86 min) Mieszkający w Nowym Jorku fotograf Steve (Russell Crowe) zakochuje się w Monice (Salma Hayek) – pięknej nauczycielce o latynoskich korzeniach. Przez ponad dwa lata ich wspólne życie przypomina wręcz idyllę. Niestety, z czasem zaczynają pojawiać się pierwsze problemy. (patrz strona 70) **00:05** W obronie prawa (12) – serial kryminalny USA 3960579 Policja bada okoliczności wprowadzenia syna pewnego zamożnego człowieka. Bogacz przekazał gotówkę przestępcom żądającym okupu. Funkcjonariusze podejrzewają, że chłopak upozorował porwanie, by wyłudzić pieniądze od ojca. **00:50** Zakończenie programu

## POLSAT



**06:00** Piosenka na życzenie 95001062 **06:45** TV Market 66380401 **07:00** Pokemon – serial animowany 22778994 **07:30** Podwójna akcja: Kleopatra 2525 – serial fantasy USA 22771081 **08:00** Viper – serial USA 67606197 **08:55** Bar – złoto dla zuchwałych – program rozrywkowy 59035130 **09:25** Awantura o kasę – teleturniej 11977555 **10:20** Bar – złoto dla zuchwałych – program rozrywkowy 77514975 **11:00** Najzabawniejsze zwierzęta świata – program rozrywkowy 14787772 **11:30** Samo Życie – serial polski 82123265 **12:10** Serca na rozdru – telenowela argentyńska 95208081 **13:05** TV Market 30309772 **13:20** Czulość i kłamstwa – serial polski 28758555 **13:50** Przygody Jackie Chana 73055246 **14:15** Sabrina, nastoletnia czarownica – serial komediowy USA 89429884 **14:45** Pensjonat Pod Różą – serial polski 22373604 **15:45** Informacje 82755333 **16:10** Interwencja – magazyn reporterów 65736468 **16:30** Świat według Kiepskich – polski serial komediowy 52078536 **17:00** Largo (31) – serial belg.-niem.-amer.-fr. 22831710 **18:00** Bar – złoto dla zuchwałych – program rozrywkowy 52073081 **18:30** Informacje, Sport 93506468 **19:10** Samo Życie – serial polski 94693420 **20:00** Bar – złoto dla zuchwałych 22757401 **21:00** Daleko od noszy (15) – polski serial komediowy 68160352 (ok. 21:30 Studio LOTTO) **21:35** Fala zbrodni (12) – polski serial sensacyjny (zdjęcie) 87025333 Środowisko policjantów obiega wiadomość o pojawieniu się na rynku nowego groźnego narkotyku. Jest tym bardziej niebezpieczny, że podczas produkcji został skażony przez małą, OPZ musi zapobiec nieszczęściu. Setkom młodych, nieświadomych ludzi grozi śmierć w męczarniach. **22:35** Interwencja – magazyn reporterów 5416449 **22:55** Biznes Informacje 54177913 **23:15** Nagi patrol (26) – serial komediowy USA 11300975 **23:45** „Dom marzeń” (Dream House) – thriller kanadyjski 1998 62703081 Reż. Graeme Campbell, wyk.: Timothy Busfield, Lisa Jakub, Jennifer Dale. (90 min) Richard Thornton jest znanym specjalistą w dziedzinie zabezpieczeń. Jego dom to istna twierdza, której strzeże inteligentny komputer. Córką mężczyzny, Jenny, zamierza ukraść ojcu część cennej technologii. **01:40** Aquaz music zone 97859043 **05:00** Zakończenie programu

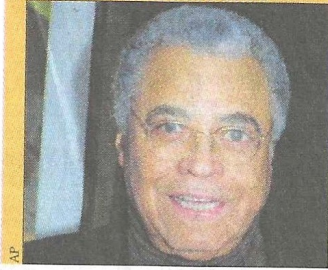
## TVN



**06:15** Telesklep 92265517 **06:55** Uwaga! – magazyn 33873623 **07:15** Białe welon – telenowela meksykańska 33904826 **08:05** Ostry dyżur – serial USA 26176159 **09:00** Telegra – teleturniej 9371517 **10:00** Szybka fors – teleturniej 9375333 **11:00** Najsłabsze ogniwo – teleturniej 50319449 **11:50** Rozmowy w toku – talk-show 30705130 **12:50** Na Wspólnej – serial polski 2327275 **13:20** Renegat – serial sensacyjny USA 96244265 **14:10** Zakłęte serce – telenowela meksykańska 46780791 **15:00** Lekarze marzeń (1/14) – serial USA 2002-2003 7063555 Wsk.: Blythe Danner, Dana Delany, Anna Deavere Smith, Sasha Alexander. Akcja rozgrywa się w szpitalu Presidio Medical Group. Bohaterami są: ginekolog Harriet Lanning (Blythe Danner), onkolog Rae Brennan (Dana Delany), kardiolog Letty Jordan (Anna Deavere Smith), chirurg plastyczny Jackie Colette (Sasha Alexander). **16:00** TVN Fakty, Pogoda 8799081 **16:15** Białe welon – telenowela meksykańska 25015517 **17:05** Najsłabsze ogniwo – teleturniej 6569468 **18:00** Rozmowy w toku – talk-show 7054807 **19:00** TVN Fakty 5440536 **19:45** Uwaga! – magazyn 9314772 **20:10** Na Wspólnej – serial polski 2804008 Kamil postanawia wyznać Julii prawdę o napadzie. Monika dostaje wymarzoną pracę. Klientka, która interesowała się salonem fryzjerskim, nieoczekiwanie proponuje Ewie współpracę. **20:40** „Nie chcę tego dziecka” (No Child of Mine) – film USA 1993 2322623 Reż. Michael Katleman, wyk.: Patty Duke, Tracy Nelson, Sheryl Lee Ralph, Susan Blakely. (110 min) **22:35** Jarmark Europa – serial dokumentalny 66561333 Losy ludzi, których życie koncentruje się wokół Stacji Działalności: handlujących Polaków, cudzoziemców, przedstawicieli polskich służb celnych oraz policji gospodarczej. **23:10** Camera Café (20) – polski serial komediowy 58857826 **23:25** TVN Fakty wieczorne 55959604 **23:50** Sześć stóp pod ziemią (5/13) – serial USA (zdjęcie) 17172401 Keith przeciwstawia się Davidowi, który pragnie pójść w ślady ojca i zostać diakonem w kościele, do którego należy cała rodzina. Claire i Ruth starają się spędzić trochę czasu razem i wpadają bez zapowiedzi do domu kuzyna Cleaveriana. Nate idzie na kolację do rodziców Brendy. **01:05** Nic straconego – programy powtórkowe



## TVP 3 GDAŃSK



Kurier 07:30-17:30 co godzina  
(także w trakcie transmisji obrad Sejmu)  
06:50 Echa dnia  
– program publicystyczny  
07:15 Telezakupy  
07:45 Panorama; Prognoza pogody  
08:00 Tygodnik gospodarczy  
08:15 Gość Trójki – wywiad  
08:20 Kwiaty i ogrody  
– program poradnikowy  
08:45 Gość dnia – wywiad  
09:00 Transmisja obrad Sejmu  
16:00 Temat wiejski – magazyn  
16:15 Panorama; Pogoda; Sport  
16:45 Rozmowa dnia  
– program publicystyczny  
17:00 Senat  
– studio senackie  
17:50 Magazyn elbląski  
18:00 Panorama; Pogoda; Sport; Punkt  
18:30 Kurier kulturalny  
18:45 Kość niezgody  
– program publicystyczny  
19:10 Co mnie gryzie?  
– program społeczny  
19:30 Telezakupy  
19:45 Rozmowa dnia  
– program publicystyczny  
20:00 Telekurier  
– magazyn reporterów  
20:30 Kurier – program informacyjny  
20:45 Studio pogoda  
20:55 Echa dnia  
– program publicystyczny  
21:15 Eurotel  
– magazyn publicystyczny  
21:30 Kurier gospodarczy  
21:45 Panorama  
– program informacyjny  
22:00 Halo, Trójka  
22:15 Gwiazdy sportu  
22:30 Kurier – program informacyjny  
22:45 Kurier sportowy  
22:55 Studio pogoda  
23:05 „O pierwszym brzasku”  
(By Dawn's Early Light)  
– thriller USA 1990  
Reż. Jack Sholder,  
wyk.: Powers Boothe,  
Rebecca De Mornay,  
James Earl Jones (na zdjęciu),  
Martin Landau. (97 min)  
Lata zimnej wojny. Z terytorium Turcji  
rosyjscy ekstremiści odpalają rakietę  
z ładunkiem jądrowym, którą kierują  
na ZSRR. Władze sowieckie – sądząc,  
że pocisk został wysłany przez USA  
– odpowiadają ograniczonym atakiem  
odwetowym, wskutek którego ginie  
kilka milionów ludzi. Wkrótce odkrywają  
fatalną pomyłkę. Proponują Amerykanom  
trzy wyjścia: pogodzenie się ze stratami  
i zaniechanie kontruderzenia, zadanie  
ZSRR podobnych strat  
lub rozpoczęcie totalnej wojny...  
00:40 Zamki grozy (13/20)  
– angielski serial dokumentalny  
01:05 Zakończenie programu

## TV 4



06:10 Strefa P – program muzyczny 67654246  
06:35 VIP – wydarzenia i plotki 44170642  
07:00 Muzyczne listy – magazyn 8142888  
07:45 TV Market 39439178  
08:00 Eek! The Cat – serial 6865265  
08:30 To się w głowie nie mieści  
– program rozrywkowy 8530284  
09:00 Daję słowo – teleturniej 6389438  
09:45 Z życia wzięte – serial  
dokumentalny USA 71348555  
10:00 Modna moda – magazyn 8502401  
10:30 Strefa P – program muzyczny 9510420  
11:00 Cud miłości  
– telenowela peruwiańska 3433212  
12:00 TV Market 1482333  
12:15 KOT, czyli Ktoś Ogromnie  
Tajemniczy – program rozrywkowy 2128807  
12:45 Strefa P – magazyn muzyczny 9724081  
13:15 Muzyczne listy – magazyn 22184159  
14:00 Droga do sławy – serial USA 5433492  
15:00 Różowa Pantera – serial 5554062  
15:30 Słodka trucizna (1)  
– telenowela 1999 3535130  
Reż. Daniel Filho, Ricardo Waddington,  
wyk. Gloria Pires, José Wilker.  
16:30 Cud miłości – telenowela  
peruwiańska 3546246  
17:30 Reporter – magazyn reportażowy 6768284  
18:00 Z życia wzięte – serial  
dokumentalny USA 8774555  
18:15 Daję słowo  
– teleturniej (z zdjęciami) 68514517  
19:00 Gdzie diabeł mówi dobranoc (12)  
– serial USA 6844772  
20:00 Partnerki (27)  
– serial komediowy USA 6873284  
21:00 Dziennik 1134913  
21:20 Informacje sportowe 13919284  
21:40 „Ścisłe tajne!” (Top Secret) – komedia  
sensacyjna USA 1984 63924536  
Reż. Jim Abrahams,  
David Zucker/Jerry Zucker,  
wyk.: Val Kilmer, Lucy Gutteridge,  
Omar Sharif, Peter Cushing. (86 min)  
Gwiazdor muzyki rockowej Nick Rivers  
przybywa na koncerty do NRD, gdzie  
zostaje wpłany w aferę polityczną.  
Teraz musi uwolnić naukowca – ojca swej  
ukochanej... Zabawna komedia jest  
parodią filmów szpiegowskich.  
23:30 „Wirtualny azyl” (Darkdrive)  
– film s.f. USA 1996 2787642  
Reż. Phillip J. Roth,  
wyk.: Ken Olandt, Claire Stansfield,  
Julie Benz, Gian-Carlo Scanduzzi.  
(80 min)  
Niedaleka przyszłość. Przedsiębiorstwo  
Zircon Corporation zarządza  
najnowocześniejszym więzieniem  
na świecie. Dzięki specjalnej technologii  
usuwa się ciała skazanych,  
podczas gdy ich umysł żyje nadal.  
01:10 Muzyczne listy – magazyn 17640227  
02:00 Sztukateria  
– magazyn kulturalny 41300753  
02:25 Kinomania  
– magazyn filmowy 97714208  
02:50 Zakończenie programu

## TV POLONIA



06:00 10 minut tylko dla siebie 06:15 Kawa  
czy herbata? 08:00 Wiadomości 08:15 Wo-  
ronicza 17 08:25 Złotopolscy 08:50 Eurotel  
09:00 Legenda i nauka 09:10 Bajeczki „Je-  
dyneczki”: Słodka bajeczka 09:20 Kuchnia  
wróżki 09:35 Niebezpieczna zatoka 10:05  
Sekrety zdrowia 10:25 Kwadrans na kawę  
10:40 Brzuch 10:50 Katalog zabytków: „Ra-  
druż” 11:05 Ktokolwiek widział, ktokolwiek  
wie 11:30 „Oblężenie Malborka” 12:00 Wia-  
domości 12:10 Rozmowy przy stole  
12:40 Skarbiec 19243265  
13:10 Teatr na wesoło:  
Jarosław Abramow-Newerly  
„Derby w pałacu” 1991 19011888  
15:00 Wiadomości 53433333  
15:10 Raj – magazyn 82777555  
15:35 Podróże kulinarne Roberta  
Makłowicza: „Wiosenny smak” 82768807  
16:00 Złotopolscy – telenowela 28552994  
16:25 Szerokie tory  
– cykl reportażowy 79091246  
17:00 Teleexpress 19116371  
17:15 Sportowy express 32509807  
17:20 Gość Jedynki  
– wywiad (z zdjęciami) 74852265  
17:35 Bajeczki „Jedyneczki” 95594994  
17:45 Kuchnia wróżki:  
„Sos miętowy” 12547246  
18:00 Niebezpieczna zatoka  
– kanadyjski serial przygodowy 54946826  
18:25 Lasy i ludzie:  
„Być leśnikiem, być kobietą” 68015468  
18:45 Skarbiec – magazyn 69737352  
19:15 Dobranocka:  
Film pod strasznym tytułem 25757984  
19:30 Wiadomości 37846197  
20:10 Złotopolscy – telenowela TVP 68582456  
20:35 Forum polonijne  
– magazyn publicystyczny 98827028  
21:15 Teatr na wesoło:  
Jarosław Abramow-Newerly  
„Derby w pałacu” 1991 15191178  
Reż. Ryszard Ber, wyk.: Henryk Talar,  
Krzysztof Tyniec, Jan Matyjaszkiewicz,  
Adrianna Biedrzyńska. (102 min)  
Syn byłego stangreta zostaje dyrektorem  
przejętego przez PGR majątku  
pracodawców ojca, rodziny  
Dembopolskich. W pałacu urzędują  
muzeum, gdzie zgromadził pamiątki  
światłości rodziny, a w pomieszczeniach  
gospodarczych prowadzi dochodową  
hodowlę koni wierzchowych. Okazuje się  
jednak, że miejscowy sekretarz partii ma  
inny pomysł na zagospodarowanie  
nieruchomości.  
23:00 Panorama 52062975  
23:30 Tygodnik polityczny Jedynki 30301739  
00:15 Smak Europy: „Pieśń kozła”  
– program publicystyczny 47782918  
00:25 Monitor Wiadomości 88694314  
00:40 Biznes perspektywy 93382734  
00:45 Skarbiec – magazyn  
historyczno-kulturalny 73800024  
01:15 Film pod strasznym tytułem  
– serial animowany 58831208  
01:30 Wiadomości

## sport

## EUROSPORT

08:30 i 13:00 Piłka nożna  
Droga do Euro 2004.  
10:00 Kolarstwo  
Wyciąg Trzy dni w Belgii. (na żywo)  
12:00 Tenis  
Turniej WTA w Miami.  
15:00 Kolarstwo  
Wyciąg Trzy dni w Belgii. (na żywo)  
16:30 i 23:30 Piłka nożna  
Droga do Euro 2004.  
20:30 Super Racing Weekend  
21:30 Boks  
Walka o ME: waga lekka Zoff – Komjathi.  
23:15 Wiadomości

## EUROSPORTNEWS

24-godzinny kanał informacyjny  
po polsku

## EXTREME SPORTS

13:00 Quiksilver Slopestyle Pro  
13:30 Rip Curl Freeski  
14:00 Freerider  
14:30 Ride Guide Mountainbike  
15:00 Buckled  
15:30 Betonowa fala  
16:00 Hardkorowcy  
17:00 Gen://ex  
17:30 16mm:  
Slednecks 4 And Ski Burns  
18:00 Współczynnik ryzyka  
18:30 Ride Guide Snow  
19:00 Canvas  
20:00 Ride Guide Mountainbike  
20:30 Buckled  
21:00 Quiksilver Slopestyle Pro  
21:30 Rip Curl Freeski  
22:00 IFMA Freestyle Motox Series  
23:00 Canvas  
00:00 Archiwum EX

## POLSAT SPORT

07:00 Koszykówka mężczyzn: Euroliga  
CSKA Moskwa  
– TAU Ceramica Baskonia.  
08:40 Tenis: Turniej ATP w Miami.



10:40 Koszykówka mężczyzn: Euroliga  
Skipper Bolonia – Efes Pilsen Stambul.  
12:20 Tenis: Turniej ATP w Miami  
14:20 Historia polskiej piłki nożnej  
14:35 Piłka nożna  
Mecz towarzyski: Holandia – Francja.  
16:45 Piłka nożna  
Mecz towarzyski: Portugalia – Włochy.  
18:40 Koszykówka mężczyzn: Euroliga  
Ulker Stambul – Maccabi Tel Aviv.  
(na żywo)  
20:20 Historia polskiej piłki nożnej  
20:35 Koszykówka mężczyzn: Euroliga  
FC Barcelona – Panathinaikos Atery  
(na żywo)  
22:20 Tenis ziemny  
Turniej ATP w Miami. (na żywo)  
02:00 Hokej na lodzie: NHL  
St. Louis Blues – Detroit Red Wings.  
(na żywo)



## ALE KINO!

08:00 „Indeks” – film pol. 1977  
 09:40 „Za drzwiami Actors Studio: Jeremy Irons” – film dokumentalny USA  
 10:30 „Rogelio” – film krótkometrażowy  
 10:40 „Pustka” – film USA 1950  
 12:15 „Pamiętny dzień” – film USA 1994  
 Reż. James Foley, wyk.: Jerry Barone, Al Pacino, Mary Elizabeth Mastrantonio.  
 13:40 „Pomoc humanitarna” – film krótkometrażowy  
 14:00 „Niezwykłe wydanie” – film fr. 1997  
 15:25 „Córeczka tatusia” – film angielski 2002  
 Reż. Bill Eagles, wyk. Martin Kemp.  
 17:05 Reżyserzy: David Mamet  
 18:10 „Dziura w ziemi” – film polski 1970  
 Reż. Andrzej Kondratiuk. (101 min)  
 20:00 Mocne Ale!  
 „Musujący cyjanek” (Sparkling Cyanide) – thriller angielski 2003  
 Reż. Tristram Powell, wyk.: Kenneth Cranham, Rachel Shelley, Lia Williams, Justin Pierre. (96 min)  
 21:45 „Tootsie” – komedia USA 1982  
 Reż. Sydney Pollack, wyk.: Dustin Hoffman, Jessica Lange, Teri Garr, Dabney Coleman. (112 min)  
 23:40 „Opowieści z garderoby” – film krótkometrażowy  
 23:55 „Happy Together” – dramat Hongkong 1997  
 Reż. Wong Kar-Wai, wyk.: Leslie Cheung, Tony Leung Chiu Wai, Chen Chang. (93 min)  
 01:30 Zakończenie programu

## TV PULS

06:55 Dziś w programie  
 07:00 „Zbrodnia i kara” – dramat polsko-amerykańsko-rosyjski 2002  
 Reż. Menachem Golan, wyk.: Crispin Glover, Vanessa Redgrave, John Hurt.  
 09:05 Nasza antena – magazyn  
 10:00 Anioł przychodzi wieczorem – rozmowa  
 11:30 Telezakupy  
 12:05 Puls wieczoru  
 12:30 Eckhart – myśl o wielkim sercu  
 13:00 „Sowici do domu” – film dokumentalny Andrzeja Soroczyńskiego  
 13:50 Bez autocenzury  
 14:30 Globtroter – magazyn turystyczny  
 15:00 Program religijny  
 16:00 Eckhart – myśl o wielkim sercu  
 16:30 Sekrety kina  
 17:00 Nasza antena – magazyn  
 18:00 Bonanza (18) – serial przygodowy USA  
 19:00 Przyjaciele zwierząt – serial przygodowy USA  
 19:25 Puls wieczoru – program publicystyczny  
 20:00 „Ostatnia podróż” (The Final Voyage) – film sensacyjny USA 1999  
 Reż. Jim Wynorski, wyk.: Dylan Walsh, Erika Eleniak, Ice-T, John Koyama. (91 min)  
 21:50 Anioł przychodzi wieczorem – rozmowa  
 22:25 Puls wieczoru – program publicystyczny  
 23:00 Nasza antena – magazyn  
 23:50 Jutro w programie  
 23:55 Zakończenie programu

## CANAL+

Czas niekodowany:  
 07:00-08:00, 20:00-21:00  
 07:00 Minisport+ – newsy sportowe  
 07:10 Łapu-capu  
 07:15 Nie przegap  
 07:25 Diabelski młyn  
 08:00 „Martin Scorsese: Droga do Włoch”  
 08:55 „Wyspa Gilligana” – film USA 2001  
 10:20 „Misterium zbrodni” – film hiszp.-ang. 2004  
 12:10 Wybrańcy obcych – serial s.f. USA  
 13:35 „Trzy dni bez wyroku” – film pol. 1991  
 15:10 „Facet z odzysku” – komedia niem.-amer. 2002  
 16:45 Wybrańcy obcych – serial s.f. USA  
 18:20 „Wasabi – Hubert zawodowiec” (Wasabi) – komedia fr.-jap. 2001  
 20:00 Diabelski młyn  
 20:35 Nie przegap  
 20:45 Łapu-capu  
 20:50 Minisport+ – newsy sportowe  
 21:00 Premiera: „Świat gliniarzy”  
 21:55 Premiera: „Przyjaciele IX”  
 22:30 „Dochodzenie” (The City by the Sea) – dramat kryminalny USA 2002  
 Reż. Michael Caton-Jones, wyk. Robert De Niro, Frances McDormand. (103 min) (patrz strona 70)  
 00:15 „As wywiadu – Historia Roberta Hanssena” (1) – film USA 2002  
 Reż. Lawrence Schiller. (86 min)  
 01:45 „Czerwony horyzont” – film USA 2002  
 03:05 „Popioły” – dramat polski 1965

## TELE 5

06:55 Prosto z mostu – magazyn  
 07:10 Brzmienie na życzenie – program rozrywkowy  
 08:00 Tarzan – serial francusko-kanadyjski  
 08:25 Dzieciaki w opałach – serial USA  
 09:00 Telezakupy  
 11:05 Czynniki PSI – kanadyjski serial s.f.  
 12:00 Za głosem serca – serial wł.  
 13:00 Telezakupy  
 14:05 Nera, księżniczka Oceanii – serial animowany  
 14:35 Moje dziecko – poradnik  
 15:00 Dzieciaki w opałach – serial USA  
 15:30 Brzmienie na życzenie – program rozrywkowy  
 16:25 Dziewczyny z butików – serial włoski  
 17:35 Czynniki PSI (44) – kan. serial s.f.  
 18:30 Klinika doktora Arnolda – serial niemiecki  
 18:55 Szeherazada – serial animowany  
 19:25 Nera, księżniczka Oceanii – serial animowany  
 20:00 Pistolet (5) – serial sensacyjny USA  
 21:00 Czynniki PSI (34) – kanadyjski serial s.f.  
 21:55 „Stare wygi” (Greyhounds) – komedia sensacyjna USA 1994  
 Reż. Kim Manners, wyk.: Dennis Weaver, Robert Guillaume, James Coburn, Pat Morita. (92 min)  
 23:40 Rozmaitości – magazyn  
 00:15 „Zbrodnie miłości” – film erotyczny USA 2001  
 Reż. Rachel Gordon. (100 min)  
 02:00 „Zwierzęcy instynkt II” – film erotyczny USA 1993  
 Reż. Gregory Hippolyte. (90 min)  
 03:40 Zakończenie programu

## HBO

06:30 „Koniec z Hollywood” – komedia USA 2002  
 08:20 „Powiedz to moimi słowami” – komedia wł. 2003  
 10:05 „Bejsbolista Buddy” – film USA 2002  
 Reż. Robert Vince, wyk. Jeffrey Ballard.  
 11:35 „Umieram z głodu” – film fr. 2001  
 13:15 Cinema, cinema  
 13:45 „Przyjaciel z zaświatów” – film USA 2003  
 15:15 „Venus i Mars” – komedia niemiecka 2001  
 16:45 Zobacz w HBO – magazyn  
 17:20 „Oszust i syn” – film angielski 2002  
 19:00 „Koniec z Hollywood” (Hollywood Ending) – komedia USA 2002  
 Reż. Woody Allen, wyk.: Tea Leoni, Woody Allen, Bob Dorian. (107 min)  
 21:00 „Od drzwi do drzwi” (Door To Door) – dramat USA 2002  
 Reż. Steven Schachter, wyk.: Helen Mirren, William H. Macy, Kyra Sedgwick, Kathy Baker. (87 min)  
 22:30 Carnivale (9) – serial USA  
 23:15 „Motyle” – dramat USA 2001  
 Reż. Mariano Barosso, wyk. Salma Hayek, Edward James Olmos. (88 min)  
 00:45 „Fajna z niego babka” – komedia USA 2002  
 Reż. Wallace Wolodarsky, wyk. Michael Rosenbaum, Barry Watson. (89 min)  
 02:20 „W świecie kłamstw” – film USA 2002  
 Reż. Gerry Lively. (95 min)  
 04:00 Podglądając Hollywood – serial dok.  
 04:35 „Bejsbolista Buddy” – film USA 2002

## DISCOVERY

09:00 Wędkarskie przygody Rekxa Hunta  
 09:30 Narodziny samochodu wyścigowego  
 10:00 Niebezpieczeństwo!: „Podróże samolotem”  
 11:00 Niesamowite maszyny: „Napęd pojazdów powietrznych”  
 12:00 Niewyjaśnione historie: „Kto zabił prezydenta Kennedy’ego?”  
 13:00 Nieznane oblicza rock’n’rolla: „Na ekranie”  
 14:00 Reportery wojenni: „Wojna na żywo”  
 15:00 Zaginione skarby starożytnego świata: „Amerykańskie imperium”  
 16:00 Pola bitew: „El Alamein”  
 17:00 Wędkarskie przygody Rekxa Hunta  
 17:30 Klub wędkarski Buena Vista  
 18:00 Wyspisko: „Most pontonowy”  
 19:00 Starcia metalowych potworów: „USA – Wielka Brytania – Chiny”  
 20:00 Pędzące maszyny: „Oceaniczne linowce”  
 Historia zafascynowania ludzkości prędkością i kolejne etapy zaciętej rywalizacji o miano najszybszego pojazdu między konstruktorami statków, samolotów, samochodów i pociągów.  
 21:00 Detektywi sądowi: „Motywy zbrodni”  
 22:00 Z akt FBI: „Krwawe interesy”  
 23:00 Amerykańscy prawnicy: „Młodzieńcza miłość”  
 00:00 Exodus ze Wschodu: „Ucieczka”  
 01:00 Pola bitew: „Guadalcanal” (2)  
 02:00 Planety: „Inne światy”  
 03:00 Zakończenie programu

## TVN SIEDEM

05:00 Tele Gra – teleturniej  
 06:00 Telesklep  
 07:00 Dzień dobry, Miami – serial  
 07:30 Nikki – serial komediowy USA  
 08:00 Mała księżniczka – telenowela meks.  
 08:50 Wiosenna namiętność  
 09:45 Miłość i nienawiść  
 10:40 Legendy kung-fu – serial USA  
 11:35 Mała księżniczka – telenowela meks.  
 12:25 Telesklep  
 14:25 Wiosenna namiętność  
 15:20 Miłość i nienawiść  
 16:10 Studenciaki – serial komediowy USA  
 16:40 Nikki – serial komediowy USA  
 17:10 Łowcy koszarów – serial USA  
 18:10 Legendy kung-fu – serial USA  
 19:10 Dzień dobry, Miami (12/22) – serial komediowy  
 19:40 Studenciaki (13/17) – serial USA  
 20:10 „Spokojnych snów” (Sleep Easy) – film sensacyjny USA 2000  
 Reż. Matthew Irmas, wyk.: Steven Weber, Swoosie Kurtz, Gregg Henry, Gail O’Grady. (115 min)  
 22:15 Rebelianci (7/13) – serial przygodowy USA  
 23:10 „Cucaracha” (La Cucaracha) – thriller USA 1998  
 Reż. Jack Perez, wyk.: Eric Roberts, Joaquim de Almeida, James McManus, Tara Cresspo. (85 min)  
 01:05 „Spokojnych snów” – film sensacyjny USA 2000  
 02:45 Zakończenie programu

## PLANETE

09:00 Lotnictwo morskie – USA 1995  
 09:55 Prosto od fryzjera – angielski 1999  
 10:20 Psychologia w pracy policji – francuski 2003  
 11:50 Ekosystem – sieć życia – angielski 2001  
 12:20 Kylie Minogue – gwiazda estrady – USA 2002  
 13:20 Niepokromiona Beyonce – USA 2003  
 14:05 Stworzenia nie z tej ziemi – angielski 2000  
 14:35 Egzotyczne impresje: Afryka Południowa  
 15:05 „Lekcja z historii Francji: Żegnaj marszałku, witaj generale!”  
 17:45 Szkoła walki (4/16) – angielski  
 18:10 Młodzi i martwi – USA 2000  
 19:45 Szkoła walki (9/16) – angielski  
 20:15 Egzotyczne impresje: Delta Okawango (9/10)  
 20:45 Sto twarzy Michela Serraulta – francuski 1993  
 Michel Serrault, jeden z najbardziej znanych aktorów francuskich, uważa, że w teatrze najważniejsze jest to, co nie zostaje wypowiedziane. Artysta opowiada o swoim życiu na scenie i poza nią.  
 21:45 Nasz gość: Jean Poirret – fr. 2001  
 22:15 Ekosystem – sieć życia (9/13) – angielski 2001  
 22:45 Lotnictwo morskie (7/11) – USA 1995  
 23:40 Linie lotnicze (18-ost.) – angielski 2001  
 00:05 Lotnictwo morskie (8/11) – USA 1995  
 01:00 Majowe noce i dnie – angielski 1978



## alfabet filmowy

★★ „As wywiadu: Historia Roberta Hanssena” – dramat USA 2002. Szpiegostwo nie popłaca: William Hurt jako pracownik FBI, który przez 20 lat przekazywał Rosjanom największe amerykańskie tajemnice. Plus scenariusz – jakże schematyczny – spod ręki Normana Mailera. Konserom ku przestrodze. **CANAL+ cz. 1 00:15**

★★ „Baron na służbie” – dramat francuski 1960. Zubożały arystokrata patrzy na republikę i uczy się prawdziwego życia. W wykonaniu Jeana Gabiną zawsze warto, nawet jeśli wszystko wokół za kurzone. **EUROPA EUROPA 18:25**

★★★ „Bez krzyku” – dramat francuski 1991. Dramat nieporozumienia: ona, on, dziecko, które oddała, i pies, który staje się ważniejszy od rodziny. Nagroda młodych w Cannes. Do refleksji. **EUROPA EUROPA 22:45**

★★★ „Córka czarownicy” – film przygodowy USA 1997. Osierocona dwunastolatka, uważana przez społeczność za wiedźmę, znajduje przyjaźń ociemniałej rówieśnicy oraz podziw sąsiadów, gdy rozwikluje zagadkę kradzieży diamentów. Nastrojowe i krzepiące. **HALLMARK 17:45**

★★ „Cucaracha” – thriller USA 1998. Szukający inspiracji pisarz angażuje się we współpracę z meksykańską mafią, od której trudno się uwolnić. Dla amatorów. **TVN SIEDEM 23:10**

★ „Dom marzeń” – thriller kanadyjski 1998. Sterowany przez komputer dom nie zamierza być przyjaz-

ny wobec lokatorów. Lepiej od razu się eksmitować. **POLSAT 23:45**

★★ „Dziura w ziemi” – dramat polski 1970. Trochę socjologii i spotkanie z aktorską czołówką w debiucie Andrzeja Kondratiuka: młoda inteligencja (techniczna) wobec realizmu zaawansowanego socjalizmu. **ALE KINO! 18:10**

★ „Fajna z niego babka” – komedia USA 2002. Trzech studentów traci miejsce w akademiku, więc w kobiecym przebraniu przenoszą się do akademika żeńskiego, by przejść przyśpieszoną lekcję stosunków partnerskich w relacjach damsko-męskich. Koszmar trudny do wytrzymania, dla niektórych jednak dzieło (?) kultowe. **HBO 00:45**

★★★ „Happy Together” – dramat hongkoński 1997. Wong Kar-Wai o meandrach uczuć na przykładzie losów dwóch gejów z Hongkongu, których uczucie wygasło podczas wprawy do Ameryki Południowej. Nagroda za reżyserię w Cannes. **ALE KINO! 23:55**

★★★ „Koniec z Hollywoodem” – komediodramat USA 2002. Woody Allen kpi z kina, Hollywood i europejskich krytyków: film zrealizowany przez reżysera, który pod wpływem paniki stracił wzrok. Odrzucony przez amerykańską branżę odnosi wielki sukces w Europie. **HBO 19:00**

★★ „Los pędziłem malowany” – dramat USA 2003. Dzieje zaginionego obrazu Vermeera okazją do wejścia w losy jego prawych i nieprawych właścicieli.

cieli. Mimo staranności jednak rutyna. **HALLMARK 23:00**

★★★ „Matthias” – melodramat USA 2001. Małżeństwo, któremu porwano synka, odnajduje sens życia, występując o adopcję chłopca doświadzonego równie poruszającą tragedią. Do lzy ostatniej. **HALLMARK 16:00**

★★★ „Motyle” – dramat USA 2001. Z życia: opowieść o trzech siostrach z Dominikany lat 60., które jakoby popełniły zbiorowe samobójstwo, w rzeczywistości zamordowanych przez siepaczy dyktatora. Solidne kino zaangażowane. **HBO 23:15**

★★★ „Mój najlepszy rok” – komedia USA 1982. Anekdota z początków telewizji: znany pisarz, wówczas asystent kierownika produkcji, wspomina swą funkcję anioła stróża telewizyjnego gwiazdora znanego z hulawczego trybu życia. Autentycznie zabawne. **TCM 00:40**

★★ „Musujący cyjanek” – thriller angielski 2003. Złotki Agathy Christie: wdowiec po damie z towarzystwa otrutej cyjankiem rozpuszczonym w szampanie w nadziei na wykrycie sprawcy wydaje w rocznicę jej śmierci przyjęcie dla tego samego kręgu znajomych. Dla amatorów. **ALE KINO! 20:00**

★★ „Najlepszy kumpel” – komedia USA 1981. Jack Lemmon i Walter Matthau po raz ostatni pod batutą Billy'ego Wildera: kiedy jeden składa się do terrorystycznego zamachu z okna hotelowego, drugi w pokoju obok próbuje samobójstwa. Pomysł cenił się w Hollywood Francuza Francisca Vebera. **TCM 22:35**

★★ „Nie chcę tego dziecka” – dramat USA 1993. Telewizor większy niż życie: babcia dwójki upośledzonych bliźniąt nie pozwala swojej córce na oddanie dzieci do adopcji. Wzruszające. **TVN 20:40**

★★★ „Od drzwi do drzwi” – dramat USA 2002. Opowieść o mężczyźnie, który mimo porażenia mózgowego został komiwojażerem i przez pół wieku wykonywał swój trudny zawód. Telewizyjne wydarzenie sezo-

nu wyróżnione sześcioma nagrodami Emmy. **HBO 21:00**

★★★ „O pierwszym brasku” – thriller USA 1990. Ostatni thriller czasów zimnej wojny: jak powstrzymać rozwój wydarzeń prowadzących lawinowo do wybuchu trzeciej wojny światowej? Bardzo sugestywne. **TVP 3 REGIONALNA 23:05**

★★ „Ostatnia podróż” – film sensacyjny USA 1999. Powtórka z rozrywki: grupa terrorystów opanowuje luksusowy transatlantyk. Dla amatorów. **TV PULS 20:00**

★★ „Oszust i syn” – angielski film przygodowy 2002. W czasach Wielkiego Kryzysu drobny oszust uwalnia się od powizań z mafią dzięki sprytowi swego dziesięcioletniego synka. Krzepiące. **HBO 17:20**

★★★★ „Płonące siodła” – komedia USA 1974. Pastisz westernu w wydaniu Mela Brooksa, bodaj najzabawniejszy film w jego dorobku. Plus rewelacyjna puenta: wielka bójka, która przenosi się do sąsiednich hal zdjęciowych w wytwórni filmowej. **TCM 21:00**

★★★ „Pretty Woman” – komedia USA 1990. Julia Roberts jako kopciuszek lat 90., Richard Gere jako współczesny Pigmaliion. Dla obojga role życia, dla widzów – mile spędzony czas. **2 TWP 19:05**

★★★★ „Rękopis znaleziony w Saragossie” – polski film kostiumowy 1964. Jedyne kultowy film polski znany na całym świecie. Porywająca ekranizacja oświeceniowej prozy Jana Potockiego: romans lotrzykowski z elementami czarnej magii i Zbigniewem Cybulskim. Lektura obowiązkowa. **KINO POLSKA 20:30**

★★★★ „Sanatorium Pod Klepsydram” – dramat polski 1973. Wojciech J. Has jako jedyne w swym rodzaju posiadacz klucza do nieprzekładalnej na język filmu prozy Brunona Schulza. Wspaniała wizja, wielki film. Konieczne. **KINO POLSKA 17:45**

★★ „Spokojnych snów” – film sensacyjny USA 2000. Jeszcze jedno „Podwójne



EUROPA EUROPA 00:10 „Jutro była wojna”

ubezpieczenie”: romansujący z mężatkami agent ubezpieczeniowy otrzymuje propozycję nie do odrzucenia – ma pozbyć się ich mężów. Ku przestrodze. **TVN SIEDEM 20:10**

★★ „Stare wygi” – komedia USA 1994. Trzej emerytowani stróża prawa i zresocjalizowany przestępca biorą na siebie zadanie przywrócenia porządku w mieście. Dla amatorów. **TELE 5 21:55**

★★ „Stróż brata mego” – thriller amerykańsko-kanadyjski 2002. Rozgoryczona policjantka powraca do służby, by schwytac seryjnego mordercę, który okazuje się jej bratem, a przy okazji wyjaśnić sobie kilka mrocznych tajemnic z dzieciństwa. Zręczne, ale nic więcej. **HALLMARK 21:15**

★★ „Szara rzeczywistość” – dramat USA 1992. Znajome: weterani (tu II wojny światowej) po powrocie w rodzinne strony zamierzają naprawić otaczający ich świat, wypowiadając wojnę miejscowym kotłom. Dla amatorów. **HALLMARK 19:30 00:45**

★★★★ „Ścisłe tajne” – komedia USA 1984. Twórcy „Czy leci z nami pilot?”, specjaliści od wszelkiej parodii filmowej, zapraszają na trasę koncertową Elvise P. (Val Kilmer) ze Stasi po NRD w czasach prezydenta Cartera. Koniecznie! **TV 4 21:40**

★★★★ „Tootsie” – komedia USA 1982. Nie suknia zdobi człowieka: Dustin Hoffman jako bezrobotny aktor, który robi karierę w kobiecym przebraniu. Plus dziesięć nominacji i Oscar dla Jessiki Lange. **ALE KINO! 21:45**

★★★ „W poszukiwaniu błękitu” – dramat szwajcarsko-

francusko-włoski 2000. Starszy pan powraca do Szwajcarii, gdzie spędził ponad 30 lat, aby znaleźć sponsora, który wyłoży pieniądze na operację jego ociemniałej wnuczki. Plus refleksja na temat kryzysu tradycyjnych wartości. Do zadumy. **EUROPA EUROPA 17:00**

★★ „Wasabi: Hubert Zawodowiec” – francusko-japońska komedia sensacyjna 2001. Kino rozrywkowe według producenta i scenarzysty Luca Bessona: francuski policjant Jean Reno podczas nostalgicznych wakacji w Japonii dowiaduje się, że jest ojcem dwudziestolatki, która ma kłopoty z yakuzą. Łubu-du dla amatorów. **CANAL+ 18:20**

★ „Zbrodnie miłości” – thriller erotyczny USA 2001. Pani zostaje uprowadzona, pana podejrzewają o morderstwo, ale to nie przeszkadza jego prawnicze, by dzielić z nim łóżko. Są szczegóły, ale nie dotyczą bynajmniej intrygi kryminalnej. Strata czasu nawet dla ciekawskich. **TELE 5 00:15**

★★★ „Z kwiatka na kwiatek” – dramat CSRS 1988. Vera Chytilova przestrzega przed AIDS, opisując barwne życie trzech młodych prażan, które nagle szarzeje, gdy jeden z nich zarazi się wirusem HIV. Efektowne, lecz przede wszystkim przekonujące. **EUROPA EUROPA 20:30**

KONRAD J. ZARĘBSKI

★★★★ – wybitny  
★★★★ – trzeba  
★★★ – warto  
★★ – można  
★ – nie warto

♫ – dla dzieci  
♫ – dla wszystkich  
♫ – za zgodą rodziców  
♫ – tylko dla dorosłych



TCM 00:40 „Mój najlepszy rok”



radio

2 PR

06:00-09:00 Poranek Dwójki 09:00 Wiadomości 09:05 Słynne powieści: Joseph Conrad „Nostromo”, przekład Jadwigi Kornilowiczowej 09:25-12:00 Muzyczny kanon Dwójki 10:00 Uskrzydłona młodość mistrzów 11:00 Wiadomości kulturalne 11:05 Orkiestra Sztokholmska: Czajkowski; Mozart 12:00 Szkic do portretu: Witold Rudziński 12:30 Prosto z taśmy: Ptaszyńska; Penhershki 13:00 Wiadomości 13:05 Z sal koncertowych Europy: Koncert Bärmann Trio 14:50 Sztuka przekładu: Edwin Arlington Robinson 15:00 Wiadomości 15:05 Etniczna podróż na Syberię 15:25 Czas na jazz 15:45 Głosy z przeszłości: Witold Lutosławski 16:00 Wiadomości kulturalne 16:05-20:00 Wybieram Dwójkę 16:07 Kalendarium 16:12 Schumann: Wariacje „Abegg” op. 1; Liszt: Reminiscencje z „Don Juana” Mozarta; Dun: Eight Memories in Watercolor op. 1 17:00 Wiadomości 17:05 Rezonans 17:30 Gra o płytę 17:40 Sto lat poezji polskiej: Zbigniew Jankowski 17:45 Astor Piazzola: Invierno porten: Winter in Buenos Aires, Primavera portena: Spring in Buenos Aires 18:00 Sezon na Dwójkę 19:00 Ravel: Pieśni madagaskarskie; Jolivet: Chant de Linos; Szostakowicz: Satyry – 5 romansów na sopran i fortepian op. 109 19:45 Andriej Kurkow „Kryptonim Pingwin” 20:00 Wiadomości 20:05-22:10 Filharmonia Dwójki: Koncert Double Explosure na Festiwalu Musica Polonica Nova: Duchnowski; Bortnowski; Zubel; Osada; Augustyn 22:10 Wiadomości 22:15 Najbardziej lubię spójniki – spotkanie z Iwaniem Kowcem 22:45 Niezwykły świat opery: G.A. Ristori „Calandro” 23:45 Zapiski ze współczesności: Profesor Andrzej Tomaszewski 00:00 Jazz o północy 00:15 Śpiewnik poetycki 00:30 Hortus musicus, hortus electronicus: 30 lat pierwszego magazynu miłośników sztuki dźwiękowej – Medium Jerzego Tuszwskiego 01:00 Wiadomości 01:05-05:35 Muzyczna noc Euroradia 05:35 Czas na folk: Muzyka klezmerska

tv regionalne

PASMO WSPÓLNE TVP 3 REGIONALNEJ

Kurier 07:30-17:30 co godzina (także w trakcie transmisji obrad Sejmu); 20:30 i 22:30 06:50 Echa dnia 07:15 Telezakupy 07:45 Program lokalny 08:00 Włącz się: Przemoc seksualna 08:45 Gość dnia – wywiad 09:00 Transmisja obrad Sejmu 16:00 Program lokalny 16:45 Rozmowa dnia 17:00 Studio senackie 17:50 Program lokalny 18:30 Kurier kulturalny 18:45 Program lokalny

19:30 Telezakupy 19:45 Eutrotel – magazyn 20:00 Telekurier 20:45 Studio pogoda 20:55 Echa dnia 21:30 Kurier gospodarczy 21:45 Program lokalny 22:15 Gwiazdy sportu 22:45 Kurier sportowy 22:55 Studio pogoda 23:05 O pierwszym brzasku – film USA 1990, reż. Jack Sholder, wyk. Powers Boothe, Rebecca De Mornay 00:40 Zamki grozy – angielski serial dokumentalny

TVP 3 WARSZAWA

06:50 Pasma wspólne 07:45 Telewizyjny Kurier Warszawski 08:00 Puls stolicy 08:20 5 minut o... 08:30 Pasma wspólne 16:00 Kulturalny wywiad 16:15 Telewizyjny Kurier Warszawski 16:30 Pasma wspólne 17:50 Telewizyjny Kurier Mazowiecki 18:05 Telewizyjny Kurier Warszawski 18:30 Pasma wspólne 18:45 Gminy Mazowsza 19:05 5 minut o... 19:15 Telewizyjny Kurier Warszawski 19:30 Pasma wspólne 21:45 Telewizyjny Kurier Warszawski 22:15 Pasma wspólne

TVP 3 ŁÓDŹ

06:50 Pasma wspólne 07:45 Łódzkie wiadomości dnia 08:05 Budżet nie tylko domowy 08:30 Pasma wspólne 16:00 ŁWD – 100 sekund 16:05 Tworzone ręką ludzką; Młynarz 16:15 Ssaki, ptaki i inne zwierza 16:30 Pasma wspólne 17:50 ŁWD – 100 sekund 17:55 Rozmowa dnia 18:00 Łódzkie wiadomości dnia 18:30 Pasma wspólne 18:45 Takie jest życie 19:10 Na sygnale 19:30 Pasma wspólne 21:45 Łódzkie wiadomości dnia 22:00 Rozmowa dnia 22:15 Pasma wspólne

TVP 3 LUBLIN

06:50 Pasma wspólne 07:45 Panorama lubelska 07:55 Warto wiedzieć, warto być 08:00 Pasma wspólne 16:00 Reporterzy TVP 3 zapraszają 16:20 Panorama lubelska 16:30 Pasma wspólne 17:50 Gość Trójki 18:00 Konkurs TVL 18:05 Panorama lubelska 18:30 Pasma wspólne 18:45 Reporterzy TVP 3 zapraszają 19:00 Sprawcy, motywy, ofiary 19:30 Pasma wspólne 21:45 Panorama lubelska 22:15 Pasma wspólne

TVP 3 BYDGOSZCZ

06:50 Pasma wspólne 07:45 Zbliżenia 08:00 Rozmowa dnia 08:15 Wyprzedzić chorobę 08:30 Pasma wspólne 16:00 Z wizytą u nas 16:15 Zbliżenia 16:30 Pasma wspólne 17:50 Inforegion – zapowiedzi imprez pod patronatem TVB 18:00 Zbliżenia 18:30 Pasma wspólne 18:45 Galeria 19:15 Telefotoplastikon 19:30 Pasma wspólne 21:45 Zbliżenia, Wiadomości sportowe 22:00 Rozmowa dnia 22:15 Pasma wspólne

TVP 3 BIAŁYSTOK

06:50 Pasma wspólne 07:45 Obiektyw 08:00 Pasma wspólne 16:00 Patroni naszych ulic 16:10 Koneser 16:15 Obiektyw – flesz 16:20 Gość dnia – wywiad 16:30 Pasma wspólne 17:50 Kinoman 18:00 Obiektyw 18:20 Szerokiej drogi 18:25 Kartka z kalendarza 18:30 Pasma wspólne 18:45 Pasjonaci 19:10 Reportaż 19:30 Pasma wspólne 21:45 Obiektyw 22:00 Kinoman 22:15 Pasma wspólne

TV TOYA ŁÓDŹ

15:40 Mixture 16:30 Sondi na ulicach Łodzi 16:40 Punkt widzenia 16:50 Sport amator 17:05 Przewodnik łódzki 17:15 Wydarzenia 17:40 Prosto z miasta – magazyn reporterów 17:55 Kulturalnie, maksymalnie 18:15 Toya na bis 18:30 Toya Net 19:10 Mixture 20:00 Przewodnik łódzki 20:15 Wydarzenia 20:40 Prosto z miasta 20:55 Przebieg tygodnia 21:00 Blue Café 22:05 Punkt widzenia 22:25 Kulturalnie, maksymalnie 22:35 Przewodnik łódzki 22:45 Wydarzenia 23:10 Prosto z miasta 23:25 Toya Net

po polsku

ANIMAL PLANET

16:00 Na pomoc zwierzętom 17:00 Przewodnik po rasach psów: West Highland White teriery; Pomeraniany 18:00 Na ratunek 18:30 Weterynarz 19:00 Najzabawniejsze zwierzęta świata 19:30 Niewiarygodne filmy o zwierzętach 20:00 Urodzona wśród Buszmenów i lwów 21:00 Zaklinacz dzikich zwierząt 22:00 Wielki szlak krokodyli 23:00 Niezwykle zdolności zwierząt: Percepcja pozazmysłowa 23:30 Przyrodnicze koszmary

BBC PRIME

16:10 Binka 16:15 Z przymrużeniem oka 16:30 Najślabesze ogniwo 17:15 Duzi, silni chłopcy 17:45 Targowisko antyków 18:15 Zrób na tym pieniądze 19:10 (P) Brygada ogrodowa 19:30 (P) Lekarze 20:10 EastEnders 20:30 Wallace i Gromit: Przyjemności życia 21:10 (P) Jak zbudować człowieka 21:50 Kuzyni 22:40 (P) Dziką Ameryką Południową – od Andów po Amazonkę 23:30 Wallace i Gromit: Przyjemności życia

CANAL+ FILM

14:35 Wybrańcy obcych 16:05 Sól – Iza Ziemi, reż. Wolfgang Thaler 17:00 Wójnik – film fr.-ang. 2001, reż. Asif Kapadia 18:25 Ich Ameryka – film amer.-kan. 2002, reż. Ernest R. Dickerson 20:00 Suma wszystkich strachów – film niem.-amer. 2002, reż. Penny Marshall 23:45 Świat gliniarzy 00:35 Przysiadacie

CANAL+ SPORT

14:00 Sportowe Forum 15:00 Ligue 1 15:30 Premiership 16:00 Piłka nożna: Liga włoska 18:00 Serie A 18:30 Primera division 19:00 Rozgrywka życia 20:00 Koszykówka: NBA Action 20:30 Archiwum lig europejskich 22:20 Serie A 22:50 Primera division 23:20 Archiwum ligi polskiej

CARTOON NETWORK/TCM

06:35 Johnny Bravo 07:00 10:30 18:30 Zwirowane melodie 07:25 10:00 18:00 Tom i Jerry 07:50 12:35 16:50 Laboratorium Dexter 08:15 16:25 Kryptonim: Klan na drzewie 08:40 15:05 Moczniki i żli 09:05 13:00 Chojrak – tchórzliwy pies 09:30 13:50 Bliźniaki Cramp 10:55 Flintstonowie 11:20



CLUB 23:55 „Kulisy Hollywood”

19:00 Scooby-Doo 11:45 Jetsonowie 12:10 14:40 Atomówki 13:25 Strażnicy czasu 14:15 Kosmiczna rodzinka 15:30 Mucha Lucha! 16:00 Ed, Edd i Eddy 17:15 Ozzy & Drix 17:40 Co nowego u Scooby'ego? 19:30 Tonami 21:00 Płonące siodła – film USA 1974, reż. Mel Brooks 22:35 Najlepszy kumpel – film USA 1981, reż. Billy Wilder 00:10 Billy Crystal o komediach i musicalach 00:40 Mój najlepszy rok – film USA 1982, reż. Richard Benjamin

CLUB

15:35 Życie szpitala 16:30 Spotkania z Roseanne 17:15 Opowieści sądowe 18:00 Szkoła jogi 18:25 Metoda 18:50 Być matką 19:15 Kreatorzy mody 19:45 Kuchnia wegetariańska 20:15 Oszuści 21:10 Swatka 21:35 Pięte koło 22:00 Potyczki Jerry'ego Springera: Szokująca prawda; Skarbie, rzucam cię 23:20 Randka z eks 23:55 Kulisy Hollywood

DISCOVERY CIVILISATION

15:55 Tajemnice pustynnych mumii 16:50 Wiek wojen 17:45 Państwowe sekrety: Ludzie prezydenta 18:40 Obywatel Kurczatow – twórca bomb Stalina 19:35 Łowcy duchów: Rzymscy legionisiści 20:05 Wiek wojen 21:00 Zakręcone opowieści: Nietoperz 21:25 Stworzenia fantastyczne: Smoki 21:55 Tajemnice pustynnych mumii 22:50 Wiek wojen 23:45 Ludzie prezydenta

DISCOVERY SCIENCE

15:55 Wszechświat: Wielki Wybuch 16:50 Bilbo i spółka 17:45 Magazyn lotniczy 18:40 Tajemnica galeonu widma 19:35 Wielkie trzęsienie ziemi: San Francisco 20:30 Ultranauka: Co czują

zwierzęta 21:00 Tajemnica galeonu widma 21:55 Wielki Wybuch 22:50 Bilbo i spółka 23:45 Magazyn lotniczy

DISCOVERY TRAVEL

15:55 Z biegiem Gangesu 16:50 Obieżyświat: Rosja 17:45 Domy prezydentów 18:40 Rosja 19:35 Azjatyckie specjalty: Szanghaj 20:05 Rosja 21:00 Taksówki wielkich miast: Caracas 21:25 Broadway w Nowym Jorku 21:55 Z biegiem Gangesu 22:50 Rosja

EUROPA EUROPA

15:30 Jutro była wojna – film ZSRR 1987, reż. Jurij Kara 17:00 W poszukiwaniu błękitu – film fr.-wł.-szwajc. 2000, reż. Denis Rabaglia 18:25 Baron na śluzie – film fr. 1960, reż. Jean Delannoy 20:00 Trzyminutowy cud 20:05 Ognisko 20:30 Z kwiatka na kwiatek – film czechosł. 1988, reż. Vera Chytilova 22:45 Bez krzyku – film fr. 1991, reż. Jeanne Labruno 00:10 Jutro była wojna – film ZSRR 1987, reż. Jurij Kara

FASHION TV

15:30 Tygodnie mody 16:00 Urodziny 16:15 FTV na plaży 16:40 Fryzury i makijaże 17:00 Projektanci mody 17:30 Tygodnie mody 18:00 Modelki 18:30 Fmen 19:00 FTV na plaży 19:30 Tygodnie mody 20:00 Fryzury i makijaże 21:30 Tygodnie mody 22:30 Fotografowie mody 23:00 Modelki

FOX KIDS

06:25 Piotruś Pan i piraci 06:50 14:55 Oggy i karaluchy 07:10 11:05 16:25 20:35 Nowe przygody Lucky Luke'a 07:30 11:25 18:00 Pokemon 07:55 11:45 16:45 18:40 Odlotowe agentki 08:15 10:05 12:10 17:35 Spider-Man 08:35 12:35 15:05 Hamtaro – wielkie przygody małych chomików



ków 09:00 13:00 Zły pies  
09:25 13:25 15:30 Dzieciaki z klasy 402 09:45 17:10  
19:00 Ach, ten Andy! 10:25  
Sąsiedzi 10:35 14:35 19:50  
Świat według Ludwiczka  
13:45 Inspektor Gadżet  
14:10 Denis rozrabiaka  
15:50 Tajne akta Psiej Agencji  
16:00 18:20 Roboluch  
19:25 Jak dwie krople wody!  
20:10 Wunschpunsch  
21:00 22:40 The Incredible Hulk  
21:20 23:00 X-Men  
21:40 23:20 Kleszcz 22:00  
Fantastyczna czwórka 22:20  
Motomysz z Marsa

### HALLMARK

14:30 Słońce, księżyc i gwiazdy – film irl. 1996, reż. Geraldine Creed 16:00 Matthias – film USA 2001, reż. Caia Coley 17:45 Córka czarownicy – film USA 1997, reż. Alan Macmillan 19:30 Szara rzeczywistość – film USA 1992, reż. John Gray 21:15 Stróż brata mego – film amer.-kan. 2002, reż. John Badham 23:00 Los pędzłem malowany – film USA 2003, reż. Brent Shields 00:45 Szara rzeczywistość – film USA 1992, reż. John Gray

### HBO 2

16:15 Bananowy snowboardzista – film kan. 2003, reż. Robert Vince 17:45 Cinema, ciema 18:15 Simply Red 19:20 Szkoła uczuć – film USA 2002, reż. Adam Shankman 21:00 Resident Evil: Domena zła – film USA 2002, reż. Paul Anderson 22:40 Gra dla dwojga – film USA 2001, reż. Mark Brown

### KINO POLSKA

15:00 Gwiazda na horyzoncie – Gustaw Holoubek. Gość Gustaw Holoubek; Petla – 1957, reż. Wojciech J. Has; Goście: Gustaw Holoubek, Krzysztof Gosztyła, Tadeusz Borowski, Piotr Fronczewski; Hamlet x V; Piotr Plaksin 17:30 Seans z kluczem: Życiorys Brunona Schulza wyciągnięty z szuflady; PKF 48A/72; Gość Witold Sobociński; Sanatorium Pod Klepsydrą – 1973, reż. Wojciech Jerzy Has; Moje miasto – reż. Wojciech Jerzy Has 20:00 Seans Kamery na reżysera – Wojciech Jerzy Has. Goście: Grzegorz Kędzierski, Sławomir Kryński, Gustaw Holoubek, Sylvie Derdacki, Piotr Bajor, Paweł Marczewski, Maria Kornatowska; Rękopis znaleziony w Saragossie – 1964, reż. Wojciech Jerzy Has; Ulica Brzozowa; Zaczęło się w Krakowie, czyli utracona szansa krakow-

skiej szkoły filmowej 01:00 KinoOffteka – Między humorem a horrorem

### MEZZO

12:10 Orfeusz 12:55 Mezzo Mag 13:00 Mezzo Emotion 14:00 Portrety 15:00 Lincoln Center Jazz Orchestra i Wynton Marsalis 16:05 Wspomnienia o 100 latach jazzu 17:00 Johann Sebastian Bach: Wariacje Goldbergowskie 18:50 Orfeusz 19:00 Mezzo Emotion 20:40 Mezzo Mag 20:45 Orfeusz 20:50 Muzyka dla serca 22:20 O pewnej arii 22:50 Orfeusz 22:55 Improvizacje z Chicago

### MINIMAX/HYPER

06:00 06:10 09:30 09:40 13:00 13:10 16:30 16:40 Przypadki Bolka i Lolka 06:20 09:50 13:20 Maggie i przyjaciele 06:50 10:20 13:50 Lisa 07:00 07:25 10:55 14:00 14:25 17:30 17:55 Fraggle 07:50 11:20 14:50 18:20 Albert odkrywa świat 08:15 11:45 15:15 18:45 Maqlatura 08:25 11:55 15:25 18:55 Dziewczyny. Chłopaki 08:50 15:50 19:20 Moja rodzina 09:05 12:35 16:05 19:35 Mowgli 10:30 Kotopis 12:20 Na starcie 16:50 Clifford 17:20 Muszelka 20:00-00:00 Hyper

### NATIONAL GEOGRAPHIC

16:00 Rewolucyjne rytmy: Dominikana i porywające merengue 16:30 Sztormowe opowieści: Śnieżycy w górach 17:00 Niszczycielskie siły natury: Pustynia 18:00 Zatłoczone niebo 19:00 Owady z piekła rodem: Inwazja 19:30 Sejsmiczne sekundy: Zatonięcie HMS „Coventry” 20:00 W poszukiwaniu okrętu Kennedy’ego 21:00 Znikający tatuż (patrz s. 70) 22:00 Tatuże i kolczyki 23:00 Wydobyć Hunleya

### POLONIA 1

19:25 Namietności 20:20 Urok namietności 20:45 Miłość z przypadku – film USA 1951, reż. Bruce Humberstone 23:00 Sex studio

### POLSAT 2

15:30 Kalambury dla dzieci 16:00 Muzyka polska 16:15 Informacje 16:35 Interwencja 16:50 Czarny pies czy biały kot? 17:30 Magazyn katolicki 17:55 Muzyczny listy 18:45 Bractwo Orla Białego 19:00 Smakosze i rozkosze 19:15 Informacje 19:45 Muzyka polska 20:00 Świat według Klepskich

20:30 Sztukateria 21:00 Dziennik 21:20 Punkt, set, mecz 22:10 Muzyka polska 22:30 VIP 23:00 Sztukateria

### REALITY TV

15:35 SOS dla zwierząt 16:00 Niezwykłe filmy z wakacji 16:25 Zespół urazowy 16:50 Hollywood. Za kulami 17:15 Szpital dziecięcy 18:05 Patrol miejski 19:00 Gliniarze 19:50 SOS dla zwierząt 20:20 Królewski Szpital Księcia Alfreda 21:15 Patrol miejski 22:10 Łowcy nagród 22:35 Kod 3 23:05 Z kronik policyjnych

### ROMANTICA

15:05 Madison 15:30 Edgemont 16:00 W siłach namietności 16:50 Kobieta mojego życia 17:45 Rebecca 18:40 Kiedy będziesz moją 19:35 Madison 20:00 Edgemont 20:30 Perla 21:25 Rebecca 22:20 Kiedy będziesz moją 23:15 Madison

### TMT

16:30 Telezakupy 17:00 Andre Rieu 17:30 Auto Klub 18:00 W garnku 18:30 Teraz Muzyczna Telewizja 19:00 Bajki 20:00 Na czasie 20:30 Chińskie latawce 21:00 Pory roku 22:00 Babski świat 22:30 V6 23:00 Lista przebojów TMT

### TRAVEL CHANNEL

15:30 Conero 16:00 Kraje Zatoki Arabskiej 17:00 Uzbekistan 17:30 Las Vegas 18:00 Cypr 18:30 Indie – Madras 19:00 Los Angeles 19:30 Gstaad – Szwajcaria 20:00 Odległe Indochiny 21:00 Lakhnau, Sikkim i zachodni Radżastan 21:30 Wessex 22:00 Paryż 23:00 Alzacja

### TVN 24

Serwisy informacyjne co pół godziny. 06:00 05:30 Raport TVN 24 06:30 07:30 08:30 Przegląd prasy 07:00 08:00 11:00 12:05 13:00 15:00 21:00 23:30 03:00 Sport 09:00 12:30 14:00 00:00 02:00 05:00 Studio 24 09:30 10:00 18:30 20:00 22:25 02:30 04:30 Bilans 10:30 13:30 14:30 Biznes 11:30 17:30 21:30 00:30 03:30 24 g odziny 15:30 Przegląd prasy zagranicznej, Sonda 24, Studio 24 16:00 TVN Fakty, Bilans giełdowy, Sport 16:30 24 Naj 17:00 Sonda 24, Automania 19:00 01:30 TVN Fakty 19:30 Automania 20:30 TVN 24 News 23:00 TVN Fakty

### nie po polsku

#### ARD

14:00 Wiadomości 14:15 Serdeczna przyjaźń 15:00 Wiadomości 15:15 Przygoda z naturą 16:00 Fliege, czyli mucha 17:00 Wiadomości 17:15 Brisant 17:45 Wiadomości 17:55 Zakazana miłość 18:25 Marienhof 18:50 Berlin, Berlin 19:20 Quiz z Jörgiem Pilawą 20:00 Wiadomości 20:15 Kontrasty 21:00 Miejsce zbrodni 22:30 Tematy dnia 23:00 Uśmiech pieniędzy – film niem. 2000, reż. Hajo Gies, wyk. Friedrich von Thun 00:30 Magazyn nocny 00:50 Łaska śmierci, reż. Volker Schlöndorff

#### DSF

13:30 Stoke 14:00 Tenis ziemny: Turniej ATP w Miami 15:00 DSF Call In 17:00 Reportaż DSF 17:30 W NBA: Mecz: Milwaukee Bucks – Indiana Pacers 18:30 Bundesliga Aktuell 19:45 Gwiazdy Euro 2004: David Beckham 20:15 Reportaż DSF 21:20 Motorvision 22:20 Maxim TV 22:50 Reportaż DSF 00:00 Sexy Sport Clips 00:45 Magazyn reklamowy 01:15 Sexy Sport Clips 01:45 Magazyn reklamowy

#### M6

13:35 Liebhaber zu viel ist noch zu wenig – film niem. 2002, reż. Wolf Gremm, wyk. Tina Ruland 15:15 Zabójcza miłość – thriller USA 1992, reż. Jack Bender, wyk. Jaclyn Smith 17:00 Duels de stars 17:50 Gliniarz z dżungli 18:50 Charmed 19:54 6 Six minutes 20:05 Krok za krokiem 20:40 Decrochages info 20:55 Nouvelle Star 23:10 Shark Attack 3: Megalodon – horror USA 2002, reż. David Worth, wyk. John Barrowman 00:45 Affaires de famille 02:30 M6 music

#### PRO 7

14:00 Arabella 15:00 Klasa maturalna 2004 15:30 Przyjaciele – start w życie 16:00 SOS Style & Home 17:00 Talk 18:30 Sabrina, nastoletnia czarownica 18:55 Simpsonowie 19:25 Galileo 20:00 Wiadomości 20:15 Pechowy łup – thriller niem. 2003, reż. Michael Karen, wyk. Marie Zielcke 22:15 TV total 23:15 Rent a Pocher 23:45 Talk, Talk – Late Show 00:30 Smack the Pony 01:00 Lenny Henry in Pieces 01:30 Wiadomości

#### RTL

14:00 Sąd karny 15:00 Sąd rodzinny 16:00 Sąd dla nieletnich 17:00 Pan Złota Rączka 17:30 Między nami 18:00 Dobry wieczór 18:30 Exclusiv 18:45 Wiadomości 19:10 Explosiv 19:40 Dobre czasy, złe czasy 20:15 Cobra 21:15 Balko 22:15 Posterunek 23:10 John Doe 00:00 Wiadomości 00:30 Szalone dziewczyny 01:00 Pan Złota Rączka 01:30 Nocny quiz RTL

#### RTL 2

12-16:30 Seriale animowane dla dzieci 16:30 Bajery w Bel-Air 18:00 Diabli nadali 19:00 Big Brother 20:00 Wiadomości 20:15 Big Brother – Ring 22:15 Exclusiv 23:15 Redakcja 00:20 Patrol

#### SAT 1

14:00 We dwójkę u Angieli Kallwass 15:00 Sędzia Barbara Salesch 16:00 Sędzia Alexander Hold 17:00 Niedrig i Kuht – komisarskie śledztwo 17:30 17:30 live 18:00 Lenßen & Partner 18:30 Szósta trzydziści 18:50 Blitz 19:15 K 11 – Komisarze w akcji 19:45 Quiz Show 20:15 Hit Giganten – niemieckie przeboje 22:15 Drużyna Alfa 00:15 Wiadomości 00:40 Spin City 01:10 Jak powstał...? 01:40 Lenßen & Partner

#### 3 SAT

14:00 Orientacja 14:30 Z innego punktu widzenia 15:05 Himmelreichschweiz: Życie w wieżowcu 16:00 Ogrody zoologiczne świata 16:30 Górską pustynia Buddy 17:15 Magazyn regionalny 17:45 Wydarzyło się w Szwajcarii 17:50 Schweizweit 18:00 37 stopni: Po drugiej stronie słów 18:30 Nano 19:00 Wiadomości 19:20 Czas na kulturę 20:00 Wiadomości 20:15 Zwykły dzień dzikich zwierząt 21:00 Delta 22:00 Wiadomości 22:25 Burzliwy poniedziałek – kryminał amer.-ang. 1988, reż. Mike Figgis, wyk. Melanie Griffith 23:55 10 przed 10 00:20 Nano 00:50 Czas na kulturę 01:25 Spójrzania z boku 01:35 Delta

#### TVE

13:30 Letra a letra 14:00 Saber y ganar 14:30 Corazon de primavera 15:00 Telediario 1 15:45 El Tiempo 15:50 Destino de mujer 16:30 Luna negra 17:00 Los lunis 17:05 Kumba

park 17:30 Tirame de la lengua.com 18:00 Canal 24 horas: Telediario internacional 18:30 Linea 900 19:00 Padres en apuros 19:15 Cerca de ti 20:00 Gente 21:00 Telediario 2 21:45 El Tiempo 21:50 Pacy y Veva 23:00 Mundos perdidos: Los guerreros del mar 23:50 Esta es mi historia 01:30 Deporte es

### TV 5 EUROPE

13:30 Des chiffres et des lettres 14:00 Dziennik 14:30 Public senat 16:20 Dziennik 16:35 Pytania dla mistrza 17:00 Le bateau livre 18:00 Dziennik 18:25 Actual 20:05 Decouverte 20:30 Wiadomości TV francuskiej 21:00 Une fois par mois 22:00 Dziennik 22:25 Indochiny – dramat fr. 1991, reż. Régis Wargnier, wyk. Catherine Deneuve 00:00 Soir 3 00:30 Le JTA 01:00 Dziennik 01:10 Wywiady

### VOX

14:05 Między nami 14:35 Dobre czasy, złe czasy 15:10 Siódme niebo 16:05 Potyczki Amy 17:00 Nash Bridges 18:00 Wiadomości 18:15 Wymarzone mieszkanie 18:45 Musi smakować! 19:15 Pomoc domowa 20:15 Dożywocie – komedia USA 1999, reż. Ted Demme, wyk. Eddie Murphy 22:15 Spiegel TV Extra 23:10 Prawdziwa miłość 00:10 Wiadomości 00:20 Severino – western NRD 1977, reż. Claus Döbereke, wyk. Gorko Mitic 01:45 Ostra gra – kryminał USA 1998, reż. Peter Gathings Bunche, wyk. Sheamar Moore

### ZDF

14:00 Wiadomości 14:15 Cudowny świat 15:00 Wiadomości 15:15 Discovery – odkrywamy świat 16:00 Wiadomości 16:15 Codzienna służba – policyjne śledztwa 17:00 Wiadomości 17:15 Halo, Niemcy 17:40 Ludzie dzisiaj 17:50 Sprawa dla dwóch 19:00 Wiadomości 19:25 Akşamit i jedwab 20:15 Akta XY... sprawy nierozwiązane 21:15 Wydarzenia na świecie 21:45 Wiadomości 22:15 Berlin Centrum 23:00 Johannes B. Kerner 00:00 Wiadomości 00:15 Straż przybrzeżna 01:00 Wiadomości 01:05 Mroczny przedmiot pożądania – dramat fr.-hiszp. 1977, reż. Louis Bunuel, wyk. Fernando Rey



## FILM

## DOCHODZENIE

Canal+ 22:30

Dramat kryminalny ★★

Zamknięty w sobie Vincent LaMarca jest wyróżniającym się detektywem nowojorskiej policji. Po pracy spotyka się z poznaną rok temu sąsiadką – Michelle. Pewnego dnia Vincent i jego partner Reg otrzymują kolejne zadanie. Mają ustalić, kto zamordował narkotykowego diler, którego ciało raniem wyłowiono z rzeki. Bardzo szybko okazuje się, że głównym podejrzanym jest



CANAL+

syn Vincenta Joseph, z którym ojciec nie kontaktował się od 14 lat, od momentu gdy po rozwodzie z jego matką wyniósł się z położonego na obrzeżach Nowego Jorku nadmorskiego Long Beach na Manhattan. LaMarca będzie musiał pogodzić obowiązki policjanta z dręczącymi go wyrzutami sumienia z powodu zaniedbywania syna.

„Dochodzenie” jest, niestety, filmem niejednolitym gatunkowo. Oscyluje bowiem nieustannie między kryminałem rozgrywającym się w środowisku narkomanów i dramatem rodzinnym. Dla tych, którzy lubią wyrziste fabuły, nie będzie więc do końca jasne, co właściwie oglądają – kryminał z podtekstem czy dramat rodzinny z akcentami kryminalnymi. Co więcej, scenarzyści nie popisali się także specjalną inwencją w charakterystyce głównych wątków składających się na film. Fabuła kryminalna jest nieskomplikowana i niezbyt emocjonująca. Ważna dla dramatu rodzinnego przeszłość została opowiedziana, a nie pokazana, zaś finałne rozstrzygnięcie jest sentymentalnie schematyczne. Romans Vincenta i Michelle z kolei rozplywa się bez wyraźnej puenty. Jeśli „Dochodzenie” daje się oglądać, to z trzech powodów: sprawnej gry zespołu aktorskiego z Robertem De Niro na czele, scenerii niszczących hoteli i kasyn Long Beach oraz tworzących nastrój beznadziei ciemnych i zimnych zdjęć Karla Waltera Lindenlauba. CES

## SZALEŃSTWA MIŁOŚCI

2 TVP 22:40

Komedie romantyczna ★★

Ona i on – temat stary jak świat. Czy o miłości można jeszcze powiedzieć coś nowego? Oczywiście, że nie można – odpowiada Robert Greenwald i kręci najbar-

dziej wyświechtaną z wyświechtanych, ale niepozabawioną wdzięku historię. Ona nazywa się Monica (Salmia Hayek) i jest nauczycielką. On ma na imię Steve i pracuje jako fotograf. Bardzo się lubią, nawet kochają, ale nie mogą się znieść. Jeśli przebywają ze sobą dłużej niż jeden wieczór, awanturują się i kłócą. O wszystko. Rozstają się więc, by po kilku dniach do siebie wrócić. I tak w kółko. Prawda, że nie jest to szczególnie wyrafinowana i skomplikowana historia? Te awantury i miłosne zrywy mogłyby pewnie trwać bardzo długo, gdyby Steve nie poprosił Moniki o rękę – i zapewniam, nie oznacza to wcale romantycznego zakończenia.

W „Szaleństwach miłości” strasznie dużo się gada. A do tego przez cały czas gadają tylko dwie osoby. Żeby obronić się przed nieuchronną monotonią, realizatorzy wkomponowali w film kilka czarno-białych sekwencji. Jest wśród nich sonda nakreślona na ulicach Nowego Jorku. Aktorzy pytają przechodniów o miłość, małżeństwo, związki. „Rzuć go w cholerę” – radzi Salmie Hayek, rezolutna pięciolatka. Mimo wielu uproszczeń oraz sceny z Marksem, Freudem i Einsteinem „Szaleństwa miłości” to sympatyczna, dobrze zagrana życiowa historia. MS

## BEST

1 TVP 23:35

Dramat ★★

W latach 60., kiedy Górnik Zabrze z Lubańskim i Kostką ubiegał się o najwyższe europejskie trofea, piłkarskim idolem Europy był George Best z Manchesteru United. Pochodzący z Belfastu zawodnik podpisał kontrakt z Manchesterem, mając 17 lat, kilka miesięcy później wszedł do pierwszej drużyny, zaś w 1968 roku – w wieku zaledwie 22 lat – osiągnął wszystko, co mógł zdobyć europejski piłkarz: Puchar Europy, tytuł króla strzelców ligi angielskiej, wreszcie tytuł najlepszego piłkarza w plebiscycie „France Football”. Wraz ze sławą i wielkimi pieniędzmi przyszedł jednak kłopoty: sukces zawrócił Bestowi w głowie, stał się bywalcem nocnych klubów, uzależnił się od hazardu i alkoholu. Jego kariera skończyła się szybciej, niż można było oczekiwać, na jakiś czas zapomniano o nim. Dziś jednak Best odzyskał dawną popularność, stając się jedną z ikon lat 60. – czasów Beatlemania i swingującego Londynu, których był nieodłączną częścią.

W filmie Mary McGuckian biografie George’a Besta potraktowano właśnie jako klucz do podróży w tamte lata, pełne świeżości i nowych pokus. Autodestrukcja piłkarza zdaje się znamiennym tego okresu – przez jednych wspomnianego z nostalgią, przez innych natomiast uważanego za początek wszelkiego zła. Toteż film – i kreację Johna Lyncha w roli tytułowej – przyjęto z zainteresowaniem, jakkolwiek nie bez dyskusji,



na której przebiegu odcisnął się osobisty stosunek adwersarzy do tamtego okresu. KJZ

## DOKUMENT

## ZNIKAJĄCY TATUAŻ

National Geographic 21:00

Nie jest to bynajmniej, jak sugeruje tytuł, film o dzieciennych imitacjach rysunków na skórze, które znikają po kąpieli. Dwaj Kanadyjczycy wyruszają łodzią w górę jednej z rzek północnego Borneo (malezyjski stan Sarawak), by odszukać ostatnich żyjących mistrzów tradycyjnego tatuażu. Słynęli z niego (tak jak z piractwa, wojowniczości i łowienia głów) jeszcze nie tak dawno członkowie melanezyjskiego ludu Iban. Samym poszukiwaczom tatuaże też nie są obce, jeden z nich – cały w granatowych wzorach – zarabia na życie, wykorzystując ich popularność na Zachodzie. Przewodnikiem jest młody, wykształcony w Kuala Lumpur potomek Iban, który z pasją oddaje się rekonstruowaniu i pielęgnowaniu odchodzących z wolną w przeszłość obrzędów i zwyczajów przodków. Wprawdzie materiał, jaki razem nakręcili podczas kilkudniowej wyprawy, nie zaspokaja ciekawości rozbudzonej widokiem wytatuowanej w hipnotyzujące wzory skóry tubylców, ale za to stanowi modelowy przykład powierzchniowych „filmów podróżniczych”, przy których można się nieźle ubawić. Korpulentni przybysze odwiedzają egzotyczny zakątek i wracają do domu z nowym wzorem na ciele w poczuciu spełnionej przygody i posłannictwa. W międzyczasie dowiadują się, że dawniej tatuaże czyniły mężczyzn atrakcyjnym dla kobiety, a przede wszystkim – widocznym dla bogów. Podczas wojny wielu Iban służyło w brytyjskiej armii, a tatuaże chroniły przed japońskimi kulami. Teraz mają je już tylko starcy (w dodatku jeden ma na ramieniu amerykańskiego kowboja), choć większość Iban wciąż żyje w tradycyjnych nadrzecznych osadach, w długich komunalnych domach na ponad sto osób. Jeden z wytatuowanych starszków, wzruszony zainteresowaniem przybyszów, proponuje adopcję jednemu z nich. Chce wzmocnić pozycję wioski, zadzierzając sojusz z białym. Ten się zgadza, a nazajutrz odpływa, by już nigdy tu nie powrócić. Spotkanie czy rozminięcie się? LU

## Marzę

aby córki mogły poruszać się o własnych siłach.

Obie moje córki, 20-letnia Ania i 15-letnia Iwona, cierpią na porażenie mózgowie. Starsza ma niedowład kończyn dolnych i górnych, zapalenie mięśnia sercowego, padaczkę. Młodsza w ogóle nie chodzi. Bardzo pomogły jej turnusy rehabilitacyjne w Mielnie. Marzę, że kiedyś obie będą mogły poruszać się o własnych siłach. Dla Iwonki, by mogła rozwijać się fizycznie i psychicznie, terapia w Mielnie okazuje się niezbędna. Mamy nadzieję, że uda nam się zgromadzić środki finansowe by mogła ponownie wyjechać do „EUROMEDU”. Koszt czterotygodniowego turnusu w ośrodku „EUROMED” w Mielnie wynosi prawie 12 tys. zł. Dzieci są tam rehabilitowane nowoczesną metodą kosmicznych skafandrow.

Dziękujemy za każdą wpłatą na zlotówkę.

## Fundacja Dzieciom „Zdążyć z Pomocą”

00-406 W-wa

ul. Ludna 4

PKO BP XV O/Warszawa

93 10201156 123112454

(na rehabilitację Iwony i Ani Religa)





## Jacka Fedorowicza

notatnik



## Uogólnienia

Dwa tygodnie temu przesadziłem z gorzkimi słowami pod adresem Poczty Polskiej, której zarzucałem zbyt małą dbałość o klienta. Narzekałem, że nie ma automatów ze znaczkami, że za granicą można przyjąć z rzeczami do wysłania pod pachą i na pocztę znaleźć wszystko, co do zapakowania potrzeba, w Polsce zaś można oczekiwać co najwyżej porady, gdzie jest najbliższy papierniczy. Trzeba trafić, że w dniu ukazania się owego oskarżycielskiego tekstu odwiedziłem oddział Poczty Polskiej inny niż te, które odwiedzam na ogół, i odnotowałem, że w niewielkiej salce skromnego urzędu było dokładnie wszystko to, czego brak pocztę zarzucałem. Wyszedłem czerwony ze wstydu i niniejszym odszczekuję. Mam nauczkę, że nie wolno uogólniać pochopnie. Jeżeli nie ma tam, gdzie chodzę, to nie znaczy, że nigdzie nie ma.

Podobnie jest z Lepperem. Nie znam osoby, której choćby na moment przemknęła przez głowę myśl, że można głosować na Samoobronę, ale znaczy to tylko tyle, że znam osoby nietypowe. I że sam jestem nietypowy. A w każdym razie są też inne typy i jest ich wystarczająco dużo, że można sobie już powoli zacząć wyobrażać sytuację, w której Samoobrona zabiera się do tworzenia rządu. Może nie

samotnego, ale przecież nie mamy złudzeń, koalicjanci się znajdują. PSL-owi wszystko jedno, LPR proszę bardzo, nowa partia Prawdziwej Lewicy, która powstanie po rozpadzie SLD, też popędzi jak w dym i mamy Leppera u władzy. Wszyscy ostatnio o tym mówią i piszą, niemniej jednak dyskretnie przypominam Państwu o sprawdzeniu dat ważności paszportów i nieguzdranie się przy pakowaniu walizek, bo granice mogą zostać zamknięte gwałtownie i bez ostrzeżenia.

Stan pocztu na podstawie bywania w niewłaściwych urzędach oceniłem mylnie. Przed oceną stanu duszy narodu na podstawie niewłaściwych znajomych – w porę się wstrzymałem. Jednak – niepoprawny dat ważności paszportów i nieguzdranie się przy pakowaniu walizek, bo granice mogą zostać zamknięte gwałtownie i bez ostrzeżenia.

go współpracowniczka obmyślają strategię postępowania z Marcinem.

**SOBOTA:** Z myślą o Irce i ich wspólnej przyszłości Jurek postanawia rozkręcić nowy interes. W kancelarii parafialnej pojawia się Bogdan, który szuka wikarego. Oskarża go o cudzołóstwo z jego żoną Danutą.  
**CZWARTEK:** Artur docieka, dlaczego Danuta zwróciła się z tak szczególną prośbą właśnie do Adama. Adam obawia, że Danuta zdecyduje się na jakiś nierozważny krok.

## SAMO ŻYCIE

poniedziałek, wtorek, środa, czwartek 19:10, Polsat

**PONIEDZIAŁEK:** Przemek przeprosza Agnieszkę. Twierdzi, że był to pomysł jego rodziców. Agnieszka wyznaje matce, że bardzo się na Przemku zawiodła.  
**WTOREK:** Agnieszka wciąż sądzi, że Przemek ją oszukał. Renia twierdzi, że córka zbyt pochopnie podjęła decyzję o rozstaniu.

**ŚRODA:** Teresa swoimi publikacjami próbuje sprowokować Leńskiego. Agnieszka sądzi, że nie powinna się z nikim wiązać.

**CZWARTEK:** Anita w końcu mówi Janinie, kto naprawdę jest ojcem dziecka.

## ZŁOTOPOLSCY

sobota, niedziela 14:30, 2 TVP

**SOBOTA:** Marylkę męczy sen – Kacper oświadcza się jej w roku 2040. Marek zwierza się księdzu, że popełnił błąd w wychowaniu Kacpra i nie rozumie ślubu syna. Kleczkowska podsłuchiwała rozmowę Pipy z Kowalskim: Kowalski bojele nad tym, że jest tym trzecim w związku.  
**NIEDZIELA:** Wiesiek śpi w pokoju Eleonory. Marita oznajmia Marcie, że na razie nie domaga się alimentów od Mirka.

Na podstawie materiałów PAT i Multimedia oraz biura prasowego Polsatu MKOR

## KLAN

poniedziałek, wtorek, środa 17:35, 1 TVP

**PONIEDZIAŁEK:** Agnieszka ma pretensje do Stiepana, że dopiero teraz dowiaduje się o Mikołaju. Darek odwiedza w szpitalu Wiesię i dziecko. Darek mówi Czesi, że właśnie urodziło mu się dziecko.

**WTOREK:** Czesia spędza noc u Rysiów. Michał denerwuje się, że ich detektywistyczna sprawa utknęła w martwym punkcie.

**ŚRODA:** Syn Stiepana opowiada o trudnym życiu matki ze znanym pisarzem i o jego romansach. Wiesia z dzieckiem wychodzi ze szpitala. Czekają na nią Surmaczowa i Darek. Po powrocie Darek zastaje puste mieszkanie.

## M JAK MIŁOŚĆ

poniedziałek 20:05, wtorek 20:10, 2 TVP

**PONIEDZIAŁEK:** Lucjan opiekuje się Hanką pod nieobecność Marka. Barbara jedzie z Marią do Marty. Madzia chce dać Kamilowi drugą szansę. Matka Krzysztofa ustaliła datę ślubu z panem Karolem.

**WTOREK:** Michał ostro reaguje na widok Grzegorza. Piotr znów spóźnia się do pracy i kierownik go zwalnia.

## NA DOBRE I NA ZŁE

niedziela 16:00, 2 TVP

**NIEDZIELA:** Fredek Kwiatkowski nie spełnił marzeń swego ojca – zamiast lekarzem został cyrkowcem. Do szpitala trafia z powodu niesprawnej nogi. Okazuje się, że jedynie on potrafi rozweselić chłopca, który uległ wypadkowi.

## PLEBANIA

piątek 17:35, sobota 17:40, czwartek 17:35, 1 TVP

**PIĄTEK:** Po wyjeździe Jurka do Warszawy Irka obawia się, że to koniec ich związku. Pod wpływem nauk Romusia Osa zaczyna się dziwnie zachowywać. Filip i je-

Co to za film?

Podpowiedź  
w programach  
na czwartek



O czym marzy każda dziewczyna  
niezależnie od profesji?

O księciu na białym koniu.

W ostateczności może być biała limuzyna

Zagadka w czwartek

## Postawić na naturę

W zgodzie z naturą – magazyn  
1 TVP czwartek 12:20

DLA GAZETY

Małgorzata Marciniuk

AUTORKA

## O jakich problemach ekologicznych mówi program?

■ Jest to program o ochronie środowiska. O tym, jak poprawić nasze środowisko, jak je chronić, czy to się nam opłaca, skąd brać na to pieniądze.

To tematy na czasie, tym bardziej że powinniśmy dorównywać do unijnych standardów.

■ Z ochroną środowiska w Polsce bywało różnie, ale ostatnio sporo się zmienia. Nasz program jest sponsorowany przez Narodowy Fundusz Ochrony Środowiska. Mówimy o odpadach, ściekach, odnawialnych źródłach energii. Z drugiej strony obecnie pojawia się więcej możliwości dofinansowania inwestycji na rzecz ochrony środowiska, m.in. dzięki funduszom unijnym. Z tym, że nie są to pieniądze łatwe do wyjęcia. Staramy się jednak pokazywać, że są duże szanse ich wykorzystania, zwłaszcza przez gminy.

Jakie sprawy już poruszaliście?

■ Np. kiedy mówiliśmy o odnawialnych źródłach energii, to pokazywaliśmy siłownie wiatrowe na farmach na wyspie Wolin. Gdy mieliśmy program o kolektorach, to jechaliśmy do gospodarstw rolnych w różnych częściach Polski, gdzie znajdują zastosowanie. Zajmowaliśmy się także odpadami składowanymi w tzw., mogilnikach, z czasem przeziakających. W dzisiejszym magazynie proponujemy zastąpienie w gospodarstwach węgla kamiennego, zanieczyszczającego środowisko, bardziej przyjaznym produktem – tzw. biomasą – czyli zbrakotowanymi odpadami drewna, trocin, słomy. Przy okazji pokażemy uprawę wierzby energetycznej o dużych przyrostach masy, która świetnie nadaje się na materiał opałowy.

Rozmawiała M.K.



P<sub>0</sub> ROBOCIE **PrzY SOBOCie**, CZYLI MAŁŻEŃSKI PRZEGLĄD TALKÓW

## TRZECIE WYJŚCIE

W zeszłym tygodniu zbliżyłem się do odpowiedzi na filozoficzne pytanie gnębiące ludzkość od tysiącleci. Co determinuje los człowieka: przeznaczenie czy własna wola. Żaden Kant czy inny Nietzsche nie wpadł na trzecie wyjście. Ale po kolei.

Zaczęło się od tego, że jechaliśmy samochodem. Zupełnie nie potrafię wytłumaczyć tego, że przekroczyliśmy dozwoloną prędkość, co jest absolutnie niewybaczalne. Przekroczyliśmy jednak bardzo nieznacznie, ale ręka sprawiedliwości dosięgła nas pod postacią wąsatego sierżanta ukrytego sprytnie za krzakami.

– Ograniczenie prędkości. Pan kierowca nie zauważył? – rzucił radośnie sierżant. – Dokumenciki poproszę.

Nie chcę się chwalić, ale w rozmowach z sierżantami jestem mistrzem i mogę nawet poprowadzić jakiś kurs – jak spotkać sierżanta i wyjść z tego bez uszczerbku finansowego. No cóż, po prostu potrafię ich przekonać, że tak naprawdę jestem fajnym facetem, któremu nie można, ba, nie wypada wypisywać mandatu.

– Będzie mandacik, 200 zł – rzucił niedbale sierżant, oglądając dokumenciki.

Sierżanci zawsze tak mówią i ja zawsze w ciągu kilku minut doprowadzam ich do stwierdzenia: „No to niech pan już jedzie, tym razem panu daruję”.

Tym razem wtrąciła się jednak najlepsza z żon.

– Niech pan już wypisze ten mandat i jedźmy.

Spojrzeliliśmy z sierżantem zdziwieni.

– Chwilę, kochanie – powiedziałem. – Trzy minutki i jedziemy.

– Właśnie – powiedział sierżant. – Nie widział pan znaku? – podsunął mi linię obrony.

– Pewnie nie widział, bo się zagapił – wypaliła najlepsza z żon. – Na mnie się zagapił. Niech pan wypisuje. Spieszmy się.

– Ale może pan kierowca się poprawi i będzie jechał wolniej? – próbował załagodzić sytuację sierżant.

– Oj, nie poprawi się – fuknęła najlepsza z żon. – On na tym odcinku zawsze przekracza. Niech pan wreszcie wypisze ten cholerny mandat.

Kiedy odjeżdżaliśmy ubożsi o 200 zł i kilka punktów karnych, spojrziałem na najlepszą z żon.

– No co się patrzysz? – syknęła. – Lepiej na znaki się patrz. Gdybyś się patrzył, to byśmy nie zapłacili.

Chciałem coś powiedzieć, ale się rozmyśliłem. Właśnie podjeżdżaliśmy pod punkt projektowania szaf wnękowych.

– Potrzebujemy szafę trzydrzwiową – zacząłem. – Środkowa szyba z mlecznego szkła.

– Rozumiem – uśmiechnęła się pani przyjmująca zlecenie. – A ramy? Stalowe czy aluminiowe?

– Oj, wszystko jedno. Jakiegokolwiek – machnęła ręką najlepsza z żon.

– Policzmy stalowe – powiedziała pani. – Co do liczby pótek...

– Jedna półka w tę czy tamtą stronę nas nie zbawi – zaczęła się niecierpliwie najlepsza z żon.

– Niechże już pani policzy, ile to kosztuje.

– 2248 zł – powiedziała pani.

– Ooo – uśmiechnąłem się jak Clark Gable (albo tak mi się wydawało). – Liczyłem na coś tańszego. Wie pani, jakiś rabat. Na pewno może dać pani rabat sympatycznym klientom.

– No cóż, oczywiście – zastanowiła się pani.

– Co by pan powiedział na 5 proc.?

– Niech będzie już te 2250, zapłać i idziemy

– najlepsza z żon pociągnęła mnie za rękaw.

– Zejdę do 2 tysięcy – szepnąłem na ucho.

– Plać i spadamy – zirytowała się najlepsza z żon.

– Mogliśmy zaoszczędzić – tłumaczyłem najlepszej z żon. – Gdybyś tylko dała mi pięć minut.

– Oj, nie nudź – uciszyła mnie najlepsza z żon, wchodząc do sklepu z ubraniami. Zobaczymy, czy nie ma jakiejś wyprzedaży.

– Zobacz, zobacz – wynurzyła się po kilku minutach z dwoma bluzeczkami i spodniami. – Ja bym wzięła te bluzeczki, a ty przymierz spodnie. – Ten miły pan powiedział mi, że jak weź-

miemy trzy sztuki, to zapłacimy tylko za dwie – wskazała na stojącego obok sprzedawcę.

– Niczego nie będę przymierzał – warknąłem.

– Płacimy za bluzeczki i wynosimy się stąd.

– Ale proszę pana, te spodnie będą praktycznie za darmo – powiedział sprzedawca.

– A pana w ogóle się nie pytałem. Może nie chcę spodni praktycznie za darmo. Jasne? Jasne. To idziemy.

– Bardzo nieładnie się zachowałeś – powiedziała najlepsza z żon, kiedy wyszliśmy ze sklepu. – Ten sprzedawca chciał być po prostu miły.

– Miły, miły – uśmiechnąłem się krzywo.

– Jakby chciał być miły, to nie nosiłby tych strasznie szeleszczących ortalionowych spodni. To jakiś potwór. Chodził i szeleścił. Myślałem, że rzucę się na niego z wieszakiem. Jak chciałaś oszczędzić, to trzeba było mi pozwolić negocjować z sierżantem i z panią od szafy.

– Z tymi potworami? – nasrożyła się najlepsza z żon. – Nigdy! Przecież oni cały czas ciamkali. Zuli gumę. Wiesz dobrze, że tego nienawidzę i mogę zamordować.

Gdzieś czytałem, że fobie Amerykanów kosztują skarb państwa kilkadziesiąt miliardów dolarów rocznie. Teraz w to wierzę. Jeśli chodzi o skarb państwa Talków, tylko wczoraj kosztowały 500 zł.

MONIKA PIĄTKOWSKA  
LESZEK K. TALKO

## Ogórek pod szkłem

Każda „rada programowa” w rozgłoszeniach regionalnych radia i oddziałach regionalnych TVP składa się z dziesięciu członków delegowanych przez partie polityczne i z pięciu osób „z doświadczeniem w sferze kultury”. Proporcje układają się więc tak, że na każdą kulturalną przypadają tam dwie osoby, które kultury nie doświadczyły, i tylko taki układ jest dopuszczony przez prawo.

Ciekawe, w jaki sposób robi się casting na takiego niekulturalnego i jak sprawdza się jego niekulturowość. Czego musi nie wiedzieć, aby dostać tę posadę: czy nieznajomość Pilcha jest już wystarczająca, czy musi jeszcze dodatkowo nie słyszeć o Bolesławie Prusie? Przy dużej konkurencji to trzeba nie mieć już pojęcia o Mickiewiczu i Chopinie; ich dogłębną nieznajomością trzeba się jednak wykazać, a nie liczyć na łut szczęścia, że szczególnie się akurat o nich zapomni.

Zawsze kiedy biorę do ręki pilota od telewizora i naciskam przycisk „jaśniej” lub „ciemniej”, żałuję, że nie ma tam też guzika, którym regulowałoby się zawartość programu. Żeby można było program nie tylko rozjaśniać, ale i zmądrzać. Po naciśnięciu „mądrzej” zniknąłby z ekranu Michał Wiśniewski, „Randka w ciemno” itd.; pointa rozpoczętego dowcipu byłaby inna, a politycy nie kończyliby zaczętego zdania. Naturalnie, można by też z powrotem naciskać przycisk w stronę „głupiej”, po którym by to wszystko wracało, ale wierzę, że widzowi głupio by chyba było naciskać „głupiej”.

Z wyjątkiem rad programowych, dla których można by wprowadzić specjalny przycisk na pilocie „rada programowa”.

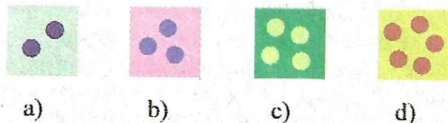




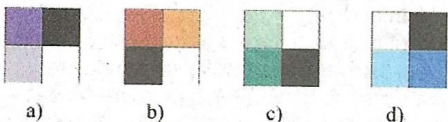
# TEST NA INTELIGENCJĘ

Jesteś bystrzakiem? To rozwiąż test (nie podglądaj odpowiedzi z następnej strony!), zbierz 3 kupony i zgłoś się do teleturnieju „Dzieciaki z klasą”. Powodzenia!

1. Który rysunek nie pasuje do pozostałych?



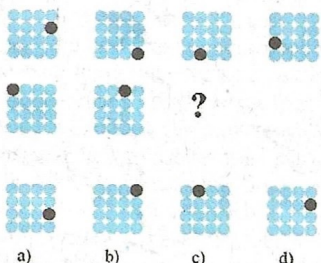
2. Który rysunek nie pasuje do pozostałych?



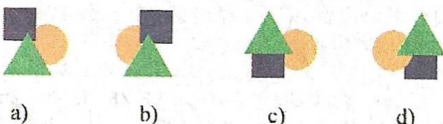
3. Która z nazw zwierząt nie pasuje do pozostałych?

- a) gęś
- b) mysz
- c) osioł
- d) kaczka

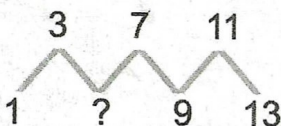
4. Który z rysunków wstawisz w miejsce znaku zapytania?



5. Który z rysunków nie pasuje do pozostałych?



6. Jaką liczbę wstawisz w miejsce znaku zapytania?

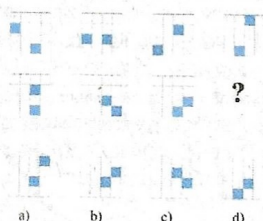


- a) 4
- b) 5
- c) 6
- d) 7

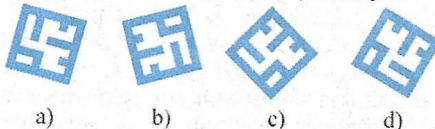
7. Który z podanych niżej „wyrazów” nie pasuje do pozostałych?

- a) AOZPNN
- b) AROŁWCW
- c) AGNIYD
- d) AOPSLK

8. Który rysunek wstawisz w miejsce znaku zapytania?



9. Który z rysunków nie pasuje do pozostałych?



10. Jaką liczbę wstawisz w miejsce znaku zapytania?

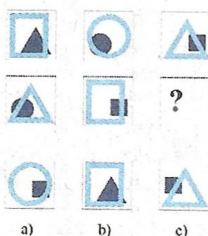


- a) 2
- b) 3
- c) 4
- d) 5

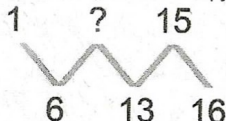
11. Co wstawisz w miejsce znaku za pytania?

- a) E
  - b) Y
  - c) N
  - d) A
- AIFOZ  
NAJ  
KERAM  
NAIR?M

12. Który rysunek wstawisz w miejsce znaku zapytania?



13. Co wstawisz w miejsce znaku zapytania?

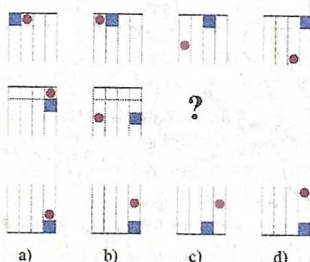


- a) 10
- b) 8
- c) 12
- d) 11

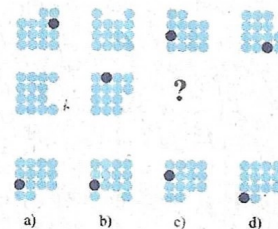
14. Jaką literę wstawisz w miejsce znaku zapytania?

- a) Y
  - b) Ć
  - c) T
  - d) Ą
- OPYMLŚON?Ś

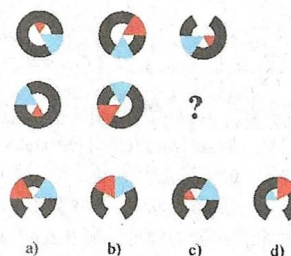
15. Który rysunek wstawisz w miejsce znaku zapytania?



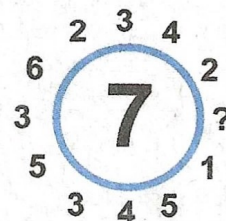
16. Który rysunek wstawisz w miejsce znaku zapytania?



17. Który rysunek wstawisz w miejsce znaku zapytania?

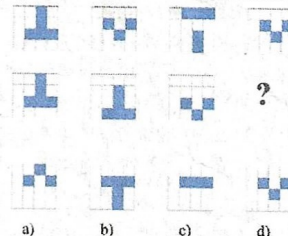


18. Co wstawisz w miejsce znaku zapytania?



- a) 2
- b) 3
- c) 5
- d) 4

19. Który rysunek wstawisz zamiast znaku zapytania?



20. Dwaj uczeni, Newton i Leibnitz (niezależnie od siebie), wymyślili rachunek całkowy. Oto kilka równań. Co wstawiłbyś zamiast znaku zapytania? Nie zniechęcaj się – żeby znaleźć rozwiązanie, nie musisz wiedzieć, co to całka!

- a) 3  $\int 3x^2 dx = x^3 + C$
- b) 4  $\int x^{-1} dx = \ln x + C$
- c) 2  $\int 7x^6 dx = x^7 + C$
- d) 5  $\int 4x^3 dx = x^4 + C$



## TABELA WYNIKÓW

| WIEK (lata)               | 11-12 | 13 | 14-15 | IQ  |
|---------------------------|-------|----|-------|-----|
| Liczba rozwiązanych zadań | 3     | 4  | 5     | 85  |
|                           | 4     | 5  | 6     | 90  |
|                           | 5     | 6  | 7     | 95  |
|                           | 6     | 7  | 8     | 100 |
|                           | 7     | 8  | 9     | 104 |
|                           | 8     | 9  | 10    | 108 |
|                           | 9     | 10 | 11    | 112 |
|                           | 10    | 11 | 12    | 116 |
|                           | 11    | 12 | 13    | 120 |
|                           | 12    | 13 | 14    | 124 |
|                           | 13    | 14 | 15    | 128 |
|                           | 14    | 15 | 16    | 133 |
|                           | 15    | 16 | 17    | 138 |
|                           | 16    | 17 | 18    | 144 |
|                           | 17    | 18 | 19    | 149 |
| > 17                      | > 18  | 20 | 155   |     |

Liczba rozwiązanych zadań

## Wartość IQ, czyli jaka jest Twoja inteligencja

|              |  |
|--------------|--|
| 95-108       | przeciętna (czyli normalna)  |
| 112-120      | ponadprzeciętna  |
| 124-133      | wyróżniająca   |
| 138 i więcej | wybitna! Masz bardzo duże szanse zostać członkiem Mensy Polskiej. Ćwicz dalej. |

## Baw się z głową!

Już w najbliższy poniedziałek w TVN o 20.40 startuje pierwszy w Polsce teleturniej z dziećmi i (nie tylko) dla dzieci – „Dzieciaki z klasą” (więcej o programie i rozmowa z prowadzącą Martyną Wojciechowską – w „Gazecie Telewizyjnej” na s. 14-15).

Jeżeli masz 12 lat, możesz się zgłosić do eliminacji do programu – musisz tylko zebrać trzy różne kupony (jeden z nich znajdziesz poniżej), odpowiedzieć na pytania i wysłać w kopercie pod adres z kuponu (najpóźniej do 9 kwietnia). Kupony będziemy drukować w „Gazecie” codziennie do 6 kwietnia (regulamin eliminacji dostępny jest w siedzibie TVN Sp. z o.o., Warszawa, ul. Wiernicza 166). Codziennie znajdziesz też w „Gazecie” testy – oprócz dobrej zabawy mogą być pomocą w przygotowaniu do eliminacji do programu.

Rozwiązałeś dzisiejszy test? W ramce po prawej stronie znajdziesz prawidłowe odpowiedzi. Teraz w tabeli wyników sprawdź swój poziom IQ. Jak czytać tę tabelę? Poradzisz sobie bez trudu! Masz np. 13 lat i odpowiedziałeś prawidłowo na 18 pytań. Twoje IQ to 149. Gratulujemy! Jak wynika z ramki obok, „masz bardzo duże szanse zostać członkiem Mensy Polskiej” (to organizacja skupiająca Polaków o najwyższym IQ).

A w najbliższy poniedziałek – kolejne wyzwanie dla bystrzaków! I to coś naprawdę ekstra – test prawie taki sam jak prawdziwy wieczorem w TVN (i oczywiście kupon zgłoszeniowy). Sprawdźcie się. Powodzenia!

## ODPOWIEDZI DO ZADAŃ

1. c) Tu koła są jaśniejsze od tła.
2. a) Idąc od najciemniejszego kwadratu do najjaśniejszego, powinniśmy się poruszać przeciwnie do kierunku ruchu wskazówek zegara.
3. c) Tylko osioł jest rodzaju męskiego.
4. d) Ciemne kółko przesuwają się o 2 miejsca w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara.
5. d) Tylko w tym przypadku kółko zakrywa kwadrat.
6. b) Linie łączą kolejne liczby nieparzyste. Albo: każda następna liczba jest o 2 większa od poprzedniej.
7. d) Wszystkie te wyrazy to anagramy powstałe przez przestawianie liter. W ostatnim przypadku – anagram słowa **POLSKA**, w pozostałych – anagramy nazw miast.
8. b) Kwadracik po lewej stronie na pierwszym rysunku porusza się odwrotnie do ruchu wskazówek zegara. Drugi kwadracik przemieszcza się w kierunku góra – dół, odbijając się, gdy dojdzie do brzegu.
9. d) Ta figura jest zwierciadlanym odbiciem pozostałych.
10. b) Suma liczb białych równa się sumie liczb czarnych.
11. d) Są to imiona pisane wspak.
12. d) W każdym rzędzie musi być jedno kółko, jeden trójkąt i jeden kwadrat, zarówno duże (błękitne), jak i małe (czarne).
13. a) Zaczynamy od końca. Linia łączy liczby, z których każda jest mniejsza o: 1, 2, 3..., czyli:  $16 - 1 = 15$ ,  $15 - 2 = 13$ ,  $13 - 3 = 10$  itd.
14. b) Zamień literę pierwszą z drugą, trzecią z czwartą itd. Otrzymasz słowo „pomysłność”.
15. b) Błękitny kwadrat krąży zgodnie z ruchem wskazówek zegara. Fioletowe kółko krąży w kierunku przeciwnym, przesuwając się o 1, 2, 3, 4 itd. miejsca.
16. a) Ciemny element porusza się po obrzeżu, przeciwnie do ruchu wskazówek zegara, przesuwając się o trzy miejsca. „Dziura” porusza się w przeciwną stronę, o jeden krok za każdym razem (w każdym rzędzie „dziura” jest na innym boku diagramu). Ciemny element znika, gdy trafi na „dziurę”.
17. c) Mamy tu dwa elementy – jak na rysunku obok. Pierwszy to połączone „na sztywno” wycinki koła: błękitny i czerwony, wirujące zgodnie z ruchem wskazówek zegara. Drugi to czarny pierścień z wyciętym fragmentem wirujący w przeciwną stronę. Błękitna część zakrywa pierścień, czerwona jest przez niego zakrywana.
18. d) Suma liczb po przeciwnych stronach kręgu musi wynosić 7.
19. d) Mamy tu dwa elementy widoczne oddzielnie na trzecim rysunku. Poruszają się one o 1 kratkę w kierunku góra – dół, a gdy dojdą do brzegu, odbijają się i wędrują z powrotem. W miejscu, gdzie się pokrywają, barwa kratki zmienia się na białą.
20. b) Przyjrzyj się zwłaszcza pierwszemu i trzeciemu wierszowi: chodzi o liczbę, która stoi przed pierwszym i ksem.

## KUPON NR 5

KULA ma się tak do SZEŚCIANU jak koło do:

- ☐ prostokąta      ☐ walca  
☐ kwadratu      ☐ przekątnej

Prawidłową odpowiedź zaznacz krzyżykiem x

Nazwisko dziecka.....

Imię dziecka.....

Data urodzenia.....

Adres do korespondencji: ulica, nr domu i mieszkania

Kod pocztowy i miasto

Nr telefonu (wraz z numerem kierunkowym)

podpis dziecka

Wyrażam zgodę na udział mojego dziecka

w programie „Dzieciaki z klasą” .....  
podpis rodzica (opiekuna)

Szczegółowe zasady teleturnieju oraz zasady przeprowadzenia eliminacji określone zostały w regulaminie dostępnym w siedzibie TVN Sp. z o.o., Warszawa, ul. Wiernicza 166. Podane dane osobowe będą przetwarzane przez TVN Sp. z o.o. wyłącznie w celu przeprowadzenia eliminacji do programu „Dzieciaki z klasą”, w tym także publikacji imienia i nazwiska oraz innych danych przewidzianych w regulaminie programu. Osoba przekazująca dane ma prawo do wglądu w nie oraz do ich poprawiania w okresie do czasu usunięcia danych przez TVN Sp. z o.o. Podanie danych jest dobrowolne, ale ich brak skutkuje utratą praw do brania udziału w programie.



## Chcesz się zgłosić do teleturnieju?

Zbierz 3 różne kupony z „Gazety”, odpowiedz na pytania, wyślij je w kopercie do 9 kwietnia 2004 na poniższy adres (liczy się data stempla pocztowego), a będziesz mógł wziąć udział w eliminacjach do programu.

## Pamiętaj!

Musisz mieć zgodę rodziców (potwierdzoną ich podpisem)

Dzieciaki z klasą  
TVN Sp. z o.o.  
ul. płk. Dąbka 2  
30-832 Kraków





## Krzyżówka nr 1

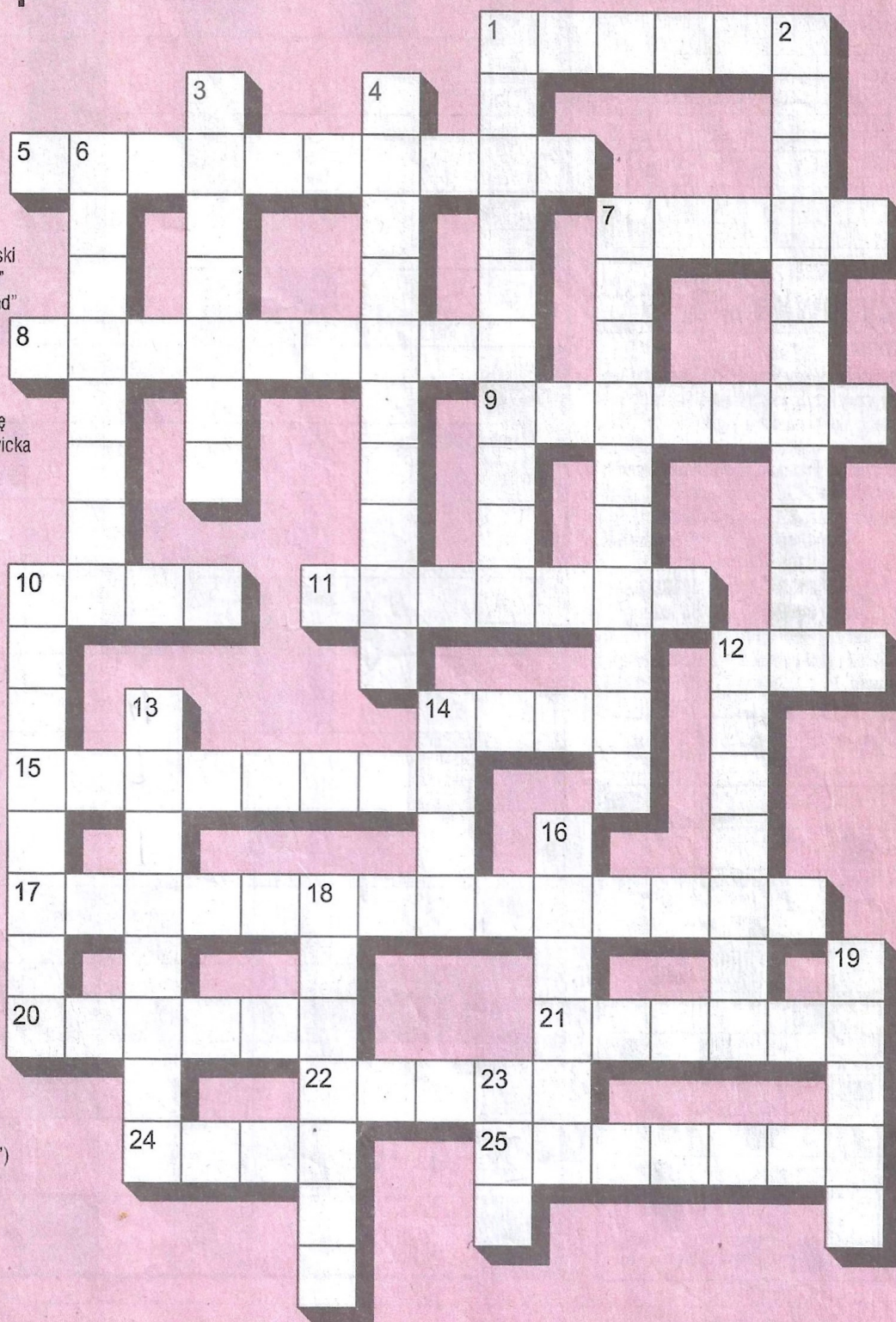
### Polskie komedie

#### Poziomo:

- 1) podchodził do płota
- 5) jajeczna komedia  
Romana Żaluskiego
- 7) rozpętał  
II wojnę światową
- 8) z Lamią
- 9) personalny Józef Kacperski  
z „Zezowatego szczęścia”
- 10) w filmie „Robert i Bertrand”  
śpiewał piosenkę  
„Zakochany złodziej”
- 11) Kramer
- 12) dzieło Barei
- 14) prowadzony przez Lagunę
- 15) nauczycielka Bożena Lewicka
- 17) „... Babska”
- 20) Zygmunt Kotek z serialu  
„Alternatywy 4”
- 21) zagrał w „Piłkarskim  
pokerze” i „Rozmowach  
kontrolowanych”
- 22) z Siarą
- 24) zaprasza na komedie
- 25) „... z duchami”  
dla młodzieży

#### Pionowo:

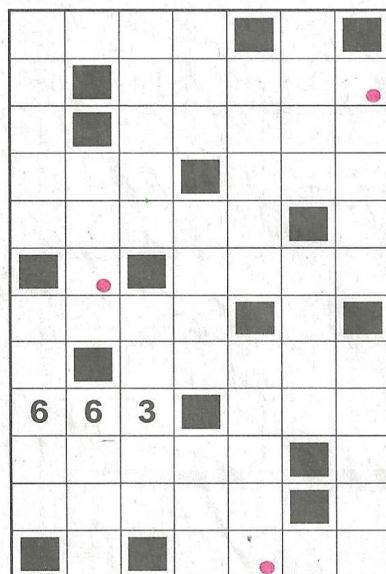
- 1) wcielił się w Kramera
- 2) pułkownik Kondrat
- 3) Juliusz Machulski  
lub Stanisław Bareja
- 4) 13. posterunek
- 6) pojął generała
- 7) „C. K. ...”
- 10) hodował gołębie w bloku
- 12) noc z komediami
- 13) pierwszy zahibernowany
- 14) drugi zahibernowany
- 16) gosposia Marysia
- 18) zagrał 10) pionowo
- 19) syn Zofii Jankowskiej  
z „Wojny domowej”
- 23) imię aktorki (Senator  
Anny Walewskiej  
z „Kariery Nikosia Dyzmy”)



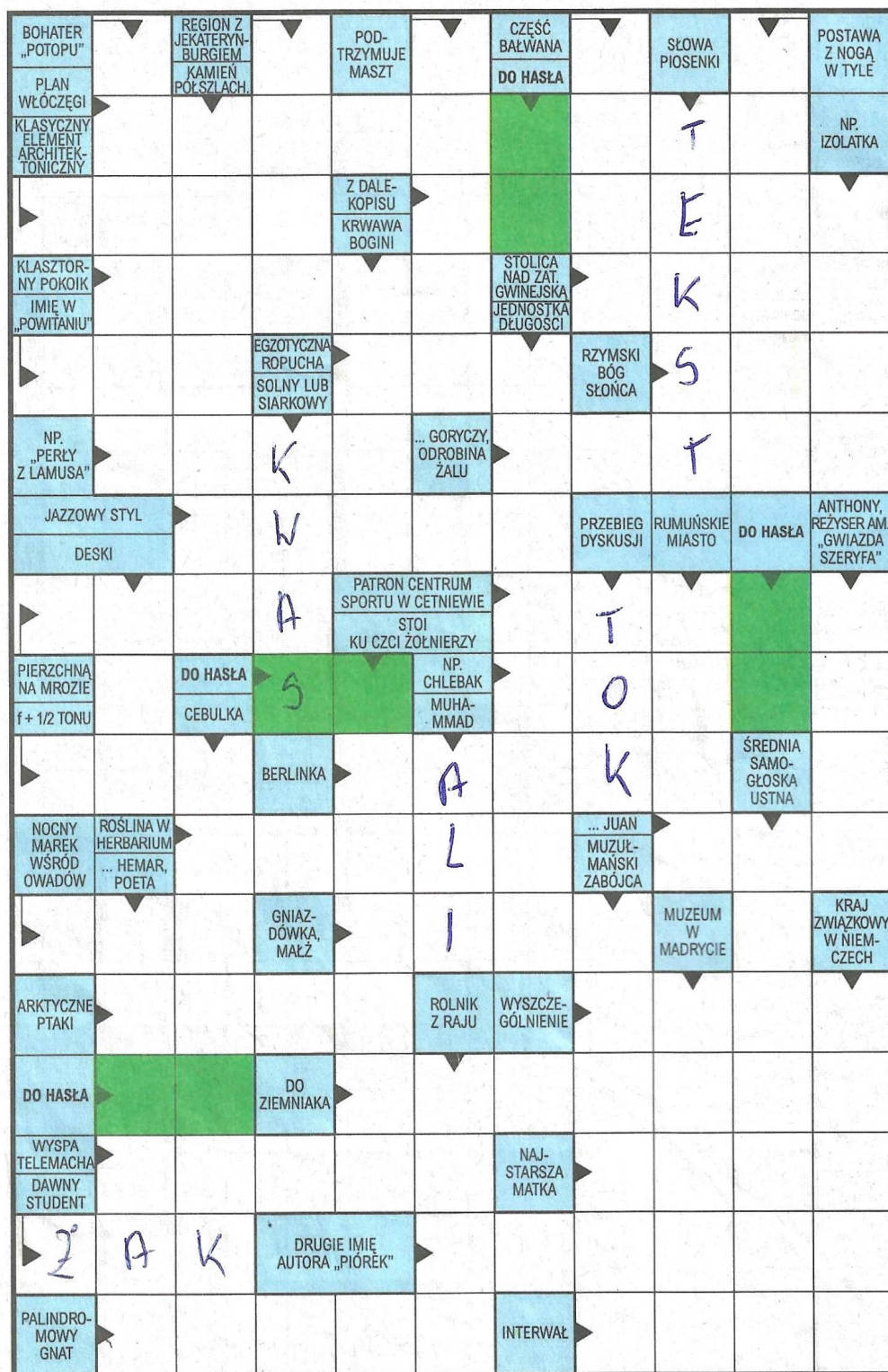


# Krzyżówka nr 3

|            |            |       |
|------------|------------|-------|
| 3-cyfrowe: | 3132       | 36369 |
| 124        | 4242       | 37642 |
| 206        | 5366       | 41689 |
| 617        | 6159       | 48938 |
| 663✓       | 6662       | 54882 |
| 713        | 9211       | 68365 |
| 844        | 5-cyfrowe: | 68693 |
| 4-cyfrowe: | 10079      | 80623 |
| 1251       | 25943      | 92819 |
| 1342       | 31932      | 96812 |
| 1528       | 32736      |       |



## Krzyżówka nr 4





# Krzyżówka nr 5

Rozwiązaniem krzyżówki jest 8-literowy wyraz, który należy ułożyć z par liter, wyróżnionych w diagramie.



|  |                     |                             |                            |                              |   |  |   |  |   |   |
|--|---------------------|-----------------------------|----------------------------|------------------------------|---|--|---|--|---|---|
| UZDRO-<br>WISKO<br>W BELGII              |                     | ŁAD NA<br>STATKU            |                            | GRUPA<br>RELIGIJNA           | S | PRZEZ LATA<br>WŁADAŁ TAM<br>J. E. HOOVER       |   | INSPIRUJE  |   | WSPÓŁ-<br>PRACUJE<br>Z KOM-<br>PUTEREM        |
| SZWEDZKI<br>PREMIER<br>W L. 1982-86      |                     | URZĄD<br>ASESORA            |                            |                              | E | JÓZEF ...<br>(1707-80)<br>POETA<br>JEZUICKI    |   |  |   |   |
| ODMIANA<br>HODOWLANA                     |                     |                             |                            |                              |   | FILAR<br>MOSTU                                 |   |  |   |   |
| R  | A                   | S                           | A                          | IRONIA                       | K |  |   |  |   | JEST PRZE-<br>SŁANKA<br>DOWODU                |
| WYPŁYWA<br>Z LASU<br>TEUTOBUR-<br>SKIEGO | MUZA<br>Z LIRA      |                             |                            | KAMIEŃ<br>POŁSZLA-<br>CHETNY | T |  |   | PŁYNIE PRZEZ<br>PUSZCZĘ<br>GOLE-<br>NIOWSKĄ                        |   |   |
|  | DO HASŁA            |                             |                            | NP.<br>KROKODYL              | G | A  | D | NA CZEŁE<br>PARYŻA   | M | E   |
|  |                     |                             |                            | PAPRYKARZ                    |   |  |   |  | R |   |
| SALA KONFE-<br>RENCYJNA                  |                     |                             |                            |                              |   | RUMOWISKO<br>SKALNE                            |   |  |   |   |
|  |                     |                             |                            |                              |   | ... DANIEL                                     |   |  |   |   |
| SPRZED LAT                               |                     |                             |                            |                              |   |  |   |  |   |   |
| BÓR                                      |                     |                             |                            |                              |   |  |   |  |   |   |
|  |                     |                             |                            | DO HASŁA                     |   |  |   | STOSOWA-<br>NY DO<br>WYROBU<br>ZWIER-<br>CIADEŁ<br>REFLE-<br>KTORA |   | DO HASŁA                                      |
|  |                     |                             |                            | ZWIĄZEK<br>ORGANICZNY        |   |  |   |  |   |   |
| ŚW. MARKA<br>W WENECJI                   |                     | PAZUCHA                     |                            |                              |   |  |   |  |   |   |
| APETYT                                   |                     | PRZYJDZIE<br>Z<br>PRZESYŁKĄ |                            |                              |   |  |   |  |   |   |
|  |                     |                             |                            |                              |   |  |   | ... KULSZOWA<br>TO ISCHIAS   |   | SYGNAŁ<br>FORDA                               |
|  |                     |                             |                            |                              |   |  |   |  |   |   |
| MIARA<br>GRUNTU                          | SZYBKI<br>ŻĄGŁOWIEC |                             | WŚRÓD<br>SKAN-<br>DOWCÓW   |                              | R | CZEŚĆ<br>SZTUKI<br>TEATRALNEJ                  |   |  |   |   |
|  |                     |                             |                            |                              | W | PERGOLA  |   |  |   |   |
|  |                     |                             | MIEJSCE<br>DLA<br>WIERNYCH |                              | A | "STOLICA"<br>ZAGŁĘBIA<br>WĘGLA BRU-<br>NATNEGO |   |  |   | ... ROSS<br>AM. PIO-<br>SENKARKA<br>I AKTORKA |
|  |                     |                             |                            |                              |   |  |   |  |   |   |
| ZEWNETRZ-<br>NA POWIE-<br>RZCHNIA        |                     |                             |                            |                              |   | W HISZ-<br>PANSKIEJ<br>GMINIE                  |   |  |   |   |
| PARTYKUŁA<br>PRZECZĄCA                   |                     |                             |                            |                              |   | STAN Z<br>DES MOINES                           |   |  |   |   |
|  |                     |                             |                            |                              |   |  |   |  |   |   |
|  |                     |                             | DO HASŁA                   |                              |   | WABIENIE<br>SAMICY<br>BATALIONA                |   |  |   |   |
|  |                     |                             |                            |                              |   |  |   |  |   |   |
| KARNE W<br>KODEKSIE                      |                     |                             |                            |                              |   |  |   |  |   |   |
| GEOS<br>NA HALI                          |                     |                             |                            |                              |   | ANIMOZJA                                       |   |  |   |   |
|  |                     |                             |                            |                              |   |  |   |  |   |   |
|  |                     |                             | FRAN-<br>CUSKIE<br>MIASTO  |                              |   |  |   |  |   |   |
| ... POLA,<br>AKTORKA                     | R                   | A                           | K                          | S                            | A | DYMNA<br>ALBO<br>PRUCNAL                       | A | N  | N | A   |

# Krzyżówka nr 6

## Labirynt

Podane słowa należy wykreślić z diagramu, od-  
czytując je wzdłuż linii tamanych biegnących  
odcinkami poziomo lub pionowo (nie na ukos).  
Początek i koniec labiryntu zaznaczono litera-  
mi M i A. Rozwiązanie utworzą nie skreślone  
litery, czytane kolejno rzędami poziomymi

- AKORD
- APLIKOWANIE
- ĆWICZENIE
- DRASTYCZNOŚĆ
- EGZAMINATORKA
- ETYKA
- MIEŚCINA

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| N | O | Ś | Ć | I | N | A | R | K |
| Z | Z | A | W | M | A | T | O | A |
| C | Y | C | I | B | Z | G | E | I |
| S | T | Z | E | N | I | E | A | N |
| A | R | D | R | O | W | T | W | A |
| M | Ś | C | A | K | K | Y | O | K |
| I | E | I | N | A | A | P | L | I |

# Krzyżówka nr 7

## Minigram

Odgadnij wyrazy o podanych znaczeniach  
i wpisz je do diagramu w takiej kolejności aby  
w wyrazach w sąsiednich rzędach występo-  
wały cztery takie same litery.

- błękit nieba
- kawon
- między
- pomieszczeniami
- rakiety
- polski śmigłowiec
- góra dresu
- dawny alarm
- styl pływakki
- do znalezienia

|   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|
| B | U | R | Z | A |
|   |   |   |   |   |
|   |   |   |   |   |
|   |   |   |   |   |
|   |   |   |   |   |
|   |   |   |   |   |
|   |   |   |   |   |
|   |   |   |   |   |
|   |   |   |   |   |
|   |   |   |   |   |
| M | A | Z | U | R |



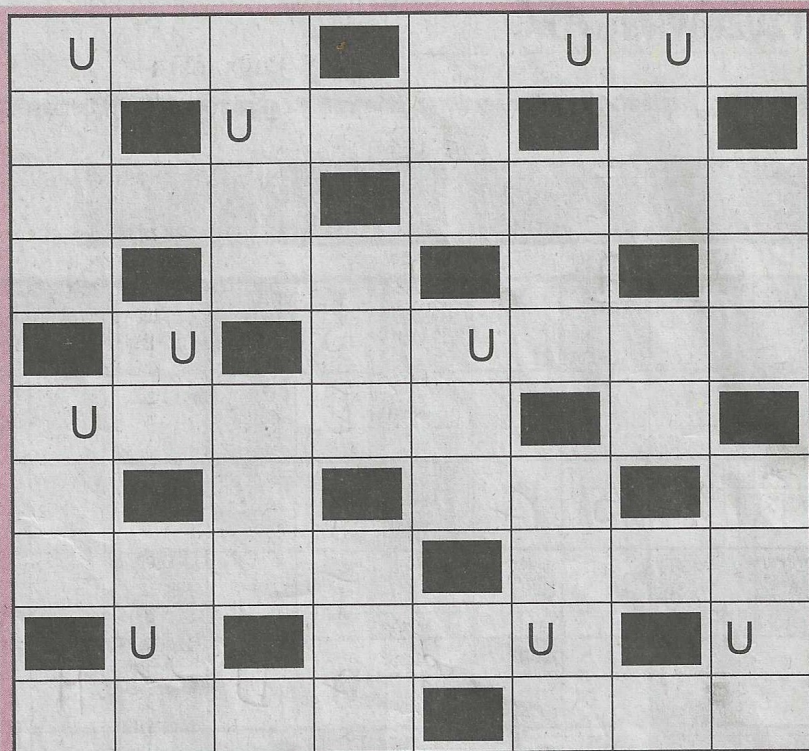
# Krzyżówka nr 8

## Ułka

Objaśnienia podane są w kolejności alfabetycznej. Miejsca wpisanie słów – do odgadnięcia. W każdym polu powinny znaleźć się dwie litery. Dla ułatwienia ujawnione są wszystkie litery U, z uwzględnieniem ich miejsca w kratce.

### Objaśnienia:

- cieśnina, nad którą leży Kopenhaga
- cudowne dziecko
- pacyficzny cyklon
- dawniej o ekspedientce
- długie bocianie
- dział fizyki bliski muzykom
- gaśnice
- goliźna
- grozi erupcją
- Hemingway
- mrugający kierunkowskaz
- na północ od tajgi
- nienaturalność
- np. kapitalizm
- o ciężkiej, monotonnej pracy
- o lichej kurtce
- ocena lub tercet
- płynie przez Starachowice
- poślubił Meę
- rodzaj krótkich spodni
- Romuald, dyktator z 1863 roku
- stolica państwa większego niż Chiny
- tendencje, trendy, nurty
- w Holandii przed euro
- „Wesołe... z Windsoru”
- wiersz miłosny
- wołowina obok rozbratla
- wykwinne grzyby
- wymaganie, żądanie
- z kolecami do wspinaczki.

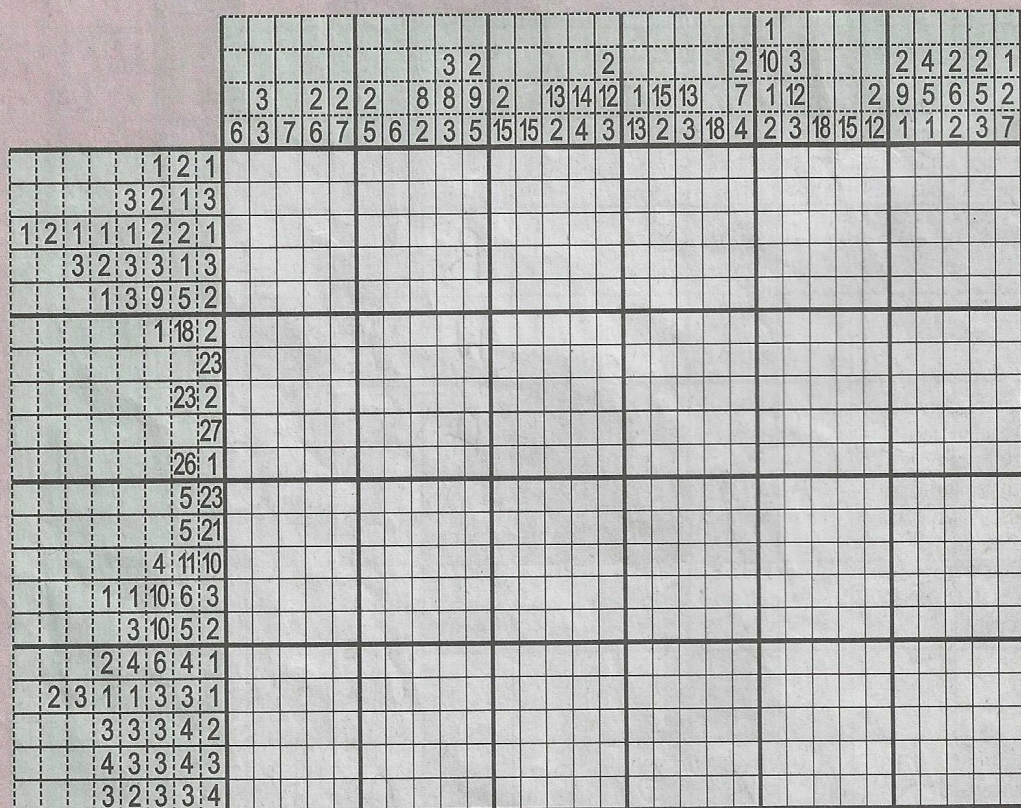
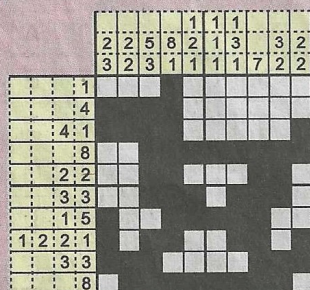


# Krzyżówka nr 9

## Obrazek logiczny

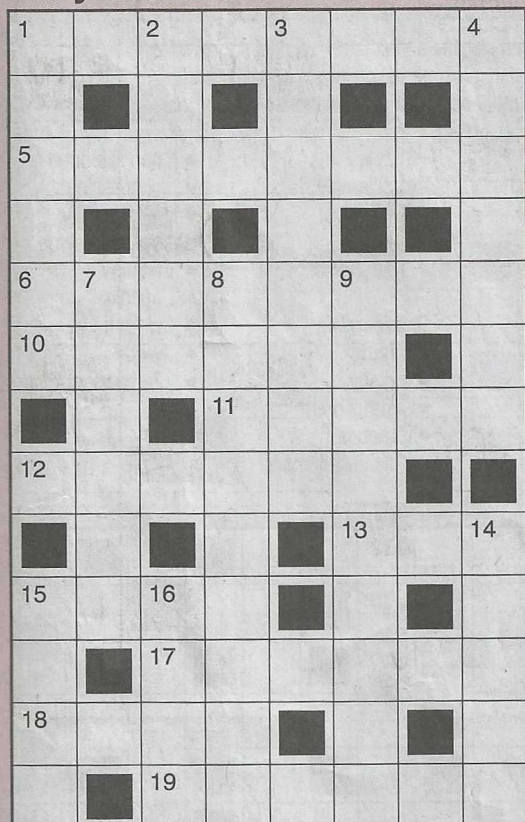
Łamigłówka polega na zaczerznięciu niektórych pól diagramu (małych krutek). Zaczernione pola utworzą rysunek. Które pola należy zaczerznić, wskazują liczby obok diagramu. Liczby z lewej strony każdej szereg i u góry każdej kolumny określają, ile grup czarnych pól jest w danym rzędzie i ile czarnych pól jest w danej grupie. Na przykład: trzy liczby 6 3 1 oznaczają trzy grupy – pierwszą tworzy sześć czarnych krutek, drugą trzy, a trzecią stanowi jedna czarna kratka. Wyodrębnienie kilku liczb świadczy o tym, że między odpowiadającymi im grupami czarnych pól pozostaje przynajmniej jedno pole niezaczernione. Jasne kratki mogą oczywiście pozostać także na początku i na końcu rzędu. Co przedstawia rysunek?

Przykład:





## Krzyżówka nr 10



## Hetmańska

Każde objaśnienie składa się z dwóch części. Jedna część to zwykły, choć ogólnikowy opis wyrazu. Druga część jest grą liter i słów. Polega na dodawaniu, przestawianiu lub wyszukiwaniu liter albo całych wyrazów, co zawsze w zakamuflowany sposób jest sygnalizowane. Kolejność części i granica między nimi nie jest ujawniana. Interpunkcja nie ma znaczenia.

Przykłady:

Opis „weteran zmodyfikował wirusa” określa wyraz **WIARUS** („weteran”). Słowo „zmodyfikował” sugeruje, że sąsiedni wyraz („wirusa”) należy zanagramować.

Objaśnienie „za ostre tatrzańskie zwykle efekciarskie” dotyczy wyrazu **ZAGRANIE** („zwykle efekciarskie”). Do liter „ZA” należy dopisać wyraz **GRANIE** („ostre tatrzańskie”).

„Ma to kozioł albo szalwia i jemiota” to **ZIOŁA** („szalwia i jemiota”). Wyraz zakamuflowany w słowach „kozioł. Albo”.

Hasło „obok uczciwa na stole bywa” oznacza wyraz **PRZYPRAWA** („na stole bywa”). Tym razem lepimy „PRZY” („obok”) i „PRAWA” („uczciwa”).

## Pozioomo:

- 1) część dziennika głaskano bez zmiłowania w prozie
- 5) podarty miech, donośny śmiech – ma fum za trzech
- 6) na kartce pikanie po broni wymianie
- 10) władca spółki akcyjnej na drodze
- 11) operacja Jacka po wypadku
- 12) i papuga z wynikiem
- 13) praca w Norymberdze
- 15) nie całkiem udane bywają wprowadzane
- 17) człon rakiety to UFO w spirytusie
- 18) pod namiotem odwrócił się w ukryciu
- 19) ziemny kasztan do roboty się nie nadaje

## Pionowo:

- 1) to razi, co z powrotem ukryło się w pisku
- 2) bywa utarta o drzewo
- 3) bez względów wykluczona skała pokruszona
- 4) poplątane na takie badanie
- 7) roztrzęsiony kapral z bębmem
- 8) zboczy częściowo furgonetka na stopie
- 9) na liczne chaotyczne na początku ktoś kieruje
- 14) nad stopą jego się obją
- 15) w sądach jest kryty
- 16) trener wioślarstwa skrywa ten, co błędny bywa

## Krzyżówka nr 11

## Labirynt

Zadanie polega na wyznaczeniu – poprzez zamalowanie niektórych liter – czterech tras wiodących od liter B, C, D, E w narożnikach do litery A w środku diagramu. Trasy nie mogą się przecinać ani tworzyć pętli. W dwóch krótkich sąsiadujących bokiem mogą pozostać litery tylko wtedy, jeśli pola te będą kolejnymi polami trasy.

Cztery trasy powinny utworzyć wszystkie wyrazy o podanych znaczeniach. Ostatnia litera jednego wyrazu jest jednocześnie pierwszą literą następnego. Znaczenia wyrazów podane są w przypadkowej kolejności.

- 64 pola
- badał szasoprzestrzeń
- do zachowania
- dostał nagrodę
- lubi się powtarzać
- muszą mieć ujście
- nad Szwecją
- największe wychylenie
- napisał „Fortepian Szopena”
- nie pyta o drogę
- nieznany nic nie dostanie
- np. Raj
- parcie
- pieczeniarsz
- postać z „Wesela”
- poważna wiewiórka
- powłoka garnka
- rośnie z ryzykiem
- słodkie co nieco
- sprawił sobie coś
- szkodzi leśnym szkodnikom
- sztuka E. Ionesco
- ukośnik
- w nim Hyde Park
- w obsadzie
- wzięty częściej wygrywa
- ze stol. w Bridgetown
- „zewolucjonizował” świat

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| B | I | U | R | O | T | K | A | D | N | Y | D | N | O | L | K | Y | C |
| A | R | T | O | K | R | A | C | B | A | Y | B | O | K | T | S | K | I |
| N | B | E | M | B | A | T | W | Y | B | W | R | A | K | W | A | J | Z |
| D | A | R | A | T | R | A | T | E | R | A | Z | M | I | I | D | O | O |
| O | Ż | Z | Y | Ń | B | W | E | N | A | T | D | I | N | E | Z | K | M |
| S | Z | A | C | C | A | K | R | O | L | E | O | E | N | E | I | N | R |
| S | O | K | H | A | R | A | D | S | I | Ł | B | C | Y | K | L | O | A |
| I | N | W | O | P | R | E | Z | E | N | A | Y | Z | O | G | R | Ó | D |
| C | R | A | P | M | A | L | I | A |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| A | D | W | A | E | I | A | D |   | C | W | U | K | B | I | E | L |   |
| W | T | O | R | I | N | E | E | D | U | T | I | L | U | R | A | N | E |
| T | A | K | K | O | W | Ż | M | O | K | R | A | P | T | O | R | O | Ż |
| U | E | M | I | T | A | Ą | O | N | I | C | A | M | A | S | S | T | A |
| B | I | K | L | O | A | D | M | M | A | D | W | O | K | O | N | I | E |
| Y | N | Y | E | N | E | I | O | E | J | A | T | A | N | E | K | E | T |
| L | E | C | I | O | R | W | C | E | S | T | O | S | U | E | I | N | S |
| Ą | Ż | E | N | E | G | I | A | E | G | I | M | E | R | J | M | I | L |
| D | A | R | W | I | N | O | R | W | Y | A | D | R | A | C | O | M | E |



# Krzyżówka nr 12

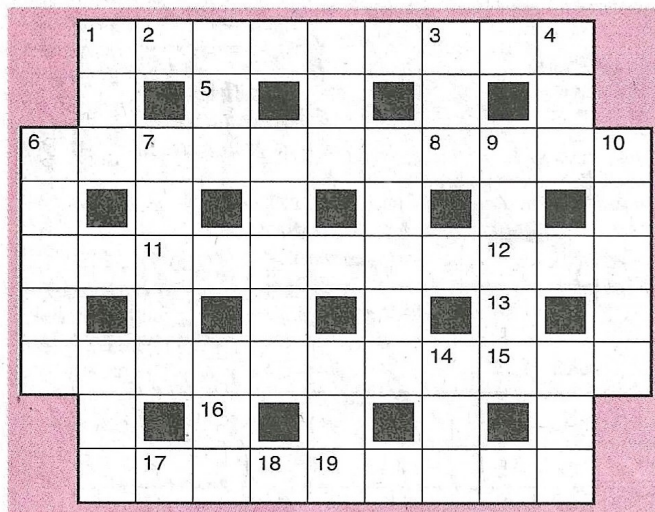
## Krętą drogą

Litera obok liczby przed objaśnieniem oznacza początkowy kierunek wpisywania słowa (w Lewo, w Prawo, w Górę lub w Dół), czyli kratkę, w której powinna znaleźć się druga litera. Dalszą drogę wyrazu trzeba ustalić samemu.

### Objaśnienia:

- 1P) hop! – do tyłu lub w bok  
2P) dziewczę niewiniątko, trusia  
3L) pracownica blisko szefa  
4L) bywa perkaty na buzi  
5D) z przerzutką  
6P) wielka rzeka w Chinach, Indiach i Pakistanie

- 7D) kieruje resortem  
8G) wypustka komórki nerwowej, neuryt  
9D) zadośćuczynienie  
10D) deklamator  
11P) milion razy mniej niż decyilion  
12P) Teodor, wioślarz, dwukrotny medalista olimpijski  
13G) błona na kościach  
14D) detektyw z powieści Agathy Christie  
15P) zapaśnicze areny  
16D) najmniejsze z Wielkich Jezior  
17P) francuska kraina z Rennes  
18P) iloczyn sinusa i kosinusa tego samego kąta  
19G) filolog lub nauczyciel jednego z języków obcych



# Krzyżówka nr 13

## Swatka

Początki objaśnień podane są tak jak w zwykłej krzyżówce. Dokończenia zostały ułożone w kolejności alfabetycznej. Do każdego początku należy dobrać właściwe dokończenie.

### Poziomo:

- 1) miasto...  
8) bogactwo...  
9) odciń...  
10) dziki...  
11) niszczy...  
12) sprzęt...  
13) stan...  
14) osuszanie...

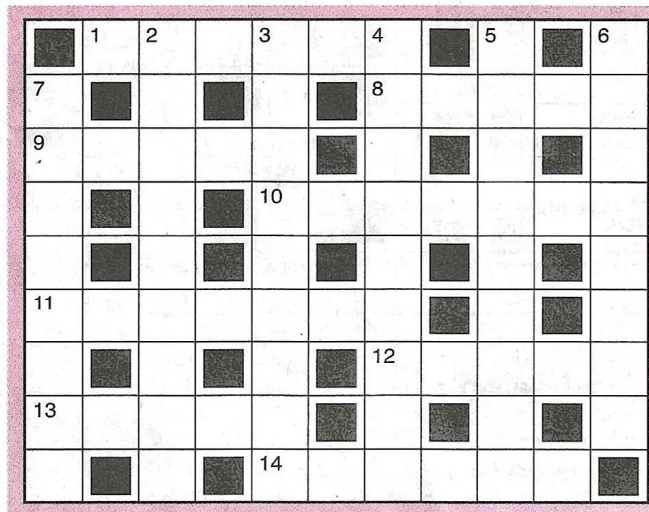
3) żyje...

- 4) ścieranie...  
5) maluje...  
6) imię...  
7) powtarza...

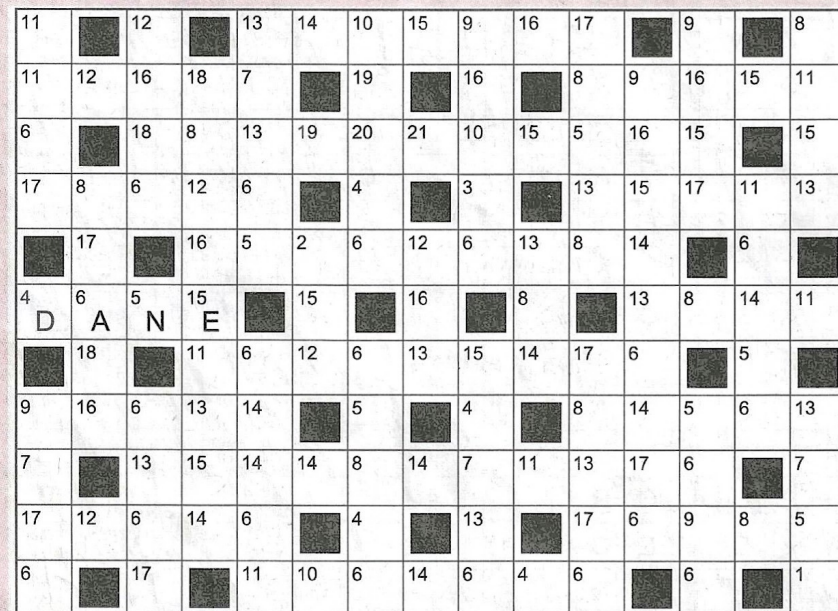
### Dokończenia:

- ...famy
- ...gleby
- ...koń z prerii
- ...metale
- ...na cudzy koszt

- ...nad Niemnem
- ...niebieskiego
- ...sanitariuszy
- ...sceny bitewne
- ...tkaniny
- ...upadku
- ...w kryjówce
- ...wody
- ...Zamachowskiego



# Krzyżówka nr 14



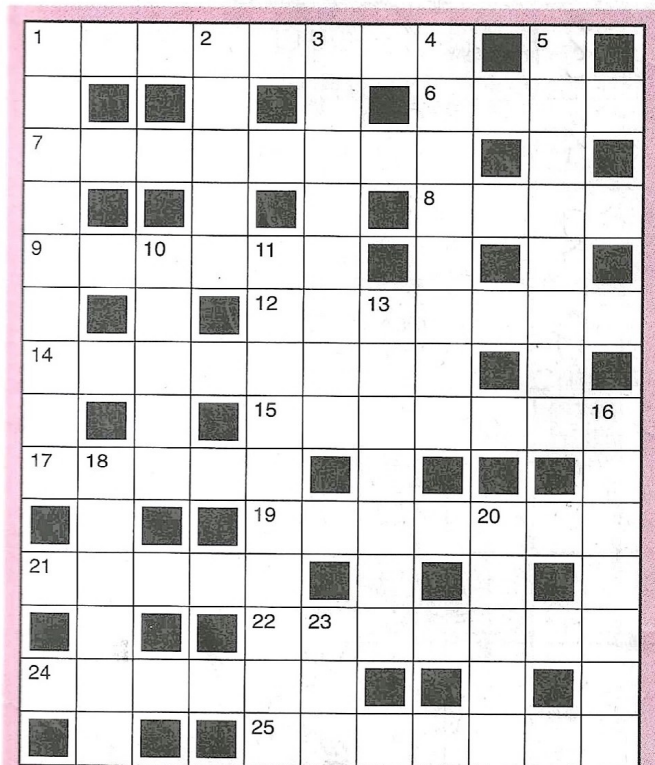
## Zaszyfrowana krzyżówka

Zadanie polega na tym, by odtworzyć krzyżówkę, w której wszystkie litery zastąpiono liczbami. Kluczem do rozwiązania jest zasada, według której w polach oznaczonych takimi samymi liczbami znajdują się jednakowe litery, a w polach oznaczonych różnymi liczbami – różne litery. Jednej literze odpowiada tylko jedna liczba. Na przykład w każde pole oznaczone numerem 15 należy wpisać litery E. Żadna litera E nie może znaleźć się w polu oznaczonym innym numerem niż 15.





# Krzyżówka nr 15



## Półzartem

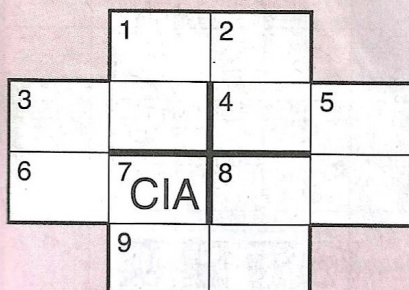
### Poziomo:

- 1) pre tt
- 6) w melodramacie albo na naszej granicy
- 7) ryzykuje zamiast aktorki
- 8) bije, pada albo doły
- 9) sypiący się lub bujny
- 12) metoda na „tak”
- 14) rozbrykany w Stumilowym Lesie
- 15) ze znacznikiem zapytania
- 17) 64 garncze = 2...
- 19) panie na haju?
- 21) z „pralnią” nad pralnią
- 22) jednostki telefonicznego gadulstwa
- 24) ...Wolności (znaczej wysokości)
- 25) siostra reguły

### Pionowo:

- 1) kukulcze dziecię
- 2) arealik
- 3) rzadkie albo smaczne
- 4) tycie WC
- 5) konkurencja na 3 pas
- 10) królik (wrobiony) lub król (Szymanowskiego)
- 11) zwykle tym wyższe, im oceny lepsze
- 13) sos, któremu nie brak tchu
- 16) wydawnicza część kamienicy
- 18) ślepka tylko mnogie
- 20) autobus dolnośląski
- 23) (nie nasz) człowiek w sukmanie

# Krzyżówka nr 16



## Dwie lub trzy

Podane zestawy liter należy wpisać do pól diagramu tak, aby utworzyły krzyżówkę.

|     |      |     |
|-----|------|-----|
| BAB | CIA✓ | GON |
| KO  | ŁEK  | ŁO  |
| ŁY  | NA   | NA  |
| STO | WA   | ZA  |

## ROZWIĄZANIA Z POPRZEDNIEGO NUMERU

### Krzyżówka nr 1

**Poziomo:** przysłówie, kwiecień, pik, ocieplenie, zielsko, maliny, dekada, wiatr, niedziela, sosna, nadzieja, przedwiośnie, roztopy.

**Pionowo:** kwiecie, przebieśnięgi, słońce, wiosna, piosenka, przyłot, komedia, Marzanna, wieczory, rzeka, lasy, zieleń, bazię, więz, idy.

### Krzyżówka nr 2

**Poziomo:** lak, alka, kłapa, kapela, alpejka

### Krzyżówka nr 3

598

### Krzyżówka nr 4

Sztandar

### Krzyżówka nr 5

Hostessa

### Krzyżówka nr 6

Nowina

### Krzyżówka nr 7

**Poziomo:** loden, denko, doker, koper, pozer, rzepa, pazur, zupka.

### Krzyżówka nr 8

**Poziomo:** Bractwo, Ariel, Ryn, arab, Costner, errata, emu, Managua, rezeda, keta, dromader, akonto, pinasa, Nana, real, mat.

**Pionowo:** trio, Akan, Seneka, skat, Aton, nagana, torreador, paneuropa, Emil, siarczan, era, Edam, blat, Desa, bakarar.

### Krzyżówka nr 9

**Poziomo:** awista, Wda, maestro, Bohemia, Mars, polityk, rysa.

**Pionowo:** Jawa, owoc, wdech, rias, emir, tematy, eter, irys, opaska.

### Krzyżówka nr 10

**Poziomo:** Albany, park, skarpa, Stan, Ikar, dziełko, woal, krostka.

**Pionowo:** capstrzyk, laka, Braniewo, akr, kłos, plakat, cyna, rola.

### Krzyżówka nr 11

#### Diagram górny

**Poziomo:** niepojęcie, podkład, Warka, skrucha, absynt, Adrian, goniec, antaba, urwisko, toból, galeria, referencje.

**Pionowo:** indor, pałac, jedwab, chór, Elia, opaska, kanoe, ulica, hangar, Santi, dingo, chodak, Bulgar, welon, strój, twór, blef.

#### Diagram dolny

**Poziomo:** pleksiglas, mądrala, drops, warchoł, dobosz, korzec, załoga, szorty, inwazja, towar, arytmia, pogranicze.

**Pionowo:** lider, krach, imadło, lato, seks, zmywak, posąg, Cezar, odczyn, bułka, oczko, aparat, Tirana, wnyki, zamsz, trop, wróg.

### Krzyżówka nr 12

Dekoder, stałość, wydział, filozof.

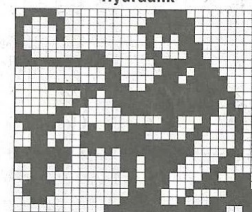
### Krzyżówka nr 13

**Poziomo:** Fairbanks, anemia, rok, kraszanaka, skarcenie, zdroj, tesla, Azjata, Turyn, Blake, inwazja, walka.

**Pionowo:** marsz, dekarz, fikcja, Aare, rysie, nonparel, stajenka, nokdaun, antaba, zestaw, rójka, luka.

### Krzyżówka nr 14

Hydraulik



### Krzyżówka nr 15

**Poziomo:** paszport, pakownia, ocalenie, cynik, hrabina, sierotka, kepi, aliancka, blacharz.

**Pionowo:** paproch, sukmana, powieki, traper, cyrkiel, Liberia, notatka, haracz, skarb, epika.

### Krzyżówka nr 16



### Krzyżówka nr 17

**Poziomo:** czyściochy, decymetr, kawiarze, lichwa, niewspółmierność, wataha, sztylety, garneczki, więźniarka.

**Pionowo:** czapka, ciężar, Hyde, Zamech, cylinder, trwałość, Widzew, zespół, nieuwaga, spychacz, miąższ, nowe, Tarnów, Tytani, tyczka, kiwi.

### Krzyżówka nr 18

**Poziomo:** prawda, liana, życie, lombard, egzamin, igrek, kania, namiar.

**Pionowo:** recenzent, wielomian, aluminium, pasterka, kajdanki, dżokejka.

### Krzyżówka nr 19

1-E, 2-L, 3-G, 4-H, 5-C, 6-N, 7-A, 8-W, 9-Y, 10-I, 11-D, 12-E, 13-M, 14-T, 15-U, 16-S, 17-O, 18-B, 19-K, 20-R, 21-P, 22-Z, 23-J, 24-F.

### Krzyżówka nr 20

**Poziomo:** gdakanie, Baku, psina, luki, pion, kolki, septyma, powieki, nurty, szynkwas, pean, kort, gwar, urok, kokakola, kleik, okaryna.

**Pionowo:** tatunio, gupik, aniołek, akapit, informator, oselka, kpinia, posąg, wyspa, uskok, nerki, wnuk, okowy, trawa, wole, rana, oko.

### Krzyżówka nr 21

**Poziomo:** kosz, złość, Lampe, tona, proso, waza.

**Pionowo:** kość, szlam, złoto, peso, nawa, proza.

### Krzyżówka nr 22

**Poziomo:** kaszta, apologeta, pupil, wigor, kurz, azyl, lufa, sumo, zbir, leg, Tatry, sake, Odra, zar, asceza, tiul, lawki, psianka, Ala, Sudan, oczar, Oberon, uraza, gbur, frez, walar, reper, anatom, adamita, jacht, Kilian, lokum, basen, Dacia, Oleg, staw, alum, Rita, Akra, wkład, anyż, Oka, ryba, Mombasa.

**Pionowo:** Kalkuta, Laura, kasak, Umarla, rencista, szprot, oaza, Lear, tuz, Rawicz, inwar, gap, zysk, Zawoja, Cisa, Amanda, Calaise, Ural, Alwa, zraz, hucul, łowy, kapa, grat, imam, Lille, snob, lando, dog, burano, Golgota, erem, korab, Peru, dinar, pikulina, Faruk, ocet, Metys, waga, Alain, Raj, gaża.

KRZYŻÓWKI PRZYGOTOWUJE  
ILORAZ Sp. z o. o.  
tel. (0-22) 826 44 75



## Krzyżówka nr 17

|                                       |                       |                      |                                |                                |                    |                                |                    |                        |                      |  |                          |                                |                |                        |                       |
|---------------------------------------|-----------------------|----------------------|--------------------------------|--------------------------------|--------------------|--------------------------------|--------------------|------------------------|----------------------|--|--------------------------|--------------------------------|----------------|------------------------|-----------------------|
| FAJKA WODNA                           |                       | W BOMBIE ZAPALAJĄCEJ |                                | SZLAM                          | U                  | ZASÓB WYRAZÓW                  |                    | MOŻE PRYSNĄĆ Z OGNISKA | S                    | LAGA                                       |                          | RUDY GRZYB                     |                | DEMONICZNA KOBIETA     | W                     |
|                                       |                       |                      |                                | UCHODZI KOMINEM                |                    |                                |                    |                        |                      | ŚWIETUJE Z ERNESTEM                        |                          | SZCZYT W BIESZCZADACH          |                |                        |                       |
| ► K                                   | A                     | K                    | A                              | D                              | U                  | KORZYSTA Z CUDZEGO AKCENTU     |                    |                        | K                    |  |                          |                                |                | Y                      | A                     |
| PAPUGA Z CZUBEM                       |                       | DROBINA PIASKU       | P                              | Y                              | Ł                  | E                              | K                  | AR... NAD ZAT. PERSKA  | R                    |  |                          |                                |                | D                      | LUD Z JAKUCJI         |
|                                       |                       | NADTO SŁODKI NAPOJ   |                                |                                |                    |                                |                    | ZAMIAST KOŁDRY         |                      |  |                          |                                |                |                        |                       |
| WYSPA W ARCH. MARIANY                 |                       | U                    |                                | M                              | NATARCIE           | ZBOCZE POCHYŁOŚĆ               |                    |                        | A                    |  |                          | CZEPIA SIĘ PSIEGO OGONA        | R              | Z                      | E                     |
| ► B                                   | I                     | L                    | L                              | MARZENIE UCHODZĄCY             | A                  | Z                              | Y                  | L                      | HOLIDAY ...          |  |                          |                                |                |                        |                       |
|                                       |                       |                      |                                | PRZYPRAWA DO CIAST             |                    |                                |                    |                        | MUZYKA MILESA DAVISA |  |                          |                                |                | PIERWSZA POLSKA MONETA | GRECKA MINERWA        |
| ... CLINTON                           |                       |                      |                                |                                | T                  | PORTOWE NABRZEŻE               |                    |                        |                      |  |                          | PRZYŚWIECA KOMUŚ               |                |                        |                       |
| POMOŻE UDOWODNIĆ TWIERDZENIE          |                       | E                    |                                |                                |                    | ...PUK                         |                    |                        |                      |  |                          |                                |                |                        |                       |
| ►                                     |                       | P                    | STYLISKO                       |                                | A                  | S                              |                    |                        |                      | JEDNOSTKA INDUKCJI MAGNETYCZNEJ            |                          | OGÓLNIE DROBNA MONETA          |                |                        |                       |
| Z BIJAKIEM                            | OBWIESZCZENIE PRETORA | E                    |                                |                                | K                  | T                              | PLACONA CO MIESIĄC | HARMONIZOWANIE         |                      |  |                          |                                |                |                        |                       |
| LITERA W RÓWNANIU                     |                       |                      |                                |                                |                    |                                |                    |                        |                      |  |                          |                                |                |                        |                       |
| ►                                     | I                     | K                    | SŁONY LUB GORZKI               |                                | ŻAL DO KOGOŚ       | 4                              | R                  | A                      | Z                    | A  | IMIĘ AUTORA „NA DNIENIE” | PODNIECENIE GRANICZĄCE Z FURIĄ |                | MADEJOWE Z BAJKI       |                       |
|                                       |                       |                      |                                |                                | RYSEK NA SKÓRZE    |                                |                    |                        |                      |  |                          |                                |                |                        |                       |
| IGNACY, (1904-42) PUBLICYSTA LEWICOWY | G                     | LICZBA 100           | S                              | E                              | T                  | K                              | A                  | ... KLASA” T. KANTORA  |                      |  |                          |                                |                | Ł                      |                       |
|                                       |                       | NA OBICIA MEBLI      |                                |                                |                    |                                |                    | ... TUHAJBEJOWICZ      |                      |  |                          |                                |                |                        |                       |
| OPRAWA OBRAZKA                        | R                     | A                    | M                              | K                              | A                  | PRZEŁOŻONA KLASZTORU ŻENSKIEGO | T                  | ZE STOLICA W DISPUR    | A                    |  |                          |                                | USYPUJE PRZYMY | O                      | PAPUGA Z AMERYKI PŁD. |
| ► R                                   | E                     | D                    | A                              | WYTWARZA MATERIAŁ              | T                  |                                | A                  |                        | 2                    | W SZAFIE KSIĘDZA                           |                          |                                |                | Ł                      |                       |
| PRZEDPORCIE                           |                       |                      |                                |                                |                    |                                |                    |                        |                      |  |                          |                                |                |                        |                       |
| NP. OPUNCJA                           | K                     | A                    | K                              | T                              | U                  | S                              |                    | OSTRY LUB ROZŁOGOWY    | Ł                    |  |                          |                                |                | E                      |                       |
|                                       |                       |                      |                                |                                |                    |                                |                    | POSZUKIWANA RZECZ      |                      |  |                          |                                |                |                        |                       |
| PRAWDZIWE IMIĘ M. MONROE              |                       |                      | DIAMENT Z JEDNEJ STRONY PŁASKI | ŻONA MAHOMETA SKŁADNIK BENZYNY | A                  |                                |                    |                        | 2                    | A  | NIE DLA PARIASA          | NIE TŁUMACZY SIĘ WPROŚT        |                | GRA ZAKOCHANEGO        |                       |
| RÓG, WĘGIEŁ                           |                       |                      |                                |                                | 2                  |                                |                    | INSTRUMENT STRUNOWY    | G                    | JERZY, LOGIK I METODOLOG CHYBIONE ZAGRANIE |                          |                                |                |                        | MAŁY BAWOŁ            |
| OSEKA                                 |                       |                      |                                |                                |                    |                                |                    |                        |                      |  |                          |                                |                |                        |                       |
| ►                                     |                       |                      |                                |                                | CZYTANIA I PISANIA |                                |                    |                        | U                    |  |                          | FIGURA W KARTACH               |                |                        |                       |
| PRZĘSZTAŁCENIE GEOMETRYCZNE           |                       |                      |                                |                                | DZIKI KOT Z AZJI   |                                |                    |                        | B                    |  |                          | OBOWIAZUJE TAM SZARI'AT        |                |                        |                       |
| CEL MARATONCZYKA                      | M                     | E                    | T                              | A                              |                    | NIEZAPRZECZALNY                |                    |                        | A                    |  |                          | SZWEDZKIE LUB WENECKIE         |                |                        |                       |
| MOŻNA GO SPIEC                        |                       |                      |                                |                                |                    |                                |                    |                        |                      |  |                          |                                |                |                        |                       |
| ► R                                   | A                     | K                    | ZABITA CZYTANIEM KSIĄŻKI       |                                |                    |                                |                    | „PRZODEK” ZAGŁOBY      |                      |  |                          |                                |                |                        |                       |



## ■ FILMOWY TYDZIEŃ

## ■ PIĄTEK

## ■ 1 TVP

12:50 „Orfeusz” – film francuski 1950 Jeana Cocteau z Jeanem Marais  
TVN Siedem

20:10 „Mężczyźni nie odchodzą” – dramat USA 1990 Paula Brickmana,  
Jessica Lange musi poradzić sobie po śmierci męża

## ■ 1 TVP

20:20 „Ostatni brzeg” (1) – dramat USA 2000 Russella Mulcahya  
z Armandem Assante'em, świat po wojnie nuklearnej

## ■ SOBOTA

## ■ 2 TVP

11:55 „Magiczny żywot Noaha Dearborna” – film USA 1999 Gregga  
Championa z Sidneyem Poitierem i Mary-Louise Parker

## ■ 1 TVP

20:15 „Misja na Marsa” – film s.f. USA 2000 Briana De Palmy, Tim  
Robbins z załogą wyruszają ratować kolegów na Marsie

## ■ Polsat

22:20 „Dzikie żądze” – thriller USA 1998 Johna Naughtona, Kevin Bacon  
prowadzi zawile śledztwo, ale nic nie jest takie, jak się wydawało

## ■ Polsat

23:55 „Kochanek” – dramat francusko-angielski 1992 Jean-Jacques'a  
Annauda, miłosna edukacja Jane March w Indochinach

## ■ NIEDZIELA

## ■ TVN Siedem

20:00 „Dług” – polski dramat sensacyjny 1999 Krzysztofa Krauze  
z Robertem Gonerą i Andrzejem Chyrą, jak łatwo stać się ofiarą,  
jak łatwo zabić w czasach drapieżnego polskiego kapitalizmu

## ■ 1 TVP

22:10 „Psy wojny” – angielsko-amerykański film wojenny 1981 Johna  
Irvina, najemnik Christopher Walken organizuje przewrót  
wojskowy w afrykańskim państewku

## ■ PONIEDZIAŁEK

## ■ Ale Kino!

20:00 „Bannion” – dramat sensacyjny USA 1953 Fritza Langa, policjant  
Glenn Ford wypowiada wojnę nie tylko mafii

## ■ Polsat

20:45 „Mission: Impossible” – film sensacyjny USA 1996 Briana De  
Palmy, agent specjalny Tom Cruise szuka zdrajcy i dokonuje  
ekwilibrystycznych wyczynów

## ■ 2 TVP

23:10 „Wybuch” – kryminał USA 1981 Briana De Palmy, brudny świat  
polityki

## ■ WTOREK

## ■ Polsat

20:45 „Ludzie honoru” – dramat sensacyjny USA 1992 Roba Reinera,  
oficerowie Tom Cruise i Demi Moore stają w sądzie przeciwko  
legendzie armii Jackowi Nicholsonowi

## ■ 2 TVP

22:35 „Nóż w wodzie” – dramat polski 1961 Romana Polańskiego, Leon  
Niemiński, Jolanta Umecka i Zygmunt Malanowicz – trójkąt,  
w którym każdy o coś walczy, nominacja do Oscara

## ■ 1 TVP

23:50 „Potajemny ślub” – angielski film kostiumowy 1998 Christophera  
Milesa z Nigelem Hawthorne'm i Joan Collins

## ■ ŚRODA

## ■ Polsat

20:45 „Klient” – dramat sensacyjny USA 1994 Joela Schumachera,  
adwokat po przejściach Susan Sarandon chroni swojego małego  
klienta przed mafią i prokuraturą

## ■ Canal+

21:00 „Ich Ameryka” – dramat am.-kan. 2002 Ernesta R. Dickersona,  
bolesne dojrzewanie w chicagowskich slumsach

## ■ CZWARTEK

## ■ 2 TVP

19:05 „Pretty Woman” – film USA 1990 Garry'ego Marshalla, Julia  
Roberts – ładacznicą, która spotyka księcia Richarda Gere'a

## ■ Ale Kino!

20:00 „Musujący cyjanek” – kryminał angielski 2003 Tristrama Powella,  
Kenneth Cranham na tropie mordercy swojej żony

## ■ 2 TVP

22:40 „Szaleństwa miłości” – film USA 1997 Roberta Greenwalda,  
Salma Hayek i Russell Crowe – od miłości do nienawiści  
i z powrotem

## ■ SPORTOWY TYDZIEŃ

## ■ PIĄTEK

## ■ Piłka nożna

## ■ Canal+ 19:30

Liga polska: Legia Warszawa – Polonia Warszawa

## ■ Koszykówka mężczyzn

## ■ Canal+ Sport 04:30

NBA: Los Angeles Lakers  
– Minnesota Timberwolves

## ■ SOBOTA

## ■ Piłka nożna

## ■ Canal+ Sport 15:55

Liga angielska: Manchester City – Fulham

## ■ Canal+ Sport 18:00

Liga polska: Górnik Zabrze – Wisła Kraków

## ■ Canal+ Sport 20:25

Liga włoska

## ■ Boks

## ■ TVP 3 Regionalna 19:55, 20:55 i 22:45

Wieczór z boksem zawodowym

## ■ Łyżwiarstwo figurowe

## ■ 1 TVP 16:05

MŚ w Dortmundzie – finał solistek

## ■ NIEDZIELA

## ■ Piłka nożna

## ■ Canal+ Sport 14:40

Liga polska: Górniki Grodzisk – Górnik Łęczna

## ■ Canal+ Sport 17:00

Liga angielska: Arsenal Londyn

– Manchester United

## ■ Canal+ Sport 20:25

Liga włoska

## ■ Koszykówka

## ■ TVP 3 Regionalna 19:55

Sharp Torell Basket Liga

## ■ Łyżwiarstwo figurowe

## ■ 1 TVP 14:55

MŚ w Dortmundzie – pokazy mistrzów

## ■ Siatkówka mężczyzn

## ■ TV 4 15:00

Liga polska

## ■ Tenis stołowy

## ■ TVP 3 Regionalna 17:15

Mistrzostwa Polski w Krakowie

## ■ WTOREK

## ■ Piłka nożna

## ■ DSF 18:00

Mecz towarzyski drużyn U-19:

Niemcy – Anglia

## ■ DSF 20:25

Mecz towarzyski drużyny U-21:

Niemcy – Grecja

## ■ Koszykówka mężczyzn

## ■ Canal+ Sport 02:00

NBA: Milwaukee Bucks – Indiana Pacers

## ■ Tenis

## ■ DSF 14:00

Turniej ATP w Miami

## ■ ŚRODA

## ■ Piłka nożna

## ■ 2 TVP 20:10

Mecz towarzyski Polska – Stany Zjednoczone

## ■ ARD 20:15

Mecz towarzyski Niemcy – Belgia

## ■ ARD 23:20

Mecz towarzyski Portugalia – Włochy

## ■ Tenis

## ■ DSF 14:00

Turniej ATP w Miami

## ■ CZWARTEK

## ■ Tenis

## ■ DSF 14:00

Turniej ATP w Miami

## ■ SERIALOWY TYDZIEŃ

## ■ PIĄTEK

14:30 2 TVP Blisko, coraz bliżej (1)

– serial polski 1982

15:00 TVN Ostry dyżur

16:25 1 TVP Moda na sukces

16:25 2 TVP Witaj w Nowym Jorku

16:30 Polsat Szpital na perypetiach

16:50 2 TVP Złotopolscy

17:35 1 TVP Plebania

18:00 TV 4 Droga do sławy

20:10 TVN Na Wspólnej

21:30 TV 4 Profesor Max Bickford

23:05 2 TVP Jak upolować mężczyznę,  
czyli seks w wielkim mieście

## ■ SOBOTA

14:30 2 TVP Złotopolscy

15:30 1 TVP Moda na sukces

16:00 TV 4 Gdzie diabeł mówi dobranoc

16:30 Polsat Asy z klasy

17:40 1 TVP Plebania

18:05 1 TVP Sąsiedzi

21:00 2 TVP Z Archiwum X

21:40 Polsat Dziupla Cezara

## ■ NIEDZIELA

14:30 2 TVP Złotopolscy

16:00 2 TVP Na dobre i na złe

17:00 2 TVP Święta wojna

18:00 1 TVP Lokatorzy

19:00 Polsat Rodzina zastępcza

20:00 TVN Kasia i Tomek

20:00 Polsat Pensjonat Pod Różą

20:10 1 TVP Rodzinka

21:00 Polsat Dzik

## ■ PONIEDZIAŁEK

15:00 TVN Ostry dyżur

16:25 1 TVP Moda na sukces

17:30 TV 4 Egzamin z życia

17:35 1 TVP Klan

19:10 Polsat Samo Życie

20:05 2 TVP M jak miłość

23:05 TVN Camera Café

## ■ WTOREK

15:00 TVN Ostry dyżur

16:25 1 TVP Moda na sukces

17:30 TV 4 Jak dwie kropki czekolady

17:35 1 TVP Klan

19:10 Polsat Samo Życie

20:10 2 TVP M jak miłość

21:00 HBO Carnivale

22:00 TV 4 Pałac węgubundów

22:00 TVN Rodzina Soprano

22:00 HBO Sześć stóp pod ziemią III

23:30 TVN Camera Café

00:10 TVN Kasia i Tomek

## ■ ŚRODA

15:00 TVN Ostry dyżur

16:25 1 TVP Moda na sukces

17:35 1 TVP Klan

19:10 Polsat Samo Życie

20:10 TVN Na Wspólnej

22:00 TV 4 Zdarzyło się w Boulder

23:00 TV 4 Życie jak sen

23:05 TVN Camera Café

## ■ CZWARTEK

15:00 TVN Ostry dyżur

16:25 1 TVP Moda na sukces

16:25 2 TVP Witaj w Nowym Jorku

16:50 2 TVP Złotopolscy

17:35 1 TVP Plebania

19:00 TV 4 Gdzie diabeł mówi dobranoc

19:10 Polsat Samo Życie

20:10 TVN Na Wspólnej

21:00 Polsat Daleko od noszy

23:10 TVN Camera Café



# moda buty sportowe

Nowoczesne obuwie sportowe do joggingu, squasha, aerobiku, stretchingu i na siłownię

moda avanti



## na start

Nowoczesny sportowy but jest lekki, uszyty z przepuszczającego powietrze tworzywa lub skóry. Wyspecjalizowany – uwzględnia potrzeby stopy podczas różnych rodzajów ćwiczeń. Przyjemnie w nim pracować nad formą!



[ BUTY SPORTOWE ]

moda avanti

# sposoby na włosy

proste

kręcone

Pożesz upraćzyć, masować kosmyki, by stały się proste i drugie i łatwiej trzeba je wygładzić, odpowiednim sposobem, a potem wysuszyć na delikatnie ściągając, by wyprasować, przetrząsnąć przegięciem. Aby przetrząsnąć, przetrząsnąć przegięciem, przetrząsnąć przegięciem, przetrząsnąć przegięciem.



Włosy to nie tylko ozdoba, ale także wyraz osobowości. Dlatego warto zadbać o ich zdrowie i piękno. Wybierz odpowiednie produkty, które pomogą Ci osiągnąć pożądaną fryzurę.



# uroda włosy

Kosmetyki do pielęgnacji oraz układania włosów prostych i kręconych



[ UBRANIA DO PRACY ]

# moda do pracy

Kostiumy, bluzki i spódnice – eleganckie, praktyczne, kobiece

moda avanti

## do pracy!

Era biurowego mundurka minęła. Model obowiązuje nie klasa, ale z odcieniem fantazji. Sukienki, garnitury i kaszulowe zestawy możesz dowolnie zestawiać, nie rezygnując ani z elegancji, ani z kobiecości.

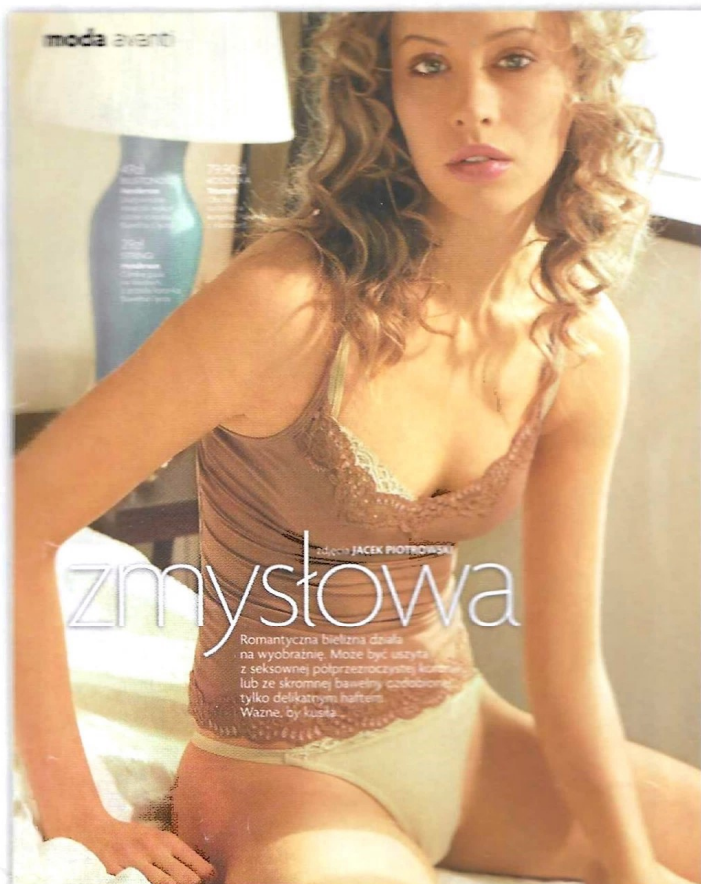
autor: JACEK PIOTROWSKI



44 | Kalendarz 2004

45





Kwiecień 2004 avanti 73



**moda**  
inspiracje

Na 4 sposoby  
— te same  
spodnie  
w zestawach  
na różne  
okazje

**Avanti**  
NOWY  
MIESIĘCZNIK  
O MODZIE I URODZIE

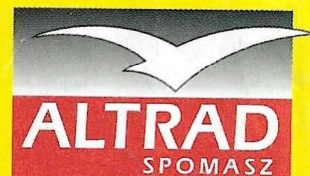
W KIOSKACH  
od **26**  
**marca**  
ukazuje się zawsze  
w ostatni piątek miesiąca



# WIELKA DOSTAWA

## Mieszalnik uniwersalny

- pojemność robocza 80 l
- wieniec żeliwny
- jednofazowy



Oferta ważna do wyczerpania zapasu



# 697-

Z KARTĄ KREDYT 0%



**NAWET DO 50 DNI**

Roczna rzeczywista stopa oprocentowania wynosi 3,24%

# castorama

**Budujesz Remontujesz Urządzasz**

Castorama Warszawa Targówek, ul. Głębocka 15a, 03-287 Warszawa; Castorama Warszawa Włochy, ul. Populama 71, 02-473 Warszawa; Castorama Bielsko-Biała, ul. Warszawska 186, 43-300 Bielsko-Biała; Castorama Bydgoszcz, ul. Szubińska 5, 85-312 Bydgoszcz; Castorama Częstochowa, Al. Jana Pawła II/2, 42-200 Częstochowa; Castorama Gdańsk Osowa, ul. Odysseusza 2 przy obwodnicy, 80-299 Gdańsk; Castorama Rumia, ul. Grunwaldzka 5, 84-230 Rumia; Castorama Gorzów Wielkopolski, ul. Księcia Adama Czartoryskiego 1, 66-400 Gorzów Wlkp.; Castorama Katowice, ul. Roździeńskiego 198, 40-315 Katowice; Castorama Kraków, ul. Zakopiańska 62a, 30-418 Kraków; Castorama Legnica, ul. Roberta Schumana 9, 52-220 Legnica; Castorama Łódź, ul. Wróblewskiego 31, 93-566 Łódź; Castorama Łódź II, Al. Gen. Wł. Sikorskiego 2/6, 91-497 Łódź; Castorama Opole, ul. Wiejska 141A, 45-302 Opole; Castorama Poznań, ul. Murawa 39, 61-655 Poznań; Castorama Sosnowiec, ul. Długosza 82, 41-219 Sosnowiec; Castorama Szczecin, ul. Ku Słońcu 67b, 71-047 Szczecin; Castorama Wrocław Bielany, ul. Czekoladowa 3, 55-075 Wrocław; Castorama Wrocław Korona, ul. Krzywoustego 126, 51-156 Wrocław

[www.castorama.com.pl](http://www.castorama.com.pl)